

**“TOMAS GARBIZU”
LEZOKO UDALAREN
MUSIKA ESKOLA**

**2012-2013
IKASTURTEA**

EKINTZAK



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA



MATRIKULA EPEA 2012-2013 IKASTURTEA

**IKASLE OFIZIALAK
MAIATZAREN 14tik 25ra.**

**IKASLE BERRIAK
EKAINAREN 25tik 29ra**

TRESNAK

Trikitixa, panderoa, pianoa,
sintetizadorea, klarinetea,
saxofoia, txistua, oboea, flauta,
perkusioa, biolina, biola,
biolontxeloa, fliskornoa,
akordeoia, tronpeta, kitarra,
bateria, kitarra elektrikoa.

INFORMAZIOA

“Tomas Garbizu” Lezoko
Udalaren Musika Eskola.
Telf.: 943- 529999
tgarbizume@lezo.net

Bulego ordutegia
Astelehenetik-Ostiralera:
16:15tik-20:00ra



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

MATRIKULA EPEA 2012-2013 IKASTURTEA



**IKASLE BERRIAK
IRAILAREN 3tik 5era**

TRESNAK

Trikitixa, panderoa, pianoa,
sintetizadorea, klarinetea,
saxofoia, txistua, oboea, flauta,
perkusioa, biolina, biola,
biolontxeloa, fliskornoa,
akordeoia, tronpetta, kitarra,
bateria, guitarra elektrikoa.

INFORMAZIOA

"Tomas Garbizu" Lezoko
Udalaren Musika Eskola.

Telf.: 943- 529999

tgarbizume@lezo.net

Bulego ordutegia: 10:15- 14:00

Abuztuak 105 langabe gehiago utzi ditu Oarsoaldea eta Bidasoa eskualdeetan

Bidasoan 92 lagun gelditu dira langabezian pasa den hilabetean; Oarsoaldean, berriz, hamahiru

Ikerne Zarate

Abuztuan azkenaldiko joera bera izan du langabeziak, eta gora egin du Oarso Bidasoan, Lanbideren azken datuen arabera. 105 langabe berrirekin amaitu da abuztua: horietatik 92 Bidasoaldekoak dira eta gainontzeko hamahiruak, berriz, Oarsoaldekoak.

Gazteenak zigortuenak

Kopuru horien arabera, %1,6 egun du gora langabezia tasak Bidasoan, eta %0,25 Oarsoaldean.

Bidasoa Bizirik Garapen Agen-



Langabezia tasak zerbitzuetan egin du gora bereziki. ASIER PEREZ-KARKAMO

tziak emandako datuen arabera, adin tarteari dagokionean, 25 urtetik beherakoak izan dira kalte-tuena: «%2,7koa da langabezia tasa adin tarte horretan. Emakume eta gizonen artean, berriz, ez da alderik, antzeko mailan igo da

langabezia kasu batean zein bes-tean».

Sektoreka berriz, zerbitzueta-koa izan da langabezia tasan igorarrik handiena izan duena, Bidasoa Bizirik agentziaren arabera.

• izarate@hitza.info

Musika eskolan izena emateko azken eguna da gaur

Tresna autoktonoen gaineko ikastaroa emango dute Tomas Garbizu musika eskolan urritik aurrera

I.Zarate Lezo

Gaur bukatuko da Tomas Garbi-

zu Musika Eskolan izena emateko epea. Interesdunek goizez egin beharko dute matrikula, eta horretarako 10:15etik 14:00ak bitar-ean joan beharko dute musika eskolaren bulegora.

Xanti Espina arduradunak azaldutakoaren arabera, ez dute espero aldaketa handirik aurreko urteko matrikula kopuruekin alderatuta: «Aurreko urteko kopuru beretan mugituko garela aurreikusi dugu. Horren arabera, 380 haurrek izena ematea espero dugu. Hala ere, bihar [gaur] buku-tuko da matrikula epea eta orain-

dik ez daukagu, beraz, datu zehatzik».

Musika eskolako eskaintza, lau urtetik gorako haurrei zuzenduta dago. Musika tresna aukeratzeko adinean dauden ikasleen artean, berriz, gitarra, perkusioa, trikitixa eta txistua dira urtero tresnarik aukeratuak, musika eskola-ko arduradunak jakinarazi due-nez.

Tresna autoktonoen ikastaroa
Ikasturte honetan berrikuntzik bada Tomas Garbizu Musika Es-kolan. Izan ere, urrian hasita tres-na autoktonoen gaineko ikasta-roa eman nahi baitute bertan.

«Dultzaina, alboka, txalaparta eta panderoa lantzea dugu helbru-ru ikastaro horren bidez. Urriaren hasieran horretan hasteko aukera izatea gustatuko litzai-guke eta orain antolatzen eta osa-tzen hasi behar dugu», azaldu du Espinak.

• izarate@hitza.info



Musika eskolako ikasleen bandaren emanaldi bat. NAGORE VEGA

Herriak presoen aldeko eguna antolatzeko bilera egingo du bihar

Euskal presoen eskubideen aldeko eguna antolatzeko, parte hartzera deitu ditu herritarra

don, eta egunaren antolaketan herritarren lagunza «ezinbesteko» izango dutenez, dei egin die-te bileran parte hartzeko.

Presoen eskubideen alde

Uda aurretik erabaki zuten euskal presoen eskubideen aldeko eguna antolatza Herrirako kide-ek, «preso politikoek bizi duten mendeku egoera ikusita, azken hori salatzeko beharra ikusi genuelako». Josu Uribetxeberria euskal presoaren egoerak egun

hori antolatzeko premia «areagotu» duela gaineratutu dute herri bil-guneko kideek.

Euskal presoen eskubideen al-deko egunak, aldarrikapena eta jaia egun osoz uztartuak dituela aurreratu dute antolatzaleek, eta horretarako hamaika ekimen prestatzen ari dira. Besteak beste, buruhandi eta erraldoiak, koadrilen arteko desafioa, babarrun jatea, agur erraldoia, ekitaldia, sardina jatea, eta kontzertuak izango dira.

I.Zarate Lezo

Lezoko Herrirak bilera deitu du bihar, Preso Politikoen Eskubideen Aldeko Eguna antolatzeko. 19:30ean hasiko da bilera Ibai On-

berria bekak 2012

NORENTZAT:

- Unibertsitate titulua duten gazte esperientzia gabeentzat
- Prestakuntza teoriko-praktikoa jaso eta karrera profesionala bideratu nahi dutenentzat

Kaztaritza arloa: 8 zortzi beka,

horietako bat bideo informatiboak lantzeko

EZAUGARRIAK:

- Bederatzi hilabeteko iraupena, irailetik ekainera
- 6.255 euroko diru laguntza
- BERRIAk Andoainen duen egoitza nagusian edo ordezkaritzetan

Zuzenketa-itzulpengintza arloa: **beka bat**

EZAUGARRIAK:

- Hamabi hilabeteko iraupena, irailetik irailera
- 8.340 euroko diru laguntza
- BERRIAk Andoainen duen egoitza nagusian

Aukera ezazu,
Bizi euskaraz
berria



Lezoko Unibertsitateko Udala

Santahrutzak

2012 LEZO



LEZO ongizate iraunkorra



Arratsaldeko zazpietan pregola irakurri eta txupina jaurtikio dute alkate txikiek. Iazko txupinazokoa da irudia. HITZA



TXINDOKI GARBIKETAK
SERIOTASUNA - KONFIANTZA - PROFESIONALTASUNA - AZKARTASUNA
Osasun zentroen garbitasuna eta mantenimendua,
bizilagun komunitateak, sotoak, garajeak, bulegoak,
lantokiak, biltokiak, merkatalguneak, eskolak.
Zorua tratatzeko eta diristiratu jartzeko sistemak.

Obra amainerako garbiketak, fatxadak, kristalak, mòketak.
Desinfektatu eta arratoigabetu.
Esku aurrekontua konpromisorik gabe.

943 26 08 60

Iturrin kalea, 21-108 poligonoa .20100 Lezo
info@impiezastxindoki.com

Gaur arratsaldean hasiko dira santakrutzak alkate txikien pregoiarekin eta txupinarekin. Hortik aurrera, bost egunez, jai giroa izango da nagusi herrian, auzolanean prestatutako egitaraua zabalari esker.

Bost egun gozatzeko eta hamaika ekitaldi

Ikerne Zarate

Gaur arratsaldeko zazpietan lehertuko da festa eta bost egunez ez du etenik izango. Alkate txikiek pregoia irakurri eta txupina jaurtikio dute udaletxeko balkoitik, eta une horretan aurrera eta datorren astelenean bitartean, herriaren agintea hartuko dute. Txupinak zeruan eztanda egin ondoren Gurutze Santuaren plazak hartuko du lekuoa, musika eskolako bandak eta txistularien taldea Lezoko Herria ereserkiaren doinuekin beteteko baitituzte bazterrak.

Aurretik bost egun luze gozatzeko. Eta horretarako «auzolanean eta ilusioz» landutako egitarau oportuak hamaiak aukera eskeiniko dizkie haur, gazte zein helduei. Gaur gauerdiaren helduen danborrada nagusiaaren danbor hotsak nagusituko dira herrian.

Plazan bat egingo dute Alleruru, Altzate, Ixkulun eta Tiñeluren danborradek ikusizun koloretsua eskaintzeko.

Bi herri bazkari, bihar

Biharko antolatutako arrantzaleen eta tartekoen bazkariak, ia ziur, jaietan lagun gehien bilduko dituzten ekimenak izango dira.

Lehenengoak, Pasaia Lezo Lizeoko jangelan 200 lagunetik gora bilduko ditu; bigarrenak, Saldise plazan, 250etik gora.

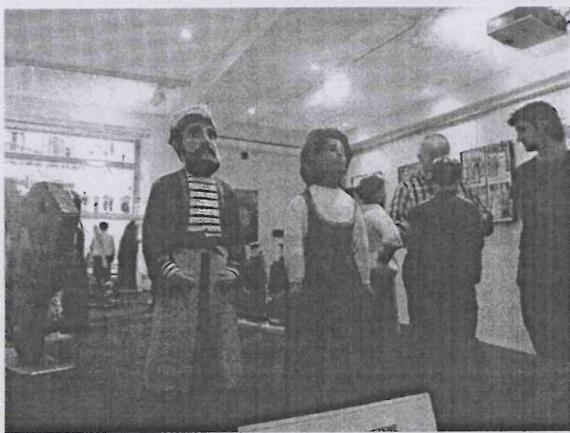
Haurrek, bihar 16:00etatik aurrera apar festa izango dute Goiko plazan. Horrekin batera, buruhandi eta erraldoiekin lasterka ibiltzeko aukera ere ez dute falta, goizez zein arratsaldez.

Festa eta aldarrikapena uztartzen deitu du Herrira bilguneak santakrutzetan

Preso eta iheslariak gogoan izango dituzte santakrutzetan. Horretarako, hainbat ekimen antolatu ditu Lezoko Herria bilguneak eta bertan parte hartzen deitu ditu herritarak, «jai eta aldarrikapena uztartuta». Horretarako, gaur bertan, jaieñ hasieraren batera, elkarretaratzea deitu du bilguneak plazan. Josu Uribe-txeberria eta gaixorki dauden beste hamahiru euskal presoak askatzeko galdegingo dute. Bihar, berriz, jaietako kartelada berezia egingo dute 20:00etan plazatik ablatuta. Bestalde, afaritarako gunea ere zabalik izango du egunero Herrirak Tiñeluren atzealdean eta oilasko errea, kroketak eta ogitartekoak izango dituzte salgai.



**Ondo pasatu
Santakrutzak
2.012**



Zabarre eta Orotzene, erakusketa protagonistako bi. ERIK GARTZIA

Erraldoi eta buruhandiek hartu dute Kultura Aretoa

Jose Luis Insausti oreretarraren bilduma pertsonalaren zati bat ikusteko aukera izango da hilaren 28ra arte

Erik Gartzia Lezo

Jaietako osagarri ia ezinbestekoak dira erraldoi eta buruhandiak. Lezokoek ez dute hutsik egindo egitarauan, baina eurak bezain handiak ez diren erraldoien eta buruhandien presentzia ez da faltao. Izan ere, Kultura Aretoan erraldoi eta buruhandien errepliken eta argazkien erakusketa —«aspaldiko partez», Ainhoa Zabalo alkateak gogorarazi zuen bezala— zabalduko dute bihartik aurrera, hilaren 28ra arte.

Jose Luis Insausti oreretarraren bilduma pribatuko pieza batzuk dira Kultura Aretoan ikus daitezkeenak (800 argazki baino gehiago ditu). Euskal Herriko, Kataluniako zein Frantziako erraldoien eta buruhandien errepliken ikus daitezke. Zabarre eta Orotzene erraldoien errepliken ere ikus daitezke. «Insaustik propio egin ditu erakusketa honetarako», esan zuen Mikel Arruti

Kultura zinegotziak, «eta eskertu behar diogu». Era berean, bi erraldoi horiek eros ditzake nahi duenak. 70 euroko prezioa dute.

Erakusketa kiorositate moduan, Iruñeko kililiak eta erraldoiak agertzen diren 1929ko kartel bat dago.

Arrakasta Lezon

Erakusketa egiteko arrazoiak bat erraldoiek eta buruhandiek Lezon duten arrakasta da, Arrutien arabera. Insausti berak aipatu zuenez, 1931n Lezoko Bixi-Bixi elkartea inauguratzeko Errenteria-Oreterako erraldoiak eskatu zizkioten ondoko udalerririko alkateari. Izan ere, Oarsoaldean zein Bidasoan erraldoiak zituen herri barakarra ziren.

Jaietako figura horiek erabat sustituta daude Euskal Herrian. Insaustirenen esanetan, lehenengo erreferentzia idatzia 1602an izan zen, Bizkaian. Hala ere, mundu osoan daude hedatuak, bost kontinentetako 105 herrialdetan present baitaude.

Insaustik azaldu zuen beretza oso garrantzitsua dela belaunaldi berriei gaiari buruzko ezagutzak helaraztea, eta horretarako aukera izatea eskertu zuen.

• egartzia@hitza.info

Muxiko Egunak dantzaz beteko ditu kaleak hirugarrenez

Lezoko Dantzazaleak taldeak deitura, etzi 11:00etan hasiko da Saldise plazan III. Muxiko Eguna

I. Zarate

Santakrutz jaien barruan, Muxiko Egunaren hirugarren aldia egingo dute etzi. Lezoko Dantzazaleak taldeak deitura, goizeko hamaitaketa egin dute hitzordua Saldise plazan, eta handik abiatu a Lezoko kale eta bazter guztia beteko dituzte dantzaz eta doinuz.

Ekuna prestatzeko, aste honetan zehar egunero aritu dira mutxikoak entseatzentz ordubetzez, Saldise plazan bertan, pausu guztiek fin ikasteko.

Hala ere, entseguetan parte hartu ez duten lezoarrek ere izango dute etzik dantzazaleen jaian parte hartzeko aukera, eta horretara deitu ditu gainera Lezoko Dantzazaleak taldeak: «Dantza eginez primerako eguna pasatu nahi duten nahi duten herritar guztiek animatu nahi ditugu, baserritar jantziekin azaldu eta gurekint bat egitera herriko kaleak dantzakin betetzeko».

Marmitako lehiaketa

Goizeko hamaitaketa izango dira mutxikoak, baina ez dute emanaldia goizera mugatuko: «Bazkalorduan atseden hartzeko dugu, marmitakoa bazkaltzeko eta indarrak hartzeko, eta arratsaldean berriro ariko gara dantzaz. Seietan ekingo diogu berriz ere Muxiko Egunari bildutako dantzazaleok».

Izan ere, dagoeneko jaietako klasikoa bihurtu den marmitako lehiaketa egingo dute etzi. 10:30ean hasiko da lehiaketa Karlos Saldise plazan, eta prestatutako guztiekin berriz, herri bazkaria egingo dute 14:30ean Saldisen bertan. Animazioa ez da faltako,

bazkarian Trikisound taldeak joko baitu.

Marmitako lehiaketa hamaigarren aldia izango da aurtengoa, eta urtero moduan, bazkaltzeko orduan aurten ere 300 lagunetik gora biltzea espero dute antolatzaleek.

Birziklatutakoekin tallerrak

Txikienek egunero izango dute jaietako gozatzeko aukera, eta berriatasunak ere baditzute egitarauan. Produktu birziklatuekin tailer eta jolasak egiteko aukera izango dute etzi Lopene plazan, 10:30etik aurrera.

Arratsaldean, berriz, zezentxoekin eta poneyekin gozatzentz jaizkieneko aukera izango dute txikienek. Hitzordua, etzi, Gurutze Santuaren plazan, arratsaldeko lauretatik aurrera.

↓ Egitaraua

GAUR, OSTEGUNA

■ 19:00. Alkate Txikiek jaietako emango diete: pregoia irakurriko dute eta txupinazoa jaurti, Gurutze Santuaren plazan. Segidan, Musika Eskolako Bandak eta Lezoko Txistulari taldeak Tomas Garbizuren Lezoko Herria ereserkia joko dute. Ondoren, buruhandi eta erraldoien kalejira, Lezoko kaleetan barrena.

■ 19:30. Gurutze Santuaren bezperak.

■ 22:30. Berbena Joxe Mendiabalekin, Gurutze santuaren plazan.

■ 00:00. Allerru, Altzate, Ixkulun eta Tiñeluren helduen danborraden topaketa, Gurutze Santuaren plazan.

■ 00:30. Berbenaren jarraipena.

■ 01:00. Karaokea Ibaiondon.

Jaietako egitarau osoa ikusi nahi izanez gero, bisitatu webgune hau: lezo.hitza.info

Bidaurre Ureder, 2 industria gunea, 4 pab. Irun
Tel.: 943 63 45 36 / faxa.: 943 63 45 37
www.goieko.com





taloka
panaderia • oinkidegia
kafetegia • cafeteria

Poentzarrere, 3
20100 - LEZO
Tel.: 943 520 420



Ondo pasatu santakrutzak!

Zubitxo kalea
LEZO



Jaiez gozatuz eta euskaraz mintzatzu

Pasaia-Lezo Lizeoa www.lizeoa.com

LIZEOA LEZOARREKIN
SANTAKRUTZETAN!

Irailean kuotak matrikulatik gabe!
% 10eko beherapena
hiruhileko eta urteko kuotetan

ARIN GIMNASIOA

Irailean kuotak matrikulatik gabe!
% 10eko beherapena
hiruhileko eta urteko kuotetan

Donostia kidea, 15 ERREENTERIA Tel: 943 52 03 48

Santakrutzah
2012 LEZO

Irailean 13tik 17ra.
Danborrada, pilota partidak,
baskari herrikolak, herri kirolak,
danitzaldiek, rock kontzertuak...

Erabili euskara eta ondo pasatu!

Leku Unibertsitario Udalak
lulu.org/lezo/santakrutzah



Hamarnaka herriar bildu ziren Gurutze Santuaren plazan jaien haslerarekin bat egiteko. IKERNE ZARATE

Hasi dira santakrutzak

I-14 eguna ospatuko
dute gaur tartekoenean
eta arrantzaleen
bazkariarekin,
450 lezoar inguruk

Ikeme Zarate

Hasi dira santakrutzak eta jai giroa da nagusi. Maddi Azkue Lizarazu eta Unai Kuesta Arbelaitz alkate txikiak izan zuten atzo jaiak abiatzeko ardura, eta fin bete zuen, gainera, lan hori. Herriaren agintea eurenago izango da jaiak irauten duten bitartean.

Pregoa eta txupinaren ondoren, Tomas Garbizuren *Lezoko Herria* ereskiaren doinuek bete zuten Gurutze Santuaren plaza musika eskolako banda eta txistulari taldearen eskutik. Dantzariak ere, ikuskizun paregabeara eskaia zieten santakrutz jaietako herriera egitera plazaraino hurbildu ziren hamarnaka lezoarrei.

Jai giroan, aldarrikapenak ere izan zuen tarteak atzo. Udaletxearen balkoiak, errausketaren aurkako mezuaz zabaldu zuten Bildu koalizioko zinegotziak. Horretarako *Lezok errausketarik ez* leloa zuten elastikoak jantzi zituzten. Plazan bertan, oso bestelako eskarria egin zuten Lezoko Herriako bilguneak egindako deiari erantzun zioten lagunen. Gaixotasun



Alkate Txikiak hartu dute herriaren agintea jaiak iraun bitartean. IKERNE ZARATE

larri eta sendaezinak dituzten hamahiru euskal presoak askatzeko galdegin zuten.

Danbor hotsak nagusi

Buruhandi eta erraldoiek atzo egin zuten lehen kalejira. Gustura ibili ziren txikienak hainatzez.

Gauerrian, berriz, atzoko egitarauko hitzordurik garrantzitsuena heldu zen. Allerru, Altzate, Ixkulin eta Tiñeluren helduak danborradetako kideek topaketa egin zuten herritik zehar eta Gurutze Santuaren plazan, eta gogotik astindu zituzten danborrak

eta barrilak bertan bildutako hamarnaka lagunen gozamenerako.

Jaiak ez du etenik

Aurretik lau egun dituzte lezoarrek eta hamaika ekitaldi. Gaur, santakrutzaren eguna nagusian, tartekoek eta arrantzaleek herri bazkariak egindo dituzte. Lehenengoan 250 lagunetik gorako espero dituzte, eta Karlos Saldise plazan baskalduko dute; bigarrenarekin bat egingo duten 200 lagunek, berriz, Pasaia Lezo Lizeoko jangelan egingo dute orduora; i-14 egunari elkarrekin emango diote hasiera denek, 12:30ean, Kale Nagusian, txarangarekin.

panpox
ileapaindegia / estetika

poentzarrere, 6 beheko * lezo * 943 34 44 79

@ Santakrutzaren egitaraua
gaurko BOGA astekarian
eta honako webgunean ikus
daiteke:

lezo.hitza.info

OARSO BIDASOKO hitza^{info}

Ostirala, 2012ko irailaren 14a. III. urtea. 336. zenbakia. oarsobidasoa.hitza.info



Gurutze Santuaren plazan elkartu ziren atzo arratsaldean lezoarrak jaien hasierako ekitaldian parte hartzeko. IKERNE ZARATE

Astelehen arte, festa Lezon

Maddi Azkue eta Unai Kuesta alkate txikien pregoiarekin eta txupinaren jaurtiketarekin hasi dira Lezoko bigarren jaiak, santakrutzak

Gaur, koadrilen arteko bazkariak izango dira, eta astebururako hamarnaka ekimen antolatu ditu herriko jai batzordeak

Istripuak saihesteko doako saioak antolatu ditu Hondarribiko DYAk datorren asterako

Egunero hitzaldiak eta tailerrak egingo dituzte, 19:00etatik 21:00etara, erakundeak Soroetagain kalean duen egoitzan

03

LEZO FINKAK
FINAK-KUDEAKETA INTEGRALA

Aralar kalea, 2 behe
20100 Lezo
Tel.: 943 34 40 21
Fax.: 943 34 14 82
lezofinkak@lezofinkak.com

June draggeria

Moda eta osagarrak
Jai zoriontsuak opa olzikue
lezoar guztie!

Zubitxo 15 . Lezo
943 340 648

Irungo Santiago eta Landetxa auzoetan, kultura nagusi asteburuan

Santiagoko auzo elkarteko kideak pozik daude orain arte antolatu dituzten ekimenen harrerarekin



AEK-ko kideak, atzo. ERIK GARTZIA

Oarsoaldeko AEK-k neurri guztiak eskolak prestatu ditu aurten

Eskualdeko lau euskaltegietan eman dezakete izena euskara ikasi nahi dutenek

Zine Txiroa ekimenaren lekukoa hartu du Oreretako Gazte Asanbladak

LEZO



Los pequeños dantzaris ofrecieron un bonito baile de la ikurriña en el inicio de las Santakrutzak, ante una gran cantidad de vecinos. :: FOTOS: ARIZMENDI

Buen ambiente en el inicio de fiestas

Los alkate txikis Unai Cuesta y Maddi Azkue leyeron ayer el pregón que abrió paso a cinco intensos días de Santakrutzak

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Ayer jueves por la tarde se pusieron en marcha los Santakrutzak de 2012 y lo hicieron un medio de un excelente ambiente y con una climatología favorable que invitó a los lezoarras a asistir en un gran número al lanzamiento del txupinazo y a la lectura del pregón por parte de los alkate txikis, que en esta ocasión fueron Unai Cuesta y Maddi Azkue.

En dicha lectura invitaron a aprovechar estas fiestas que llegan en un momento oportuno, siendo un período de tránsito entre el final de las vacaciones y el comienzo del curso. Los alkate txikis animaron a los lezoarras a ser protagonistas de las fiestas y a dar una buena imagen de Lezo en el exterior.

El balcón principal de la casa consistorial se encontraba engalanado y las autoridades locales asistieron en primera fila al inicio festivo.

Seguidamente la Banda Municipal y el Grupo de Txistularis interpretaron el himno 'Lezoko Herria', acompañados por los pequeños dantzaris. Inmediatamente tomó el relevo la kalejira de gigantes y cabezudos que recorrieron varias calles de Lezo acompañados de los txistularis.

Fue un magnífico preludio al encuentro de las cuatro tamborradas de las sociedades Allerru, Altzate, Ixkulun y Tifelu que se iba a producir a medianoche, como momento álgido de la primera jornada.

Hoy día grande

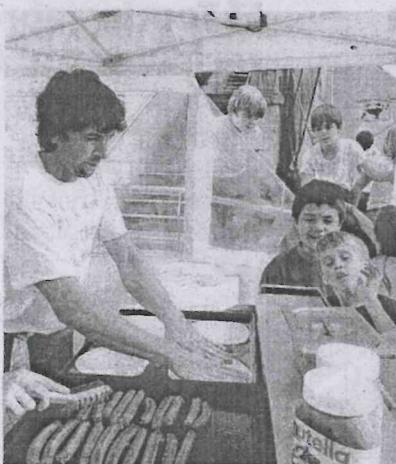
Lezo vivirá hoy el día grande de sus fiestas patronales de 2012 con



Los txistularis pusieron la nota musical en el arranque festivo.



Maddi Azkue y Unai Cuesta en el balcón del ayuntamiento.



Hicieron falta muchos talos y txistorra para coger fuerzas y hacer frente a los gigantes y cabezudos, dentro del gran ambiente que se vivió.

la celebración del Santakrutz Eguna.

La jornada estará repleta de actos festivos, que contarán como elementos principales la misa mayor a partir de las 11.00 de la mañana, así como una carrera de cintas

a la misma hora en Goiko Plaza para los jóvenes.

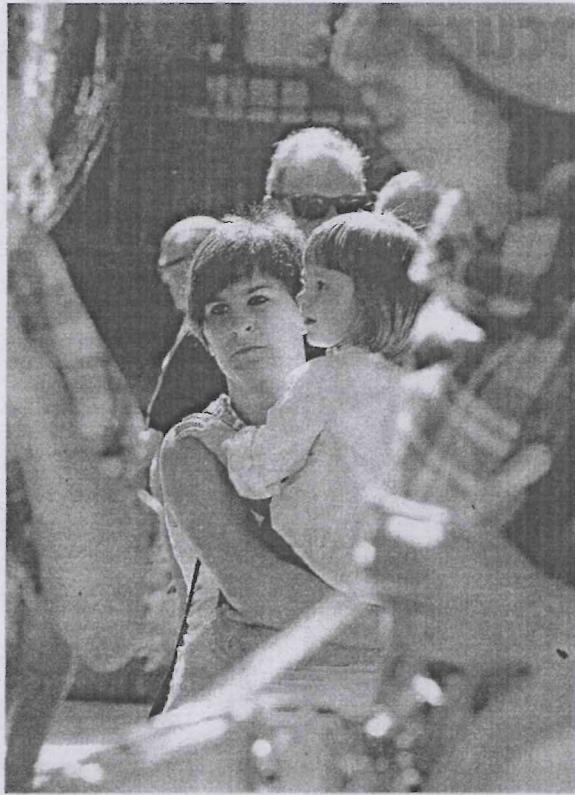
A las 12 del mediodía habrá una exhibición de deporte rural en la Plaza del Santo Cristo y a la misma hora saldrán desde la Plaza Saldise en kalejira los gigantes y cabezu-

dos. A las 12.30 reunión de taítecos y arrantzales en Kale Nagunasia para dirigirse a sus respectivas comidas, la de tartekos a las 14.30 en Saldise y la de arrantzales en el comedor del Lizeo.

Por la tarde, a las 17 horas serán

las finales de federados del Memorial Etxandi. A las 18.30 poteo popular y a la misma hora verbena con Modesto en la plaza del Santo Cristo. A las 22.30 toro de fuego en esa misma Plaza y a las 23.00 concierto de rock en Saldise.

LEZO



Sorpresa. Los pequeños viven sus primeras fiestas. :: ARIZMENDI



Música. Un saxofonista anima a dos 'arrantzales'. :: ARIZMENDI



Reunión. El ambiente al mediodía en Kale Nagusia estuvo asegurado con las txarangas. :: ARIZMENDI

Día grande con participación masiva

La misa mayor, el deporte rural y las finales de pelota, principales acontecimientos

Las dos comidas populares, de tartekos y de arrantzales, reunieron a casi 600 comensales

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Lezo celebró ayer la festividad de Santa Cruz, el día grande de sus fiestas patronales y que se vivió con emoción e intensidad por parte de los lezoarras que tomaron parte activa en los numerosos actos que se organizaron para la jornada, entre los que destacaron las dos comidas populares que se llevaron a cabo.

En la de tartekos tomaron parte este año un total de 265 comensales previamente apuntados. «Hemos superado la cantidad del año pasado de 250», indicó Patxi, uno de los participantes, con su pañuelo verde anudado al cuello. La misa se celebró a cubierto en la Plaza Saldise.

Un número similar de participantes registró la más veterana co-

mida de arrantzales, con una nutrida participación de jóvenes de Lezo ataviados con sus ropas azul mahón y su pañuelo de cuadros blanco y azul.

Otro de los actos que tuvo mayor número de seguidores fue el deporte rural, que se celebró al mediodía en la Plaza del Santo Cristo. Los lezoarras siguieron con interés el trabajo de corte de troncos reali-

zado por los aizkolariz Larretxe, Arrospide, Bihurri y Mugerza, que se completó con exhibiciones de levantamiento de piedra.

La asistencia a la misa mayor y la mañana también fue muy nutrida, al igual que la visión de los partidos de pelota de las finales derrotadas del Memorial Etxandi.

La supresión de la comida de jibilados que tenía lugar tradiciona-



Fiesta de la espuma. Los niños juegan en Goiko Plaza. :: ARIZMENDI



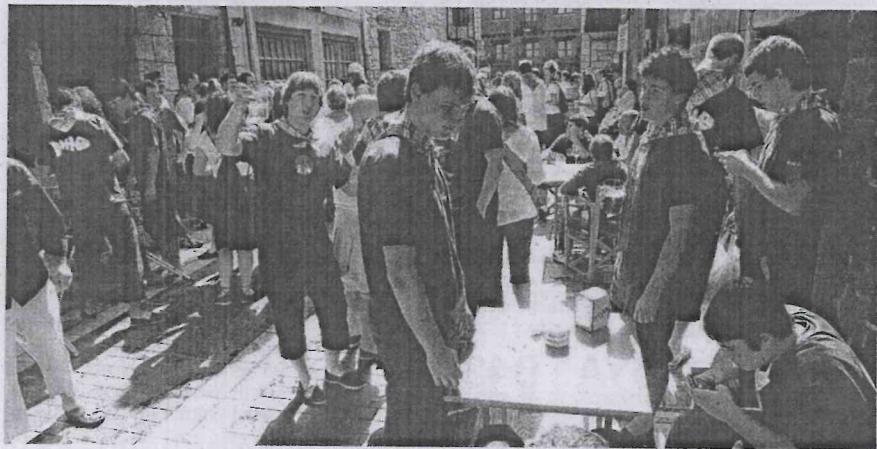
Aizkolaris. Hubo también exhibición de corte vertical. :: ARIZMENDI



Harrijasotzailes. Espectáculo con la piedra. :: ARIZMENDI



Arrantzales y Tartekos. Confraternidad antes de comer. :: ARIZMENDI



Ropa azul mahón. Los arrantzales acudieron convenientemente ataviados. :: ARIZMENDI

mente este día grande y que por motivos presupuestarios este año se ha suprimido del programa por decisión del equipo de gobierno, era recordada por algunos jubilados que echaban de menos el poder reunirse en una celebración «que era toda una costumbre, ya que después de comer siempre iba ver los partidos de pelota», como confesaba ayer una jubilada.

Programa de hoy

Los actos principales de hoy sábado, tercera jornada festiva, comenzarán a las 10.30 con la puesta en marcha del XIII Concurso de Martitako en la Plaza Saldise, que habrá la oportunidad de degustar posteriormente, a partir de las 14.30 horas en la Plaza Saldise, en una co-

mida popular para la que se han inscrito 300 comensales.

También hoy al mediodía dará comienzo el III. Muxiko Eguna, cuyos participantes partirán de la Plaza Saldise.

Por la tarde, a las 16 horas, habrá toritos y ponis para los niños en la Plaza del Santo Cristo y a las 18 horas se dispondrán las finales de pelota de la categoría popular del Memorial Etxandi en el frontón de Goiko Plaza y a la misma hora tendrá su continuación el III. Muxiko Eguna.

La jornada finalizará con una kaledjira de gigantes a las 19 horas, una verbena con el grupo Zirkin a las 23 horas, en la Plaza del Santo Cristo y un concierto de rock a la misma hora en la Plaza Saldise.

LEZO

Saldise, el centro de la fiesta

La celebración del concurso de marmitako y del III. Muxiko Eguna trasladó el eje de los Santakrutzak a este escenario

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. La plaza Saldise se transformó ayer al mediodía en el escenario principal de la tercera jornada de las fiestas de Santakrutzak, dado que coincidieron en la misma las doce parejas participantes en el concurso de marmitako y el comienzo de la tercera edición del Muxiko Eguna, que reúne cada vez a más personas para bailar las piezas tradicionales vascas.

Por si esto fuera poco, mientras los cocineros elaboraban con sus recetas el bonito, patatas y pimientos para hacer el marmitako, se instalaban las sillas y mesas para dar paso a la degustación posterior de estos sabrosos platos, en una comida popular para la que ya se habían inscrito 300 comensales y que es la más multitudinaria que se celebra en la edición festiva de este año.

En esos mismos momentos en la plaza del Santo Cristo los gigantes lezoarras Zabarre y Orotzene bailaban delante de numerosos niños y niñas que corrían para escaparse de los cabezudos, deparando las imágenes tan características siempre que desfilan los gigantes y cabezudos por las calles de Lezo.

Los niños también pudieron disfrutar a primera hora de la tarde de la salida de los ponys y toritos y a media tarde se celebraron las finales del Memorial Etxandi, en este caso de categoría popular.

Dos últimos días

El programa de hoy domingo, cuarta jornada de los Santakrutzak tendrá como uno de los actos principales el desfile de ifüdes y artzaizas, con salida a las 12 del mediodía desde la plaza de Lopene.

Por la tarde habrá juegos infantiles con un taller de pintura a las 16 horas en la Plaza Saldise y a las 19, kalejira de gigantes y cabezudos para dar paso a las 19.30 a la romería y baile con Erdizka Lauetan en la plaza del Santo Cristo. A las 21.45 en el mismo lugar habrá toro de fuego.

Mañana lunes finalizan las fiestas con protagonismo especial para los baserritarras. A las 9 comenzará la feria de ganado en la Plaza del Santo Cristo, a las 12 del mediodía tendrá lugar una prueba de bueyes en el probaleku y a las 14, comida de baserritarras en las sociedades Ixkulín y Tíñelú.

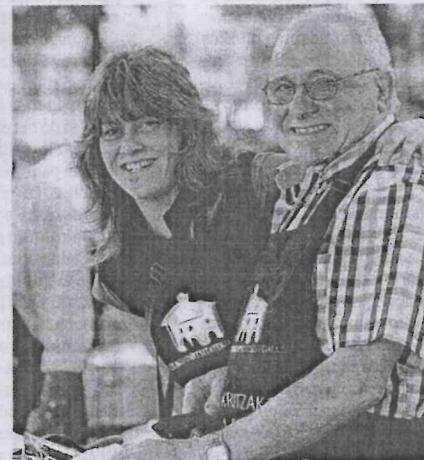
Por la tarde a las 16.30 habrá juegos infantiles con un taller de pintura en Saldise y a las 19.30 bertso-laris en la plaza del Santo Cristo con Andoni Egaña, Sebastián Lizaso, Amaia Agirre y Agin Rezola.



La plaza Saldise fue ayer el epicentro de la tercera jornada de las Santakrutzak. :: FOTOS: ARIZMENDI



El concurso de marmitako obligó a los participantes a realizar su mejor esfuerzo.



Bailes tradicionales en el Muxiko Eguna.

Hubo carreras para escapar de los cabezudos.

OIARTZUN

Arditurri Bide Berdearen lehenengo eguna ospatuko da gaur

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Goizeko 10:00etan abiatuko da Oiartzungo Doneztebe plazatik Arditurriko I. Biziaketa Martxa, eta Arditurri Bide Berdea hartuko du, sei kilometroko bidea eginge. Ibilbide erraza da, adin guztiak txirrindularientzako egokia. Hori bai, kaskoa eramatea beharrezkoa da eta argia eramatea ere gomendatzaten dute antolatzaleek.

Bizikleta martxan parte hartzeko 15 minuto lehenago egon beharko da plazan, eta bertan elkartzen diren lehen 250 lagunek pintxo eta edaria doan izango dute helmugan. Bizikleta martxaren helmuga Arditurriko meategian egongo da eta bizikleta gordailu zerbitzu jarriko da bertan.

Helmugan ere hainbat ekintza antolatzen dira: bestea, meategira bisita gidatutak prezio murritzuan, gaztetxoenek jolasak... Gainera, janari eta edari zerbitzua izango da Gipuzka Elkarrearen eskutik. Eguerdiko 12:00etan bizikleta martxan parte harte hartu duten guztien artean hainbat opari zozketatuko dira.

LABUR

I. Artisau Azoka San Migeletan, Ugaldetxon

Aurten ekimen berri bat ere jaun nahi dute martxan Ugaldetxo auzoan San Migeletan, hilaren 28, 29 eta 30ean: I. Artisau Azoka. Ekintza hau hilaren 30ean, igandean, izango da, 16:00etatik 20:00etara. Festa Batzordeko ki-deek gonbidapena luzatu dute auzotarren eta herriaren artean bertan postua jar dezaten. Argazkiak, crochet, eskulturak, pitzia, gurutze-puntuaz... egindako lanak jar daitezke salgai. Interesa izanez gero, 658 73 13 83 telefonora deitu. Ea oiazturroak gai garen gure artea erakusteko, eta animatzuen garen ekimen berri honetan parte hartzen.

Abantoren kontra gaur Oiartzungo neskak

Abantoren kontra jokatuko dute Emakumezkoen Bigarren Mai-lako denboraldiko bigarren partida Oiartzungo neskak. Hitzordua gaur dute bi taldeek, 12:00etan, Karla Lekuona zelaian. Indartsu hasi du Oiartzungo nesken taldeak denboraldia: lehenengo partida 1-3 irabazi baitzion Logroñori eta sailkapenaren bosgarren da.



Seguridad. Las iñudes pisan fuerte. :: ARIZMENDI



Diversión. La tamborrada precedió a las iñudes y artzaías. :: ARIZMENDI



Pensativa. Tristeza por el fin de fiesta. :: ARIZMENDI

Comitiva de época con iñudes y artzaías

LEZO

En la penúltima jornada de las fiestas de Santa Cruz, numerosos vecinos vieron el paso de la comitiva

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. El tradicional desfile de iñudes y artzaías volvió a reunir ayer al mediodía a numerosos vecinos de Lezo en el marco de sus fiestas patronales de septiembre, los Santakrutzak, que se celebran desde el pasado viernes y que finalizarán hoy con el día del baserritarra.

El buen tiempo animó a la gente a salir a la calle para contemplar el desfile de las criadas y pastores, que fue el acto más importante de cuantos se celebraron ayer en la penúltima jornada festiva.

Las iñudes y artzaías fueron precedidas por dos amazonas con sus

caballos –llevaban el estandarte de Murixka– el grupo de baile organizador de este desfile y por una tamborrada, mostrando sus coreografías.

La comitiva contó con un nutrido acompañamiento en el que no faltó ningún detalle, desde los sanitarios de época, incluso con un enfermo en silla de ruedas con la pierna vendada, los vendedores de piruletas, o los globeros, que regalaban a sus hijos globos a los niños.

Todos los sectores sociales de una época ya pasada tuvieron su espacio, ya que no faltaron los arrantzales, las sardineras, los baserriterras, las cíngaras, los deportistas, los escolares junto con sus profesores... Y cerrando la comitiva, los representantes de la alta sociedad con sus elegantes atuendos.

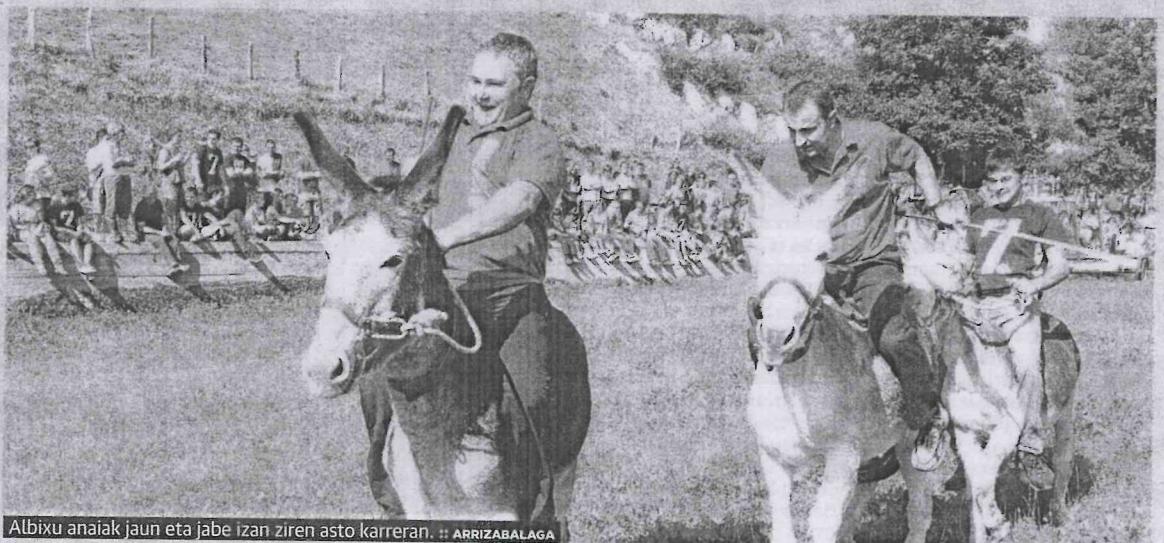
Entre el público se pudo ver al atleta olímpico erreterriarra Mikel Odriozola, «Mi mujer es de Lezo y hemos venido a ver a las iñudes con mi hijo», comentó.



Criadas. El lanzamiento de los bebés, uno de los momentos más esperados. :: ARIZMENDI

Akoa bailarako V. asto karreraz gozatu zuten atzo

ZESTOA. Zazpigarten urtez jarraian kirol jai festa bikaina antolatu dute Akoa bailarako auzotarrek. Lehenik Akoa bailarari itzulia ematen dion mendi krosa izan zen, non eta 150 korrikalarik hartzut zuten parte, eta jarraian Akoa bailarako V. asto karrera ikusgarriaz gozatu zuten bertaratu ziren ikusleek. Hau dena gutxi balitz bertaratu diren ehunka ikusle eta parte-hartzai-leentzar hamaiketako goxo eder bat jateko aukera izan zuten. Ikusle mordoxka bildu zen ekitaldi berezi honetaz gozatzeko asmoz. K. ARRIZABALAGA



Albizu anaia jaun eta jabe izan ziren asto karreran. :: ARRIZABALAGA

Bukatu dira santakrutzak. Bost egunez, hamaiaka ekitaldi izan dituzte herritarrek gozatzeko. Jai batzordeak egingo duen balorazioaren zain, santakrutzten balantze positiboa egin du Mikel Arruti Kultura zinegotziak.

Hurrengo urtean gehiago

Ikerne Zarate

Bukatu dira santakrutzak. Giro paregabean eta eguraldia lagun, lezoarrek auzolanean prestatutako egitarau zabalaz gozatu dute bost egun luzez. Urtero bezala, Baserritarren Egunarekin bukatu ziren atzo festak, eta azken egunean ere, hamaiaka ekitalditan parte hartzeko aukera izan zuten herritarrek: ganadufrian, idi deman eta bertsolarien saioan, besteak beste.

Jai batzordeak santakrutzten gaineko behin betiko balorazioa aurrerago egingo duela azalduta, aurtengo jaien balantze ona egin du Mikel Arruti Kultura zinegotziak: «Jai batzordeak bilera egingo du balorazioa egiteko. Jaia nahiko ongi joan direla esango nuke, jendea kalean ibili da, eta antolatutako ekitaldietan parte hartu du. Eguraldiak ere bat egin du jaeikin, eta giro jendetsua eta polita izan dugu bost egunetan».

Elkartea gustura

Jai batzordeak egingo duen balantzearen zain, elkartea «orokorrean gustura» daudela zehaztu du Arrutik. «Ez dugu guztiekin hitz egiteko aukera izan, baina hitz egin dugunek, behintzat, jaien gaineko balorazio positiboa egin dute», gaineratu du.

Ekimenen artean i-14 egunaren barruan antolatutako bi herri bazkariak, arrantzaleena eta tartekona hain zuzen ere, nabarmendu ditu Arrutik. Izan ere, bien bueltan 500 lagunetik gora elkartu ziren santakrutzten egin nagusian. Horrekin batera, udalaren laguntzarekin Ixkulun elkartea eta Aitor Bordak antolatzen duten marmitako txapelketa aipatu du, «300 lagun elkartu baitziren Saldise plazan marmita-kojatera».

Margo tailerra, arrakastatsua
Lagun gehien bildu dituzten ekimenen artean danborraden topaketa ere aipatu du Kultura arduradunak. Bakotzak bere ibilbidea egin ostein, Gurutze Santuaren plazan elkartu eta emanaldi bateratua egin zuten jaien lehen egunean Allerru, Altzate, Ixkulun eta Tifeluren helduen danborradetako 400 bat lagunek.

Berritasunen artean, haurren-tzat antolatutako produktu birziklatuen tailerra eta jolasak, eta margo tailerra nabarmendu ditu Arrutik. Azken horiek ere arrakasta izan dute txikienen artean.

• izarate@hitza.info



Herritik. Buruhandi eta erraldoien kalejirek ez du kale egin. Haurrek eta gurasoak gustura ibili dira goiz eta arratsalde hain atzetik. IKERNE ZARATE



Herri kirolak. Aizkolarietan eta harri jasotzaileek saio egin zuten ostiralean. I.Z.



Jan. Hamabi bikotek hartu zuten parte larunbatean marmitako lehian. I.Z.



Dantza. Larunbateko Muxiko Egunean 50 dantzari bildu ziren. IKERNE ZARATE



Tiraka. Hamarnaka lagun elkartu ziren atzo idi demen bueltan. IKERNE ZARATE

LEZO

El mundo rural, protagonista del último día

La Feria de Ganado, la prueba de arrastre de bueyes y la comida de baserritarras, en la despedida

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Los Santakrutzak de 2012, las fiestas de septiembre de Lezo, se despidieron ayer lunes, con una quinta jornada que como sucede habitualmente estuvo volcada en sus actividades programadas con el mundo rural del municipio y con sus baserritarras.

La jornada comenzó a las 9 de la mañana con la celebración en la Plaza de la Feria de Ganado, que reunió a 23 ejemplares vacunos de una gran calidad y de razas diferentes entre las que predominaron la Pirenaica o la Blonda, lo que obligó al jurado a hilar muy fino para elegir al ganador.

Caserío Olatzar

Después de intensas deliberaciones ante el elevado nivel del ganado presentado, el jurado decidió finalmente conceder el primer premio al ganadero Inazio Sarasua del Olatzar y también recogieron el resto de los trofeos Inazio Aranburu de Amuntene; José Lopetegi, del Sagazulo; Rafael Gatzelumendi, de Alargutza y Joseba Garmendia, del caserío Ulamarta.

El acto de entrega de los premios se llevó a cabo a partir de las once del mediodía en la Plaza del Santo Cristo y el mismo contó con la presencia de la alcaldesa de Lezo, Ainhoa Zabalo y del concejal de Cultura, Mikel Arruti, que fueron los encargados de dar los trofeos a los

El ganador en la XXXV edición de la Feria fue Inazio Sarasua, del Olatzar

Centenar y medio de baserritarras se reunieron para comer en las sociedades Ixkulín y Tiñelu

ganadores, arropados por el presidente de la sociedad Ixkulín, organizadora del evento, Enrique Areizaga 'Palazio' y que estuvo presentado por el también miembro de la organización, Fernantxo Intxaurrendia.

Prueba de bueyes

La mañana del lunes prosiguió con la primera sesión de la prueba de y que tuvo su continuidad a media tarde.

Otro de los eventos más destacados de la última jornada de las fiestas consistió en la celebración de la comida que reunió a los baserritarras en las sociedades Ixkulín y Tiñelu.

Fue la última de las numerosas comidas populares que se han sucedido durante este año en los Santakrutzak, con la de arrantzales y la de tartekos del viernes y la del marmitako del sábado.

Uno de los socios de Ixkulín destacó el fenomenal ambiente que se vive todos los años en esta comida que cierra las fiestas. «Este año nos reunimos unas 80 personas en la sociedad y otros tantos en Tiñelu y a las dos sociedades acudirán los bertsolaris que suelen actuar por la tarde».

A pesar de que la jornada estuvo volcada en los baserritarras también hubo un hueco a primera hora de la tarde para los más pequeños con la celebración de juegos infantiles. La última sesión de los juegos en estas fiestas consistió en un taller de pintura que se desarrolló en la Plaza Saldise.

Bertsolaris

Tras la última salida de la kalejira de gigantes y cabezudos, a última hora de la tarde los bertsolaris Andoni Egaña, Sebastián Lizaso, Amaia Agirre y Agin Rezola entonaron sus bertsos en la Plaza del Santo Cristo. Jon Zaidua fue el encargado de poner los temas.

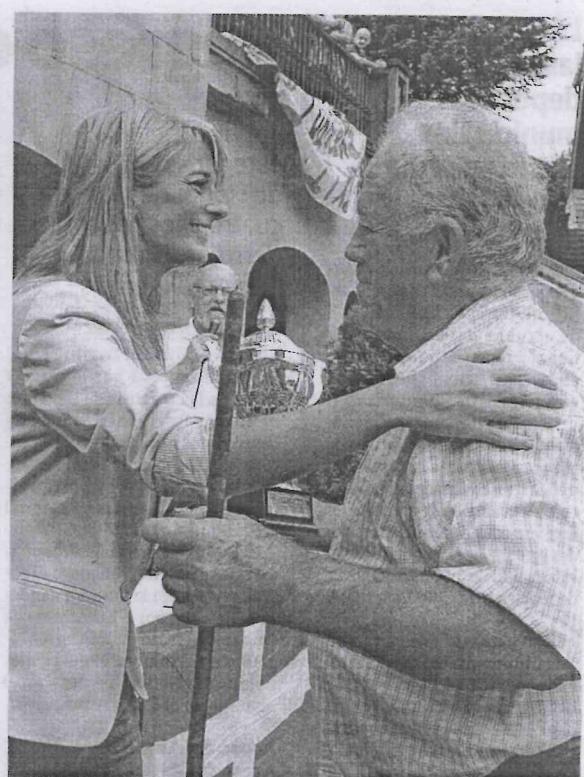
La actuación de la Banda de la Escuela Municipal Tomás Garbizu y el toro de fuego cerraron los cinco días de fiestas, en los que se han vuelto a volcar los lezoarras.



Feria de ganado. 23 ejemplares se exhibieron en la Plaza del Santo Cristo durante la mañana. ■ ARIZMENDI



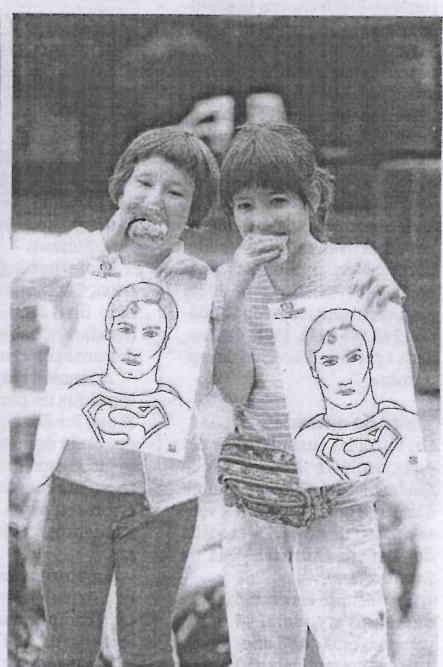
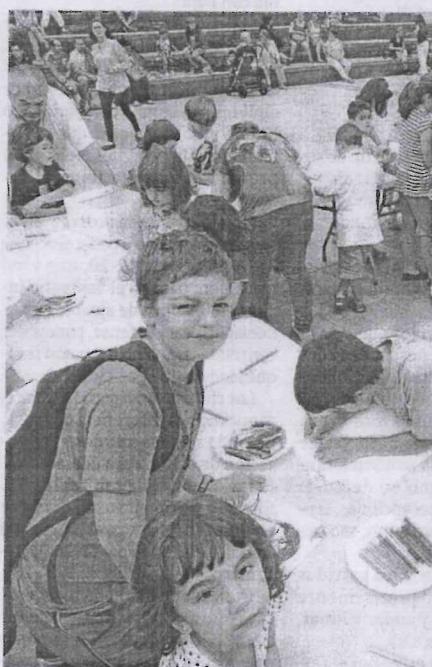
Bueyes. La prueba de arrastre se celebró en el probaleku. ■ ARIZMENDI



Premios. La alcaldesa entrega uno de los trofeos. :: ARIZMENDI



Nuevas generaciones. A los niños les gustó la prueba. :: ARIZMENDI



Taller de pintura. Fue el último celebrado en fiestas. :: ARIZMENDI

Creatividad. Los niños disfrutaron mientras hacían dibujos o se comían un bokata en Saldise. :: ARIZMENDI



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA



IKASTAROAK 2012-2013

**MATRIKULA EPEA
IRAILAK 24tik
URRIAK 5ra.**

Musika Eskolako
Bulegoan,
16:30etatik 20:00etara.

GAIAK

- Txalaparta.
- Panderoa.
- Dultzaina.
- Alboka.

INFORMAZIOA

“Tomas Garbizu” Lezoko
Udalaren Musika Eskola.
Telf.: 943- 529999
tgarbizume@lezo.net

HITZAK irakurleen eskutitzak plazaratzen ditu. Ez dute 2.500 karaktere —espazioak barne— balio luzeago lizan behar, eta **HITZAK** mozteko eskubidea du. Helbide honetara bidali behar dira, Izen-abizenak, NA zenbakia eta herria adierazita: Oarso Bidasko Hitzta, Santa Klara 22, 20.100 Errerteria/Orereta. Eskutitzak Internet bidez bidaltzeko: oarsobidasoa@hitzta.info.

Zero zabor lurralte izateko bidean, aurrera

Garai gogorrak bizi ditugu. Inori ez zaizkio ezezagunak egiten bizi dugun krisiaren ondorioak. Lehen pertsonan jasaten ez duenak, gertu izango ditu krisiaren ondorio latzak pairratzen dituzten senide eta lagunak. Gehienontzat ezaguna da bizi dugun krisi ekonomikoaren jatorria. Bankuek espekulatu zuen eta irabaziak poltsikoratu. Orain, banku espekulatzaleek sortu zuten zuloa estaltzeko, guztioek ordain dezagun dekretuak eta murrizketak datoz bata bestearen atzetik. Horri noski, ezinezkoia izango litzateke banakien zerbitzura txotxongilo lanean ari den klase politiko batzen laguntzarik gabe.

Tamalez, zenbait politikarien jokabide lotsagarri horieez da horretara mugatzen. Enresa handien morroi zintzoa izateak bere saria izaten du, eta Gipuzkoan ere bada handi-mandi hauel kartara jaten ematen aritzen denik. Errauste planta da bandejan eskainitako kutxix estimatu horietako bat. Berdin da, papera, plastikoa ala ongarria

izan, den-dena erraustu eta zabor toxiko bilhurtzea. Berdin da milaka herritarren osasuna kaltetzea. Horren kostua? 400.000.000 euro + interesak + unean uneko Bidegi efektua. 'Asko dela?' Berdin da, laguntxoentzat da eta herritar inoztek ordainduko dute. Non dago arazoia? Prentsa alde edukita, herritarrei beharrezko dela sinestraziko diegu eta kitto!, pentsatuko dute.

Baina hasieran esan dugun bezala, ez dira hauek txantxetarako garaia. Eskubide mozketak, soldata jaitsierak, kalertzeak eguneroko bilhurtu zaizkigu. Zoriat nahi izan du, injustizian oinarritutako eredu hori salatzeko sindikatuak delutako greba egunean, Gipuzkoako herritar eta langileak lana utzi eta kalera irtengo diren egunean hain zuzen, San Marko Mankomunitatean herritarren xoxak enresa handien zerbitzura jartzen dituen eredu horretaraneko urrats berri bat egiteko batzarra egitea. Ezusteko handirik gertatu ezean, asteazkenean, San Marko Mankomunitatearen zuzendaritzan aldaketa gertatuko da. Lehendakari-

gai berriak, Denis Itxasok, bere asmoen berri aurreratu du da-goeneko. Eta zein dira iragarritako bere helburuak? Gaiako bilketa hobetza? Ez! Hondakinen sorreran murrizketa eragitea? Ez! Herritarren osasuna tratamendu toxiko, garesti eta kutsakorretatik babestea? Ez! Denis Itxasok, zalaparta handil gainera, bere ahalegina zertara bideratuko duen iragarri du. Gai-kako bilketa maila hobetzeko saioak oztopatzera, batetik. Zer besterik da ba emaitza onak lortzen dituen bilketa sisterna bat oztopatzea, emaitza berdinak eskainiko dituen alternatibarik proposatu gabe? Iragarri duen beste helburua errauste plantaren proiekta berbizten ahalegintzea da. Zer zentzu dauka hori egiteak ezarri nahi izan den leku guztietan herritarra kontra azaldzu direnean? Zer zentzu dauka errausketa berpiztu nahi izateak horrek 200.000.000 euro gehiagoko zama ekarriko badu gipuzkoarrak jasaten ditugun aurrekontu publikoetan?

Guixi batzuk guztion kontura bapo bizitzeko eraiki duten eredu honen aldeko eskirol lana egitera doaz, Denis eta bere babesleak greba egunean.

Gipuzkoa Zero Zaborreko ki-deok oso bestelako noranzkoan

joateko garaiak direla iritzen diogu. Europako Batzordearen materialen efizientziarako bide orriak, Europako Parlamentuko maiatzeko ebatzen eta krisi honi irtenbidea emateko eraiki behar den gizarte ereduak oso bestelako norabidea erakusten digute. Materialen kudeaketa arrazionalizatzeko garala da, iraunkortasuna gure ekonomian txertatzeko garala. XXI. mendean ezin dugu baliabideak eta dirua etengabe xahutzen,

eta era berean gure osasuna eta ingurumena kaltetzen segi.

Gipuzkoako hiri hondakinak kudeatzeko plan eguneratuak bide onetik jotzen du. Ez dago atzera egiteko arrazoirik. Aurrekontua erdira gutxitu eta tratamendu toxikoak baztertu dira. Ez dira hauek enresa handiei 200.000.000 euro oparitzeko garaia. Herritarrok behar ditugu. Gipuzkoako zero zabor izateko bidean segitu behar du.

Jon Legorburu Arrastua. Lezo.

Lezoko musika eskolak lau ikastaro prest ditu

Txalaparta, panderoa, dultzaina eta alboka ikastaroak emango dituzte musika eskolan urritik abendura arte

I.Zarate Lezo

Tomas Garbizu Lezoko Udal Musika Eskolak lau ikastaro berri antolatu ditu. Txalaparta, panderoa, dultzaina eta alboka ikastaroak izango dira, hain zuzen ere,

eta datorren hilabetean hasi eta abendura arte emango dituzte. Izena emateko epea zabalketa dela jakinarazi dute arduradunek, eta interesdunek, urriaren 5a arte izango dute izena emateko auera, musika eskolan bertan.

Informazioa eskatu

Lau ikastaro horien gaineko informazio gehiago jasotzeko, berriz, 943 52 99 99 telefono zenbakira deitu edo musika eskolatik pasatu daitezke interesdunak, arratsaldez, 16:30etik 20:00etara.

Laburrak

Ugaldetxoko goitibehera lehian parte har daiteke

OIARTZUN ▶ Ugaldetxoko jaiteko goitibehera jaitsierara anmatzeko azken eguna gaur da. Apuntatzeko: ugaldetxokultur-taldea@gmail.com.

Iraileko ohiko plenoa gaur egingo dute udaletxean

OIARTZUN ▶ Bihar greba eguna dela eta, gaur egingo dute iraileko ohiko plenoa, udaletxean, 19:00etan. Gai zerrenda, oiartzun.hitzta.info webgunean.

ERRENTERIA FASHION night

IRAILaren 28an, 18etik 22etara

ETORRI HERRIKO dendak ezagutzera eta gozatu GURE festa, ZOZKETA, deskontu, OPARI, dantza eta bestelako SORPRESAK!!!

10% deskontua

DENDAK

Amy - Arry - Ayma - Bambela
Benetton - Danzarín - Diskparate
Distira - Edurne - Family Company
Foto Valentín - Gambo - Hache
Halaxe - Ikerus Makusi - Joyería Alazne
Kálima - Keké - Mala - Mercería Maite
Naz - Nola - Peka - Refan - Tapas

ERRENKOALDE - Behoia kalea 2 - Tel. 943.514.553 - www.errenkoalde.org - Errenteria

To speak or not to Speak !

Ingelesa helduentzat Oiartzunen

Astean 2 ordu

Hilabeteko 70-78€
(mailaren arabera)

Esperientzia handiko irakasle ingelesa

Talde txikiak

Maggiri hots egin: 943 49 29 24





“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA



MUSIKALEAN
KANTUJIRA 2012
eta
**SANTA ZEZILIA
KONTZERTUA**



AZAROAK 17, LARUNBATA

“KONTZERTUA”

“Tomas Garbizu” LUME-ko

- MUSIKA BANDA.

12:30etan,

Gezala Auditorioa.



SUTARGI ABESBATZA



AZAROAK 21, ASTEAKENA

MUSIKALEAN 2012

KANTUJIRA

“Tomas Garbizu” LUME-ko

- AKORDEOI TALDEA,
- SUTARGI ABESBATZA eta
- TXISTULARI TALDEA.

19:00etan,

Lezoko kaleetan zehar.



MUSIKA BANDA.

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel. 943 52 89 59 - <http://tgarbizume@lezo.net>

SANTA ZEZILIETAKO KONTZERTUA 2012

OBRAK

- SUPERMAN John Williams Mold. A. Balent.
- CARNIVAL..... Francois Couperin.
- THE BEST OF QUEEN Mold. P. Murtha.
- CLOKWISE Colin Cowles.
- TOY STORY Randy Newman Mold. R.v.d. Veldé.
- THE SECOND WALTZD.Shostakovitch Mold. A.Waignein.
- EL PATO LOCO William Owens.
- AMERICAN PIE Don Mc Lean Mold.R. Sebregts.
- FIESTA TROPICALE Mold. Victor Lopez

⇒ Eguna / Día:

Azaroak 17, Larunbata.
17 de Noviembre, Sábado.

⇒ Ordua / Hora:
Eguerdiko 12:30etan.

12:30 del mediodía.

⇒ Lekua / Lugar:
Gezala Auditorioa.
Auditorio Gezala.

TOMAS GARBIZU LEZOKO UDALAREN
MUSIKA ESKOLA
ARRETXENE KALEA, 3 - Tel. 943529999
E-maila: tgarbizume@lezo.net
20100 Lezo (Gipuzkoa)

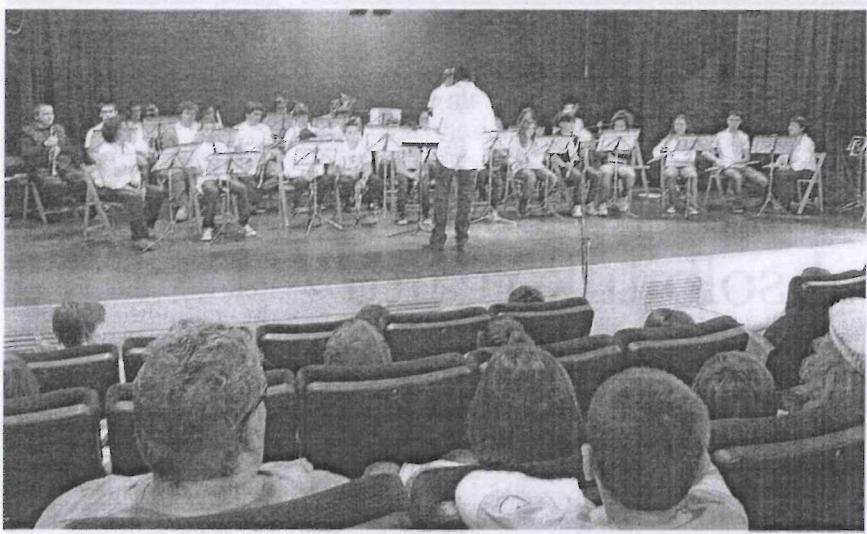


EGILEAK

- SUPERMAN John Williams Mold. A. Balent.
- CARNIVAL..... Francois Couperin.
- THE BEST OF QUEEN Mold. P. Murtha.
- CLOKWISE Colin Cowles.
- TOY STORY Randy Newman Mold. R.v.d. Veldé.
- THE SECOND WALTZD.Shostakovitch Mold. A.Waignein.
- EL PATO LOCO William Owens.
- AMERICAN PIE Don Mc Lean Mold.R. Sebregts.
- FIESTA TROPICALE Mold. Victor Lopez



MUSIKA BANDA



Tomas Garbizu Musika Eskolako Bandan 45 musikarik hartzen dute parte, eta gehienak gazteak dira. NAGORE VEGA

Musikarien zaindariaren omenez kontzertua egingo du bandak etzidamu

Santa Zezilia Eguna ospatzeko Musikalean 2012 Kantujira egingo dute hilaren 21ean herriko kaleetatik

Ikerme Zarate

Santa Zezilia kontzertua emango du, urtero bezala, Tomas Garbizu Musika Bandak etzidamu, hilaren 22ko musikarien zaindaria-renegunaren harira. Gezala auditoriomak hartuko du emanaldia 12:30etik aurrera, eta Estanis Karraren zuzendaritzapean bederatziz lan joko dituzte musika bandako kideek.

John Williansen *Superman* lanarekin hasiko dira, eta horrekin

batera, Francois Couperinen *Carnival*; P. Murthareen *The best of queen*; Colin Cowlesen *Clockwise*; Randy Newmanen *Toy Story*; D. Shostakovitchen *The second waltz*; William Owensem *El pato loco*; Don Mc Leanen *An American pie*; eta Victor Lopezen *Fiesta Tropicalen moldaketa* obrak interpretatuko ditu musika bandak.

Musikalean kantujira, 21ean

Tomas Garbizu Musika Bandan 45 musikari ari dira guztira, eta adin guztietakoak badaude ere, gehienak gazteek direla zehaztu du Xanti Espina musika eskolako zuzendariak.

Bandakoak ez dira, ordea, musikarien zaindariaren eguna ospatuko duten bakarrak izango.

Hilaren 21ean, Musikalean 2012 Kantujira egingo dute Santa Zezilia ospatzeko, musika eskolako txistulari taldeak, akordeoi taldeak, Sutargi Abesbatzak eta Aiton Bordako abesbatzak elkarrekin.

Musika eskolatik 19:00etan abiatuta, Ijukorra joango dira eta handik Kale Nagusira. Kailalde, Donibane kalea eta Aiton Bordatik pasatu, eta Gurutze Santuaren plazan amaituko dute saioa eta besteak beste, *Xalbadorreñ heriotza, Txoria txori edo Triste bizi naiz eta* kantak abestuko dituzte. Antolatzaleek herriar guztiak animatu dituzte laruntzatean musika eskolara hurbildua eta Musikalean kantujiran parte hartzen: «Horretarako, abestien letrak banatuko ditugu 21ean bertan».

Alferrikako ehun urte gure historian?

Badakit memoriarren oroitzapen ugariak berreskuratzean gizakiaren bilhotzeta dauden mitoak azaleratzeko arriskua ere badagoela, baina mitifikazio horiek gure haurtzaroko parte izan ziren eta oraindik orain bizi-bizirik diraute. Belaunaldi bakotzaren eta norberaren historia dira, baina gure herriaren osagai nagusia.

Horregatik pena handiz bizi dut Lezoko historian eta euskal kulturan hain esanguratsuak izan diren lezoarrez dagoen ezjakintasuna eta zabarkeria. Herri guztietan eta garai guztietan izan ohi dira, eta izaten dira pertsona klabeak eta gidariak arlo guztietan. Horietakoak dugu (edo genuen) Miren Gezala Sagazazu andereñoa esate baterako. Astelehenean, hots, aza-roaren 12an, egingo zitzukeen 100 urte bizi izan balitz. Zer egin da urteurren hori ospatzeko? Deus ez.

Euskal kulturaren motorra izan zen bere familiarekin batera, gerraurreko ikastolaren so-

rreran eta lezoarron euskara, antzerkia, dantza, musikaren irakaskuntzan, oro har, gure kulturaren pizkunde eta abertzetasunean, euskal kulturen suspertzailea, hitz batez adierazteko, bere inguruan zeuden haur eta gazte guztiek mugiarazten jakin izan zituen, baina emakumea izaki non baita, eta ez hain importantea gure udaletxeko bulego dotoretan dauden kulturgizon teknikari eta politikoentzat.

Baina biharko gizaki berri batzen alde bagaude egungo haurraren heziketa osoa eta integrala bideratzen ahalegindu behar dugu, teknologia berriezin batera norbere sustraien ezagutzei muzin egin gabe. Erroak ongi sustraituta dituen arbolkak bakarrik aurre egin baitiezaioke ekaitz guztiei. Horregatik da hain garrantzitsua gure historia ezagutzea.

Bukatzeko, ez dira alferrik esanak Jorge Oteizaren hitzozrotzok:

Tai (sustrairik) gabe ari dira hazten.
Agustina Pontesta Garmendia. Lezo.

OARSO BIDASOKO HITZAK irakurleen eskutitzak plazaratzen ditu. Ez dute 2.500 karaktere —espazioak barne— baino luzeago izan behar, eta HITZAK mozteko eskubidea du. Helbide honetara bidali behar dira, izen-abizenak eta herriadlerazita: Oarso Bidasko Hitza, Santa Klara 22, 20100, Errenteria-Orreeta. Eskutitzak Internet bidez bidaltzeko: oarsobidasoa@hitza.info.

Laburrak

'Zabarre pirataren kontu zaharrak', gaur, Andreonen

IPUIN KONTAKETA • Zabarre pirataren kontu zaharrak konstatuko ditu Mikel Susperregik, gaur, Andreonen. 4 eta 7 urte arteko haurrei zuzenduta, 18:15ean hasiko da kontaketa.

Hondakinaren atala sortu du udalak webgunean

HONDAKINAK • Hondakinaren izeneko atala sortu du udalak bere webgunean (lezo.net). Billketa, garbiguneak, autokonposta, atezenateko sistema, eta zero zaborazpi atalaetan banatu du informazioa eta helburua da herriarrek hondakinaren eta parte hartze prozesuaren gaineko informazioa eskura izatea.



Gipuzkoako
BERRIA

Martin Garitano diputatu nagusiarekin eta Gipuzkoako Foru Aldundikoa ordezkariekin bilerak.

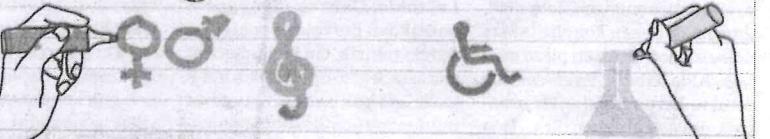
Azaroak 15 ERRENTERIA
Reina aretoa 19:00

Azaroak 20 IRUN
Amaia Hitzaldi aretoa 19:00

Etorri eta
parte hartu!

Gaiak:

+ 2012 balantzea eu
2013 aurrekontuak



ERRENTERIA

Numerosa participación del CAR en el Cross de Txingudi

LUISMA RODRÍGUEZ

ERRENTERIA. Se disputó en Irun el Cross de Txingudi con la participación de numerosos atletas del CAR y su Escuela. En total 12 participantes en categoría federada, y 11 en escolares. En mujeres veteranas, sobre un circuito de 2.420 metros consiguieron alcanzar la meta las cuatro participantes entre las diez primeras y fue segunda Mercedes Bautista con un tiempo de 9 minutos y 17 segundos.

A continuación sobre un circuito de 4.380 metros en veteranos chicos, hubo 7 participantes y Alberto Chacón, con un tiempo de 15 minutos y 16 segundos fue 11.

En Categoría Junior Igor Arrieta cruzó la meta tras disputar los 5.370 metros del circuito en 21 minutos y 6 segundos.

En cuanto a los atletas de la Escuela, en alevín femenina, Aíra Legaz, que disputó una buena carrera entró en decimoprimer posición en el circuito de 1.200 metros. La misma distancia disputaron los alevines chicos, con cuatro participantes.

Finalmente las chicas infantiles, sobre un circuito de 1.530 me-

etros lograron buenos resultados. Fue Segunda y podo con un tiempo de 5 minutos y 33 segundos, Naiara Vicente. Por detrás con un tiempo de 5 minutos y 48 segundos, Aintzane Pescador. Acabaron otras seis chicas que posibilitaron que la Escuela de atletismo lograra un meritario tercer puesto por equipos.

Temporada de canicross

Acaba de comenzar la nueva temporada de canicross. En Zizur se disputó la primera prueba de la Copa de España sobre un circuito de 5 kms. Fue a dos mangas, resultando vencedora en ambas Naiara Casi, con Ruka, del Txakurrosa Oarsoaldean.

En Urroz se disputó el Campeonato de Navarra y el club fue representado por Iban Angulo, que compitió en categoría de Tríptico de 4 perros. El sábado uno de los perros se lesionó, por lo que en la carrera del domingo tuvo que participar con 3 perros y sin opción de recuperar el tiempo perdido, aunque debido a que arriesgó más de lo debido sufrió un accidente en una curva y finalizó cuarto.



Canicross. Naiara Casi se impuso en Zizur. :: ARIZMENDI

Campus de fútbol de Navidad con el Touring

L.R.

ERRENTERIA. El Touring ha organizado un Campus de Fútbol en Navidad, en Fanderia, dirigido por Egoitz Pérez y Egoitz Menéndez, entrenadores nacionales y por Xabi Calvo, entrenador de nivel 2. Va dirigido a niños entre 8 a 12 años y las plazas son limitadas. Tendrá lugar a las mañanas de 10 a 13, del 23, 24 y 31 de diciembre y 2, 3 y 4 de enero. El precio es de 120 euros. Al preinscribirse del 20 al 30 de noviembre habrá que entregar 50 euros. El horario es en Fanderia, martes y jueves de 18.30 a 19.30, y miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30. Los 70 euros restantes se darán al hacer la inscripción, del 11 al 21 de diciembre en Fanderia los mismos días y horas. Más información en el 657797583, Egoitz. Se regalará un balón y un peto reversible.

OIARTZUN

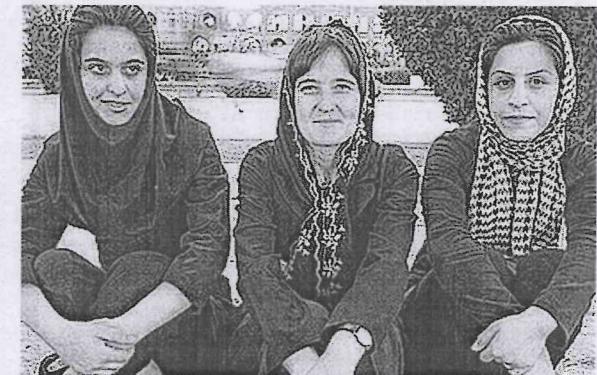
'Iran Topikoen aurkako bidai' ikus-entzunezkoa, gaur

Mila Gallastegi eta Asier Aranzabal zornotzarrak aurkeztuko dute

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Mila Gallastegik eta Asier Aranzabalek 'Iran Topikoen aurkako bidai' ikus-entzunezkoa eskainiko dute gaur 19:30ean, udal arre nagusian. Seguruuenik munduan ez da beste herrialdetik topikoen eta ezjakitearen horren biktima denik. 1979ko iraultzarekin Sha tronutik kendu zutenetik eta klerikoek Islamiar Errepublikaren zuzendaritza hartu zutenetik, Irani buruz erakusten diguten irudia immobilismoarena eta emakumeen derrigorrezko beloa dira. Ikuspegi hori ere gehiago puztu dute itzal handiko zenbait komunikabidek, 'terrorismoaren laguntzaileen' zerrendaren buru jarri dutenetik.



Mila Gallastegi Irango bi emakumeren artean.

Ikus-entzunezko hori topikoeitatik ihes egiten duen bidaia da: Basamortu itxurako paisaia leloaren kontra, Kaspio itsasoaren urertzetan paisaia berdea eta ia tropikalaurkituko dugu, pagadiez eta arroz

eta te soroz osatua; paisaia lau eta harritsuaren leloaren kontra, ia sei mila metroko mendiak dituzten mendilerroetan zehar bidaiatuko dugu eta baita mendirik handienaera (Damavand, 5761 m) igo ere.

Ekitaldiak Emakumeenganako Indarkeriaren Kontrako Egunaren harira

GOIZARIN

OIARTZUN. Heldu den igandean, hilak 25, Emakumeenganako Indarkeriaren Kontrako Nazioarteko Eguna dela eta, herriko emakume taldeek zenbait ekitaldi antolatu dituzte. Gainera, aurten, ekimenetako bat eskualdeko lau herrietako emakume taldeek eta beste eragile-

le batzuek elkarlanean antolatu dute. Bestalde, Haurtzaro ikastolako DBHko ikasleek ere landuko dute gaia ikasgeletan. Udalak ere, parekidea-detasunaren bidean, parte hartuko du emakume taldeek antolatu duten egitarau horretan eta herritarrauk ere hala egitera deitzen ditu, gizon eta emakumeak parekide izan-

go diren gizarte bat eraikitzeo dezan garelako beharrezkoak.

Hala, bihartu ostirala, 17:00etan Vicente Arandela 'Celos' filmaren emanaldia izango da Manuel Lekuona bibliotekan. Igandean, berriz, elkarretaratza deitu dute, 11:00etarako, Doneztebe plazan. Gero, 11:15ean, martxa abiatuko da Errerterri. Han, 12:30ean, eskualdeko kontzentrazioa egingo da.

Azkenik, aipatu behar da hilaren 26tik 30era bitarte Haurtzaro Ikastolako ikasleek egindako lanekin erakusketa zabalduko dela Manuel Lekuona bibliotekan, azaroaren 26tik abenduaren 2ra bitarte.

LEZO



Los músicos ayer en las calles de Lezo. :: ARIZMENDI

Musikalean en Lezo para celebrar Santa Cecilia

La Escuela de Música Tomás Garbizu finalizó los actos conmemorativos de Santa Cecilia con el acto Musikalean-Kantujira, que se celebró ayer por la tarde. La Banda de Txistularis, el Grupo de Acordeón, el coro Sutargi y el Coro de Aiton Borda recorrieron las calles llenándolas de música.



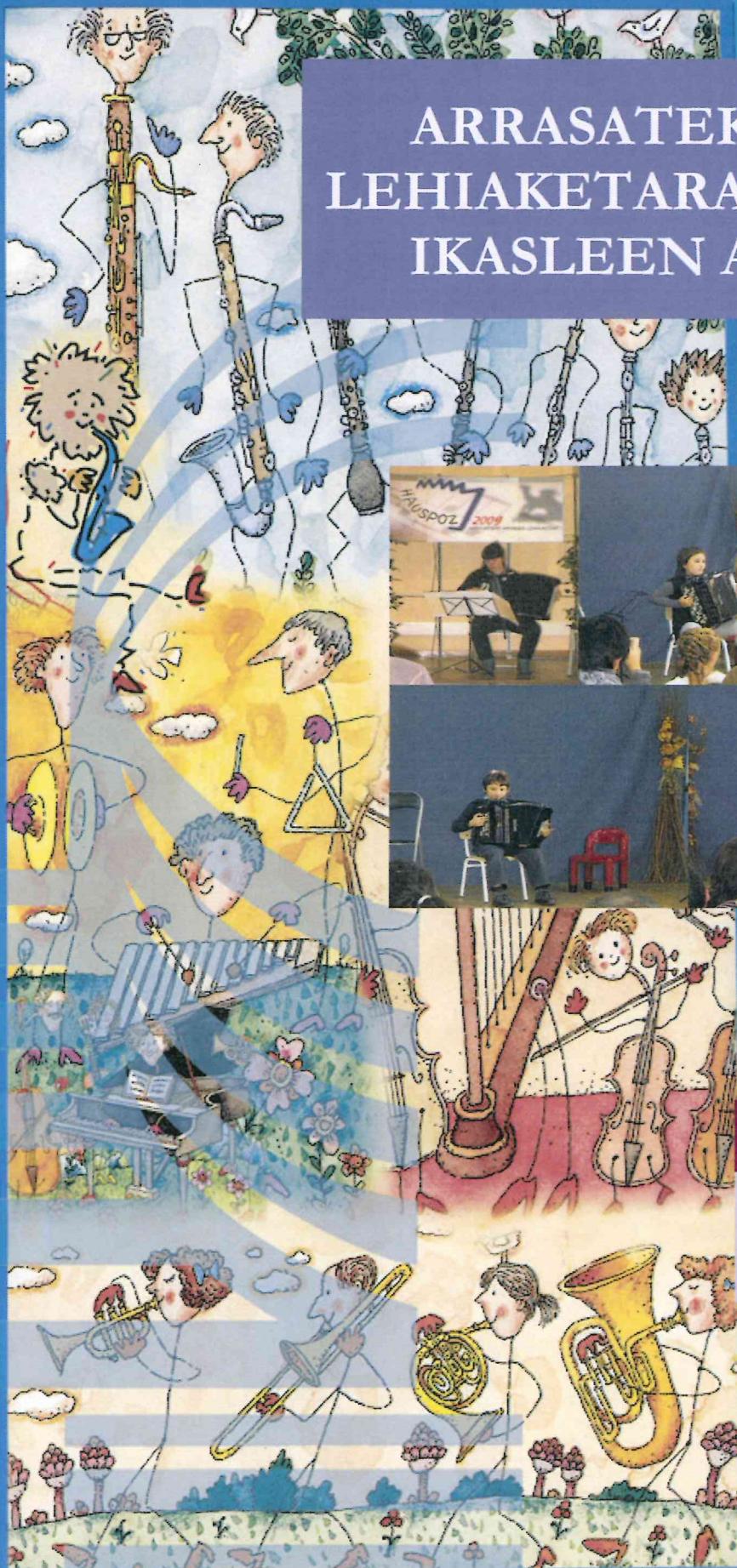
“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

ARRASATEKO AKORDEOI LEHIAKETARA JOANGO DIREN IKASLEEN AUDIZIOA 2012



AZAROAK 30, OSTIRALA

**KONTZERTUA
Musika Eskolan, 19:30etan**



[Actualidad](#)**Certámenes de Acordeón de Arrasate**[INTERNACIONAL](#)[CERTAMEN](#)[FESTIVAL](#)[OBLIGADAS 2012](#)[Ediciones Anteriores](#)[Concurso Internacional de Composición](#)[Francisco Escudero](#)[Semana Cultural de Zarautz 2011](#)[Ciclo de la Milagrosa](#)[Contacto](#)[Hauspoz](#)**CERTÁMENES DE ACORDEÓN DE ARRASATE**

En 1975, la **Confederación Guipuzcoana de Acordeón** (hoy en día **Hauspoz**) creó el primer concurso con el objetivo de potenciar el ámbito acordeonístico. Desde entonces, el trabajo y la ayuda de todos nos ha llevado a la creación de una estructura que, reflejada en distintas categorías, potencia la superación con uno mismo y premia el trabajo realizado por alumnos y profesores, en la medida de nuestras posibilidades. Se trata de una experiencia enriquecedora humana y musicalmente y que esperamos saber hacer disfrutar a todos los participantes y colaboradores.

HAUSPOZ**Arrasateko Akordeoi Lehiaketak**

Accordion Competitions of Arrasate - Concursos de Acordeón de Arrasate

2012**ARRASATE-MONDRAKON**

7 - 9 / XII / 2012

© HAUSPOZ. Apartado 49 - 20210 Hernani - Guipúzcoa / TEL: + 34 943 331 931 - 606 140 352 / info@hauspoz.org

LEZO

El PNV advierte de grandes multas en la ordenanza del PaP

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. El PNV ha criticado que el Gobierno de Bildu «continúa haciendo oídos sordos a la solicitud de más de 2.000 lezoarras que en septiembre le pedían que continuara impulsando la recogida selectiva y el reciclaje de los residuos mediante contenedores y mostraban su desacuerdo con la implantación del puerta a puerta (PaP), ofreciéndose la alternativa democrática de la consulta popular de no llegar a acuerdos».

Señalan que «a pesar de las promesas de Bildu en su programa y de que las 2.000 firmas recogidas en contra del PaP han sido más numerosas que los votos recibidos por Bildu en dichas elecciones (1.563), su Alcaldía y su Gobierno siguen ignorando a Lezo Garbia. Buena prueba de ello es, según el PNV, el contenido de la nueva Ordenanza que regulará la recogida y tratamiento de residuos a partir de la imposición del 'puerta a puerta' y que se aprobó en el Pleno del 29 de noviembre. El documento de 20 páginas está expuesto al público en el Departamento de Urbanismo hasta el 18 de enero para reclamaciones y sugerencias antes de aprobación definitiva».

Respecto al cuadro de multas, el PNV indica que las sanciones oscilan entre 60 y 30.050 euros. «Esta última cantidad será aplicada, por ejemplo, al hecho de 'quemar residuos en terrenos públicos o privados'. Paradójicamente, la multa de Tráfico de mayor cuantía que puede imponer la Policía Municipal es de 600 euros». Además, las multas por infracciones leves oscilan entre los 60 y los 6.000 euros, excepto el 'Depositar residuos en la vía pública' cuyo valor máximo es de 750 euros.

El PNV concluye que «es obvio que alguien tendrá que realizar labores de vigilancia. Tendremos un servicio de inspección y los inspectores tendrán el carácter de agentes de la autoridad, la misma que la Policía Municipal para imponer multas. Comprobarán el grado de limpieza de los cubos que colgaremos en los 'zintzilikarios' y si no les parece el adecuado nos imporán una multa entre 751 y 1.500 euros y de entre 6.000 a 15.000 si nos despistamos y colgamos nuestro cubo en el gancho del vecino». Los usuarios estaremos obligados a prestarles toda nuestra colaboración, «a fin de permitir realizar controles, exámenes, recogida de información ...».



Lezo Garbia. Una de las movilizaciones de la plataforma. ■ ARIZMENDI

EN BREVE

Pleno extraordinario

La Corporación celebró ayer por la mañana un pleno extraordinario y urgente en el que se aprobó el único punto del orden del día consistente en la propuesta de no disponibilidad de créditos previstos para abono de la paga extra de diciembre en cumplimiento del decreto del Gobierno que impide destinar esta cuantía a ningún fin de gasto.

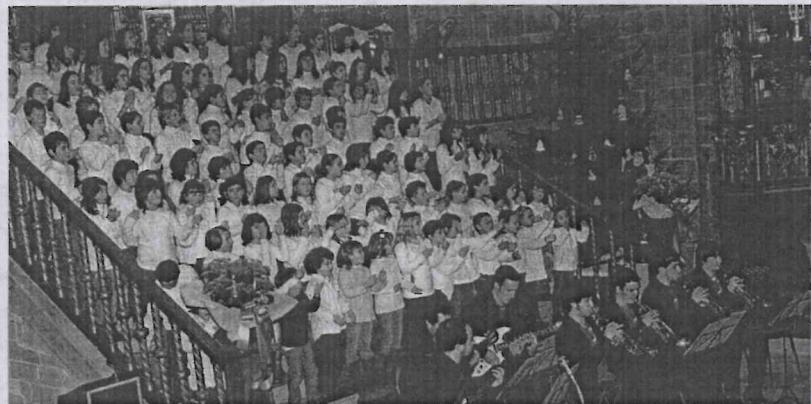
Acordeón Arrasate

Alumnos de acordeón de la Escuela Tomás Garbizu participaron en el prestigioso certamen de acordeón de Arrasate, con buenos resultados. Ibai Olaziregi, Nerea Intxausti y Asier Fernández regresaron con sendas medallas de plata.

Proyección de Herrira

Organizado por Lezoko Herrira el viernes 4 de enero a partir de las 19.30 horas en Gezala se proyectará la película titulada 'Barrura begiratzeko Leioak', un documental basado en varias historias de presos vascos.

OIARTZUN



Ibargain Musika Eskolako ikasleen kontzertua bat. ■ GOIZARIN

Gabon abestien kontzertua izango da gaur elizan

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Ibargain Musika Eskolak, aspaldiko ohiturari jarraituz, Gabon Abestien Kontzertua antolatu du beste behin ere. Hortaz, gaur osteguna, ilunabarreko 19:30ean, Oiartzungo Done Eztebe elizan jarritu dute hitzordua. 1995etik antolatzen duen emanaldiak 17. edizioa beteko du aurtengoan. Hala ere, oiartzuarrek gogoratu dituzte

1994ko abenduan Kontzejuean eta 1993an Madalenorron kantatutako gabon abestien oihartzunak.

Kontzertu horretan zenbat taldek parte hartuko dute; hala nola, Biolin, Biolontxelo eta Gitarraz osatutako talde bat; Akordeoi talde bat; Ibargain Orkestra; Korua, Nau taldea, Hiru bi band pop-rock orkestra; eta Oiartzungo Flauta Taldea.

«Betiko abesti ezagun batzuk joko ditugu, baita oso ezagunak ez

diren beste batzuk ere. Noski, betiko moduan, doinu eder batzuk ere gure mailara egokitutu ditugu, eta euskarako bertsioak prestatu, azaldu du Juan Pablo Lizartza zuzendariak.

Bukatzeko, «Ibargain Musika Eskola osatzen dugunok, beti bezala, oiaztuar guztiek gonditutu nahi ditugu, aipatutako kontzertuan gurekin musikaz goza dezaten», adierazi du Lizartza.

San Tomas azoka Haurtzaro Ikastolan, gaur

GOIZARIN

OIARTZUN. Usadio zaharrari eutsiz, aurten ere sekulako festa antolatu du Haurtzaro ikastolan San Tomas eguna ospatzeko. Horretarako, Ikastolako frontoia Oiartzungo azoka-gune hilburuko dute gaur goizean: barazkiak eta abreak erakusgai, gorostia eta milura nonahi, ikasleen txistorra postuak, DBH 4. mailako ikasleen taberna, talogileak...

Eta festa giroa alaitu eta gozatzeko trikitixa, abestiak eta bertsosak ez dira faltako oholtza gaineko emanaldia oparoan. Azokan joan-eto-

rian ikasle eta irakasle apain-apainak ikusiko dira, soina eta blusa ikusgarri jantxita. Izen ere, horrelako egunetan frontoia ez-ezik ikastolako partaide guztiek itxura dotoreagoa dute.

Enbajadorearen etorrera

Oiartzungo mendietatik maldan behera, erreka eta putzuak zeharkatu ondoren, Olentzeroren enbajadorea Haurtzaro ikastolako titikengana etorriko da gaur goizean. Ikastolako titki guztiek agurtu, eta horien eskutitzak jasoko ditu, ilusioa eta magia elkartzen diren unean.



Azokan ez dira talogileak faltako. ■ GOIZARIN

Olentzeroren etorrera Kontzejuean, astelehen arratsaldean

GOIZARIN

OIARTZUN. Urtero legez, abenduaren 24an Olentzero etorriko da Oiartzuna. Aurtent ongiertori beroa emateko Olentzeroren laguntzaileek jaialdi bat antolatu dute arratsaldeko 17:00etan Done Eztebe plazan.

Lartaun abesbatzako kideak Gabonetako abestien kantu jiran ibiliko dira. 17:30ean trikitilariek girotuko dute Kontzejuea eta 18:00ak inguruan iritsiko da Olentzero. Kanpaiak errepiak, Olentzero astoarekin, ikazkinkekin eta txistulariekin etorriko da eta Gabon abestiek abestuko dizkioite.

Aurrekoetan modura, Olentzero eskutitzak irakurrikitu eta haurtxoek berarekin hitz egiteko aukera izango dute. Eta ez ahaztu oraindik Olentzerori eskutitzia bidali ez badiozu ikastetxeen edo plazan egongo den kutxara botatzea. «Herritar guztiek Olentzeroren ongiertorian parte hartzen gonditutu zaudetev adierazi dute Olentzeroen laguntzaileek.

EGUBERRI ETA URTEBERRI ZORIONTSUAK

ABENDUAK 4

- 19:30 Xabier Amurizaren eskutik, "Zazpi ebidentzia birjaiotzarako bere liburu berriaren aurkezpen-hitzaldia Kultura aretoan.



ABENDUAK 11

- 20:00 Bertso eta musika emanaldia: Bi arreba, Andoni Egaña eta Xabier Lizaso piano jolea Gezala Auditoriumean. Sarrerak 5 €.

ABENDUAK 14

- 20:00 Presoen aldeko enkartelada Gurutze Santuaren plazan.

ABENDUAK 15

- 12:30 TGLUMEko kontzertua Gezala Auditoriumean.

ABENDUAK 17-24 (biak barne)

Liburu eta disko azoka. Euskal Liburu eta diskoen azoka Kultura Aretoan.

ABENDUAK 17

- 18:30 Irakurketa kluba: Mikel Perurenaren lehen eleberria "Ez obeditu inori", liburutegian.

ABENDUAK 18

- 19:00 TGLUMEko kontzertua Gezala Auditoriumean.

ABENDUAK 19

- 19:00 TGLUMEko kontzertua Gezala Auditoriumean.

ABENDUAK 20

- 18:00 TGLUMEko kontzertua Gezala Auditoriumean.
20:00 Abesbatzen kontzertua Gezala Auditoriumean.

ABENDUAK 21

- 20:00 Presoen aldeko enkartelada Gurutze Santuaren plazan.

ABENDUAK 22

- 22:00 Antzerki emanaldia. Vaiven produkzioak Lotsa gabe aurkezten du Gezala Auditoriumean. Sarrerak 5 €.



ABENDUAK 23, STO. TOMAS EGUNAREN OSPAKIZUNA.

- 11:00 Lezoko Txistulari taldearen kalejira.
11:00 Goizaren zehar, azoka, taloak, taberna eta euskal produktuen salmenta Karlos Saldise plazan.
Dantza herrikoik herrian zehar.
13:00 Txorimaloen erakusketa eta sarien banaketa.

ABENDUAK 24

- 10:00-18:30 Zortzi orduko presoen aldeko elkarteratzearen hasiera Gurutze Santuaren plazan.
12:00 Gabonetako kalejira, "Hator Hator kantatzera Euskal Herria Plazatik hasita, Lezoko kaleetan zehar.
16:30 Aiton Bordako gabonetako kalejira Lezoko trikitixa Taldearekin Aiton Borda elkartetik abiatuta.
18:15 Katekesiaren gabonetako kalejira Lezoko txistulariekin goiko elizatik abiatuta.
18:30 Elkarteratzearen amaieran, enkartelada San Pedrora eta handik Olentzeroa irtengo da.

ABENDUAK 25

- 11:30 Badator Olentzeroa!!! Lezoko Txistulari Taldearekin Altamira Auzo Elkartetik.
12:00 Oparien banaketa Gurutze Santuaren plazan.

ABENDUAK 27

- 16:30 Zinea emanaldia Gezalan. "Horton" animazio abentura dibertigarria. Jarraian haur jolasak Ludotekan edo Lezo Herri Eskolako patioan (eguraldiaren arabera).



ABENDUAK 28

- 18:00 Korri Xalto ta Brinko, "dantzan" diskaren aurkezpen emanaldia Bekoerrotako kirolegian. Sarrera 2€ edo 5€ diska barne (26tik aurrera kirolegian salgai).
20:00 Presoen aldeko enkartelada Gurutze Santuaren plazan.



ABENDUAK 29

- 20:00 The upper room Gospel taldeak kontzertua eskainiko du (abestiak ingelesetan eta euskaraz) Gezala Auditoriumean. Sarrerak 5€.

ABENDUAK 31

- 15:00 Presoen aldeko kopla zaharrak abestera baserriz baserri.
18:30 Urte amaierako kalejira, "kopla kantari". TGLUMEko Sutargi, Txinparta Txiki, Aiton Bordako abesbatza eta Trikitixa Taldearekin.

URTARRILAK 2

- 16:30 Zinea emanaldia Gezalan "Marmaduke" non komediako izarrak txakurrak diren. Jarraian haur jolasak Ludotekan edo Lezo Herri Eskolako patioan (eguraldiaren arabera).

URTARRILAK 4

- 16:30 Zinea emanaldia Gezalan "Nanny McPhee eta big Bang-a" haurtzain magikoaren ipuin barregaria. Jarraian haur jolasak Ludotekan edo Lezo Herri Eskolako patioan (eguraldiaren arabera).



URTARRILAK 5

- 12:00 Pirribx, Porrotx eta Marimotots: Sentitu, pentsatu, ekin! Bekoerrotako kirolegian. Sarrerak 5 €.
19:00 Errege kabalgata Lopenetik abiatuta.

“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA



EGITARAUUA

ABENDUAK 15, LARUNBATA

12:30etan, Gezala Auditorioa

- “Tomas Garbizu” L.U.M. Eskolako:
MUSIKA BANDAREN KONTZERTUA

ABENDUAK 18, ASTEARTEA

17:00etan, Musika Eskola

KONTZERTUA

- “Tomas Garbizu” L.U.M. Eskolako:
Biolineko ikasleak.
Harizko Taldea.
Pianoko ikasleak.

ABENDUAK 19, ASTEAKZKENA

19:00etan, Gezala Auditorioa

KONTZERTUA

- “Tomas Garbizu” L.U.M. Eskolako:
Zangotz Akordeoi Taldea eta
Talde Koraleko ikasleak.

ABENDUAK 20, OSTEGUNA

18:00etan, Gezala Auditorioa

- “Tomas Garbizu” L.U.M. Eskolako:
Musika eta Mugimendua 1. eta 2.
(Gurasoentzat emanaldia)

20:00etan, Gezala Auditorioa

ABESBATZEN KONTZERTUA

Sutargi eta Aiton Borda
Abesbatzak; Atzekoate Kantari
Abestaldea.

ABENDUAK 24, ASTELEHENA

12:00etan, Euskal Herria Plaza.

HATOR HATOR KANTATZERA EGITASMOAREN KALEJIRA.

12:30etan, Gurutze Santuaren Plaza.

(euriarekin Saldise plazan)

ABENDUAK 31, ASTELEHENA

18:30tan, Herrian zehar.

**URTE AMAIERAKO KALEJIRA
“KOPLAK KANTARI”.**

- “Tomas Garbizu” L.U.M. Eskolako:
 - Talde Koralak.
 - Trikitixa Taldea.

GABONETAKO KONTZERTUAK 2012

GABONETAKO EKINTZAK

ABENDUA 2012

- 15 larunbata: Musika Bandaren kontzertua, 12:30etan, Gezala Auditorioan.
- 18 astearrea: Biolina, Harizko Taldea eta Pianoako ikasleen KONTZERTUA, 17:00etan, Musika Eskolan.
- 19 astazkena: Taldetako ikasleak eta Zangotz akordeoi Taldearen KONTZERTUA, 19:00etan, Gezala Auditorioan.
- 20 osteguna: Musika eta Mugimendua 1. eta 2. kurtsoko ikasleen erakustaldi Audizioa, gurasoei zuzendua, 18:00etan, Gezala Auditorioan.

- 20 osteguna: Sutargi abesbatza, Aiton Borda abesbatza eta Atzeoate Kantari abestaldearen KONTZERTUA, 20:00etan, Gezala Auditorioan.

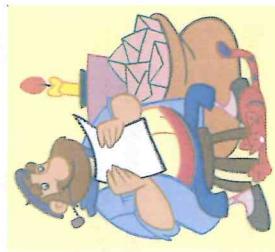
- 22 larunbata: Sutargi abesbatza, Erreenteriako Kaputxinoetan Kontzertua, 20:00etan.
- 24 astelehena: Hator- Hator kantatzera KALEJIRA, 12:00etan, Euskal Herria Plazaik irtengo da. Errekorridoa hau izango da: Euskal Herria Plaza- Urdaburu- Aralar- Atzeoate- Ixkulun- Gurutze Santuaren Plaza.

- 12:30etan, Gurutze Santuaren Plazaen ekitaldia, **KANTA DEZAGUN!**
(euriarekin Saldise Plazan)
- 31 astelehena: Koroak, Talde Korala eta Trikitixa Taldea, 18:30etan, urte amaiarako kalejira kopla kantari.

Ager zaitez gurekin abestera!!!

Dios te salve

Dios te salve! Ongi etorri!
Gabon Jainkuak diela!
Legiarekin kunpli dezagun
Urteberriaren bezpera.



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

GABONETAKO KONTZERTUA 2012

ABESBATZEN KONTZERTUA:

SUTARGI,AITON BORDA eta ATZEKOATE KANTARI ABESTALDEA

- Eguna: Abenduak 20, osteguna.

- Ordua: Arratsaldeko 20:00etan.
- Lekua: Gezala Auditorioa.

EGITARAUAK

LEZOKO AITON BORDA ABESBATZA

- EGUBERRIKO ALELUIA.....Ignacio Mocoroa.
- GABONETAN.....Franz Grubher (1787- 1863).
- ELURRA MARA MARA.....Serge Jaroff.
- BELENGU ESTALPEAN.....Ezezaguna.
- BENEDICAT VOBIS.....G. F. Haendel.

Zuzendaria: Jose Miguel Amiano.

ATZEKOATE KANTARI ABESTALDEA

- IZAR EDERRA.....Jabi Busto.
- ZERU, ITSASO ETA LURRAK.....J.Aranburu- Manterola.
- IRTEN EZAZU.....Peñafloridako Kondea.
- MESIAS SARRITAN.....Bartolomé de Ercilla.

Zuzendaria: Patxi Intxaurrendieta.

SUTARGI ABESBATZA

- ISILTASUN OSOA.....Pretorius.
- 3 HERRIKANTA.....Mold: Josu Elberdin.
- 1- ARGIZARI ZERUTIK.
- 2- BEHIN BATEAN LOIOLAN
- 3- UME EDER BAT
- GABONETAKO LEHENENGKO GELTOKIAN.....Mikel E. Mold: Josu E. Urtz. Mold: Josu Elberdin.
- BIZITZAREKIN DANTZA.....Thoinot Arbeau.
- ILUN BELTZAK LUZEAK.....Zuzendaria: Xanti Espina.
- HATOR HATOR (denak batera).....Herrikoia.

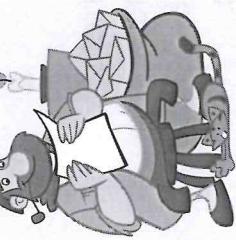
GABONAK ONDO PASA!

ZORIONAK ETA URTE BERRI ON!

GABONETAKO EKINTZAK ABENDUA 2012

- 15 larunbata: Musika Bandaren kontzertua, 12:30etan, Gezala Auditorioan.
- 18 astearrea: Biolina, Harizko Taldea eta Pianoako ikasleen KONTZERTUA, 17:00etan, Musika Eskolan.
- 19 astearrean: Talde Koraleko ikasleak eta Zangotz akordeoi Taldearen KONTZERTUA, 19:00etan, Gezala Auditorioan.
- 20 osteguna: Musika eta Mugimendua 1. eta 2. kurtsooko ikasleen erakustaldia Audizioa, gurasoei zuzendua, 18:00etan, Gezala Auditorioan.

- 20 osteguna: Sutargi abesbatza, Aiton Borda abesbatza eta Atzeakoate Kantari abestaldearen KONTZERTUA, 20:00etan, Gezala Auditorioan.
- 22 larunbata: Sutargi abesbatza, Errenteriako Kaputxinoetan Kontzertua, 20:00etan.
- 24 astelehena: Hator- Hator kantatzera **KALEJIRA**, 12:00etan, Euskar Herria Plaza-Plazatik irtengo da. Errekorridoa hau izango da: Euskar Herria Plaza- Urdaburu- Aralar- Atzeakoate- Izkulin- Gurutze Santuaren Plaza.
12:30etan, Gurutze Santuaren Plazaen ekitaldia, **KANTA DEZAGUN!**
(euriarekin Saldise Plazan)
- 31 astelehena: Koroak, Talde Korala eta Trikitixa Taldea, 18:30etan, urte amaieraiko kalejira kopla kantari.
Ager zaitez gurekin abesterail!!!.



Dios te salve

Dios te salve! Ongi etorri!
Gabon Jainkuak diela!
Legiarekin kunpli dezagun
Urteberriaren bezpera.

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

GABONETAKO KONTZERTUA 2012

MUSIKA eta MUGIMENDUA

1. eta 2. kurtsoak

- Eguna: Abenduak 20, osteguna.
- Ordua: Arratsaldeko 18:00etan.
- Lekua: Gezala Auditorioa.

EGITARAUAK

MUSIKA ETA MUGIMENDUA 1. eta 2. kurtsooko ikasleen Audizio erakustaldia

Narratzailea: Leire Agirre.

IRAKASLEAK: - Estanis Karrera.

- Marta (pianoa).

- Joxean (akordeoia).

- ... (bateria).

- ... (saxoa).

zorionak eta urte berri on!

GABONAK ONDO PASA!

GABONETAKO EKINTZAK

ABENDUA 2012

- 15 larunbata: Musika Bandaren kontzertua, 12:30etan, Gezala Auditorioan.
- 18 asteartea: Biolina, Harizko Taldea eta Pianoako ikasleen KONTZERTUA, 17:00etan, Musika Eskolan.
- 19 asteazkena: Talde Koraleko ikasleak eta Zangotz akordeoi Taldearen KONTZERTUA, 19:00etan, Gezala Auditorioan.
- 20 osteguna: Musika eta Mugimendua 1. eta 2. kurtsoko ikasleen erakustaldi Audizioa, gurasoei zuzendua, 18:00etan, Gezala Auditorioan.
- 22 larunbata: Sutargi abesbatza, Erenerteriako Kaputxinoetan Konzertua, 20:00etan.
- 24 astelehena: Hator- Hator kantatzera **KALEJIRA**, 12:00etan, Euskal Herria Plaza-Plazatik irtengo da. Errekorrioda hau izango da: Euskal Herria Plaza- Urdaburu- Aralar- Atzekoate- Ixkulun- Gurutze Santuaren Plaza. 12:30etan, Gurutze Santuaren Plazaen ekitaldia, **KANTA DEZAGUN!** (**euriarekin Saldise Plazan**)
- 31 astelehena: Koroak, Talde Korala eta Trikitixa Taldea, 18:30etan, urte amaierako kalejira kopla kantari.

Ager zaitez gurekin abesteria!!!.

Dios te salve

Dios te salve! Ongi etorri!
Gabon Jainkuak diela!
Legiarekin kunpli dezagun
Urteberriaren bezpera.



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

GABONETAKO KONTZERTUA 2012

TALDE KORALAK eta ZANGOTZ AKORDEOI TALDEA

- Eguna: Abenduak 19, asteazkena.
- Ordua: Arratsaldeko 19:00etan.
- Lekua: Gezala Auditorioa.

EGITARAUAK.

ZANGOTZ AKORDEOI TALDEA.

- THE MISSION E. Morricone.
- Bakarlarria: Andrea Martin (oboea).
- SUITE IRLANDESA (AIR, GIGA) M. Seyber.
- BAD ROMANCE Lady Gaga.
- SISTER ACT M. O. Brehm.

Zuzendaria: Joxean Anduaga.

TALDE KORALAK

- ◆ MUNDU BERRI BAT Herrikoia.
- ◆ GABON IZAR EDER Javi Busto.
- ◆ OLENTZERO JOAN ZAIGU Mold: Josu Sarasa.
- ◆ DRINGGILIN DRON Mold: Josu Sarasa.
- ◆ HACIA BELEN VA UNA BURRA... Mold: Josu Sarasa.
- ◆ OPORRAK, OPORRAK Mold: Josu Sarasa.

Zuzendaria: Xanti Espina.

ZORIONAK ETIA URTE BERRI ON!

GABONETAKO EKINTZAK

ABENDUA 2012

- 15 larunbata: Musika Bandaren kontzertua, 12:30etan, Gezala Auditorioan.
- 18 asteartea: Biolina, Harizko Taldea eta Pianoako ikasleen KONTZERTUA, 17:00etan, Musika Eskolan.
- 19 astearteak: Talde Koraleko ikasleak eta Zangotz akordeoi Taldearen KONTZERTUA, 19:00etan, Gezala Auditorioan.
- 20 osteguna: Musika eta Mugimendua 1. eta 2. kurtsoko ikasleen erakustaldi Audizioa, gurasoei zuzendua, 18:00etan, Gezala Auditorioan.

- 20 osteguna: Sutargi abesbatza, Aiton Borda abesbatza eta Atzeakoate Kantari abestaldleen KONTZERTUA, 20:00etan, Gezala Auditorioan.
- 22 larunbata: Sutargi abesbatza, Errenteriako Kaputxinoetan Kontzertua, 20:00etan.

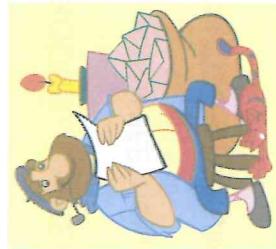
- 24 asteburua: Hator- Hator Kantatzera **KALEJIRA**, 12:00etan, Euskal Herria Plaza batirik irtengo da. Errekorrioda hau izango da: Euskal Herria Plaza- Urdaburu- Aralar- Atzeakoate- Ixkulin- Gurutze Santuaren Plaza.

12:30etan, Gurutze Santuaren Plazaen ekitaldia, **KANTA DEZAGUN!**
(euriarekin Saldise Plazan)

- 31 asteburua: Koroak, Talde Korala eta Trikitixa Taldea, 18:30etan, urte amaieraako kalejira kopla kantari.
Ager zaitez gurekin abestera!!!.

Dios te salve

Dios te salve! Ongi etorri!
Gabon Jainkuak diela!
Legiarekin kunpli dezagun
Urteberriaren bezpera.



GABON ZORIONTSUAK

ETA URTE BERRI ON!

GABONETAKO EKINTZAK

ABENDUA 2012

- **15 larunbata:** Musika Bandaren kontzertua, 12:30etan, Gezala Auditorioan.
- **18 asteartea:** Biolina, Harizko Taldea eta Pianoako ikasleen KONTZERTUA, 17:00etan, Musika Eskolan.
- **19 astearteakoa:** Talde Koraleko ikasleak eta Zangotz akordeoi Taldearen KONTZERTUA, 19:00etan, Gezala Auditorioan.
- **20 osteguna:** Musika eta Mugimendua 1. eta 2. kurtsoko ikasleen erakustaldi Audizioa, gurassoei zuzendua, 18:00etan, Gezala Auditorioan.

- **20 osteguna:** Sutargi abesbatza, Aiton Borda abesbatza eta Alzeakoate Kantari abestaldirearen KONTZERTUA, 20:00etan, Gezala Auditorioan.

- **22 larunbata:** Sutargi abesbatza, Errenteriako Kaputxinoetan Kontzertua, 20:00etan.

- **24 astelehena:** Hator- Hator kantatzera **KALEJIRA**, 12:00etan, Euskal Herria Plaza-Plazatik irtengo da. Errekorrioda hau izango da: Euskal Herria Plaza- Urdaburu- Aralar- Atzekoate- Izkulin- Gurutze Santuaren Plaza. 12:30etan, Gurutze Santuaren Plazaen ekitaldia, **KANTA DEZAGUN!**

(euriarekin Saldise Plazan)

- **31 astelehena:** Koroak, Talde Korala eta Trikitixa Taldea, 18:30etan, urte amaiarako kalejira kopla kantari.

Ager zaitez gurekin abesterai!!!.

Dios te salve

Dios te salve! Ongi etorri!
Gabon Jainkuak diela!
Legiarekin kunpli dezagun
Urteberriaren bezpera.



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

GABONETAKO

KONTZERTUA 2012

MUSIKA BANDA

- Eguna: Abenduak 15, larunbata.
- Ordua: Eguerdiko 12:30etan.
- Lekua: Gezala Auditorioa.

EGITARAUAK

- ♦ SILENT NIGHT Mold. J. Edmondson.
- ♦ FRENCH CHRISTMAS SONGS..... Kees Vlak
- ♦ O TANNENBAUM Mold. J. Brubaker.
- ♦ PACHELBEL'S CAROLS Andy Clark.
- ♦ OLENTZARO Mocoroa- Beobide.
- ♦ JINGLE BELLS J. Pierpont. Mold. Smith.
- ♦ HATOR- HATOR Mold. Tomás Aragües.
- ♦ GERNIKA..... Pablo Sorozabal.
- ♦ DEBA Pablo Sorozabal.

Zuzendaria: Estanis Karrera.

GABONAK ONDO PASA!

zorionak eta urte berri oñ!

ERRENTERIA

El PP presenta diez enmiendas al presupuesto 2013

L. R.

ERRENTERIA. Esta semana el Partido Popular ha presentado una breve batería de diez enmiendas a los presupuestos de Errenteria para 2013.

Según ha explicado su portavoz José Manuel Herzog «en el capítulo de gastos cabe destacar que se evite determinar con ligereza el destino que se va a dar a Torrekua, puesto que para las apresuradas obras hay previstos 140.000 euros y la disminución

en la cuantía de las partidas dedicadas al euskera».

En efecto, el PP entiende de que «ya se ha logrado cierta normalización de ambas lenguas y empieza a ser difícil explicar a los contribuyentes menos sensibilizados unos gastos superiores a un millón de euros anuales en euskera de aquí en adelante. Y éso que para lograr no sobrepasar esta ci-

udad debe realizarse ya, quites en las partidas del presupuesto provisional, en ningún caso inferiores al 20%».

Además el PP dice discrepar de la puesta en marcha del llamado

«Plan de empleo» que promueven los socialistas «porque en la situación actual lo que quiere el desempleado es que le contraten y que le paguen». El PP opina que «entendemos que el paro no desea

que le maren con eternos programas de formación que le mantienen en la precariedad. Además estos

programas han de financiarse con dinero público que sale de los impuestos, desanimando a los

eventuales emprendedores a contratar personal. «La pescadilla que se muere la cola».

Por último y ya en el capítulo de ingresos, se recordará que el PP

«se opone al brutal recargo de la vivienda vacía. Este perjuicio

siempre va a ser para las clases medias. Al millonario, si quedaba al-

guno y con tanto gobierno de izquierdas, lo podemos dar por mi-

grado a climas más templados».

Chema Herzog.

ERRENTERIA

Reuniones por barrios sobre los residuos

LUISMA RODRÍGUEZ

ERRENTERIA. La comisión del Consejo Asesor de Medioambiente, que trabaja en torno a la gestión de residuos, sigue realizando reuniones «con el objeto de poder presentar nuestra aportación a la compleja problemática de los residuos. En esta primera fase nos hemos dedicado a recopilar información, intercambiar opiniones y plantear dudas».

«Nuestra intención es trasladar a los barrios la información que hemos analizado para conocer la situación actual de nuestra ciudad en materia de residuos. Queremos facilitar esta información a los vecinos, para después darnos un tiempo y seguir analizando y profundizando en el tema, con el objetivo de encontrar la manera más adecuada para recoger y traer nuestros residuos».

Esta segunda fase del proceso viene caracterizada por la recopilación

de información sobre los diferentes sistemas existentes, su análisis, su comparación, estudio de ventajas e inconvenientes y finaliza con una propuesta de actuación.

Desde el CAMA «queremos resaltar la importancia de la participación ciudadana en este proceso. Hacemos hincapié en el carácter abierto de nuestro grupo de trabajo. Se ha habilitado una dirección de correo electrónico (hondakinakIAK@googlegroups.com) para quien quiera hacer sus aportaciones online. También se pueden entregar en el Departamento de Medio Ambiente del Ayuntamiento».

La Comisión de Residuos celebrará la semana próxima su 5ª reunión. De esta manera, convoca a quienes han estado participando en las sesiones anteriores e invita a toda persona interesada a participar en este proceso el jueves 27 a las 19 h. (2 horas como máximo) en Merkatuzar.

EN BREVE

La Policía Local avisa de cambios en navidades

Hoy sábado por el Plazara entre las 18 y las 19 horas procederán a desviar el tráfico ya que la calle Viteri, Xepelar y Plaza de los Fuegos estarán ocupadas. El desvío lo realizarán en el cruce de Segundo Izpizua-Juan de Olazábal-Viteri y en Andoni Korta-María de Lezo. El mismo corte se realizará el día 24 entre las 18 y las 21 horas. El día 31, la San Silvestre afectará a la Avenida de Navarra entre las 16 y las 18 que estará cortada entre la

rotonda de Galizia y Gabirrota. Además del corte habitual en la zona Centro (cruce de Segundo Izpizua-Juan de Olazábal-Viteri y en Andoni Korta-María de Lezo) que estará cerrada al tráfico hasta las 21 horas. El día 5 por la Cabalgata de Reyes estará todo el centro cortado desde las 18 hasta las 21 y el tramo de la Avenida de Navarra que se cortará el tiempo imprescindible entre las 18.15 y las 18.45. Estos cortes afectan en algunos casos a la Avenida de Navarra y en otros al centro y en este último caso la parada de Morronguillets se trasladará a la calle Tulle.

Entradas para el concierto infantil de mañana

La Banda de la Asociación de Cultura ofrecerá mañana su concierto infantil anual a las 18.00 en el Centro Cultural. Los organizadores dicen que todavía quedan entradas a la venta y la taquilla se abrirá 1 hora antes del concierto.

LEZO

La Feria de Santo Tomás se celebrará mañana

L. R.

LEZO. Y mañana, mas txistorra. Se celebrará en Lezo el Día de Santo Tomás. Para empezar, el Grupo de Txistularis animará la mañana con el pasacalles que comenzará a las 11. Durante toda la mañana habrá la oportunidad de degustar y comprar productos vascos en la feria que tendrá lugar en la Plaza Karlos Saldise. También habrá danzas tradicionales por

todo el pueblo. A las 13, exposición de espantapájaros y la entrega de premios.

Teatro

Hoy, dia 22, a las 22 horas, en el Auditorio Gezala, 5 jóvenes hablarán sin vergüenza sobre sus relaciones. 'Lotsa Gabe' es un trabajo de Vaivén Producciones y tiene como base el humor y la pedagogía. El texto original de la obra es de Ana Pimenta y la dirige Doreta Urretabizkaia. Actuarán Aina Ortega, Asier Orueagasti, Kepa Errasti, Oihana Martitorenna y Erika Olaizola hablando de sexo sin tapujos, ni complejos. Las entradas cuestan 5 euros.

OIARTZUN

Jai giroan itzaliko dute gaur Arditurriko txondorra

Baserritarrez jantzita joateko deia luzatu dute

Arratsaldeko 16:00etan
Herri Musikaren
Txokotik kalejira
abiatuko da Arditurriko
interpretazio zentroa

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Astebetez txondorra piztuta egon ondoren Arditurri, gaur itzali egingo dute, jai giroa. Ospakizun berezia izango da, herriko talde eta eragileek ere parte hartuko baitute. Hurbiltzen direnei baserritar jantzien ingurukoko deia luzatu diete, antzinako ofizioa irudikatzen lagunduko baitu.

Arratsaldeko 16:00etan Herri Musikaren Txokotik kalejira abiatuko da Arditurriko interpretazio zentroraino, Soinueneako musikarien laguntzarekin. 17:00etan, txondorra itzalzen hasiko dira Olientzeren Lagunzaileak. Ttur-Ttur Euskaltzaleon Bilguneak Oiartzungo ikazkintzari buruz egingako video bat ere proiektatuko dute. Oarsoaldeko Irrien Lagunak eta Ttakoko kale ekintzakoak ere bertan izango dira.



Dokumentalak ikusmin handia sortu du. :: GOIZARIN

Udalak, Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Gipuzkoako Parketxe Sareak antolatu dute garai bateko ikazkinen lana erakusteko ekimen hori, baina ezinbestekoa izan da aurrez aipatu diren talde eta eragileen lagunza.

“Horiez gain, bertan este osoan zehar eta aurreko prestaketa lanean aritu diren guztieki eskerrak emango dizkiegu, baina bereziki Joxe Billaluzeri, Joxe Manuel Etxarri, Albaola Elkarteko kideei Joxe Ramon Agirre Marron-i a razi dute antolatzaleek.

Egun hauentz jende asko huidu da Arditurriko garai batikazkinen ikatza nola egiten zuikustera. Baina larunbatekoa betan ekimen polita eta ikusgaiztengo da. Bertatik ateratzenean ikatza, Doneztebe plazaera eman do abenduaren 24an Olenorren Lagunzaileek.

LABUR



Santa Zezilia kontzertuan. :: GOIZARIN

Diana Lartaun Txistulari Taldearen eskutik

Eguberriaren atarian Oiartzungo Lartaun Txistulari Taldeak bihar goizean Euskal Herriko eguberrieta doinuz osatutako diana bat eskainik du Elizalde auzoan zehar. Era berean, heldu den asteazkenean, hilak 26, Xanisteban eguna dela eta goizetik kalez kale biribilketak joaz ibiliko dira uitero ohi duten modura.

Elorsoro kirolegiak eskaintza bereziak ditu Gabonetarako

Gabonetan eskaintza bereziak ditu Elorsoro kirolegiak. Hilaren 30a arte, eremu termoludikoko ordu eta erdiko sarrera 7 eurotan eskuratzen ahal izango dute bazkideek, erabilera pertsonalerako edota opa-

ritzeko. Eremu horretarako bazkideztenetan ere eskaintza bereziak daude: bazkidezta individuala hilean 18 euroren truke eta familiaarra, hilean 28 euroren truke izango da orain izena ematen dutenentzat. Azkenik, bazkide berrientzako eskaintza ere egin du Elorsorok: utarrilean alta ematen duten bazkide berriek matrikula ez dute ordainduko.

Lizentzia berritzeko ep Oiartzungo Lartaun Zikloturista Elkartearen

Lartaun Zikloturistak Elkarteak 2013 denboraldiko lizentzia berizko epea ireki dute. Bi motatako zentziak izango dituzte: bata, Eus Autonomi Erkidegokoa (83 euro bestea, estatu mailako homolotua (88 euro). Kontrataturiko ispu asegurua eta hainen estaldulu berdin-berdinak dira lizentzia mologatu nazional edo autonomoak eskatzen dutenentzat. Besteak, Lartaun Zikloturista Elkarteak bazkidearen kuota 15 euro-koia izgo da hurrengo urtean. Hortaz, puru hori, guztira 98 euro edo 1 euro, ordaindu beharko da bazeak Euskadiko Kutzako konturak netan: 3035 0126 6112600072 Garrantzitsua da dirua kutxan saezan, izen-abizenak argi adierazten.

Hondakinak ateratzeko ordutegia luzatuko da 24an eta 31n

Abenduaren 24an eta 31n, jai beziratan, hondakinak ateratzeko ordutegia zabalduko da: 20:00etara 06:00etara ahal izango dira hondakinak. Biak astelehenak direntzai arinak ateratzea egokitzen

BIDASOA-OARSOALDEA



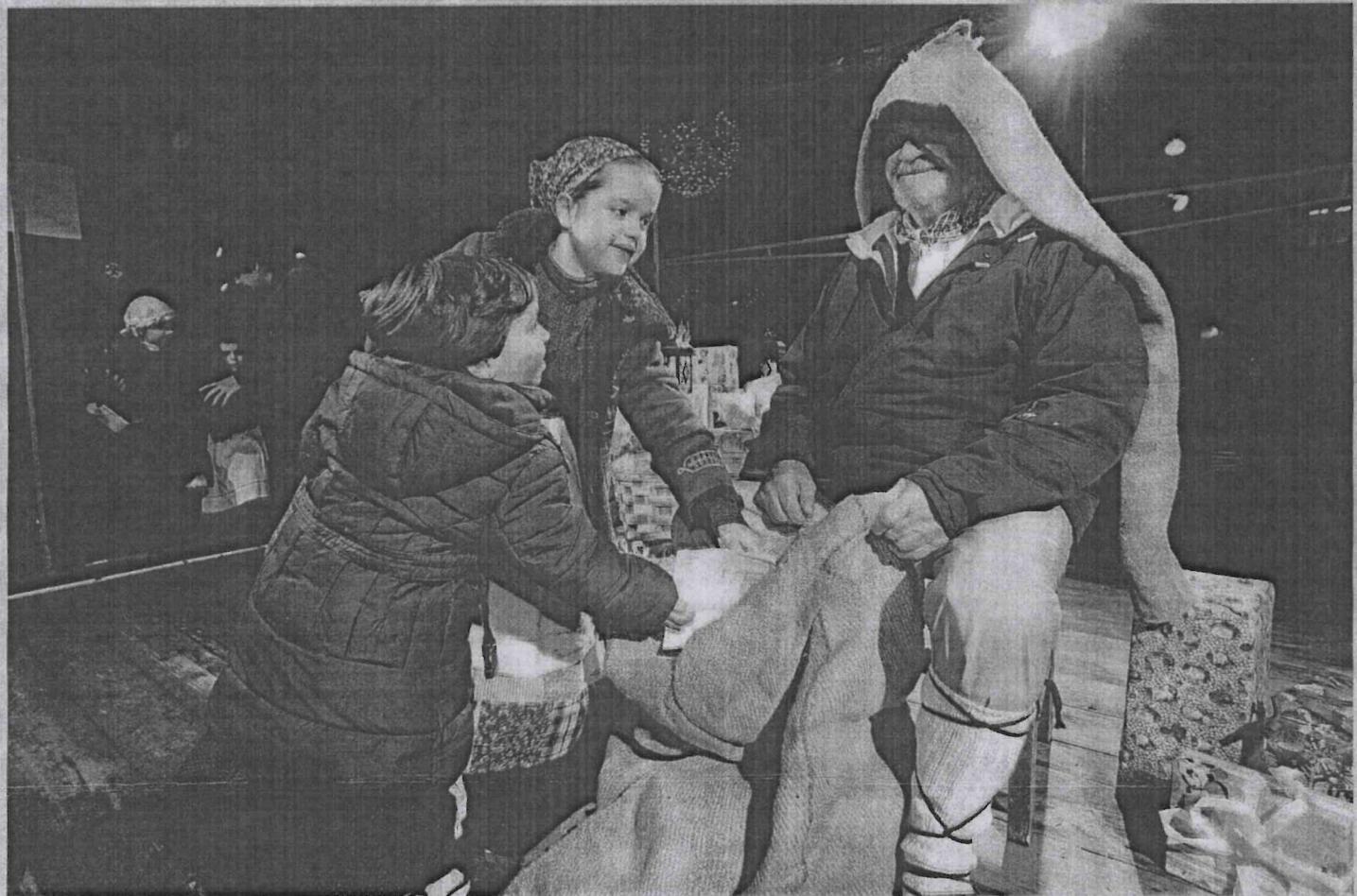
HONDARRIBIA. Coros infantiles y adultos cantaron villancicos en plaza Gipuzkoa. ■ F. PORTU



ERRENTERIA. Concierto de Navidad desde las escaleras de la parroquia en la Herriko Enparantza. ■ ARIZMENDI



OIARTZUN. Alumnos de Hautzaro Ikastola portan al Olentzero en el barrio de Altzibar. ■ GOIZARIN



IRUN. Dos txikis entregan sus peticiones al simpático carbonero, a quien no quitaron ojo, mientras otros niños esperaban su turno. ■ F. DE LA HERA



PASAIA. Los zanpanzar se sumaron a la comitiva abriendo paso en la única calle de Donibane. ■ VIÑAS



LEZO. Gran ambiente en las calles de Lezo acompañando al Olentzero con la trikitixa. ■ ARIZMENDI



LESAKA. Olentzero Basoan logró el primer premio en el tradicional concurso de la localidad navarra. ■ ZARBO

KANTATZERIA DEZIGUN

KANTATZU ZUTEN



KANTATZERIA

24ETAN KALEJIRIA

12:00etan EUSKAL HERRIA PLAZATIK

12:30etan EMANALDIA PLAZAN

HATOR HATOR KANTATZERA

Euria egiten badu Saldise piazan

ERRENTERIA

Organizado un nuevo parque infantil acuático de Navidad

■ L. R.

ERRENTERIA. Desde el 24 de diciembre hasta el 6 de enero se modifican los horarios y actividades de los cursillos que se imparten en las instalaciones deportivas de Fandería y Galtzaraborda, sustituidos por un calendario alternativo que se encuentra en la web del Patronato de Deportes. <http://kirolak.errenteria.net/es/html/index.shtml>.

Los cursillos de natación infantiles se sustituyen por un 'Parque Acuático de Navidad' los días 26, 27 y 28 de diciembre en Fandería y en Galtzaraborda el 2, 3 y 4 de enero en horario de tarde, de 17.30 a 19.30. El acceso a este parque para los cursillistas de natación es gratuito. El precio para el resto de niños que sean abonados de las instalaciones deportivas y que quieran acceder a los hinchables es de 3 euros.

Asimismo se ha programado una 'Colonia Deportiva' en el Polideportivo de Galtzaraborda, que consta de 6 jornadas, de 9 a 13 horas para cada jornada, en dos grupos en función de las edades. El precio es de 63,15 euros. También se han programado dos clases magistrales: de Ciclo Indoor el viernes 28 (19.30-21.30) y de Body Control y Body Pump, el viernes 4 de enero (19.30-21.30).

Hijas de la Cruz celebra Navidades

■ L. R.

ERRENTERIA. Con motivo de la Navidad, el colegio San José Hijas de la Cruz ha organizado varias actividades. Durante este mes ha habido una campaña de recogida de alimentos para las familias necesitadas que se ha entregado a Cáritas y la entidad ha dado una charla a los profesores para implicarlos como parte activa.

Mañana jueves 20 a las 15.30 se celebrará dirigido a las familias el Festival de Navidad y gabrá una decoración especialmente navideña realizada por los propios alumnos del centro.

El viernes 21, Santo Tomás, por la mañana se recibirá a Olentzero con música y bertsos. Un numeroso grupo de alumnos de Primaria saldrán por las calles durante toda la mañana cantando piezas navideñas. Irán a la Residencia de Ancianos, Ayuntamiento, Alameda, Xemperal y el C.C. Niesken. Los alumnos de ESO disfrutarán de ferri kirolak y juegos vascos en el patio, amenizados por música y para acabar la mañana se ofrecerá la tradicional txistorrada.

OIARTZUN

Ohorezko erregionalak eta maila nazionaleko neskak, garaipenez garaipen

Gizonezkoak laugarren dira dagoeneko eta emakumeak bosgarren, euren ligan

■ GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Oiartzun Kirol Elkartea saso gozoa bizitzan ari da bere bi talde nagusiekin. Gizonetan, ohorezko erregional taldea laugarren da; eta nazional mailako neskak taldea bosgarren postuan dago.

Gizonei dagokionez, Oiartzungo taldea Hernani, Real Union eta Aretxabaleta taldeen atzetik da sailkapenean. Liderrak 36 puntu dazka, Real Unionek 30 eta Aretxabaletak 26, oiaztuarrek adina. Tolosa bezalako talde indartsua utzi dute oiaztuarrek atzetik, hamalau partida jokatu direnean.

Gari Argotek zuzentzen duen taldearen irabazteko grina beste behin agerian geratu zen Karla Lekuona selaihan, eta Ostadarren aurka 2-1

irabazi zuen. Hasieratik abiatu ziren garaipenaren bilba; baina, harriarría benetan, ez zuten lortu desio hori betetza. Batzuetaut zutuengatik, bestetik defentsako jokalarientzat edota aeztainerengatik, kontua da 0-0 iritsi zirela atseinaldira.

Bigarren zatian oiartzuarra behin eta berri saiatu arren, Ostadarreko mutilek sartu zuten lehen gola, aurkarien kanpora sartu ziren batean. Bainak etxeako ez zeuden hori onartzeko prest, eta Unai Lasartek lortu zuen berdinkesta gol eder batetik. Eta azken minutuetan, Eñaut Fernandezek falta zuzen batetik sartu zuen golarekin lortu zuen hiru puntu baliotsuak etxearen geratzea.

Nesken beste erakustaldia

Eta gizonezkoak txukun ari badira, zer esanik ez neskak. Azken norgehiagokan 0-1 irabazi zioten Abantori. Bolada onari eusten ari dira Kortatxoren neskak; izan ere, bos-

garren garaipena lortu zuten jarreraian, oraingoan aurkari arriskutsu baten kontra gainera. Lehen zatian oiartzuarra ziren nagusi, baina golk ezin sartu ibili ziren. Bigarrenean, Nahia Mendiblek ireki zuen markagailua. Gero, Abanto taldea saiatu zen gogoz eta arriskua sortu zuen zelaihan, baina garaipena oiaztuarrek eraman zuten.

Entrenatzaleak honako hamai-kakoa zelairatu zuen: Eider Herreiro, Ane Perez, Nerea Abancens, Leire Baños, Titay Calvo, Alazne Inziarite, Jone Bríñas (Amaia Arteaga, 60. min), Nahia Mendible (Oihana Ferrer, 78. min), Esti Bajo (Erika Garcia, 75. min) eta Marina Gonzalez (Araitz Etxabe, 89. min).

Azken 'Kirolez Blai', gaur

2012ko azken 'Kirolez Blai' saioa egingo da gaur 13:15ean, herriko zenbait gongidaturekin: Oihan Tello, kirol zinegotzia; Asier Legorburu, kultura zinegotzia; eta Joxan Eizmendi, kultura teknikaria.



Oiartzungo Neska juveniles 2-1 irabazi zuten Bergaran. ■ GOIZARIN

LEZO

Hator Hator Kantatzera empezará a las 12 del día 24

■ LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. La Escuela de Música Tomás Garbizu celebrará mañana jueves un concierto navideño de carácter coral, que tendrá lugar a las 20 horas en Gezala y contará con la presencia de los coros Sutargi, Aiton Borda y Atzeakoate.

Pero el plato fuerte de la programación navideña llegará el lunes 24 con la celebración de una nueva edición del Hator Hator Kantatzera, que está dirigido a trasmitir el hábito de cantar de hijos a padres y viceversa.

Siempre en el ámbito de la canción popular y particularmente en las canciones de ambiente navideño.

La kalejira partirá a las 12.00 del mediodía de la Plaza Euskal Herria hasta la Plaza del Santo Cristo (si llueve en Saldise), donde a las 12.30 se tratará de calar en los presentes la afición de participar en este acto popular. Se interpretarán 'Kalejira Belen', 'Oporrak oporrak', 'Mendi aldetik datoz', 'Alaken', 'Olentzero', 'Ator Ator'eta 'Olentzero Buru Handia'.



Libro y Disco vasco. Hasta el día 24 está abierta en Kultur Aretoa la Feria del Libro y Disco Vasco por la mañana de 10 a 13 y por la tarde de 17 a 20 horas. ■ ARIZMENDI



Oiarpeko arduradunak. ■ GOIZARIN

Oiarpeko pilotarien emaitzak

■ GOIZARIN

OIARTZUN. Asteburu honetan Xabi Leonet eta Urko Etxeberria oiaztuarrek Gipuzkoako txapelketan ekiialdeko finalaurrekoetara sailkatzea lortu zuen infantil 1. urteko mailan eta Egoitz Etxabek infantil 2. urteko mailan.

Bestalde, Orioitz Sein oiaztuarrek Gipuzkoako finalaurrekoetara sailkatzea lortu du infantil 1. urteko mailan. Ekain Etxeberriak Gipuzkoako final laurdenetan Aurrera Saiázen kontra bi partidak galdu zituen (2-0) eta ezin zauen final erdieta sailkatzea, infantil 2. urteko bigarren mailan.

Imanol Ugalde oiaztuarrek, berriz, final laurdenak Getariako Aristirekin kontra jokatu zuen eta partida bat galdu eta bi irabazi zituen (2-1). Beraz, Gipuzkoako txapelketako final erdieta sailkatzea lortu du.

Zizurkilgo txapelketa

Zizurkilgo eskuz binakako II. txapelketaren finalak jokatuko ziren igandean Intxaurraren pilotalekuaren. Infantil mailan Lazkaoko Zubizarreta eta Oiarpeko Etxeberria Azpeitiako Iriarte eta Alberdiaren kontra jokatu zuten. Oiaztuarrek eta lazkaotarrak lortu zuten garaipena.

ERRENTERIA



Ganadores. El equipo alevín posando con los trofeos. :: ARIZMENDI

Real Sociedad y Koskas, campeones en Errenteria

LUISMA RODRÍGUEZ

ERRENTERIA. La Real Sociedad se proclamó ganadora del II Torneo Alevín de Navidad organizado por el Touring tras derrotar en la final al Mariño de Irún por 2-1. El Athletic de Bilbao fue tercero tras vencer al Hondarribia por 10-2.

El resto de los resultados de los partidos fueron, en las eliminatorias para pasar a semifinales: Athletic 3- Trintxerpe 0; Real Sociedad 2- Hondarribia 0 y Touring 0. Mariño 3.

En las semifinales Real y Athletic empataron a 1 y la Real se impuso en los penaltis por 5-3 y Hondarribia 0-Mariño 1.

Los cuatro finalistas recibieron sendos trofeos y los 15 jugadores de la Real un trofeo individual.

Beti Ona

En el II Torneo Benéfico Beti Ona Ningún Niño Sin Alimentos de benjamines, se proclamó ganador el Koskas tras ganar en la final al Usurbil por 5-0. Tercero fue Ojereta y 4º Beti Ona, que empataron a 2 y en los penaltis ganó Ojereta.

La organización destacó el gran número de alimentos recaudado. Hubo trofeos para los 8 participantes.

LEZO

Las coplas de Año Viejo se cantarán mañana

L.R.

LEZO. Las actividades musicales organizadas para estas Navidades por la Escuela Municipal Tomás Garbizu de Lezo, tendrán mañana lunes 31 de diciembre, uno de sus actos principales consistentes en el tradicional canto de las coplas de Año Viejo, que servirán para despedir el año 2012. A partir de las 18.30. saldrá desde la Escuela la co-



Beti Ona. Los benjamines durante el torneo benéfico. :: ARIZMENDI



Torneo. Los alevines de la Real Sociedad durante el partido. :: ARIZMENDI

mitiva que interpretará estas coplas por las calles del centro de Lezo. Estarán presentes los miembros del Coro Sutargi de la Música Eskola, de Txinparta Txiki y el coro de Aiton Borda, con el acompañamiento instrumental del grupo de trikitixa.

Exposición artística

La Escuela de Música Tomás Gar-

bizu acogerá desde el próximo martes 2, hasta el domingo 6 de enero, una interesante exposición de arte, que estará protagonizada por Karimele González y sus alumnos, quienes mostrarán una amplia selección de sus trabajos artísticos. Se podrá visitar por la mañana desde las 11.30, hasta las 13.30, y por la tarde desde las 17.30, hasta las 20 horas.

OIARTZUN

Kalean da Txinpart aldizkariaren 54. alea, mamitsu eta alaia

Hautzaro ikastolako aldizkaria «ilusioz egindako lanez» gainetik

GOIZARIN

OIARTZUN. Orain artekoak bezain alai eta mamitsu dator Txinpart aldizkariaren 54. alea. 44 orrialde osatua dago, eta haur-sarietako amaineraaino testuz eta koloretako argazkiz goitik beheiti hornitua. Aurrekoetan bezalaxe, ale honetan irailetik orain arte Hautzaro ikastolaren egindako hainbat lan, ekitaldi eta adierazgarri aurkezten dituzte, «ilusioz egindakoak guztialak».

«Hautzaro informatzen» ize-neko atala da luzeena eta aberatsena. Bertan, lan interesgarri asko aurki ditzakegu. Besteak beste, Hautzaro Ikastolaren ezaugarriak; Udal Ikastola Partzuergoko gurasoentzako balorazioaren nondik norakoak; lehen hiruhilekoan ikastolan eginkiro hainbat ibilaldi eta ekintza; Eskola Agenda 21 ize-neko egitasmoaren berriak; Hautzaro ikastolako V. Argazki lehiaketa; Hautzaro Mendi Taldeko irteeren berriak, eta eskolaz kantokoa ekintzak.

Jarraian, Euskaran Txokoan, Euskaraz Bizi proiektuaren lehen kampainen berriak irakur ditzakegu. Batez ere, Euskaraen Eguuna ospatzeko, abenduaren 3an Hautzaron egin zuten jaialdi erraldoiaren berriak eta argazkiak

ikus daitezke. Bertan, Eskuttun elkartearren urteko planaz ere bideratzen datza. Baita Koadrilatigiri buruzko informazioa ere.

Jarraian, Gabonak izeneko separata bat dago, koloresua eta argazkiz josia. Bertan San Nikolas egunetik Olentzero egunera bitarteko ekintzak aztertzen dira: San Nikolas eguneko irteera, Gabonak prestaztea, San Tomás eguneko azoka eta, azkenik, Olentzero eguna. Gero, 'Hatzak bete lan' izeneko atalean, Haur Hezkuntzako ikasleen lanak ikus daitezke lehenik. Lehen Hezkuntzako ikasleen lanez eta ekintzez osatutako orrialde mordoa dator jarraian. Segidan, DBHko zenbait ikasleren idazlan luze eta sakon dator. Hala nola, Udane Alberdi, Naroa del Río, Asier Lizarraga, Izar Gaztelumendi, Borja Alustiza, Ekain Supurregi eta Jon Atxaga 'Zimiko'ren idazlanak.

«Gu ere kazetari» izeneko atala dator jarraian. Bertan, Izaro Teletxeak ikasleak aitona-amonari egindako elkarritzeta dator, Santia-gi bidea aitzatzatzat hartuta. Jarraian, 'Etxetik kanpora hizkuntzak ikasten' izenburuean DBH4 mailako luak ikasiek aurreko udan bizitu dituzten esperimentziak kontatu dituzte.

Bukatzeo, Kontxita Iraitorza eta Julian Maritxalar talogileenek egindako elkarritzeta, eta Xabier Irigoien eta Ixiar Oria ikasle ohiek ETBko Mihiluze programan bizi-takoa kontatzen dute.

Aiako Harrira, urte berria hasteko joango dira Girizakoak

GOIZARIN

OIARTZUN. Urteekin sendotzen doan oihitura da Aiako Harrira Urte berri egunez igotzea. Girizia Mendi taldeak, ohi dueñezez, salda beroa eta pintxoak banatuko ditu Amabirjinaren koba zuloan, etzi. Hantxe jarri dute hitzordua Urte berriari behar bezalako hasiera emateko. Urte zaharreko zikinkeriak garbitzeko ekintza aproposa eta osasuntsua izateaz gain, urte berria urrutira begiratzen hasteko ez da batere makala, inondik ere.

Urtarriaren leean, asteartearekin, goizeko 8:30ean izango da irteera, Oiartzungo plazan. Elurretxeko aparkalekuaren, beiriz, 9:00etan jarri dute zita. «Urtea mendian hastea ez da plan txarra. Gonbitutatzaudete, eta azaldul», diote Girizia Mendi talde-kideek.

Gipuzkoako Larruzko Paleta txapelketako finalak, gaur

GOIZARIN

OIARTZUN. Gipuzkoako Larruzko Paleta txapelketaren final handia jokatuko dira gaur Madalenorenroko pilotalekuaren, arratsaldeko 17:30etik aurrera. Hiru partida izango dira, hiru mailatan batera: hirugarren mailan, Ojeretako Elorza-Pitxel bikotea (Landare) Oiartzungo Garmendia-Argote bikotearen (Txost) kontra. Bigarren mailan, berri, Berasategi-Auzmendi bikotea (Oiangu) Luzuriaga-Soraluze bikotearen (Oiangu) kontra. Lehenengo mailan, ordea, erabakitzeko dago zein izango diren finalistak. Izan ere, aurreko ostiralean jokatu zituzten finaleriak. Alde batetik Usurbil eta Gazteleku (Andoain) bikoteak eta bestetik Real Sociedadeko bikote daude. Azken horiek derbia iokatu zuten finalerdieta.

LEZO

Exposición artística en la Escuela de Música

Se podrá ver hasta el domingo una muestra de trabajos realizados por Karmele González y sus alumnos

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. En un escenario hasta ahora inusual para acoger exposiciones artísticas como es la Escuela Municipal de Música Tomás Garbizu de Lezo, se puede ver desde el pasado miércoles y hasta el domingo 6 de enero una serie de trabajos artísticos que han sido realizados por Karmele González y sus alumnos.

Horario

El horario de visita de la muestra será desde las 11.30 hasta las 13.30 por la mañana y desde las 17.30 a las 20.00 horas por la tarde.

Los organizadores de la misma invitan a todos los lezorrarras a visitar esta interesante exposición. Se quedarán sorprendidos tanto por la variedad de temáticas, como por las distintas formas de expresión de sus autores.



Exposición. Cuadros de Karmele González y alumnos. :: ARIZMENDI

OIARTZUN

2013ko aurrekontuak onartu dira

Udal Ordenantzak ere onartu dira, bigarren etxebizitzetako egindako ekarpentatekin

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. 2013rako aurrekontuak onartu ziren -behin-behinekoak direnez, jendaurrean dade-, Bilduren aldeko botoekin. EAJk kontra bozkatu zuen (Hamaikabeko zinegotziak ez zuen parte haratu udalbatzarrean).

EAJren izenean Mikel Idiazabalek «kritikatu» zuen «2012an ibertsioetako partida apenas ukitu dela». Aiora Perez de San Roman alkateak erantzun zion: «Inbertsio batzuk atzerteratzen dira, zerbitzu hobeak eskaini ahal izateko -esaterako, Manuel Lekuona bibliotekako sabaria ez dugu aurten konpondu iruditzen zaigulako irrisgarritasuna hobetzeko lanekin batera egitea egoikoa dela- eta beste ibertsio batzuk Udalak kanpoko faktoreengatik ezin izan dira gauzatu». Hala ere, ibertsio horiek 2013an gauzatzeara eurreikusten du Udalak.

Idiazabalek «gizarte-ongizateko partida jaitsi egin dela krisi garaian» esan zuen. Alkateak argi eta garbi utzi zuen «hori ez dela egia. Diru kopurua murritzua ikusten da, baina kontzeptuak begiratu behar dira.



Santxez eta Idiazabal, EAJko zinegotziak. :: GOIZARIN

Oarsoaldea Garapen Agentziaren ekarpenean daude moldaketak, eta bereak eskutakoak dira. Oiartzuneko gizarte-ongizatetik jasotzen dutena mantendu egin da, eta kontzeptu batzuk gehikuntzak dituzte.

Petra Lekuona Fundazioari «ekarprena murritzua diozue» esan zuen Idiazabalek. Gobernu Taldeak egoera zertan dagoen azaldu zuen: «Aste honetan bertan kontaktu izan dugu eta Fundazioak ez zuela hitz egin nahi esan zigun. Hala ere, proposamen batekin etorri dira eta positibotzat jotzen dugu urrats hori eman izana. Udal hitz egitera ese-riko da, helburua bien arteko hitzarmen bat sinatzea delako, eta bide onetik goaz». Hitzarmen hori egin eta udalbatzarrak onartu arte, Udalak ezin duela ordainketarik egin ere adierazi zuen Pello Aramendi

Gizarte-ongizateko zinegotziak.

Udal Zerga Ordenantzak ere onartu ziren behin betiko, Bilduren aldeko botoekin (EAJk kontra bozkatu zuen). Jendaurrean egon diren bitartean ekarpentatzen da jaso eta onartu egin zen. Ondorioz, hutsik dauden etxebizitzetako %75eko gain-karga ordaindu beharko dute, baina Udalak etxe hutsak alokairuan merkaturatzeko martxan jarriko duen egitasmoan parte hartzentzen duten salbuetsita egongo dira.

Catelsako langileak

Oihana Tello Loiarte alkateordea lanaldi guztiz ariko da Udalean urtarri-riultza aurrera (Bilduren aldeko botoekin; EAJ abstentu egin zen). Udal jabegoko mendietan (Pikokaraten, Zarian eta Kauson) larrean ibili daitezken abreak eta larrera-tzepeak egokiztean eskatu zuen Oiartzungo Abeltzainen Elkarteak eta aho batzuk onartu zen proposamena. Orain, ordenantza jendaurrean dago.

Abenduan protokolo gasturik ez zen izan. Manoli Larraioz Bilduko zinegotziak Catelsako langileak gozoan izan zituen udalbatzarraren bukaeran: «Garai zail hauetan erautsi dute langileek borrokatu behar dutela euren eskubideengatik eta nahi genuke haien jokabidea eredu izatea. Argi utzi dute borrokatzreak merezi duela, eta neurri batean, lortu dituzte euren eskaeraek».

Hoy en Gezala se proyectará la película 'Barrura begiratzeko leihoa'

L. R.

LEZO. Organizado por la asociación de apoyo a los presos vascos Lezoko Herri, hoy viernes día 4 de enero se va a proyectar en Lezo la película que lleva por título 'Barrura begiratzeko leihoa'.

La citada proyección tendrá lugar a partir de las 19.30 horas de la tarde en el Auditorio Gezala y la entrada será totalmente libre.

Desde Herrira han indicado que esta película, que tiene un carácter documental, reúne los retratos de cinco presos vascos de la mano de cinco realizadores, que son el vehículo para narrar las cinco historias diferentes, que aparecen reflejadas sobre la pantalla, con las vivencias, experiencias y reflexiones de dichos presos.

DIRECTORES

Los cinco directores del documental son Josu Martínez, Txaber Larreategi, Mireia Gabilondo, Enara Goikoetxea y Eneko Olasagasti.

Pirritx, Porrotx eta Marimotots, y los Reyes Magos cerrarán mañana las navidades

L. R.

LEZO. El programa navideño organizado desde el Departamento Municipal de Cultura y que se ha venido llevando a cabo desde comienzos del pasado mes de diciembre, llega mañana sábado a su final y lo hará con dos actos que son habituales para cesillas estas fiestas.

El primero de los eventos festivos será el tradicional espectáculo ofrecido todos los días 5 de enero en Lezo por los payasos Pirritx, Porrotx eta Marimotots, que ofrecerán a partir de las 12 del mediodía en el Polideportivo Municipal Bekoerrota su último espectáculo titulado 'Sentitu, pentsatu, ekin!'. El precio de la entrada es de 5 euros.

Para finalizar las navidades, a partir de las 19 horas desfilarán por las calles céntricas de Lezo la tradicional cabalgata de los Reyes Magos de Oriente, que tendrá su salida desde el barrio de Lopene. La comitiva estará acompañada en su faceta musical por el grupo de trikitixa de la Escuela Tomás Garbizu.

LABUR



OKeko Neska infantilak, entrenazaleekin. :: GOIZARIN

OKeko Neska Infantilak, hirugarren Erandion

Hirugarren sariarekin etxeratzen ziren Oiartzungo neska infantilak V. futbol-8 Gabonetako txapelketa-drik. Erandioko Astrabudua azuoa jokatu zen torneoan zortzi taldeak parte hartu zuten: Betiko neskak A eta B, etxeke taldeak; Lakua;

Leiako Emakumeak; Bizkerre; Baskonia; Berriotxo, eta Oiartzun. Oiartzungo Neska infantilak taldeak oso maila polita erakutsi, eta trofeo ederra eskuratu zuten, erderik merezita. Pepe García eta Enrique Lekuona entrenazaleak pozik zeuden den neskak egindako lanarekin. Txalotzekoa da OKEk egiten duen lana Oiartzungo emakumezkoen oinarrizko futbolaren garapeneran.

Elkartasun bertso saioa igandean, Elorsoron

Igande honetan egingo dute Elorsoro kirolegian euskal presoen eskubideen aldeko urtero bertso saioa, Etxerat-ek antolatuta. Aurten, «Egin topo elkartasunean» leloa du eta zortzi bertsolari bilboko ditzu: Jon Maia, Julio Soto, Arkaitz Oiartzabal 'Xamoa' herriarra, Maialen Lujanbio, Amets Arzallus, Odei Barrioso, Andoni Egaña eta Igor Elortza. Emanaldia 17:00etan hasiko da, Elorsoro kirolegian. Sarrek 12 euro balio dute aurrez. Egunean bertan erosten dutenek 15 euro ordaindu beharko dute.



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

DONOSTIAKO DANBORRADA 2013



URTARRILAK 13, IGANDEA

- “Tomas Garbizu” L.U.M. Eskolako:
**MUSIKA BANDA ETA MUSIKA
MINTZAIRAKO IKASLEAK.**

KALEJIRA
Musika Eskolan, 12:00etan.

Ondoren,
KONTZERTUA
Gurutze Santuaren Plazan.

(Euriarekin Saldise Plazan).

La tamborrada se adelantó en Lezo

El tradicional acto musical de la Escuela Garbizu juntó a 90 chicos

LEZO

La lluvia obligó a suprimir el pasacalle y a celebrarlo a cubierto, trasladándose a la Plaza Saldise en vez de hacerlo en la del Santo Cristo

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. La abundante lluvia que cayó ayer durante toda la mañana condicionó el desarrollo normal de la Tamborrada de los Alumnos de la Escuela Municipal de Lezo Tomás Garbizu, que es uno de los acontecimientos que dicha Escuela celebra a lo largo del año y que reúne a más espectadores para escuchar en enero las tradicionales melodías compuestas por Raimundo Sarriegui.

Las piezas musicales volvieron a sonar ayer en su integridad y no faltaron ni la Marcha de San Sebastián, ni el popular Tatiago, la Polka o el Iriyarena.

Una semana antes

Como es habitual, Lezo se adelantó, en este caso en una semana a la interpretación de las tamborradas que se escucharán el próximo día 20 en la capital donostiarra y que en Lezo suenan siempre con antelación para no restar asistencia al evento y que el mismo resulte siempre multitudinario.

Lamentablemente la lluvia que no dejó de caer obligó a introducir varias modificaciones de urgencia en el desarrollo de la tamborrada.

Tras comprobar los organizadores que la lluvia no remitía a las 12

del mediodía, que era la hora fijada para la salida, sino que por el contrario arreciaba, optaron por suprimir el habitual pasacalle que realizan los jóvenes tamborros por las calles del centro de Lezo antes de interpretar las piezas.

La segunda medida adoptada y que ya había sido anunciada anteriormente, consistió en el cambio de su habitual ubicación de la Plaza del Santo Cristo y por vez primera la tamborrada se pudo escuchar en la Plaza Karlos Saldise, aprovechando su generosa cubierta, que logra que ni los tamborros ni los espectadores se mojen y que se pueda asistir cómodamente al espectáculo aunque llueva copiosamente.

Buena asistencia

Por lo tanto aunque el escenario quedó algo más deslucido, la asistencia de espectadores no mermó un ápice y decenas de lezoarras, en su mayor parte padres de los niños tamborros siguieron con interés la interpretación de las piezas. Si bien la mayoría de ellos coincidían en señalar que «es una pena que la Tamborrada tenga que cambiar de lugar, ya que la Plaza del Santo Cristo resulta más visitosa».

El director de la Escuela de Música Xanti Espina explicó que «este año han salido a tocar unos 90 niños y niñas», en uno de los eventos que para el centro Tomás Garbizu es de los más relevantes en su calendario anual. Ayer los que ejercieron el papel de tambores mayores fueron Jon Esnaola y Jone Jauñarena y los tamborros estuvieron acompañados musicalmente por la Banda de la Escuela, bajo la dirección de Estanis Karrera.



Tambor mayor. Jon Esnaola fue el encargado de dirigir las melodías de Raimundo Sarriegui. :: FOTOS: ARIZMENDI



Los peques. Sin duda los que más disfrutaron.



Tambores. Alumnas de la Escuela Tomás Garbizu.

Fiestas pasadas por agua en El Antiguo

SAN SEBÁSTIÁN. La lluvia deslució y hasta provocó la suspensión de algunos actos de las fiestas del barrio donostiarra del Antiguo que celebran a su patrón, San Sebastián. La programación que estaba a cubierto, como la herri dantz, celebrada bajo la carpas, tuvo gran participación y a la vez animación. Los juegos infantiles previstos en la plaza Gaskuña se tuvieron que suspender por los chaparrones. Hubo sesión de teatro en los bajos de la iglesia, en el Doka el III Campeonato de bertsos Mikel Laboa, y la berbena para adultos en el frontón. A. PEÑA



A pesar de la lluvia muchos bailaron la herri dantz bajo la carpas, y así celebrar las fiestas del barrio donostiarra del Antiguo. :: USOZ

LEZO



La empresa Ttakun adjudicataria de planes de euskaldunización

Se encargará de implementar programas de ocio juveniles y de euskaldunizar los comercios y las tiendas

:: L. R.

LEZO. El Ayuntamiento ha dado a conocer que, después de las diferentes fases de valoración, la Junta local ha adjudicado a la empresa Ttakun KE la implementación de programas de ocio juvenil y pla-

nes de euskaldunización de los comercios y las entidades.

Una vez finalizadas las fases formales desde el consistorio lezoarra han indicado que «esperamos que para marzo que viene Ttakun KE esté gestionando los siguientes planes».

En primer lugar se encargaría de la gestión de las cuadrillas de Lezo, Kuadrillategi y también se harán cargo de un plan para euskaldunizar los comercios y por último de un plan para euskaldunizar las entidades y asociaciones.



SEGUNDA KANTUJIRA DE AITON BORDA

Tras el éxito alcanzado en su estreno celebrado el pasado enero, que contó con la participación de muchos lezoarras, ayer sábado se llevó a cabo la segunda Kantujira organizada por Aiton Borda. Animados por el buen tiempo que hizo por la mañana, se volvieron a sumar muchos vecinos a la iniciativa en la que se interpretan canciones populares vascas.

EN BREVE

Certamen de mus en la sociedad Ixkulín

La Sociedad Ixkulín de Lezo ha organizado una nueva edición de su prestigioso certamen de mus, que se viene celebrando desde hace varios días, con las eliminatorias. Este campeonato de mus es uno de los más importantes de la comarca de Oarsoaldea y reúne a parejas de distintas localidades. En los próximos días se llevarán a cabo las partidas de las fases finales y los ganadores recibirán sus trofeos en el transcurso de la habitual cena de clausura, en la sociedad Ixkulín.

OIARTZUN

«Helduentzat antzerkia egitea zorte handia da»

Lur Korta Aktore oiartzuarra, 'Pottola'-n murgildurik dabil

Ipuin kontaketa lanak antzerkiarekin uztartzen ditu Lur Kortak, eta antzerki irakasle ere bada Oiartzunen

:: GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Lur Korta Redin Oiartzunen bizi den aktoreoa da. Gaur egun ipuin kontaketaen buru-bellarri dabil, baina inoiz ez dio utzi antzerkiaren xarmari. Izan ere, egun ipuinlari lanak antzezele lanekin uztartzen ditu. Aldi berean, antzerki irakasle ere bada, Oiartzunen. Aurretan, herrian, LHko eta DBHko ikasleen Antzerki Eskola jarri dode martxean 88 ikaslekin, Lur Korta eta Lur Usabiaga irakasle dituztela. 'Pottola' izeneko antzezelanarekin dabil murgildurik gaur egun Korta. Bastero Kulturgunean, Andoainen, tauzatu zuten aurreko hilabetean. Hori dela eta, berarekin elkartu gara hitz-asperu bat egiteko.

- 'Pottola' izeneko antzerki lanean Elena izeneko neska zara, Lur. Kon-

ta iezaguzu, obraren nondik norako.

- 'Pottola' komedia garratza da, dramatikoa. Are gehiago, krudela ere bada. Eta ironiaz dihardu kontu hauetaz: nerabe mukizuen moduan jokatzen duten helduaz, eta itxurak alde batera utzita benetan uste eta maite dugunaren alde egiteak duen garrantziaz.

- Zein herriant taularatuko duzue 'Pottola'?

- Sopelanañ estrenatu genuen. Gero, hiru emanaldi egin genituen: Bakaldon, Erandio eta Andoainen, hain zuzen ere. Hogeita hamabost emanaldi baino gehiago ditugu hitzartuta, dagoeneko; beraz, oso pozik gaude.

- Gustura al zaude egokitu zaizun lanarekin?

- Bai, proba egin nuen egunean bertan deitua zidaten. Oso-oso pozik jarri nintzen; batez ere azkenaldian haurren munduan murgilduta nabilelako eta helduentzat antzerkia egitea zorte handia delako, eta Txalilo taldearekin zer esanik ez. Talde

beziala lan asko egiten dute eta hori aprobatxatu behar dut.

- Herriko Antzerki Eskolan ere irakasle lanetan zabilta. Zer nolako esperientzia izan duzu? Ba al dago harribirik Oiartzunen?

- Gustura nabil. Urte batzuk badira horretan nabilela; hortaz, ongi. Gainera, urterik urte haur eta gazte gehiago ditugu eta hori seinalde ona da. Gustura etortzen dira antzerkia ikastera, orokorrean klase atsegina dira.

- Konta iezaguzu azken urte hauetan egin diritzun antzerki lanak, besselako...

- Azken urteetan haur munduan murgildu naiz gehien bat: Ipuin saioekin; ipuin kontaketa antzeztuak taldean; haur dantzaldi animatuak... Inauterietan Uztai disko festa ere egin dugu. Zaila egiten zait nire lana deskribatzea, oso gauza ezberdinak egiten dirudalako: Esketxak, aurkezpenak, ahotsa jarri, antzezelanak...

- Nola sortu zitzai zut antzerkian aritzeko bokazioa? Nola zogoratzen dituzu hasierako garai haiiek? Non ibili zinen aktore izateko ikasketak egiten?



'Pottola'. Joseba Usabiaga, Ainhoa Garai, Aitor Fernandino eta Lur.

«Hogeita hamabost emanaldi baino gehiago ditugu hitzartuta, oso pozik gaude»

«Antzerkia? Oso gaizki biziko zara!», esan zidan amaren lagun batek; baina harro nago»

zen dituzu hasierako garai haiiek? Non ibili zinen aktore izateko ikasketak egiten?

- Uste dut OHOko zapzigarren mailan (12-13 urte) edo izan zela. Ur antzerki talde txikian hasi nintzen. Gero, batxilerra bukatzean argi nuen Arte dramatikoa ikasi nahi nuela. Hortaz, Nafarroako antzerki eskolara joan nintzen. Han, lau urtez ikasi nuen

eta bukatu bezain laster eskolan haurrei antzerkia irakasten hasi nintzen, lanean. Zorionez, gaur arte lana izan dut; beraz, ez naiz kexatuko. Gogoan dut amaren lagun batek esan zidana: «Antzerkia? Ai ama! Oso gaizki biziko zara. Lehenengo beste zerbaitek ikasi beharko duzu». Ikasi? Arte dramatikoa ikasi nuen, ea egia esan harro eta pozik nago.



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA



**SANTA AGEDA BEZPERA
2013**



**OTSAILAK 4, ASTELEHENAK
KALEJIRA**

Aiton-Borda Abesbatza eta
TGLUME-ko Taldeak.

ANIMA ZAITEZTE!!

Lezoko kaleetan zehar.

Musika Eskolan,
19:00etan.



LEZO

El pleno verá la ordenanza definitiva de residuos urbanos

Se ha presentado una moción del PNV en relación con los desahucios

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Mañana jueves, 31 de enero, se celebrará el pleno ordinario del mes a las 19.30 horas en el Salón de Plenos del Ayuntamiento.

El orden del día se compondrá de nueve puntos y tras la aprobación de las actas de las dos sesiones anteriores se tratará el dictamen para la aprobación definitiva de la Ordenanza Municipal para la recogida y tratamiento de residuos urbanos.

Asimismo se verá el dictamen para la primera modificación de la Ordenanza Reguladora de la venta

ambulante.

El tercer punto será el dictamen para delegar en la Junta de Gobierno Local las atribuciones correspondientes en el contrato de limpieza urbana y recogida de residuos sólidos.

El pleno seguirá con una moción presentada por el grupo municipal Eusko-Socialistak instando al Gobierno de España a excluir a las personas físicas como sujetos obligados al pago de las tasas judiciales y habrá también otra moción presentada por dicho grupo en defensa de la actualización y revalorización de las pensiones.

Finalmente se debatirá una moción presentada por el grupo municipal EAJ-PNV en relación a los desahucios.

Las coplas de Santa Águeda recordarán a Trapujale

L.R.

LEZO. La Escuela Municipal de Música Tomás Garbizu ha informado que dado que este año se cumple el 25 aniversario del Trapujale, «la actividad de Santa Águeda la dedicaremos a ensalzar la figura de Trapujale y su entorno».

De esta manera, el lunes día 4, los grupos de la escuela de música y el Coro de Aiton Borda, saldrán de la escuela a las 19.00 horas y recorrerán las calles de Lezo, cantando las coplas de Santa Águeda. Esta actividad está dirigida a todo aquel que quiera participar y animar a la gente a sumarse. Los participantes tendrán que concentrarse en la sede de la Escuela a las 18.55 horas y el recorrido será el siguiente: Musika Eskola,



Se horneará a Trapujale. ■ L.R.

Ijurko, Atzeakoate, Kale Nagusia y la Plaza del Santo Cristo. En caso de lluvia el evento se desarrollaría en la Plaza del Santo Cristo.

Convocados los adjudicatarios de las huertas a una labor comunitaria

L.R.

LEZO. Dentro del proyecto de las huertas municipales, impulsado desde el Ayuntamiento, se plantea el trabajo vecinal con la intención de replantar arbustos en las inmediaciones del río y plantar especies frutales en las huertas municipales. Desde el Ayuntamiento han hecho un llamamiento a todas las personas que deseen participar, «especialmente los adjudicados con una huerta municipal». Los interesados deberán acudir al nuevo cobertizo edificado en el terreno de las huertas municipales este sábado día 2, a las 10.00 h.

Por otra parte hoy miércoles y mañana jueves de 18 a 20 horas en el Auditorio Gezala tendrán lugar nuevos cursillos obligatorios en castellano para los adjudicatarios de las huertas.

OIARTZUN



Oiartzungo jokalariak, gustura, gola ospatzen. ■ GOIZARIN

Oiartzunek 1 eta 2 irabazi dio Beti Gazteri eta goiko postuari eusten dio

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Oiartzun Kirol Elkarteko Ohorezko Erregional taldeak urezko hiru puntu eskuratu zituen atzo Beti Gazteri 1-2 irabaziz, Mastegi zelaien. Oiartzungo taldeak berrirez ere itxura ona erakutsi zuen areiro arriskutxo baten aurrean. Gogoratu lehen itzulian Beti Gaztek era-muan zuela garaipena Ugaldetxon.

Lehenengo erdia bere horretan hasi zen, jokoa zelai erdian kokatuta. Aukera gutxi izan zituzten bi taldeek. Bigarren erdia hasi eta berrehala, ordea, iritsi ziren oiaztzuarren bi golak. Etxekoak ezin aritu ziren, nahiz eta saiatu eta oiaztzuarrek garaipenarekin itzuli zirenen etxera.

Gari Argote entrenatzaileak honako hamaikako zelairatu zuen: Aier Capilla, Iñigo Iraola (Eñaut Lo-

perena, 71 min.), Josu Txabarri, Unai Arbelaitz, Beñat Apaola, Jon Almandoz, Eñaut Fernandez, Aritz Oiarbide (Enekoitz Marcos, 64. min.), Aritz Bereziartua (Iñaki Azpíroz, 88. min.), Xabier Lapazaran (Beñat Ezponda, 82. min.) eta Josu Iribarren. Aritz Bereziartuak eta Eñaut Fernandezek sartu zituzten golak.

Hiru puntu horiei esker, Oiartzunek bete betejar jarrizten du ligako lehenengo postuetako boarrokan. Hirugarren dago orain sailkapenean, Aretxabaletaren berdinakaren ostean; bigarren postua, aldiz, bi puntura dauka.

Hurrengo larunbatean Mondragonen aurka jokatuko du etxearen 16:15ean. Sailkapenari begiratuta, norgehiagoko erosoa dirudi, arrasatearrak hamabigarren daudelako sailkapenean, baina Chorenko Erre-gional maila oso lehiakorra da eta

edonork irabazi diezaiok edonori.

Nesken hirugarren berdinaketa

Hemezortzi partida jokatu dute Oiartzungo neskek denboraldi honetan eta erdiak berdinaketa-rekin amaitu dituzte. Asteburu honetan ere horrela geratu zitzaien 2-2 amarruzen Paudarrren kontra. Ane Pe-rezek eta Jone Brifasek sartu zituzten golak ez ziren nahikoak izan Barakaldoitik garaipenarekin itzulzerako.

Nesken hurrengo partida igandean izango da, 15:30ean. Karla Lekuona zelaiaren Aurera de Vitorren aurki jokatuko dute. Gasteiztarrek zapzigarren daude sailkapenean, 32 punturekin. Etxekoak, berrirez, zortzigarren, bi puntur gutxiagorekin. Partida irabazterea aterra beharko dute Kortatzoren neskek, sailkapenean aurrera egin dezaten.

Urteko lehenengo udalbatzarra, gaur 15 puntuko gai zerrendarekin

GOIZARIN

OIARTZUN. Gaur aurteko lehen udalbatzarra izango da, 19:00etan. Hamabost puntuko gai-zerrenda landuko dute, horien artean, hainbat erakundee-tako udal ordezkarria aldatzeko proposamena; Oiartzungo Udal-leko Mendizaingoaren Araudia-ren hasierako onarpena; Udaleko lan-postuen Zerrenda aldatzeko proposamena; Karrilako KAR-1 H.I.A.ko KAR-1B azpi-eremuan dagokion hirigintza hitzarmena onartzeko proposamena; LAN3 eremuan sortutako kaleari ize-

na emateko proposamena; Oiartzungo Udal Ikastola Pártzuergoari ekarprena egiteko proposamena; Haurtzaro Ikastolari 2013 urteari dagokion ekarprena egiteko proposamena; Soinuenea Fundazioari 2013 urteko ekarprena egiteko proposamena; Luberrri ikasgune Geologikoa Fundazioari 2013 urteko ekarpren ekonomikoa egiteko proposamena; OKISARI ekarprena egiteko proposamena; Udal Ondasunen In-bentarioaren urteko zuenketa; eta beste organoaren jardueraren jarraipena.



Aramendi, Irigoien, Larralotz eta Goikoetxea zinegotziak. ■ GOIZARIN

LABUR

Erremontea eta esku pilota aztergai 'Kirolez Blai' saioan, gaur

Esku pilota eta erremontea izango dira aztergai gaurko 'Kirolez Blai' irratsaioan, betiko moduan

13:15etik aurrera -errepikapena, 20:30ean-. Abel Barriola, Leitzako pilotaria; Oiarpe pilota taldeko Ander Imaz, Andoni Ugalde eta Aitzol Arzallus pilotariak, eta Gorka Urtasun erremontista iru-ritaria izango dira gaurko luxuzko gonbidatuak.

ERRENTERIA

El Touring cayó en el derbi ante el Trintxerpe

El equipo de Primera Regional se impuso 4-0 al Behobia, y el femenino perdió por la mínima en su desplazamiento a Santurtzi

:: L. R.

ERRENTERIA. El Touring de División de Honor Regional cayó por 3-1 en el derbi comarcal contra el Trintxerpe disputado en Don Bosco. El resto de los resultados de sus equipos fueron: En 1ª Regional, Touring 4- Behobia 0; Juvenil de Honor, Touring 0- Hondarribia 4; 1ª Juvenil, Touring 1- Vasconia 1; Cadete de Honor, Hondarribia 1- Touring 1; Infantil de Honor, Touring 5- Aforga 5; Infantil Txiki, Hondarribia 1- Touring 2; Liga Vasca Femenina, Santurtzi 1- Touring 0; Juvenil femenina

no, Touring 0- Urnieta 4 Infantil femenino, Touring 2- Talai 1.

Gamon Kirol Elkartea

Los resultados en fútbol sala fueron, el equipo de 1ª senior masculino, Gamon 5- Euskalduna 2; el de 2ª, Egintza 3- Gamon 3 y el de 3ª, Añeta 4, Gamon 9. En cadetes chicos, Gamon 2- Internacional 2 y en baloncesto, en cadete chicos, Asztuak 28. Gamon 10.

Judo

Se celebró en el polideportivo de Lezo el Cto. de Guipuzcoa de Judo Junior, y la segunda jornada escolar infantil, donde los cuatro representantes del Judo Club Sayoa tuvieron una actuación inmejorable.

En categoría Junior Peio Cazorla se impuso con autoridad en menos de 100 kg, obteniendo la medalla de oro repitiendo así el resultado del

pasado año. Decir también que Peio se hizo el mes pasado con la plata en el Cto. de Euskadi Senior.

Los infantiles no pudieron hacerlo mejor, en menos de 55 kg, Ekaitz Albaran consiguió un brillante 1º puesto, y Hodei Prieto en menos de 50 kg, obtuvo el 1º puesto tras competir en la final contra su hermano Unai que obviamente fue 2º.

Resultados pelota

En mano parejas senior 3ª, Eple (E.Arzadun- I.Bergara) 15 - Legazpi 22 y en 1ª, Eple (O.Sarasti - M. Goikoetxea) 13 - Lagunak 2, 22. En paleta cuero senior, Landare (J.Azpíroz - Y. Martínez) 17 - Oiangu 35 y en pala corta senior, Landare (I.Elorza - R.Pichel) 31 - Txost 1, 40. En mano parejas juvenil 2ª, Gailurrerantz 22 - Eple (U.Fernandes- A.Arzañus) 5 y en el Torneo Malerreka sub-22, Sarasti (EPL) - Lo-Perena 6 - Maiza - Zendoia 22.

de la población de Gipuzkoa».

Estiman que «Añarbe es un lugar singular donde se refugia un gran continuo forestal de robledales y hayedos, además de albergar una fauna casi extinguida en el resto de Gipuzkoa y Bizkaia y precisamente por estas características el Ayuntamiento se ha posicionado reiteradas veces desde 2006 a favor de ampliar el nivel de protección de esta zona de más de 1000 hectáreas, clasificándola como Reserva Forestal.

En 2010 Eguzki, con apoyo de otras organizaciones y agentes sociales, lanzó la campaña 'Añarbe.1000', con el fin de apuntalar la creación de la zona de reserva y de acompañar el impulso del Ayuntamiento de Errenteria-Orereta por aumentar la protección de los escasos bosques públicos, en el marco

de la Agenda Local 21».

Reunión en Yanci

La Comisión de Residuos del Consejo Asesor de Medio Ambiente finalizará la primera ronda de reuniones de reflexión en materia de residuos que ha mantenido por los barrios, con una sesión dirigida a quienes viven en torno a la calle Yanci. Se invita a quienes tengan interés en la materia a participar en esta reunión que tendrá lugar hoy martes a las 19.30 en la sede de la Asociación de Vecinos de Yanci, plaza Gambo.

Para participar o solicitar información las personas interesadas pueden escribir a: aitor@izadi21.net / hondakinakIAK@googlegroups, o llamar al número de teléfono 943 492 215.

Eguzki pide al Ayuntamiento que defienda Añarbe como zona de reserva forestal

:: L. R.

ERRENTERIA. La organización ecologista y antinuclear Eguzki ha instado al Ayuntamiento de Errenteria a «requerir y transmitir» una vez más a la Diputación de Gipuzkoa, los acuerdos y compromisos que adoptó en 2006 y 2009 y que mantiene la Corporación con respecto a esta cuestión, para que el organismo correspondiente tome aquellas medidas necesarias para hacer realidad, tras la inexplicable demora existente, la Reserva Forestal de Añarbe».

Eguzki ha señalado que «Añarbe forma parte del Parque Natural de Aiako Harria, protegido en la Red Natura 2000 y somos conscientes de la importancia de los hábitats, especies y la calidad del agua del embalse que abastece a más de la mi-

tad de la población de Gipuzkoa». Estiman que «Añarbe es un lugar singular donde se refugia un gran continuo forestal de robledales y hayedos, además de albergar una fauna casi extinguida en el resto de Gipuzkoa y Bizkaia y precisamente por estas características el Ayuntamiento se ha posicionado reiteradas veces desde 2006 a favor de ampliar el nivel de protección de esta zona de más de 1000 hectáreas, clasificándola como Reserva Forestal.

En 2010 Eguzki, con apoyo de otras organizaciones y agentes sociales, lanzó la campaña 'Añarbe.1000', con el fin de apuntalar la creación de la zona de reserva y de acompañar el impulso del Ayuntamiento de Errenteria-Orereta por aumentar la protección de los escasos bosques públicos, en el marco

LEZO

Trapujale fue protagonista de las coplas de Santa Águeda

:: LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Miembros de la Escuela Municipal de Música Tomás Garbizu de Lezo, junto con el grupo de txistularis y el de acordeones de la misma y el coro Aiton Borda de Lezo salieron ayer a la calle con motivo de la celebración de la víspera de Santa Águeda, para entonar las tradicio-

nales coplas de esta jornada del 4 de febrero. La abundante lluvia que caía por la tarde obligó a cambiar el recorrido previsto, que se suspendió por las calles y los coplistas se concentraron sólo en la Plaza del Santo Cristo.

Dado que este año se cumple el XXV aniversario de Trapujale, la mi-

tica figura del Carnaval de Lezo desde hace entonces, fue la gran protagonista. Las coplas se dedicaron a ensalzar tanto la figura de Trapujale, como del entorno que le rodea durante su visita y estancia en Lezo. Los bertsos de ayer fueron escritos por miembros de la Bertsos Eskola Mañontzi.

OIARTZUN

Giartzunen garaipena, Karla Lekuonan

Beñat Ezpondaren golari esker hiru puntuak etxerako

:: GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Asko kostatakagoa garaipenaren amaitu zuten OHO-kotu motilek larunbateko partida.

Arrasateko taldeak ez zien lanak erraztu eta goigotik lan egin behar izan zuten, oso egoera kaxkarrean baitzeo zelaia. Lehendik erdian etxekoek saiakera handiak egin bazituzten ere, Mondragon taldeko atzelariek ederkirik oztopatu zizkieten aitzainarenengana iristeko ahalegin denak. Hala ere, aurkera eder batetik huts egin zien, langara joan bazitzaientzat.

Bigarren erdian, 55. minututik aurra Oiartzungo taldeak hamar jokalarietkin jokatu behar izan zuen. Arrasatearrek aurkera hori baliatuko zutela uste bazen ere, ordutxe ikusi zen etxekeko kasta eta jokoak. Azkenean, saria iritsi zen Beñat Ezpondak jokalariak falta batetan lortutako golari esker. Hor-

taz, garaipen izugarri ona larunbatean lortutako; izan ere, goiko postuetako borrokan bete-betean sartu dira Gari Argoteren mutilik.

Honako hamaikakoa zelairatu zuen Argotek: Urko Ezkurdia, Iñigo Iraola (Eñaut Loperena, 78. min.), Josu Txabarri, Unai Arbelaitz, Beñat Apaolaza, Jon Almandoz (Iban Pikaibar, 62. min.), Eñaut Fernandez, Ion Garmendia, Pablo Gaztelumendi (Aritz Oiarbe, 62. min.), Enekoitz Marcos (Aritz Berreiztua, 33. min.) eta Josu Iribarren (Beñat Ezponda, 72. min.). Gola Beñat Ezpondak sartu zuen.

Hogeigaren partida irabazi ondoren (segidako laugarren garaipena), Oiartzungo taldea hirugarraren dago sailkapenean, 41 puntuerekin. Aurretek Hernani (44 puntu) eta Real Union (43 puntu) daude. Hurrengoa partida Oixeretako Touring taldearen kontra jokatu beharko du. Hura zortzigarren dago, 29 puntuerekin. Eskualdeko derbia izango da; beraz, zaletuentzat Fanderiara hurbiltzeko aurkara paregabeara, oiztzuarrak animatzen, bai horixe!



Beñat Ezpondak sartutako gola ospatzen. :: GOIZARIN

Garaipenarekin adiskidetu dira neskak

2-1 irabazi zuten igandeko partidan, Aurrera de Vitoriaaren kontra

:: GOIZARIN

OIARTZUN. Oso partida ederra eskaini zuten igande arratsaldean Oiartzungo neska zaharrenak. Izan ere, daukaten joko guztia erakusteko parada izan zuten eta hasiera-hasieratik erasoen aritu ziren, jo eta su. Nolanahi ere, markagailuak ez du erakusten Karla Lekuo-

na zelaian bizitutakoa, oiztzuarr neskentzat asan nabearena izan baitzen partida osoan zehar.

Kortatzok honako hamaikakoa zelairatu zuen: Ainitz Rodriguez, Ane Perez (Esti Bajo, 46. min.), Aritz Etxabe, Nerea Abancens, Amaia Vazquez, Leira Baños, Amaia Artega (Titay Calvo, 46. min.), Jone Brifas (Erika Garcia, 61. min.), Marina Gonzalez, Alazne Inziarite (Jone Olasagasti, 86. min.) eta Nahia Mendiola. Golak, berriz, Marina Gonzalezek eta Nahia Mendiolaek sartu zituzten.

INAUTERIAK 2013

TRAPUJALE URTE
Lurraldeko Unibertsitateko
Urdabala

Euskal-Hauterri dantzen emanaldia. Ondoren,
hamaliketako eta Trapu Jolasak malkaka.



OSTEGUNZURI: Otsailak 7

16:00 Trapujale Txikia. Lezo Herri Eskolak Trapujaleri
harrera eta ongiortoria emango dio.

19:00 Trapujaleren jaitsiera Martizkone baserritik
Aide Zaharreko joaldunen laguntzarekin aterako
da eta TGLUMEko taldeak aitziturik.

Pregioia eta arranpuita.

Ondoren Trapujaleren herri-dantza berriaren
aurkezpena Gurutze Santuaren plazan.

Herri Dantzairen entseguak otsalaren 2an Karlos
Saldise plazan 17:00 etan.

20:00 Lezo "Trapujale" oriogarri bereziaren
banaketa. Aurret urte hauetan guztietan
emandako laguntzagatik, aspaldiko Ekaitz astaldii
taldea omenduko da.

OSTIRALORI: Otsailak 8

09:00 Herri Eskolako eta Institutuko ikasteen kalejira
herrian zehar.

10:30 Institutu eta Herri Eskolako ikasteen "Lezo Dis-
cotK" emanaldiaren ikuskizuna Bekoerrota
Kirolegian.

11:00 "Trapujale festa" Pasala-Lezo Lizeoko ikasteen
eskutik Gurutze Santuaren plazan:

18:00 Zirrikuen kalejira herrian zehar Murixka Dantza
taldearen eskutik (Bekoerrota kirolegitik
abiatuta).

19:00 Lezo Euskal Dantzazaleak, "Inauteritako
danzak" emanaldia Gurutze Santuaren plazan.

20:00 Enkartelada.

21:30 Barrikotea Uztarri tabernan.

LARUNBATGORRI: Otsailak 9

19:00 Trapujaleren 25. urtea ospatzeko emanaldia
Karlos Saldise Plazaan. Partaideak, Orraxi
Antzerki taldea, Inaki Labaka eta Lorea
Intxaurrondieta abeslariak, Murixka dantza
Taldea, Sutargi eta Alton Bordako Abesbatzak,
Atzekoate Zortziketa eta guzti animatzeko
TrikiSound taldearen emanaldia.

IGANDUBEL: Otsailak 10

ASTELEHENARRE: Otsailak 11

17:30 "Cher ami .. ta ni!" filmaren zine emanaldia
Gezalan eta amaiarren Txokolatada Ludittekan.

ASTEARTEBELTZ: Otsailak 12

15:15 Herri Eskolako ikasteen eskutik, epalketa txikia
Gurutze Santuaren plazan. Hirugarten zikloko
ikasleek Trapujaleren epalketa eta erreketa
anteztuko dute eskolako gainontzeko ikasle
eta gurasoentzat.

16:00 Txokolatada Herri Eskolan.

19:00 Trapujaleren epalketa Gurutze Santuaren
plazan eta herio bidaia.

LEZO

Los Carnavales celebrarán los 25 años de Trapujale

El sábado 9 en la Plaza Saldise habrá un espectáculo especial con distintos cantantes y grupos

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Los Carnavales de 2013 tendrán un cariz especial por celebrarse el 25 aniversario de Trapujale.

La mítica figura será este año más protagonista que nunca de unos festejos que comenzarán el jueves 7 a las 16 horas con Trapujale Txikia, el recibimiento que la Herri Eskola tributará a Trapujale. A las 19 horas será el desceso de Trapujale desde Martizkone, pregón, arranpilla y como novedad este año la presen-

tación de la nueva danza popular en honor a Trapujale. A las 20 horas se hará entrega del 'Trapujale especial' de Lezo. Este año ha recaído en el grupo de tiempo libre Ekaitz como reconocimiento a su trabajo de estos años.

Trapujale festa

El viernes 8, ostiralori, a las 9, kalejira de alumnos de la Herri Eskola e Instituto, que a las 10.30 ofrecerán en el Polideportivo Bekoerrrota el espectáculo Lezoko DiscotK. A las 11 en la Plaza del Santo Cristo, Trapujale Festa de los alumnos de Pasaia-Lezo Lizeo, con espectáculo de bailes del Carnaval vasco, hamaiketako y trapu jolasak. A las 18 kalejira de zirkus por Murixka y a las 19 danzas del Carnaval

por Lezoko Dantazaleak en la Plaza del Santo Cristo.

El sábado 9, larunbatgorri a las 19 en la Plaza Saldise espectáculo por los 25 años de Trapujale, con Orratz! Antzerki Taldea, los cantantes Iñaki Labaka y Lorea Intxaurrondieta y Murixka, Sutargi y Aiton Borda Abesbatza, entre otros.

Juicio y quema

El martes 12 asteartebeltz finalizarán los Carnavales. A partir de las 15.15 en la Plaza del Santo Cristo los alumnos de la Herri Eskola representarán el juicio y quema de Trapujale. A las 16 chocolatada en la Herri Eskola y a las 19 en la Plaza del Santo Cristo comenzará el juicio de los adultos a Trapujale y la salida de la comitiva fúnebre.

Tomas Garbizu Musika Eskolako ikasleak kalera irtengo dira bihar

LR

LEZO. Tomas Garbizu Udal Musika Eskolako ikasleek hainbat musika emanaldi eskainiko dituzte otsailean zehar. Hileko lehen emanaldia Santa Agedako kalejira izango da. Bihar otsailaren 4an, 19.00etatik aurrera Lezoko kaleetan zehar ibiliko dira Musika Eskolako txistu eta akordeoi ikasleak.

Inauteriak hasiera emanez, Ostegunzuri eguneko kalejira izango da otsailaren 7an. 19.00etan Martizkonetik abiatura, kalejira izango da bandakoen, akordeoijole eta trikitilarien eskutik.

Ostiralori egunean, sorginen menpeko 7 zirkuak aterako dira kalera txistulariek lagunduta: 18.00-eten ekingo zaio desfileari. Hurrengo egunean, larunbat-

gorri, Trapujaleren XXV. emanaldia gozatzeko aukera izango da. Saldise plazan izango da 25. urteurrenko emanaldia, Musika Eskolako talde korala laguntzarekin. Egun berean, Lesoina musika zikloaren baitako kontzertu pedagogikoa izango da herri eskolan, 11.00etatik aurrera.

Inauteriak Asteartebeitzeko herri bidairekin amaituko dira. Bandako musikariekin girotuko dute bidaia, 19.00etatik aurrera eta horixe izango da musika eskolako kiudeek inauterietan eskainiko duen azken musika ikuskizuna.

Inauterien ostein, musika eskolako ikasleak entseguetan murgilduko dira martxorako antolatu den kontzertu eta musica emanaldi mordoa prestatzeko.

OIARTZUN



Gazte haur eta helduz osaturiko taldea kuestazioan, dantza giroan, Karrikan eta Altzibarren. :: ARGAZKIAK GOIZARIN

Kuestazio jendetza, beste behin ere

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Eguraldi arrunt pentaldekin ibili ziren atzo Kuestazioan makina bat gazte, haur eta heldu, herriko auzo guztietatik barrena. Gainera, urterik urte geroz eta jende gehiagok parte hartzen du festa horretan. Iazko markari aurten ere eutsi diote, eta eguraldi txarrari aurre eginez talde eder askoak ibili ziren, dantza eder brinko.

Goizean etxez etxe, baserriaz baserri dantzaren aritu ondoren, bakoitzak bere auzoko elkartean bazkaldu zuen eta arratsaldean plaza inguruan bildu ziren denak. Ihotetan Oiartzungo auzo bakoitzean talde bat ibiltzen da baserri eta etxeetan dantzaren, trikitien, alboken, panderoen soinua lagun dutela. Atzokoan ere horrelaxe izan zen. Soinuenea-Herri Musika txokoko musikariak ere auzoka bana-



Kuestazioko talde txoa, Iturrioztegi.

tu ziren, talde ezberdinak dantzaren agindua ederki betetzeko.

'Arrautz iyotea'

Duela hirurogei bat urte, herriko neska-mutilek ere egiten zuten

Kuestazioa. Taldetan bildu eta etxez etxe eskean ibiltzen ziren herriko gazteak, nor bere auzoan. Nagusiki janaria zen eskatzen zuten: barrunak, intxaurrek, gazta, odol-kia, haragia... baina edariak ere iza-

ten zuen bere lekua, batez ere, ardoa eta sagardoak. Gainera, mito-en esanei jarraituz, erratzarekin joan eta etxez ataria errazten aritzzen ziren, izpiritua txarrak uxatu eta bertakoei urte osorako zorte ona opatzeko. Hau zen etxekoei beren eskuza baltasuna eskertzeko erabiltzen zuten bidea.

Era berean, eguna alaitze aldera edo, eskura zituzten musika tresnak hartuta, nola trikitixa, txistua... zein festa kutsua sor zezakeen besete edozein tresna; kantuan eta dantzan aritzzen ziren. Etxekoen umorearen edo dantzarien trebeziaren arabera, hamaiketakoren bat ere ja-sotzen zuten gazteak. Gastatu ez ezik, irabazi ere egin behar da! Beraz, goiz osoa goiti eta beheitzi ibili ostein, auzokideak bertako plazan elkartu eta bildutako janaria-rekin baziari eder bat egiten zuten, nahiz eta aurretik ere tripa nahiko betea zuten.

LABUR

Hautzaro ikastolako ikasleak, santa eskean bihar arratsaldean

Neguko hotzak eta ilunak uxatzen, euskaldunok baditugu aspalditik baliabide eta ohitura. Otsaila, esaterako, ospakizunet betetako hilabetea izan ohi da. Atzo Kandelerio eguna ospatu zen; gaur, San Blas; bihar, Santa Ageda; gero, Inauteriak... Otsailaren 4a, Santa Ageda bezpera, izan liteke gure artean oihartzun gehien izaten duen ospakizuna. Ohitura Zaharra berrituz, eskualde guztian aritzzen dira egin horretan kopla kantari. Hala, bihar Hautzaro ikastolako ikasle eta irakasleak kale ibiliko dira arratsaldean, Zorion etxe hontako denoi' kantari. Modu horretan herriarrei gogorarazteko, neguak aurrera egin ahala, Inauteriak, Gari Zumak eta gainontzeko ospakizunak ate joka ditugula.

Lilaton lasterketan parte hartzeko, entrenamenduak

Antju Morik izeneko taldeak Lilaton lasterketan parte hartzen animatu nahi ditu Oiartzungo emakumeak, eta horretarako entrenamendu saioak antolatu ditu. Biher hasiko dira, elkarrekin entrenatzen. Lehendabiziko hitzordua, biher 19:00etan Elorsoro kilordegiko atarian jarri dute. Handik abiatuko dira eta ordubeteko saioa egitea aurreikusten dute. Bialde antolatzeko asmoa omen dute: talde azkarra eta talde motela. Argi utzi dute, hori bai, ez direla kirolariak, feministak baizik.

LEZO



Atención. Fueron muchos los vecinos que se acercaron a recibir a Trapujale en su visita. :: FOTOS ARIZMENDI



Color. La bienvenida estuvo amenizada por la Trapu Dantza, los joaldunak y la lectura del pregón por parte de Trapujale.

Trapujale cumplió 25 años de visitas en el carnaval

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Ya son 25 los años que lleva Trapujale visitando Lezo e inaugurar el característico carnaval. Ayer jueves, ostegunzuri, volvió a repetirse el ritual y precedido por los quince joaldunak de la Parte Vieja hizo su entrada sobre las 19.20 horas en la Plaza del Santo Cristo, donde le esperaban muchos vecinos.

La primera jornada culminó con la entrega del recuerdo especial de la figura de Trapujale que este año recogió en la casa consistorial Juan Luis Urkizu, en nombre de Ekaitz Aisialdi Taldea, como entidad impulsora del carnaval.



Recuerdo. Juan Luis Urkizu recogió la figura de Trapujale en nombre de Ekaitz Aisialdi taldea.

GAURKO EGITARAU

- 9.00. erri Eskolako eta Institutuko ikasleen kalejira herrian zehar.
- 10.30. Instituto eta Herri Eskolako ikasleenLezo Lizeoko eskutik Gurutze Santuaren plazan. Euskal-Inauteri dantzen emanaldia. Ondoren, hamaiketako eta Trapu Joasak mailaka.
- 11.00. "Trapujale festa" Pasaia-Lezo Lizeoko ikasleen eskutik Gurutze Santuaren plazan. Euskal-Inauteri dantzen emanaldia. Ondoren, hamaiketako eta Trapu Joasak mailaka.
- 18.00. Zirikuenean kalejira herrian zehar Murixka Dantza taldearen eskutik (Bekoerrotako kirolegitik abiatuta)
- 19.00. Lezoko Euskal Dantzaleak, "Inauteritako dantzak" emanaldia Gurutze santuaren plaza
- 20.00. Enkartelada.
- 21.30. Barrikotea Uztarri tabernan.



Erreenteria Musikal ofreció bailes del Carnaval de Bajo Navarra.



Orereta ilkastola desfiló por Erreenteria con el Carnaval Vasco.



Estas jóvenes comparseras no perdieron detalle en la presentación.



Los más animados ofrecieron parte de su coreografía.

El Ereintza tiene esta tarde un complicado partido en su visita al Gijón

■ L. R.

ERREENTERIA. Tras la primera victoria conseguida el fin de semana pasado, en Erreenteria, por el Ereintza Aguaplast, hoy se desplaza a Gijón para jugar contra el equipo de la ciudad asturiana a las 19.30 horas. Partido muy complicado para los de Erreenteria, ya que va a tener a uno de los máximos aspirantes a subir este año a Asobal. Los equipos de chicos y chicas de la liga Autonómica juegan ambos contra el mismo club, el Usurbil los chicos en Erreenteria, a las 17.00 horas, y las chicas en Usurbil, a las 15.30 horas.

Pelota

Hoy en el frontón de Fanderia se juega un nuevo partido del Torneo Udarberri, a las 11.15 horas, en mano parejas juvenil 2ª categoría entre Eple (U. Fernandes-A. Arzallus)-Gazteleku 1. 4 parejas de mano de Eple y los 2 equipos de pala Landare disputan sus encuentros fuera de casa.

EN BREVE

Misa por Félix Lavilla

Hoy, a las 13.00 horas, en la iglesia de los Padres Capuchinos de Donostia, oficiada por José Luis Ansorena y cantada por Andra Mari Abesbatza, se oficiará la misa funeral por el compositor y pianista Félix Lavilla Muñarriz, fallecido en Madrid. Cumpliendo su voluntad, el capuchino y músico José Luis Ansorena oficiará la misa funeral del marido de Teresa Berganza, y en la misma cantará la coral Andra Mari Abesbatza bajo la dirección de José Manuel Tife. Pianista y compositor, vivió en Erreenteria, donde fue director de su Banda de Música

Protesta ante Lanbide

Unas 60 personas respaldaron ayer viernes el llamamiento de la Asamblea de Desempleados de Oarsoaldea y se concentraron al mediodía ante la oficina de Lanbide en Berango, para realizar después una manifestación que finalizó en la Plaza Sorozabal, donde pidieron movilizarse contra el paro.

CUMPLEAÑOS



Mañana, Iñaki cumple 8 años. Zorionak te queremos mucho por como eres. Pásalo bien. Muxu handi bat.

LEZO



Alumnos de Herri Eskola esperan para bailar. ■ FOTOS ARIZMENDI

Discoteca de la Herri Eskola para celebrar el Ostiralori

■ LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. La segunda jornada de los Carnavales de Lezo, el Ostiralori, estuvo ayer condicionada por la lluvia, que obligó a suspender uno de los actos más tradicionales de la fiesta como fue la Trapujale festa, que los alumnos-as del Lizeo Pasaiako-Lezo llevan a cabo todos los viernes de carnaval en la Plaza del Santo Cristo. A la hora de comienzo, las 11 del mediodía, caía una abundante lluvia que aconsejó suspender el evento.

Los alumnos de la Herri Eskola

al realizar su programa de Carnaval bajo cubierto, en el Polideportivo Bekoerrotta, pudieron llevar a cabo el mismo en su integridad a pesar de la mala climatología.

Los alumnos de todos los niveles de enseñanza participaron de una manera activa en esta discoteca especial, en la que se convirtió el recinto deportivo y en la que no faltaron temas musicales de los grandes grupos de los 70 como ABBA y los Village People, junto con otros más actuales como Coyote Dax o el tan de moda Gangnam Style.



Indios, vaqueros, capitanes, marineros, todo servía para la fiesta.



Los profesores interpretaron una canción recordando la crisis.

LEZO



Músicos y cantantes participaron en el 25 aniversario de Trapujale. :: ARIZMENDI

Músicos y cantantes homenajearon a Trapujale

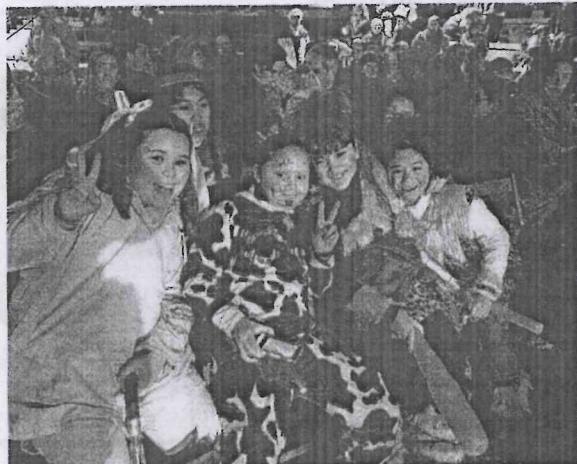
LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Lezo celebró ayer su tercera jornada del Carnaval. El larunbatgorri es un día en el que habitualmente no hay programación, pero este año con motivo de cumplirse el 25 aniversario de Trapujale, se organizó con carácter especial un evento en el que músicos y cantantes de la localidad homenajearon a la mítica figura del carnaval de Lezo.

Dicho espectáculo se llevó a cabo por la tarde en la Plaza Saldise y contó con la presencia de cantantes como Iñaki Labaka y Lorea Intxaurrondieta, así como los dantzaris de Murixka Dantza Taldea y coralistas de Sutargi Aiton Borda, el zortziko Atzekoate y los trikitilaris de Triki-sound. Muchos lezoarras participaron en el evento.

Manifestación

El Gobierno Municipal de Lezo ha anunciado que secundará la manifestación convocada por Eleak el



Estas chavalas mostraron su alegría al fotógrafo. :: ARIZMENDI

próximo martes 12 a las 20 horas en la Herriko Plaza Errenería en respaldo a los jóvenes de la villa condenados por su pertenencia a Segi y anima a los lezoarras a sumarse a la misma.

CIARTZUN

Arkaitz Miner biolin-joleak biolin klaseak emango ditu Herri Musika Eskolan

GOIZARIN

CIARTZUN. Oneretako biolin-jotzailea Soinuenea-Herri Musika txokoan biolin klaseak emango ditu. Teknika, tretetasun eta sensibilitate handiko musikariak harreman estua izan du Herri Musika Eskolarekin; izan ere, azken sei urteetan Ergoienan antolatutu dituzten ekintza ezberdinan Arkaitz Minerrek talde formatu ezberdinan parte hartu izan du.

Arkaitz Minerrek bere formazioari buruz hitz egiterakoan dio «esango nuke bi formazio mota eduki ditudala: Bata akademiko-klasikoa, eta bestea modernoa eta kalerarra. Oneretako kontserbatorioan biolina klasikoa ikasi nuen; baita armonia eta guitarra modernoa irakasle desberdinak landu ere. Gero, profesionalki ibilbide bat egin du artista, kantari, trikitilari eta abarrekin. Tapia eta Leturiarekin dantz musikan sakondu dut, trikitiaren repertoireko zaharrean sakonduz. Quebec-tar biolin lengoaiak sakondu dut, baita Alan Griffinekin irlandar musika herrikoian ere. Hori guztia nire musika formazioa da». Lehen urte haietan «etxelean eta lagunartean nuen zaletasunari dagokionez, ilusio soarekin eta horrek sortazten zuen ahaleginarekin. Ni baino rock zale edo pankiak ziren jendearekin musika partekatzeko lotsatia izatetik irekiagoa izateko lagundu ninduen; ihes egiteko modua ere bazen, autodidakta bidean tretatzeko modu ederra, gainera. Bideak akademikoari dagokionez hodian arrotz, baina denborarekin baliagarri ere suertatu zitzazki-dan ikasketak horiek».

Gaur egun, lanpetuta dabil Miner «Ruper Ordorikarekin eta Mikel Markezekekin nabil. Arrabots taldean dantz gidaatu egin dut ora-in arte. Zortzi urtez Tapia eta Leturiarekin aritu naiz erromerietan, baita Joseba Tapiaren bakarkako lanetan ere. Aintzina taldean balada zaharrak berrinterpretatzeko ere bai. Turlach taldean irlandar musika landu dugu Alan Griffi-



Arkaitz Marin. :: GOIZARIN

nekin batera. Hainbat eta hainbat diskotan kolaborazio lanak egin ditut: Hiru Truku, Alaitz eta Maider, Ken Zazpi, Erramun Martikorena, Rafa Rueda, Petti, Rogelio Botanz, Jexuxmai Lopetegi... Joan den urtean nire lehenengo diskoa ere grabatu nuen, euskal musika biolinarekin berrinterpretatzut, Juan Ariola biolin jotzailearen batera.

Herri Musika Eskolan ere klaseak ematen hasiko da «Bertako dantz edo doinuen repertoireoa eta lengoia ezagutzeko aurkera eskainiko dut, bertako beste instrumentuekin partekatzeko baliabideak barneratuz, hala nola: panderoa, ttuntuna, trikitia, alboka, txiruka, txistua... Gaur egungo talde batean jotszeko ere lengoia ikas dezakete, bai erromeri giro batean, kalejira batean edota taberna batetako giroan jotszeko. Baita rock giroko inguru batean ere, nahi izanez gero». Diones «belarritz eta buruz ikasteko pedagogiak du lehentasuna, nahiz partitura baliagarria izango den. Saiatuko gara taldean jotzen, besteekin partekatzetan. Horretarako, erreferentzi edukiko ditugu bertako trikitilari, txistulari, txirulari, alboka jole, pandero jole eta kantariek jada garatu dituzten lengoiaiak. Oinarriko maila batek maila aurreratugoz batera ere zuzenduta daude klase horiek».

Alquiler de autocares y microbuses de varias capacidades

David
AUTOCARES
Te llevamos a donde quieras

BODAS SIDRERÍAS EVENTOS

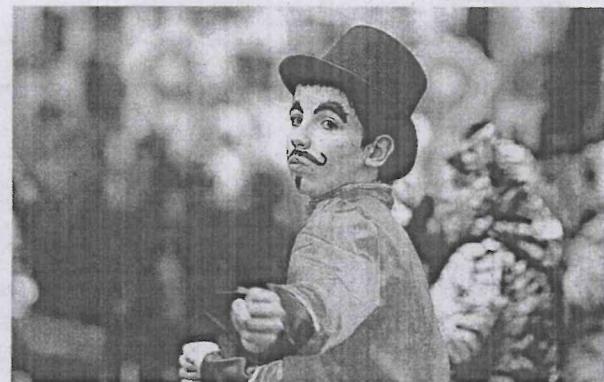
www.autocaresdavid.com info@autocaresdavid.com

Pide un presupuesto desde nuestra web o envíanos un correo electrónico





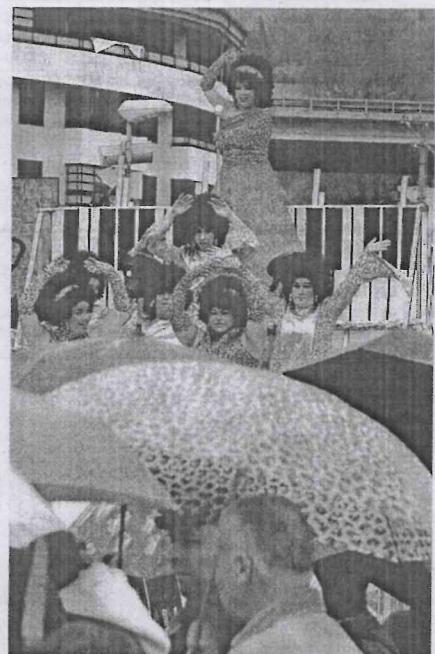
no importa.



Futuro. Con jóvenes tan profesionales, el carnaval mira hacia adelante.



Carrozas. Estuvieron muy logradas, con un derroche de alegría y buen humor en los integrantes.



En marcha. Los iconos estadounidenses se pasearon por Errerteria.

LEZO

Trapujale será juzgado hoy y terminará en las llamas

L.R.

LEZO. Tras dos jornadas de relajo, la del domingo y la de ayer lunes, en las que no hubo actos relacionados con el Carnaval, hoy martes 12, asteartebeitz, se pondrá el punto final a estos días festivos con el tradicional acto que desde hace 25 años cierra los Ihauterriak.

La programación de esta última jornada arrancará a partir de las 15.15 en la Plaza del Santo Cristo donde los alumnos de tercer ciclo de la Herri Eskola representarán el juicio y quema de Trapujale, ante el resto de sus compañeros y de los padres que deseen asistir.



Trapujale. :: ARIZMENDI

to con la celebración del juicio de los adultos a Trapujale y la posterior salida de la comitiva fúnebre, para cerrar con ella estos seis días de eventos.

ERRENTERIA

El Patronato de la Residencia celebrará su 25 aniversario

L.R.

ERRENTERIA. El próximo viernes 15 de febrero se conmemorará el 25 aniversario de la constitución del Patronato Municipal de la Residencia de Ancianos del Sagrado Corazón de Errerteria.

A tal efecto, se han organizado una serie de actos para ese día, conforme a un programa que va a ser muy del agrado de todos.

A las 11 habrá una misa en la Capilla. A las 11.45, acto de presentación en el Salón de Actos, a cargo del presidente del Patronato.

A las 12.15, aperitivo para todo el personal en la cafetería y a las 13, comida con asistencia de los residentes, componentes de la actual Junta Rectora, así como los empleados y miembros de la Junta que tomaron parte en la creación del Patronato en 1988.

Concierto Banda

La Banda de la Asociación de Cultura Musical de Errerteria dará este sábado 16 a las 20.30 en la Iglesia de Nuestra Señora de Fátima su concierto de febrero bajo la dirección de Aitor Mitxelena, e interviniendo como solistas la clarinetista Lourdes Rodríguez y la xilófona Nhora Indakoetxea.

IU apoya manifestación

Ezker Anitza-IU de Errerteria se suma al acto convocado y llama a participar en la manifestación convocada por Eleak para hoy martes 12 a las 20.00 h. en la Herriko Plaza.

Dicen que «el próximo encarcelamiento de otros dos jóvenes por su pasada vinculación a una organización juvenil nada aporta

a la construcción de la convivencia que, afortunadamente, avanza cada día en nuestro pueblo. Es difícil asumir que cinco jóvenes de este pueblo estén en la cárcel por un motivo, que hoy, no conllevaría juicio o pena de prisión alguna».

Jornadas delta/parapente

Txintxarri Elkartea, que ha organizado las jornadas de ala delta y parapente en Errerteria desea aclarar que las mismas se celebrarán el próximo mes de marzo y no en febrero como se publicó por error la pasada semana.

Teléfono del Gaztelu

En la noticia del pasado domingo sobre las cenas internacionales de los jueves que ha organizado SOS Arrazakeria y Gaztelu Ostibarreta el teléfono para hacer las reservas que aparecía no es el correcto.

El número bueno es el siguiente, el 943 51 10 84, que corresponde al del restaurante Gaztelu de Errerteria, que es donde se llevan a cabo dichas cenas a partir del próximo 21 de febrero.

Pelota

Los resultados de pelota han sido en el Torneo Udaberri en mano parejas juvenil 2^a, Eple 16 - Gazteleku 1, 22; en mano parejas senior 3^a, Arrasate 22, Eple 4; en mano parejas senior 1^a, Beloki 22- Eple 7; en mano parejas infantil, Oiarpe 4, 18- Eple 3; en mano parejas alevín 2^º año, Hernani, 16 - Eple 7; en paleta cuero senior, 35 - Landare 14 y en pala corta senior, Txost 2, 40 - Landare 32.

LEZO

Ni la lluvia libró a Trapujale de ser juzgado

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. La abundante lluvia que caía al comienzo el juicio ayer a Trapujale fue insuficiente para aplazarlo. Los lezorras echaron mano de los paraguas en el primer tramo del juicio para seguir bajo la lluvia las acusaciones que los alguaciles hacían a Trapujale en una fecha muy señalada para él, dado que se cumplían las bodas de plata de su primera visita a Lezo.

Afortunadamente se abrió un clero en el cielo y la parte final del acto se pudo celebrar sin agua, si bien se aceleró su desarrollo para no dar tiempo a un nuevo aguacero.

De esta manera, el juez, tras escuchar las alegaciones en favor y en contra de Trapujale, dictaminó un veredicto que es ya conocido por el pueblo de Lezo y que condena a Trapujale a ser decapitado y a quemar posteriormente su cuerpo en el fuego encendido en el centro de la Plaza del Santo Cristo. La comitiva fúnebre se realizó con rapidez y un baile alrededor del fuego puso el punto final al carnaval de 2013.



A la hoguera. Por si no fuera poco con decapitarlo, después quemaron el cuerpo en el centro de la Plaza del Santo Cristo. :: FOTOS ARIZMENDI



Bodas de plata. Las habituales escenas del último día de Carnaval se repitieron paso a paso ayer en Lezo, en el 25 aniversario de la llegada de Trapujale.

OIARTZUN

Oiartzunek Touringen aurka 0-3 irabazi du, eskualdeko derbian

Oso estu daude kontuak OHO erregional mailako lehen postuetan

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Etxetik kanpo sendo jarraitzen du Oiartzun Kirol Elkarteko ohorezko erregional taldeak. Izan ere, kanpoan jokatutako azken bost partidak irabazi ditu Argoteren taldeak. Larunbatean, Fanderian, Touringen aurka 0 eta 3 irabazi zuen, aurkaria baino gehiago dela erakutsiz eta partida une oro kontrolpean edukiz.

Erakustaldia egin zuen, hortaz, Oiartzungo taldeak Touringo taldearen aukako derbian, Fanderia-k zelaian. Lehenengo zatian Eñaut

Fernandezek penaltiz sartu zuen partidako lehen gola, 46. minutuan; bederatziz minuti beranduago bigarrera, berriaz, Xabier Lapazaranek.

Bigarren zatiaren amaieran, laurogeita seigarren minutuan, Pablo Gaztelumendik lortu zuen hirugarrena sareratzea. Touringek, aldiz, ez zuen apena arazorik sortu eta argi gelditu zen Gari Argoteren taldearen nagusitasuna.

Honako hamaiakoa zelairatu zuen entrenatzaileak Errenterian: Asier Capilla, Josu Txabarri, Imanol Yarza (Befiat Ezponda, 76. min.), Eñaut Loperena, Befnat Apaolaza, Jon Almandoz, Eñaut Fernandez (Aritz Bereziartua, 66. min.), Pablo Gaztelumendi (Ion Garmendia, 87. min.), Xabier Lapazaran (Ander Garmendia, 57. min.), Iban Pikaibea eta

Josu Iribarren (Enekoitz Marcos, 83. min.).

Asteburuko hiru puntuei esker Oiartzunek bete-betean jarraitzen da goiko postuen borroka gogorean. Bigarren da Oiartzungo taldea berrogeita lau punturekin, Real Unionekin –hirugarrenarekin– puntuz berdininduta. Lidera, aldiz, Hernaniko taldea da, berrogeita bostekin. Ez dago txantxarlik goiko postu horrietan, ez horixe!

Hurrengo jardunaldian, berriaz ere UgaldeTxora itzuliko da lehiaketa. Larunbatean, arratsaldeko 16:15ean, Karla Lekuona zelaian, Aloña Menaldi hartuko du bisitari moduan talde oiztzuarrak. Hamargarren da hurrengo aurkaria hogeita sei punturekin, baina partida errazik ez dago ligia honetan.

LABUR

Buenabistako Jon eta Kontxi Arruti, garaile

Larunbatean Girizia elkartean jokatuko ziren Euskal Herriko Mus Txapelketako partidak eta Buenabistako Jon eta Kontxi Arruti anaia-arrebak izan ziren irabazle. Hamar bikote elkartu ziren eta arratsaldeko 16:30ean eman zioten hasiera txapelketari; gauero 21:30ean, berriaz, amaiera. Gurutzeko anaia-arrebak osatutako bikoteak lortu zuen, bestea beste, Gipuzkoako txapelketan parte hartzeko txartela. Giro bikaina izan omen zen Bai Euskal Herriari eragile sozialak antolatutako ekimenean. Bestalde, parte hartzale guztien artean hainbat sari zozketatu zituzten, bestea beste: Kastro Berni tabernan bi pertsonentzat afaria; Maiu eta Rixtar arrandegia eskainita 2kg langostino eta 2kg almeja;



Kontxi eta Jon Arruti. :: GOIZARIN

ja; Museo del Vinok eskanitako otarre bat; Garmendi txokolate-gian bi gosari; Elorsoro kiroldegiko temetako bi sarrera...

 Vea el video
escaneando con
su móvil este
código QR

Joxe Dorronsoro se colocó en su águila, una obra de arte «de 1.200 piezas de chapa okume»

Las cuadrillas disfrutaron del 'asteartita' con una buena comida

«muchas horas de trabajo. El águila tiene 1.200 piezas de chapa okume, que fui colocando tras dibujarle variadas líneas con el esmeril y barnizar una por una».

En total, casi tres meses de trabajo en su taller de carpintería. «Saque la idea de una figura que tenía en casa. Se me ocurrió hace tres años, pero lo he ido dejando, hasta éste. No hay tanto trabajo en el taller como antes y he aprovechado para hacerlo». Sobre una base elevadora, el águila se mostraba majestuosa: Todo el trabajo realizado por Dorronsoro lucía a pesar del mal tiempo. El tolosarra cuidó todos los detalles en la que es su decimoséptima 'obra de arte carnavalesca', tanto que «hice dos cabezas». La primera no me quedó muy bien y realicé una segunda». Un año más, el trabajo de Dorronsoro destacó entre los paseantes y comparsas, que animaron el martes de carnaval tolosarra durante toda la jornada.

A comer una chuleta

El frío era intenso y lo que apetecía era reponer fuerzas. «Ahora nos vamos a comer. Una buena chuleta en la sidrería con la cuadrilla nos levantará el ánimo para la tarde. Es carnaval y sólo nos queda la tarde del astearrita». Pero siguió lloviendo y lloviendo; las txarangas se pasearon para que no de cayera el ánimo y celebraron el entierro de la sardina. Pero, para superar la tristeza, se pusieron a pensar en el carnaval de 2014.



Dorronsoro permaneció durante horas junto a la parroquia de San Francisco, donde había instalado su majestuosa águila. :: BELAUNTZARAN

Lezo

Fatídica sentencia contra Trapujale

En el 25 aniversario de la llegada de Trapujale, los lezorrarras se dieron cita en la plaza del Santo Cristo para poner punto final al carnaval 2013. Se celebró el tradicional juicio en el que el juez escuchó las alegaciones en favor y en contra de Trapujale y dictaminó su veredicto. Después de decapitarlo, quemaron el cuerpo poniendo así el punto final al carnaval.



Trapujale, antes de ser sentenciado. :: ARIZMENDI

Eibar

Mucho humor para unos carnavales mojados

Los eibarreses cerraron ayer el carnaval, marcado por la lluvia. Este año, los aficionados a disfrazarse y al carnaval en general, han derrochado más imaginación y humor a la hora de preparar sus disfraces. Se pudieron ver pelucas y máscaras de todos los colores. Los más pequeños fueron los que más disfrutaron hasta las últimas horas del martes con juegos y baile.



Dos sonrientes 'brujillas'. :: MORQUECHO

Agenda →

Zine aretoak

ERRENTERIA

NISSEN ZINEMAK

(943 34 5291).

El lado bueno de las cosas (digital)	17:15	20:00	22:35	01:00**
Rompe Ralph (digital)	16:00			
Rompe Ralph (digital)***		17:30		
Muertos de amor (digital)	18:15	20:30	22:45	01:00**
Muertos de amor (digital)***		20:00	22:30	
Brigada de élite (digital)	17:00	19:45	22:30	01:00**
El último desafío (digital)	17:00			
Django (digital)		19:15	22:30	
Mamá (digital)	16:00	18:10	20:30	22:45
Mamá (digital)***		17:15	19:45	22:45
Lincoln (digital)	16:10			
Lincoln (digital)***		17:00		
El vuelo (digital)		19:15	22:15	01:00**
El vuelo (digital)***		20:00	22:40	

IRUN

CINEBOX MENDIBIL

Mendibil merkataritza guinea (943 63 0223). Ikuzearen eguna: osteguna.

Brigada de élite	18:00	20:15	22:30
Brigada de élite	15:45*	18:00	20:15
Mamá	16:00*	18:00	20:15
Django	18:30		22:00
Django*	15:45	19:00	22:00
El lado bueno de las cosas		18:30	22:10
El lado bueno de las cosas*	16:15	19:15	22:10
El vuelo		19:00*	22:10
Rompe Ralph	18:00	20:10	
Rompe Ralph*	16:00		
El último desafío		22:10	
Lincoln		18:00	
Lincoln*	16:00		19:00

CINEBOX XINGLUDI

(943 63 5441). Ikuzearen eguna: asteburua.

El corazon del roble	16:20	18:00
Lincoln		19:30
Mamá	16:00	18:10
El último desafío	16:15	18:20
Hitchcock		20:30
Rompe Ralph	16:00	
El lado bueno de las cosas		20:30
Los miserables	16:45	
El vuelo		19:45
Blancanieves		22:30
Django		17:00
Brigada de élite	16:00	18:15
		20:30
		22:45

HENDAIA

VARIETES

Argo (ostirala)		21:00
Argo (j.b) (larunbata eta astelehena)	lar.	17:00
Anna Karenine (igandea)		17:00
Marie & Mendoza (larunbata eta astearte)	lar.	15:00
Téle Gaúcho*	lar.	21:00
Le petit Gruffalo (asteazkena)		15:00
Cookie (asteazkena)		20:30

(*) Bakarrík larunbat eta igandean. (**) Bakarrík larunbatean. (*** Bakarrík asteartean.

ratuko dute. Gaur, 11:00etan, Donibaneko Aiton-Amunen aterpean. Ondoren, probak egingo dituzte.

■ **Pasaia.** Biar, bidaiaiak Sout-hampton kairantz abiatuko dira Donibaneko kaleetan, 11:00etan. Ondoren, Aiton-Amunen aterpeko taberna ireki-ko dute baziak, eta joko eta dantza aretoak irekiko dituzte. 16:00etan, poker txapelketa egingo dute. 18:00etan, *Titanic*-en honordatzea. 19:00etan, onik atera diren herriarrak Santiago plazarenai eramango dituzte. 22:00etan,

berriz, afaria egingo dute ater-pean bertan.

■ **Pasaia.** Mozorro erakusketa. Biar, 13:00etan, Antxoko Zumardian. Ondoren, haurrentza-ko luntxa (euria eginez gero, Azokan).

■ **Pasaia.** Helduentzako Oka joko erraldoia. Biar, 17:00etan, Antxoko Zumardian.

■ **Pasaia.** Poteoa musikaz la-gunduta. Biar, 19:00etan, An-txoko kaleetan.

■ **Pasaia.** Herri afaria. Biar, 21:30ean, Antxoko Azokan.

■ **Oiartzun.** Tabernak Kontinen-teez jantziko dira gaur eta biar.

Omenaldia ez da, ordea, Trapujalek jasoko duen opari bakarra. *Trapujale* herri dantzak sortu dute arren 25. urteurrenaren harira, eta Legorburuk zehaztu due-nez, «gure Inauterietako parte bihurtu nahi dugu dantzaz hori da-

Argitaratzalea: Oiartzualdeko Hedabideak S.L.
Lege Gordalua: SS-0793-03
Zuzendaria: Urrik Etxeberria
Kudeatzalea: Maika Tameron
Egoitza nagusia: Santa Klara 22, 20100, Erreneria-Orereta.
Telefona: 943 34 03 30.
E-posta: oarsobidasoa@hitza.info.

Webguneak:

oarsobidasoa.hitza.info; pasai(hitza.info; erreneria.hitza.info; lezo.hitza.info; oiartzun.hitza.info; irun.hitza.info; hendaia.hitza.info; hondarribia.hitza.info
Publizitatea:
Telefona: 0034 64735 4254
E-posta: nmujika@bidera.eu

El lado bueno de las cosas (digital)

17:15 20:00 22:35 01:00**

Rompe Ralph (digital)

16:00

Rompe Ralph (digital)***

17:30

Muertos de amor (digital)

18:15 20:30 22:45 01:00**

Muertos de amor (digital)***

20:00 22:30

Brigada de élite (digital)

17:00 19:45 22:30 01:00**

El último desafío (digital)

17:00

Django (digital)

19:15 22:30

Mamá (digital)

16:00 18:10 20:30 22:45 01:00**

Mamá (digital)***

17:15 19:45 22:45

Lincoln (digital)

16:10

Lincoln (digital)***

17:00

El vuelo (digital)

19:15 22:15 01:00**

El vuelo (digital)***

20:00 22:40

Brigada de élite

18:00 20:15 22:30

Brigada de élite

15:45* 18:00 20:15 22:30

Mamá

16:00* 18:00 20:15 22:30

Django

18:30 22:00

Django*

15:45 19:00 22:00

El lado bueno de las cosas

18:30 22:10

El lado bueno de las cosas*

16:15 19:15 22:10

El vuelo

19:00* 22:10

Rompe Ralph

18:00 20:10

Rompe Ralph*

16:00

El último desafío

22:10

Lincoln

18:00

Lincoln*

16:00 19:00

El corazon del roble

16:20 18:00

Lincoln

19:30 22:15

Mamá

16:00 18:10 20:15 22:30

El último desafío

16:15 18:20

Hitchcock

20:30 22:30

Rompe Ralph

16:00

El lado bueno de las cosas

18:10 20:30 22:45

Los miserables

16:45

El vuelo

19:45 22:30

Blancanieves

17:00

Django

19:00 22:15

Brigada de élite

16:00 18:15 20:30 22:45

Argo (ostirala)

21:00

Argo (j.b) (larunbata eta astelehena)

lar. 17:00 ast. 21:00

Anna Karenine (igandea)

17:00

Marie & Mendoza (larunbata eta astearte)

lar. 15:00 ast. 21:00

Téle Gaúcho*

lar. 21:00 iga. 15:00

Le petit Gruffalo (asteazkena)

15:00

Cookie (asteazkena)

20:30

(*) Bakarrík larunbat eta igandean. (**) Bakarrík larunbatean. (*** Bakarrík asteartean.

Argitaratzalea: Oiartzualdeko Hedabideak S.L.
Lege Gordalua: SS-0793-03
Zuzendaria: Urrik Etxeberria
Kudeatzalea: Maika Tameron
Egoitza nagusia: Santa Klara 22, 20100, Erreneria-Orereta.
Telefona: 943 34 03 30.
E-posta: oarsobidasoa@hitza.info.

El lado bueno de las cosas (digital)

17:15 20:00 22:35 01:00**

Rompe Ralph (digital)

16:00

Rompe Ralph (digital)***

17:30

Muertos de amor (digital)

18:15 20:30 22:45 01:00**

Muertos de amor (digital)***

20:00 22:30

Brigada de élite (digital)

17:00 19:45 22:30 01:00**

El último desafío (digital)

17:00

Django (digital)

19:15 22:30

Mamá (digital)

16:00 18:10 20:30 22:45

Mamá (digital)***

17:15 19:45 22:45

Lincoln (digital)

16:10

Lincoln (digital)***

17:00

El vuelo (digital)

19:15 22:15 01:00**

El vuelo (digital)***

20:00 22:40

Brigada de élite

18:00 20:15 22:30

Brigada de élite

15:45* 18:00 20:15 22:30

Mamá

16:00 18:10 20:15 22:30

Django

18:30 22:00

Django*

15:45 19:00 22:00

El lado bueno de las cosas

18:30 22:10

El lado bueno de las cosas*

16:15 19:15 22:10

El vuelo

19:00* 22:10

Rompe Ralph

18:00 20:10

Rompe Ralph*

16:00

El último desafío

22:10

Lincoln

18:00

Lincoln*

16:00 19:00

El corazon del roble

</div

8.

ANDOAINGO PIANO JAIALDIA

2013ko otsailak 23/24
23/24 de febrero de 2013

Bastero Kulturgunea
Centro Cultural Bastero
ANDOAIN (Gipuzkoa)



TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel: 943 52 99 99 • lgarbizum@lezo.net



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

AUDIZIOA

ANDOAINGO PIANO JAIALDIRA

JOANGO DIREN IKASLEAK

- NON: MUSIKA ESKOLAN.
- NOIZ: 2013-02-14an (osteguna).
- ORDUA: Arratsaldeko 18:00etan.

Honen bidez, Musika Eskolako pianoko ikasleek eskainiko duten audiziora gonbidatzen zaituztegu./ Por la presente quedan invitados al concierto - audición que ofrecerán los alumnos de Piano de la Escuela de Música.

EGITARAU

PIANO BAKARLARIA -A- MAILA

- NOVELETTE C. Gurlitt.
Danel Serrano.

PIANO BAKARLARIA -B- MAILA

- SLIPPIN'AROUND M. Mier.
Leire Momblona.

PIANO BAKARLARIA -C- MAILA

- LA VUELTA DEL PASTOR F. Burgmüller
Eneko Ortiz de Zarate Galar.

PIANO LAU ESKUTARA -A- MAILA

- EVENING PRAYER M. Mier.
Irene Jauregi eta Diana Ostapayuk.

PIANO LAU ESKUTARA -A- MAILA

- MEXICAN CLAP HANDS.....J.S. Bastien.
Urtzi Clavo eta Lur Markez.



Los pianistas de Tomás Garbizu con sus medallas. :: ARIZMENDI

Todos los pianistas del Tomás Garbizu lograron medalla de plata en Andoain

*** L. R.

LEZO. Al igual que viene sucediendo desde hace ya varias ediciones, también el pasado fin de semana varios alumnos de la Escuela Tomás Garbizu participaron en el VIII Festival de Piano de Andoain, junto con numerosos pianistas procedentes de toda Gipuzkoa, logrando unos resultados que desde la escuela han calificado como «éxito». De hecho,

todos los ellos regresaron con sendas medallas de plata. Los pianistas que intervinieron este año fueron: en la categoría A de piano solista, Danel Serrano; en la categoría B como solista, Leire Momblona; en la C, como solista, Eneko Ortiz de Zarate; y en piano a cuatro manos en la categoría A participaron Irene Jauregi, Diana Ostapuyuk y Urtzi Clavo y Lur Markez.

Eman bostekoa Kainari !!



III. OBOE ETA FAGOT TOPAKETA



BILBAO MUSIKA ESKOLAN 2013/02/02



BILBOKO KONTSERVATORIOAN 2013/02/23

● Oboe eta Fagotari buruzko pedagogía ikastaroa. Gai jartzaleak J. Morel y G. Salcedo izango dira. (Ikastaro hau irakaslegoari zuzenduta dago)

● Charla sobre el mantenimiento y fabricación del oboe a cargo de Philippe Rigoutat. Le acompañará Alipio Guinaldo, técnico de la casa Eniti.

● Encuentro de oboes y fagotes de Euskadi, para todas las edades y niveles.

● Instrumentu eta osagamien erakusketa (Buffet, Bulgheroni, Gara, Protec, Rigoutat, y Yamaha).

● Charla sobre el mantenimiento y fabricación del oboe y del fagot a cargo de Emilio Martínez, técnico de la casa Yamaha.

● Kontzertua 18:30ean.

[HTTP://OBOEFAGOTEUSKADI.WORDPRESS.COM/](http://oboe-fagote-euskadi.wordpress.com/)

Parte hartzent duten Musika Eskola eta Kontserbatorioak

Escuelas de Música y Conservatorios que participan :

•“Juan Crisóstomo de Arriaga” Profesional Mailako Musika Kontserbatorioa

•Donostiako Udal Musika eta Dantza Eskola

•“Luis Aramburu” Gasteizko Udal Musika Eskola

•Francisco Escudero Profesional Mailako Musika Kontserbatorioa

•Irungo Udal Musika Eskola eta Kontserbatorioa

•“Andrés Isasi” Getxoko Musika Eskola

•“Jesus Guridi” Profesional Mailako Musika Kontserbatorioa

•Errenerteria Musikai Udal Kontserbatorio eta Musika-Dantza Eskola

•“Eduardo Mocoroa” Tolosako Udal Musika Eskola

•Leioako Udal Profesional Musika Kontserbatorioa

•BilbaoMusika Bilboko Udal Musika Eskola

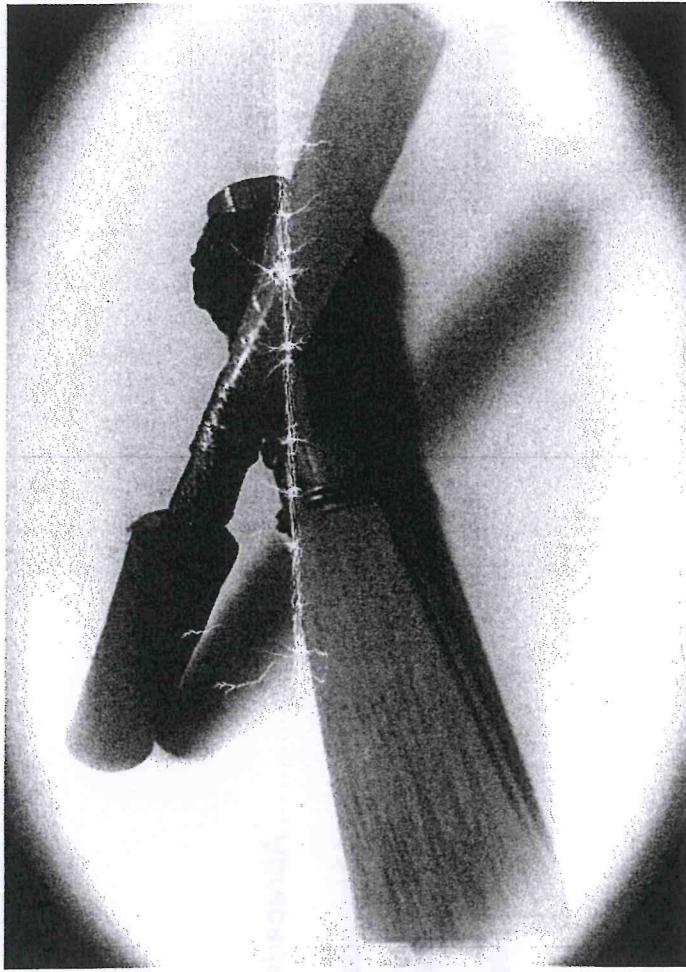
•Barakaldo Udal Profesional Musika Kontserbatorioa

•“Inazio Bereziartua” Elgoibarko Musika Eskola

•Coro Easo Musika Eskola (Donostia)

•Tomás Garbizu Lezoko Musika Eskola

III. OBOE eta FAGOT
TOPAKETA



2013.ko otsailaren 23an arratsaldeko 18:30 etan
23 de febrero de 2013, a las 18:30 horas

Areto Nagusian / Auditorio

III. OBOE ETA FAGOT TOPAKETA
(Bilbo)



2013-02-23

XXVII. Aste Pedagogikoa Musikala.

LESOINU-13

EGITARAUA

MARTXOAK 12 eta 19, ASTEARTEA

11:00etan, TGLU- Musika Eskolan.

MUSIKOTERAPIA

- Marta Bocos.

MARTXOAK 15, OSTIRALA

17:00etan eta 18:00etan,

TGLU- Musika Eskolan.

GORPUTZ PERKUSIOA IKASGELAN

- Jurdana Otxoa.

19:00etan, Gezala Auditorioan.

KONBO

- "M 6:30" eta "White Storm" Taldeak
(Pasaia Musikal).

MARTXOAK 16, LARUNBATA

12:00etan, Gurutze Santuaren Plazan.

HERRIKO KANTEN SAIOA

- Irekia.

18:00etan, Gurutze Santuaren Plazan.

BIG-BAND

- "M.E.B." TALDEA

19:00etan, Lezoko Kaleetan Zehar.

MUSIKA BANDAREN KALEJIRA

- TGLUME-ko Musika Banda.

MARTXOAK 17, IGANDEA

10:00etan, Txistu Taldearen Diana,

Lezoko kaleetan zehar.

ERROMERIA

- Txalaparta T.- Trikitixa T.- Txistulari T.
eta "Murixka" Dantza Taldea

12:00etan, Gurutze Santuaren Plazan.

MARTXOAK 18, ASTELEHENA

17:00etan, TGLU- Musika Eskolan.

KONTZERTU DIDAKTIKOA

- TGLUME-ko Taldeak.

MARTXOAK 20, ASTEAZKENA

18:00etan eta 19:00etan,

TGLU- Musika Eskolan.

MUSIKA ETA INFORMATIKA

- Josu Sarasa.

19:00etan, Gezala Auditorioan.

KONBO

- "Octopus" Taldea (Pasaia Musikal).

MARTXOAK 21, OSTEGUNA

17:00etan, TGLU- Musika Eskolan.

KONTZERTU DIDAKTIKOA

- TGLUME-ko Taldeak.

19:00etan, Gezala Auditorioan.

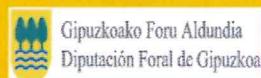
GANBARA MUSIKA

- Erreenteria Musikaleko Taldeak.

- Euria egiten badu, kaleko ekintzak Saldise Plazan izango dira.

ANTOLATZAILEA: "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK:



LEZOKO INU-13

XXVII. Aste Pedagogiko Musikala

MARTXOAK 12, ASTEARTEA

11:00etan, TGLUM-Eskolan.

MUSIKOTERAPIA

- Marta Bocos.

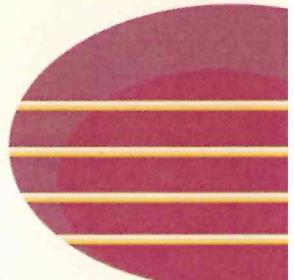


MARTXOAK 19, ASTEARTEA

11:00etan, TGLUM-Eskolan.

MUSIKOTERAPIA

- Marta Bocos.



ANTOLATZAILEA: "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK:



LEZOKO UNIBERTSITATEKO UDALA

LEZO INU-13

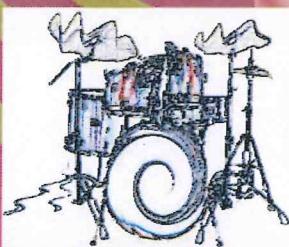
XXVII. Aste Pedagogiko Musikala

MARTXOAK 15,
OSTIRALA

11:00etan eta 11:45etan,
Lezo Herri Eskola
(Auditorioa)

KONTZERTU PEDAGOGIKOA

- TGLUM Eskolako Taldeak.



ANTOLATZAILEA: "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

LAGUNTZAILEA



LEZO
Herri Eskola



LEZOKO UNIBERTSITATEKO UDALA

LEZOKO MU-13

MARTXOAK 15, OSTIRALA

17:00etan eta 18:00etan,
TGLU- Musika Eskolan.

GORPUTZ PERKUSIOA IKASGELAN

- Jurdana Otxoa.

MARTXOAK 15, OSTIRALA

19:00etan,
Gezala Auditorioan.

KONBOA

- “M 6:30” eta “White Storm” Taldeak.
(Pasaia Musikal).



ANTOLATZAILEA: “Tomas Garbizu” Lezoko Udalaren Musika Eskola.

LEZONI MU-13

XXVII. Aste Pedagogikoa Musikala

MARTXOAK 16, LARUNBATA

12:00etan,

Gurutze Santuaren Plazan.

HERRIKO KANTEN SAIOA

- Irekia (nahi duen guztiarentzat).



AITON BORDA ABESBATZA

MARTXOAK 16, LARUNBATA

18:00etan,

Gurutze Santuaren Plazan.

BIG-BAND

- "M.E.B." Taldea



MARTXOAK 16, LARUNBATA

19:00etan,

Lezoko Kaleetan Zehar.

MUSIKA BANDAREN KALEJIRA

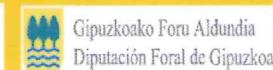
- TGLUME-ko Musika Banda.



- Euria egiten badu, kaleko ekintzak Saldise Plazan izango dira.

ANTOLATZAILEA: "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK:



LEZOKO MU-13

XXVII. Aste Pedagogikoa Musikala

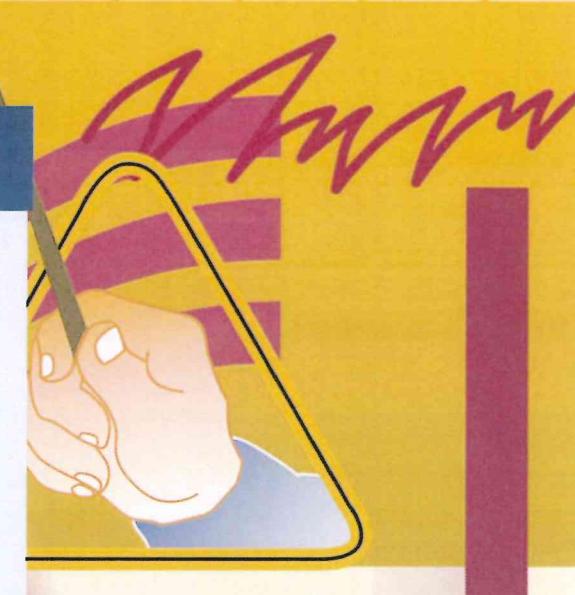
MARTXOAK 17, IGANDEA

10:00etan, Txistularien Diana
Lezoko Kaleetan Zehar

ERROMERIA

- “Txalaparta”
- “Trikitilarian”
- “Txistulariak” eta
- “Murixka” Dantza Taldea.

12:00etan,
Gurutze Santuaren Plazan.



MARTXOAK 18, ASTELEHENA

17:00etan,
TGLU- Musika Eskolan.

KONTZERTU DIDAKTIKOA

- TGLUME- ko TALDEAK.



• Euria egiten badu, kaleko ekintzak Saldise Plazan izango dira.

ANTOLATZAILEA: "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK:



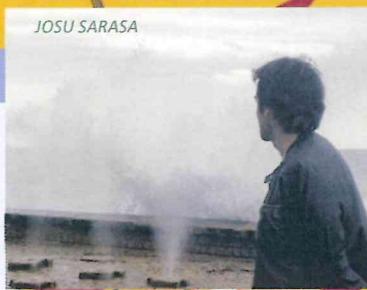
LEZOKO UNIBERTSITATEKO UDALA

LEZOKO INU-13

XXVII. Aste Pedagogikoa Musikala

MARTXOAK 20, ASTEAZKENA

18:00 eta 19:00etan,
TGLU- Musika Eskolan



JOSU SARASA

MUSIKA ETA INFORMATIKA

- Josu Sarasa.

MARTXOAK 20, ASTEAZKENA

19:00etan,
Gezala Auditorioan

KONBOA

- "Octopus" Taldea (Pasaia Musikal).



"Octopus"

MARTXOAK 21, OSTEGUNA

17:00etan,
TGLU- Musika Eskolan

KONTZERTU DIDAKTIKOAK

- TGLUME-ko TALDEAK.



MARTXOAK 21, OSTEGUNA

19:00etan,
Gezala Auditorioan

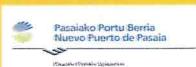
GANBARA MUSIKA

- Erreenteria Musikaleko Taldeak.



ANTOLATZAILEA: "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK:



LEZOKO UNIBERTSITATEKO UDALA

LEZONI MU-13

XXVII. Aste Pedagogiko Musikala

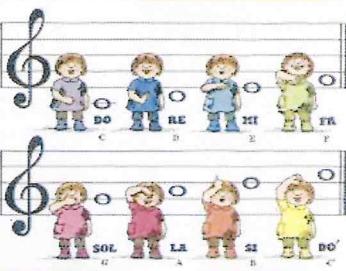
MARTXOAK 22, OSTIRALA

17:00etan,

TGLU- Musika Eskolan

KONTZERTU DIDAKTIKOA

- TGLUME- ko TALDEAK.



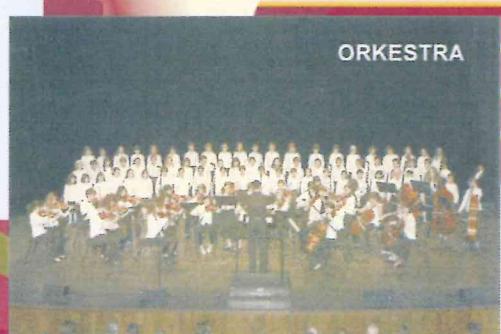
MARTXOAK 22, OSTIRALA

19:00etan,

Gezala Auditorioan

ORKESTRA KONTZERTUA

- Irungo Kontserbatorioko Orkestra.



ANTOLATZAILEA: "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK:



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

MARTXOAK 12 eta 19, ASTEARTEA LESOINU 2013.

MUSIKOTERAPIA

- MARTA BOCOS.**

Marta Bocos, Tomas Garbizu Lezoko Udalaren Musika Eskolako piano irakaslea da eta Psikologian lizenziatua.

XXVII. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA LESOINU 2013

- EGUNA: Martxoak 12 eta 19, asteartea.
- ORDUA: 11:00etan.
- LEKUA: “Tomas Garbizu” Musika Eskola.
- PARTAIDEA:
 - **Marta Bocos.**



Haurdunaldian eta 0-3 urteko haurrekin

GARRANTZIZKO OHARRA- Aviso importante
Kontzertua hobeto entzuteko
Para escuchar mejor el concierto

- **Itzali telefonoak eta erlojuetako alarmak.**
Desconectar los móviles y alarma en relojes.
- **Ez egin alde eserlekuistik pieza bukatu arte, Zuzendaria aretoa agurzen ari den bitartean eta musikariak agertokitik irteiten hasten diren arte.**
No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

Horregatik guztiagatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.
Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

MARTXOAK 15, OSTIRALA

LESOINU 2013.

EGITARAUAK:

PIANOA

- EVENING PRAYER M. Mier.
Irene Jauregi eta Diana Ostapuyuk.
- NOVELETTE C. Gurnitt.
Danel Serrano. Irakaslea: Marta Bocos.

FLAUTA

- MENUET G. Rossini.
Lian Fu Xue Rivera eta Lide Urbelz. Irakaslea: Idoia A.

BIOLENA

- AMAREN BESOETAN Sorotan Bela.
Iratzi Aldai- Nora Lopez- Izaro Mintxero- Nora Ramos. Irakaslea: Idoia Z.

OBOEÀ

- IT'S A SMALL WORLD R. Sherman.
Aitor Gomez. Irakaslea: Iker Nausia.

AKORDEOIA

- MAITE ZAITUT Xabier Zubala.
Olatz Altuna eta Garazi Muñoz. Irakaslea: Joxan A.

PERKUSIOA (Bateria, Atabala,...)

- UDARAKO GAU LUZEAK Vendetta.
June Compañon. Irakaslea: Iker S.

SAXOFÒIA

- MINUÈ W.A. Mozart.
Mikel Solanas eta Magali Plikabea. Irakaslea: Joseba F.

GITARRA ELEKTRIKA

- HAURTXO TXIKIA Herrikoia.
Irakaslea: Pablo F.

DENAK BATERA

- ORKESTRA Herrikoia.
M. Mugimendua 1.3 eta Musika Mintzaira 2.1 / 2.2
Bateria: June Compañon. Irakaslea: Xanti Espina

XXVII. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA **LESOINU 2013**

KONTZERTU PEDAGOGIKOA

HH3- HH4

- EGUNA: Martxoak 15, ostirala.
- ORDUA: 11:00etan eta 11:45etan.
- LEKUA: Lezo Herri Eskola (Auditorioa).



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

MARTXOAK 15, OSTIRALA
LESOINU 2013.

GORPUTZ PERKUSIOA IKASGELAN

• JURDANA OCHOA.

Biolin eta musikako irakaslea musika eskoletan. Gorputz perkusioa, erritmoaren garapenerako baliogarria den bidea. aldeka eta modu dinamikoan lantzen dena

XXVII. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA LESOINU 2013

- EGUNA: Martxoak 15, ostirala.
- ORDUA: 17:00etan eta 18:00etan.
- LEKUA: “Tomas Garbizu” Musika Eskola.
- PARTAIDEA:
 - Jurdana Ochoa.



GARRANTZIZKO OHARRA- Aviso importante
Kontzertua hobeto entzuteko
Para escuchar mejor el concierto

- **Itzali telefonoak eta erlojuetako alarmak.**
Desconectar los móviles y alarmas en relojes.
- **Ez egin alde eserlekutik pieza bukatu arte, Zuzendarria aretoa agurtzen ari den bitartean eta musikariak agertokitik iritzen hasten diren arte.**
No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

Horregatik guztiatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.
Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

MARTXOAK 15, OSTIRALA LESOINU 2013.

EGITARAUAK:

• PASAIA MUSIKALEKO "M 6:30" TALDEA.

- It's my life..... Bon Jovi
Every breath you take Sting
Angels R. Williams.
I don't want to miss a thing Aerosmith
Heaven..... B. Adams
Have a nice day Bon Jovi.

• PASAIA MUSIKALEKO "WHITE STORM" TALDEA.

- Whatever Oasis.
Bohemian rhapsody Queen.
Your song E. John.
Baker street G. Rafferty.
Everything M. Bublé.
Illiundi aurretitik Sorotan Bele.

Tresna anitezko taldeak dira **biak**, Pasaiako Musika Eskolan sortuak. Bere partaideak zentroko ikasleak dira, musika-tresna jotzeaz haratago iritsi nahi dute, beste instrumentistekin batera obrak konbinatuaz. Bere errepertorioak estilo ezberdin asko ditu, nahiz eta egungo Pop-Rock literaturako lanez osatua egon jotzen dituzten obra gehienak. Ekitaldi ugariant aritu dira, halere azpimarragarrienak ondoko hauek dira: Donostiarriko udaberriko kontzertuak, Musikaldi, Lezoïnua, Musikaste edo Pasaiako Musikaz Blai.

Son dos agrupaciones poli-instrumentales creadas dentro de la musica escola de Pasai. Sus componentes son alumnos del centro que buscan ir más allá en la práctica de su instrumento combinando lo con la ejecución conjunta de obras con otros instrumentos. Su repertorio abarca una gran variedad de estilos, ejecutando desde obras fundamentales de la literatura Pop-Rock del momento. Han actuado en varios eventos destacando su participación en los conciertos de primavera de San Sebastián, Musikaldi, Lezoïnua, Musikaste o Musikaz Blai de Pasai.

GARRANTZIZKO OHARRA- Aviso importante Kontzertua hobeto entzuteko

Para escuchar mejor el concierto

• Itzali telefonoak eta erlojetako alarmaak.

Desconectar los móviles y alarmas en relojes.

• Ez egin alde eserlekutik pieza bukatu arte, Zuzendarria aretoa agurzen ari den bitartean eta musikariak agertokitik intetzen hasten diren arte.

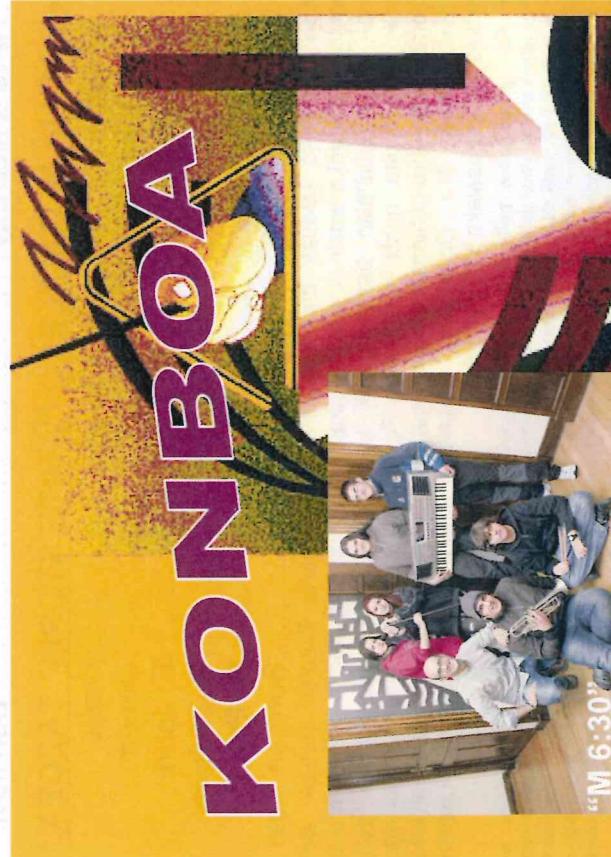
No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

Horregatik guztiagatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.
Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

XXVII. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA **LESOINU 2013**



- EGUNA: Martxoak 15, ostirala.
- ORDUA: 19:00etan.
- LEKUA: Gezala Auditorioa.
- PARTAIDEAK:
 - "M 6:30" eta "White Storm" Konbo Taldeak (Pasaia Musikal).



"White Storm"

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

MARTXOAK 16, LARUNBATA
LESOINU 2013.

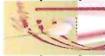
"KANTUJIRA"

• "IREKIA".

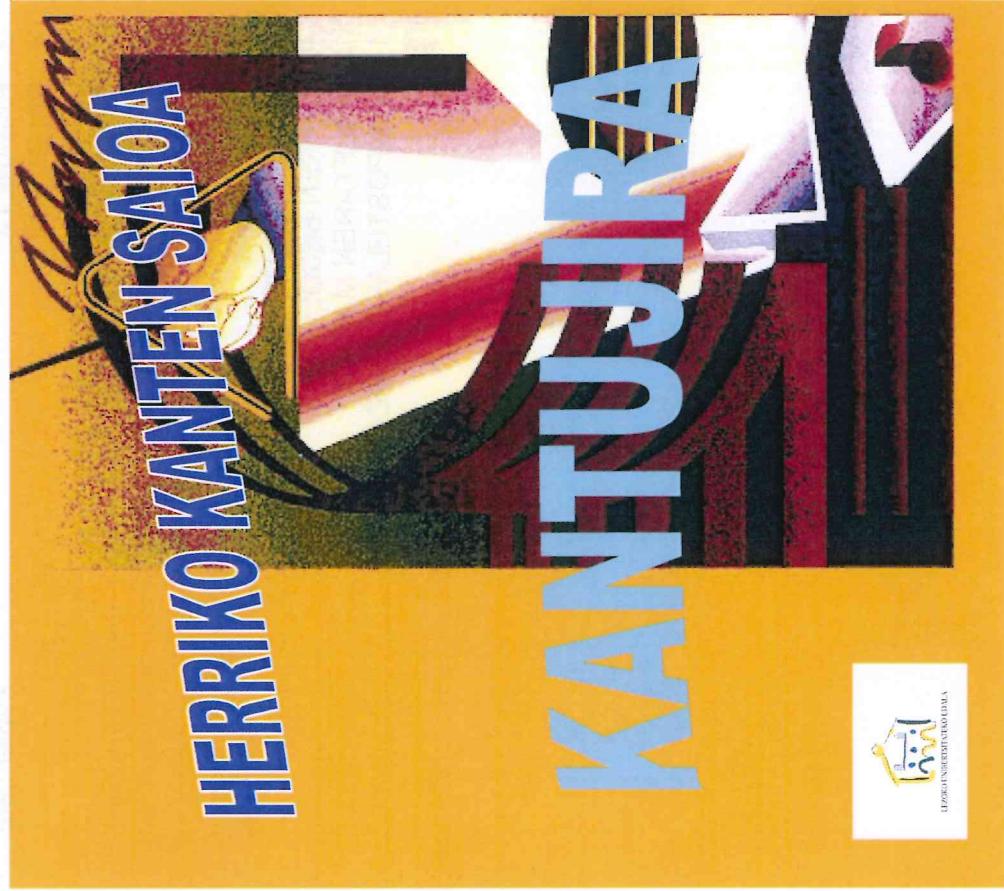
ABESTIAK:

1. AMERIKETARA JOAN NINTZEN
2. XALBADORREN HERIOTZEAN
3. HABANETA
4. BALDORBA
5. ERRIBERA
6. BEHIN BATIAN LOIOLAN
7. ABERRIAREN MUGAK
8. TRAPU ZAHARRAK
9. BARATZE BAT
10. URTXINTXAK
11. ZAZPIAK OIHAL BATETIK
12. AMAREN BESOETAN
13. VIOLETAREN MARTXA
14. COMPOSTELAKO ERROMESA

XXVII. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA **LESOINU 2013**



- EGUNA: Martxoak 16, larunbata.
- ORDUA: 12:00etan.
- LEKUA: Gurutze Santuaren Plazan.
- PARTAIDEAK:
- Irekia.



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

MARTXOAK 16, LARUNBATA
LESOINU 2013.

BIG-BAND KONTZERTUA

EGITARRAUA.

1. BIENVENIDOS MIGUEL RIOS.
2. NO HAY TREGUA BARRICADA.
3. IT'S MY LIFE BON JOVI.
4. THE LAST OF THE MOHICANS ... TREVOR JONES.
5. ALIVE AND KICKING SIMPLE MINDS.
6. JUMP VAN HALEN.
7. BAZEN BEHIN BRUCE SPRINGSTEEN.
8. LO MEJOR DE CAFÉ QUIJANO ... CAFÉ QUIJANO.
- LEZOKO IKASLEEKIN BATERA
9. I DREAMED A DREAM LOS MISERABLES.
10. CANDY ROBBIE WILLIAMS.
11. ITSAOSA GARA KEN ZAZPI.

M.E.B BIG-BAND TALDEA

Jole-partaiade multizo hau, 2010 urte hasieran sortu zen, Juan Carlos Sirvent-en zuzendaritzapean musikari gazteen kezken ondorioz.
Bere helburu nagusia ikasgela eta gelatik kanpo musikaz gozatzea, leku berriak ezagutu eta lagun onak mantentzea.

Ibilbide txiki honetan kontzertuak eman dituzte, Tarragona eta Kantabriako lurradeetan. Kontuan izan behar da, "Hondarribiko Musika Eskola" eta "Hondarribiko Hiria Musika Bandaren", lankidezta eta hauiek partaide hauengan izan duten eragina, izan ere, partaide guzti hauiek entitate hauetan hazi dira.

**GARRANTZIKO OHARRA- Aviso importante
Kontzertua hobeto entzuteko**
Para escuchar mejor el concierto

XXVII. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA LESOINU 2013



- EGUNA: Martxoak 16, larunbata.
- ORDUA: 18:00etan.
- LEKUA: Gurutze Santuaren Plaza.
- PARTAIDEA:
 - M.E.B. Big-Band Taldea.
(Hondarribia- Lezo eta Oiartzungo ikasleak).



- Itzali telefonoak eta erojuetako alarmak.
Desconectar los móviles y alarmas en relojes.
- Ez egin alde eserlekutik pieza bukatu arte, Zuzendarria aretoa agurzen ari den bitartean eta musikariak agertokitik irtenet hasten diren arte./ No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.
- Horregatik guztiagatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.
Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

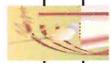
MARTXOAK 16, LARUNBATA
LESOINU 2013

MUSIKA BANDAREN KALEJIRA

- DIANA Mold.: Estanis Karrera.
- KABI ALAI
- IJITUAK
- IXKULIN
- AXIXITO Mold.: Estanis Karrera.
- EZ DUGU ETXERA JOAN NAHI Mold.: Estanis Karrera
- Zuzendaria: Estanis Karrera.

MUSIKA BANDA

XXVII. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA LESOINU 2013



- EGUNA: Martxoak 16, larunbata.
- ORDUA: 19:00etan.
- LEKUA: Lezoko kaleetan zehar.
- PARTAIDEAK:
 - TGLUMEKO "Musika Banda".



Lesoinuren izenean, Eskerrik asko.
En nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

MARTXOAK 18-21-22
LESOINU 2013.

KONTZERTU DIDAKTIKOAK

- FLAUTA- GITARRA- TRONPETA- TXISTUA- BIOLINA.
- PERCUSIOA- TRIKITIXA- PIANOA- OBOEA.
- AKORDEOIA- GITARRA ELEKTRIKOA- TXELOA- SAXOFOIA- KLARINETEA

XXVII. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA LESOINU 2013



- EGUNA: Martxoak 18-21-22.
- ORDUA: 17:00etan.
- LEKUA: Musika Eskolan.
- PARTAIDEAK:
 - TGLUM Eskolako Taldeak.



GARRANTZIZKO OHARRA- Aviso importante
Kontzertua hobeto entzuteko
Para escuchar mejor el concierto

- Itzali telefonoak eta erlojuetako alarmak.
Desconectar los móviles y alarmas en relojes.
- Ez egin alde eserlekutik pieza bukatu arte, Zuzendaria aretoa agurtzen ari den bitartean eta musikariak agertokitik iritzen hasten diren arte.
No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

Horregatik guztiagatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.
Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

“TOMAS GARBIZU” LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

MARTXOAK 20, ASTEAZKENA LESOINU 2013

MUSIKA ETA INFORMATIKA

- **JOSU SARASA (Musika eta Informatika).**

Musikako Historia eta Zientzietan lizentziatua.

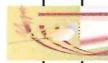
Irungo Kontserbatorioko irakaslea, 1988 urteaz geroztik.

Musika hezkuntzaren informazioaren eta komunikazioaren teknologian dibulgatzalea.

GARRANTZIZKO OHARRA-Aviso importante
Kontzertua hobeto entzuteko- Para escuchar mejor el concierto

- Itzali telefonoak eta erlojuetako alarmak.
Desconectar los móviles y alarmas en relojes.
- Ez egin alde eserleku **pieza bukatu arte, Zuzendaria aretoa agurtzen ari den bitartean eta musikariak agertotikik irten hasten diren arte.**
No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

XXVII. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA **LESOINU 2013**



- EGUNA: Martxoak 20, asteazkena.
- ORDUA: 18:00etan eta 19:00etan.
- LEKUA: Tomas Garbizu Lezoko Musika Eskola.
- PARTAIDEA:
 - Josu Sarasa.



Horregatik guztiagatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.
Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

MARTXOAK 20, ASTEAZKENA LESOINU 2013.

EGITARAUUA: PASAIA MUSIKALEKO "OCTOPUS" TALDEA.

- Can't take my eyes off you B. Crewe & B. Gaudio
- Imagine Beatles
- Noches de blanco satén Moody Blues
- With or without you U2
- Mujer contra mujer Mecano
- The show must go on Queen
- Knocking on heavens door Guns and Roses
- Viva la vida..... Coldplay

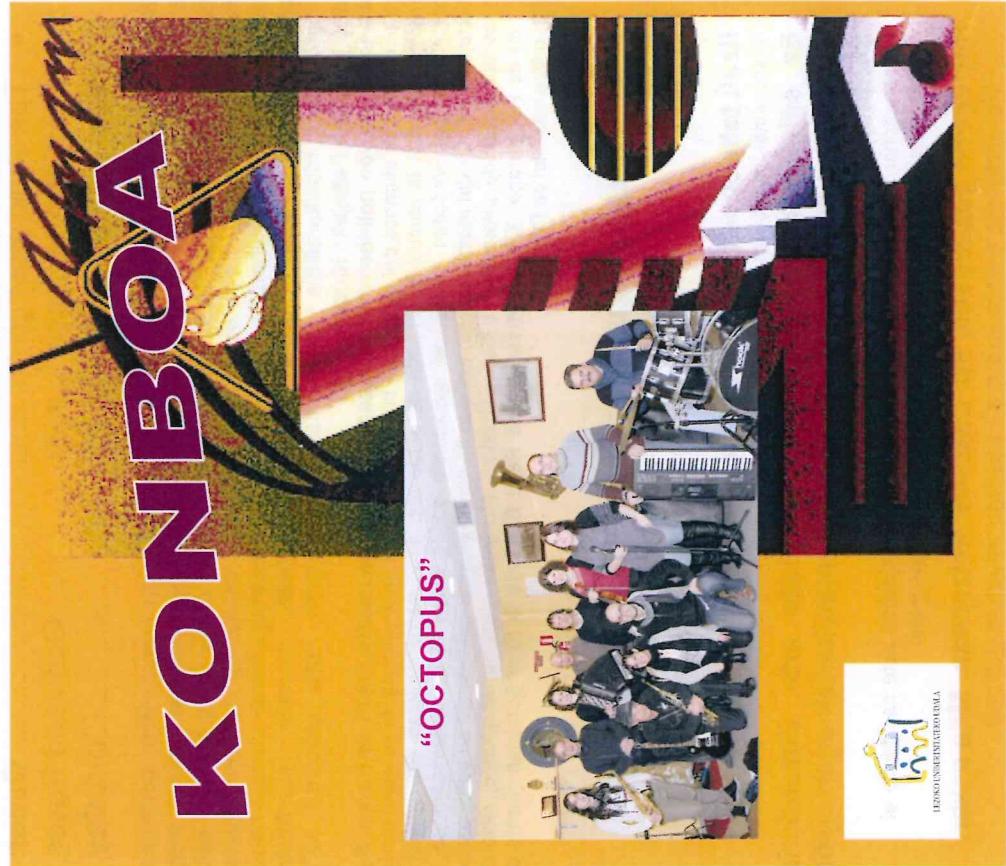
Tresna anitzeko taldea da, Pasaiako Musika Eskolan sortua. Bere partaideak zentroko ikasleak dira, musika-tresna joizeaz haratago lirisi nahi dute, beste instrumentistekin batera obrak konbinatuaz. Bere repertorioak estilo ezberdin asko ditu, nahiz eta egungo Pop-Rock literaturako lanet osatua egon jotzen dituzten obra gehienak. Ekitaldi ugari tan aritu dira, halere azpimarragarienak ondoko hauek dira: Donostiarra udaberriko kontzertuak, Musikaldi, Lezoiru, Musikaste, Astigarragako musika-zikloa, (Egia Auzoko) Erealauren Peña Bidearen XXV. Urteurrena edo Pasaiako Musikaz Blai.

Es una agrupación poli-instrumental creadas dentro de la música escuela de Pasaia. Sus componentes son alumnos del centro que buscan ir más allá en la práctica de su instrumento, combinándolo con la ejecución conjunta de obras con otros instrumentistas. Su repertorio abarca una gran variedad de estilos, ejecutando desde obras fundamentalmente de la literatura Pop-Rock del momento. Han actuado en varios eventos destacando su participación en los conciertos de primavera de San Sebastián, Musikaldi, Lezoiru, Musikaste, ciclo de música de Astigarraga, XXV aniversario de la Peña Bidea de la Real Sociedad (Barrio de Egia) o Musikaz Blai de Pasaia.

XXVII. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA LESOINU 2013

- EGUNA: Martxoak 20, asteazkena.
- ORDUA: 19:00etan.
- LEKUA: Gezala Auditorioa.
- PARTAIDEAK:
 - "Octopus" Konbo Taldea

(Pasaia Musikal)



GARRANTZIKO OHARRA- Aviso importante
Kontzertua hobeto entzuteko
Para escuchar mejor el concierto

- Itzali telefonoak eta erlojuetako alarmak. Desconectar los móviles y alarmas en relojes.
- Ez egin alde eserlekutik pieza bukatu arte, Zuzendarria aretoa agurtzen ari den bitartean eta musikariak agertotikik iritzen hasten diren arte.

No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

Horregatik guztiagatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.
Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

MARTXOAK 21, OSTEAGUNA LESOINU 2013.

“ERRENTERIA MUSIKALEKO” TALDEAK.

EGITARAUAK:

1. FANFARE N. Chedeville.
J. Horner.
2. TITANIC K. Badelt.
3. PIRATAS DEL CARIBE
Tronboiak: ANDER JIMENEZ, JULLEN ERZIBENGOA
Tronpak: URTATS GUELBENZU, ANE CASTREJON
Baxu Elektrikoa: JULLEN LARRE
4. UN MOMENTO Fons van Gorp.
5. AT THE JAZZ CLUB Fons van Gorp.
6. SUPRECALIFRAGILISTICO Robert Sherman.
Flautak: NORA ORGILLES, IBAN OTEGI, MADDI ASENSIO, NAJARA RAMOS,
ENEKO OTSAGABIA, ASIER ALONSO, ANE FRANCISCO, EIDER AZBAL,
MARTIN GIL, AINARA NIETO
7. EN LA PRADERA A. Goldaracena.
8. DUO Nr.2 J. Labastie.
W.A. Mozart.
9. DIVERTIMENTO J. Naulais.
10. C'ROCK MONSIEUR
Klarineteak: KERMAN MARTIN, NAHIA FREYRE, NAHIKARI MARTIN, DAVID
OTEGI, IGONE FRANCO, IÑIGO GUEMBE, MAIDER MENDIGUTXIA,
OIHAN ESPINA, ODEI BRETON
11. TE DEUM M.A. Charpentier.
12. SUITE CLASICA (I-II-III-VI) T. Aragües.
Haize Seikotea: Flauta: AIITOR GALDOS. / Oboea: ALEXANDER MARTINEZ DE
MADINA. / Klarinetea: OIHAN ESPINA. / Saxofoi Altoa: IBON EZKURDIA./
Saxofoi Tenora: AIATOR ZORZANO. / Fagota: OSCAR GIL
13. BEETHOVEN 5. SINFONIA I. mug L. van Beethoven.
H. Mancini.
14. THE PINK PANTHER
Saxofoi Laukotea: Saxofoi Altoak: GORKA IRIBERRI, ERIK SUSO.
Saxofoi Tenora: AIOTOR OTEGUI. / Saxofoi Baritonoa: IKER ZAPIRAIN.

GARRANTZIKO OHARRA- Aviso importante

Koncertua hobeto entzuteko / Para escuchar mejor el concierto

- Itzali telefonoak eta erlojuetako alarmak.
Desconectar los móviles y alarmas en relojes.
- Ez egin alde eserlekuik pieza bukatu arte, Zuzendaria aretoa agurtzen aridun bitartean eta musikariak agertotikit iritzen hasten diren arte.
No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.
- **Horregatik guztigatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.**
Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

XXVII. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA LESOINU 2013



- EGUNA: Martxoak 21, osteguna.
- ORDUA: 19:00etan.
- LEKUA: Gezala Auditorioa.
- PARTAIDEAK:
 - “Errenteria Musikaleko” Taldeak.



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

MARTXOAK 22, OSTIRALA

LESOINU 2013

IRUNGO KONTSERBATORIOKO ORKESTRA

EGITARAUAK:

- MARCH G.P. TELEMANN.
- CORRENTE A. CORELLI.
- SARABANDE G.F. HANDEL.
- MADAM COLE M.DAWNEY.
- WILLE WEST SHAKER T. OSBORNE.
- MUSICA DEL ESPACIO EXTERIOR R. AYLING.
- JAMAICA RUMNBA A.BENJAMIN.
- EL ACORDEÓN SOLITARIO LES YEUX NOIRS.
- PARIS J. MORNET.

BAKARLARIAK:

- IRAJA GORDO (Akordeoia). / MARIA RAMOS (Mandolina).
CRISTINA ECHEVESTE (Kontrabaxua). / IRENE
GARMENDIA (Biolontxeloa). / NORA BRAVO (Biolina).

Zuzendaria: Julio Bravo.

Eskolako Hari-orkestra Irungo Kontserbatorioak dituen talde egonkorretako bat da, Akordeoi-orkestrarekin, Bandarekin eta Ganberako talde ezberdinkekin batera, Zentro honek taldean lanari gairantz handia ematen die. 1984ean sortua, nelburu nagusia gazteek orkestra praktikara zuzentzea du, aurrerago Irungo Kontserbatorioko barneko beste orkestretan eta taldeekin garatzen joateko. Orkestraren sorerratik zuzendari izan den Julio Bravo, Irungo Musika Eskolako biolin irakaslea da.

GARRANTZIZKO OHARRA- Aviso importante

Kontzertua hobeto entzuteko- Para escuchar mejor el concierto

- Itzal telefonoak eta erlojuetako alarmak.
- Desconectar los móviles y alarma en relojes.
- Ez egin alde eserlekutik pieza bukatu arte, Zuzendaria aretoa agurizen ari den bitartean eta musikariak agertokiak irten hasten diren arte.

No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

Horregatik guztiatik, eta Lesoinuren izanean, Mila esker.
Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

XXVII. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA

LESOINU 2013



- EGUNA: Martxoak 22, ostirala.
- ORDUA: 19:00etan.
- LEKUA: Gezala Auditorioa.
- PARTAIDEAK:
 - Irungo Konserbatorioko Orkestra.



LEZO

Comienza el Lesoinu con quince actos hasta el día 22

La XXVII Semana Pedagógico Musical mantiene su espíritu fundacional, educativo y formativo

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. La Sala de Plenos de la casa consistorial de Lezo acogió ayer el acto de presentación de la XXVII edición de la Semana Pedagógica Musical Lesoinu que se celebra hasta el 22 de marzo.

El acto contó con la presencia de la alcaldesa Ainhoa Zabalo, el edil de Cultura Mikel Arruti y el director de la Escuela Municipal de Música Tomás Garbizu, Xanti Espina,

entidad que la organiza.

En la presentación destacaron que «lo que a mediados de los años 80 parecía una aventura, 27 años después se erige en un evento artístico musical referente». Xanti Espina dijo que los pilares fundamentales sobre los que se ha asentado su éxito han sido la colaboración de los alumnos; de sus padres, madres y allegados, personal docente y administrativo del centro; de las instituciones, y de los colaboradores externos. Se felicitó, además, de que la crisis económica no haya hecho mella en el programa «ya que esta edición contaremos con más actos que nunca, un total de quince».

«La edición de este año seguirá siendo fiel a los principios de Lesoi-

nu y trasciende la fusión entre la música y la pedagogía, para que nuestro entorno y los alumnos matriculados en la Escuela puedan disfrutar de actos diferentes», aseguró.

La alcaldesa, por su parte, afirmó que «es un orgullo y felicidad el acoger todos los años en el municipio al Lesoinu y hay que destacar el carácter pedagógico del evento y el hecho de que esté dirigido a los que viven la música desde distintos prismas».

Programa

Espina desgranó un programa que arrancó ayer a las 11 en la Escuela de

Música con musicoterapia a cargo de Marta Bocos. Dicha sesión se repetirá el martes 19 a la misma hora y lugar, y está especialmente indicada a mujeres embarazadas, o con hijos pequeños de hasta 3 años.

El viernes 15, a las 11.00 y 11.45 en Gezala será el concierto pedagógico Lezo Herri Eskolan. Por la tarde en dos sesiones a las 17.00 y 18.00 en la Musika Eskola, dirigida a niños de 4 y 5 años, percusión corporal en el aula a cargo de Jurdana Otxoa y a las 19 horas en Gezala, Combo con los grupos de Pasaia Musikal M 6:30 y White Storm.

El sábado 16, a las 12 del medio-

día en la Plaza del Santo Cristo, sesión popular de canto abierto a todos. A las 18 horas en la Plaza del Santo Cristo, Big Band con el grupo M.E.B. y a las 19 por las calles de Lezo kalejira de la Banda de Música de Tomás Garbizu.

El domingo 17 a las 10.00, diana del grupo de txistu por la calles de Lezo y a continuación romería a las 12 en la Plaza del Santo Cristo con el grupo de txalaparta, el de trikitixa, el de txistulari y Murixka Danza Taldea.

El lunes 18 a las 17.00 horas, concierto didáctico en la Escuela de Música de grupos del Tomás Garbizu.

El miércoles 20 y enfocado a chicos de 12 a 14 años, a las 18.00 y 19.00 horas, música e informática por Josu Sarasa en la Escuela de Música y a las 19 en Gezala, combo con el grupo Octpus de Pasaia Musikal.

El jueves 21, a las 17.00, en la Escuela de Música, concierto didáctico de grupos del Garbizu y a las 19 horas en Gezala uno de los eventos más especiales, con música de cámara por grupos de Erenteira Músical.

La Semana finalizará el viernes 22, a las 17, en la Escuela de Música con un concierto didáctico de grupos del Garbizu a las 19.00 en Gezala, concierto orquestal con los miembros de la Orquesta del Conservatorio de Irun.



Presentación. Arruti, Espina y Zabalo con el cartel. :: ARIZMENDI

OIARTZUN

Autodefentsa eguna, larunbat honetan

Herriko emakume taldeek antolatuta, tailerrean izen-ematea Sorgin tabernan egin beharko da

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Martxoaren 8aren harira herriko emakume taldeek antolatu duten azken ekimena izango da larunbateko: autodefentsa eguna. Hala, martxoaren 16an goizeko 10:00etatik 14:00etara, autodefentsa tailerra egingo da Elorso-ro kiroldegian. Gero, 14:00etan bazkaria izango da Gürzia elkartean. Arratsaldean, berriz, 16:00etatik 20:00etara egingo da autodefentsa tailerreko jarraipena. Tailerrean ize-na emateko interesa izanez gero Sorgin tabernara joan behar da. Izena ematen duenak egen osoko konpro-misoa eskatuko zaio.

Txoko inauguratura

Egunotan Oiartzungo emakumeen martxoaren 8a gregoratu dute, alda-rikapena eta ospakizuna batuz. Hala, ostiralean, hilak 8, Emakumeen Nazioarteko egunaren harira Feministen Txoko inauguratu zuten, Doneztebe plazan. Feministak plaza 'izeneko ekimenean farmaziaren ondoan dagoen paretan informazioa gunea jarri zuten. Ber-ten, besteak beste, Oiartzungo emakume taldeen lanak, berriak...jarri-ten.



Feministen txokoaren inaugurazioa egin zen ostiralean. :: GOIZARIN



Muruetagoienetxe, Gaztelumendi eta Casasola, solasaldian. :: GOIZARIN

hainbat kanta eskaini zituen. Aldi berean, Antxumorik taldeak Lilato-nean irabazitako lore sorta jarri zu-ten.

Larunbat eguerdian emakume taldeak herri bazkaria egin zuen Intxitu jendetxeen. Bestalde, ilunabarrean Bertha Gaztelumendi zine-

magile irundarraren 'Mariposas en el hierro'. Emakumeak bakea lor-tzeko bidean' dokumentala ikusi zuten udal areto nagusian bildutako hamarnaka emakumek. Filmak indarkeria mota anitzenten biktima izan diren emakumeen testigantzak eta indarkeria gainditzeko eta batean eta justizian oinarritutako etorkizunari aurre egiteko duten desioa jasotzen diu.

Ekitaldian izan ziren Bertha Gaztelumendi bera; Tamara Murueta-goiena, Esteban Murueta-goiena Oiartzungo sendagilearen alaba; Asun Casasola, Nagore Lafagge ze-naren ama, eta Miren Irigoien, Oiartzungo Udaleko Berdintasun zingegotzia. Proiekzioaren ondoren filmari buruzko solasaldi interesgarria egon zen.

LABOR

Oiarpeko pilotariek bi txapela ekarri dituzte herrira

Asteberu honetan Ekain Etxeberria pilotari oiaztuarra Bortzirietako txapelke-tako txapela eskuratu du. Enaitz Te-lettexa nafarriaren 18-9 irabazi ondoren Bestalde, Andoni Ugaldo pilotari oiaztuarra Euskal Herriko txapelketan jubenil mailako banaka-pelka fina-kurra ekuaren txapela ezkuratu zuen Elizalde na-farrari 22-7 irabazi ondoren, Tolosako Beotibar pilotalekuaren.



Igeriketa hizpide izango da gaur 'Kirolez Blai' saioan

Gaur 'Kirolez Blai' saioan, igeriketa izango dute hizpide. Izan ere, Jose Miguel Lopez esataria bi igerilari oiaztuar gombidatuko diru: Ivan eta Iñaki Agirre-zabalaga anaiaik, hain zuzen ere. Biak ala biak Espainiako txapelketan parte hartu berri dute eta izango dute zer kontatua. Beti bezala, saioa 13:15ean hasiko da. Errepikapena, berriz, 20:30ean.

Irudia • Pasaiako Udalak**ITSAS ONDAREA, ABERASTASUNA**

Pasaiako itsas ondareari balioa emateko jardunaldiak antolatu dituzte Pasaiako Udalak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak. Atzo hasi ziren, eta apirilaren 25era arte iraungo dute. Egitaraua eta informazio gehiago pasai.hitza.info webgunean dago. Jardunaldien barrian, Sorginarrí bildumako bi liburu aurkeztuko dituzte. Koldo Izagirrenera da

bat (Luzuriagari buruzkoa), eta apirilaren 18an aurkeztuko dute, Antxon Bigarrena David Zapiainena da, Pasai Atlantikoari buruzkoa; apirilaren 25ean, Trintxerpen, aurkeztuko dute. Iruñan, Zapiain bera, Garazi Lopez Etxezarreta Kultura diputatua, eta Juanra Cano Pasaiako Udaleko Kultura zinegotzia, aurkezpenean. [URKO ETXEBESTE](#)

Irudia • Oiartzun**TRAKTOREA HERRIAN DA**

Arraztalo elkarreka egindako kanpainak lortu du helburua: iritsi da traktorea Oiartzuna. Astelehen arratsaldean egin zuten aurkezpena Doneztebe plazan. Pozik daude Arraztalokoak. Pedro Del Olmo kideetako batez azaldu duenez, orain errazago egiten dute lana. Langileak, gainera, «pozez txoratzen» daudeela dio, lanak azkarrago eta hóbeto egin ditzaketelako. Traktoreak zama arindu dle, eta autonomia eman. Informazio gehiago: oiartzun.hitza.info. [NAGORE VEGA](#)

Errunikoak airean daude

Erreteria-Orereta ▶ 12 urteren ondoren, aurren ez dira Topaketa Errunikoak egingo; 2014koak airean daude

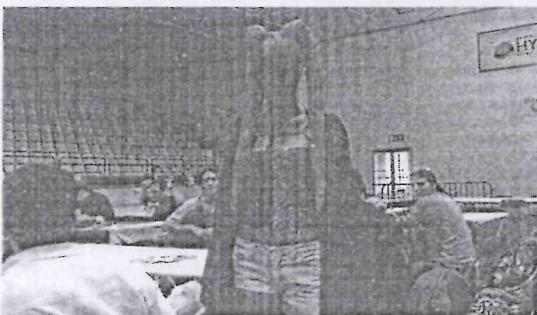
Aizpea Amas

Erreteriako Udal eta Atlas elkarreka ez dute adostasunik lortu, eta aurren ez da Topaketa Errunikoak izango, 12 urte eta gero. Aste Santuan ziren egitekoak, baina hainbat arazo tarteak, nagusiena, Eusko Jaurlaritzak hirigintza normatibak zorroztean, ez dute aurrera ateratzeko izan.

Atlasek martxoaren 6a jarri zuen gehienezko data bezala udalaren erantzunen bat jasotzeko, eta hala ez balitz, Topaketa Errunikoak bertan behera uzteko erabakia hartzue. Hálaxe gertatu zen, baina herenugun bilera bat ziren egitekoak bi aldeak azken erabakia hartzeo. Azkanean, ordea, erabakia irmoa izan da.

Unai Unsua Gazteria zinegotziak azaldu duenez, udala prest egoa da denbora guztian Topaketa Errunikoak aurrera ateratzeko, baina Eusko Jaurlaritzak legegia zorrotea izan da oztipo nagusia. Madrid Arenako eta ondoren Brasilgo ezberdarren ondorioz, baldintza gogorragoa jarrirri dituzte, Unsua esanetan.

Urteetan kirolegian egin dute lo Topaketa Errunikoetako partaideek, eta 350 lagun inguru elkartu dira. Jaurlaritzaren azken erantzunaren zain, 181 lagunera



2007ko topaketa errunikoetan, pertsona bat mozorrotuta. HITZA

murriztuta ekitaldia aurrera ateratzea ari zen aztertzen udala, baina Atlañen ezezko jaso zutela adierazi du Unsua, «denborarik ez» zegoela argudiatuta.

Bitartean, hainbat alternatiba bilatu direla gaineratu du —Merkatuzar, Niessengo gela balioanitza eta Belabaratz aterpetxe —baina Hirigintzak gaua pasatzeako modukoak ez direla ondorioztatu duela esan du, eta Belabaratz zela alternatiba bakarra. Atlañ, ordea, ez zitzaien aukera egingarri iruditu, batik bat urruntasunarenagatik.

Hori bai, gaua pasatu gabe, joko errunikoak kirolegikoa pistan egiteko «mongo arazorik ez» dagoela argitu du Unsua: «Arazo bakarra izan da ez dugula lo egiteko baimenik lortu». Roberto Llamazares Atlaseko kidea-ren arabera, jokoak egitea eta gaua pasatzea banandu ezinak dira, ekintza batek bestea ekarazten duelako.

Atlaseko kidea esan du «uler-

tzen» duela maila horretako ekitaldi batí aurrera ateratzea zaila dela, baina udalaren aldetik «gutxietsiak eta abandonatua izan direla esan du, batik bat «jarrera negatiboa» eduki duela iritzita.

Horrez gain, alternatiba errealaik ez duela eskaini iritzit dio. Belabaratz eta Merkatuzarren aukerak, lehenengoa urruntasunarenagatik eta bigarrena azpiegiturarenagatik, egokiak ez zirelako. Atlasek, ordea, Niesseñen proposamenarekin bat egin arren, «hasieran baiezko» eman zielata azaldu du Llamazaresek, eta «gero bat-batean ezin zen».

2014koari begira, Unsua esan adierazi du herriko instalazioak ez daudela dimentsio horretako ekintzarako prestatuak, eta aztertu egin behar dela nola egin daitekeen. Llamazaresek ere alternatibak baloratuko dituztela esan du, eta ikusi egin beharko lukeletak eta topaketak «maila txikiagoan» egin ditzaketen.

• aamas@hitza.info

Abian da Lesoinu Aste Pedagogiko Musikalaren XXVII. ekitaldia

Lezo ▶ Hilaren 22a arte kontzertuak, kantu jira, eta erromeria antolatu ditu Tomas Garbizu musika eskola

Ikerne Zarate

Abian da Lesoinuren 27. aldia eta Tomas Garbizu Musika Eskola egitaraua zabal prestatu du hilaren 22ra bitartean (lezo.hitza.info webgunean ikus daiteke egitaraua). Izaera pedagogikoa duen

musika zikloa da Lesoinu, «musika bizi duten guztiei zuzendua, ikasle, irakasle eta musikazalei». Xanti Espina musika eskolako zuzendaria izaldu duenez. Musika zikloak lortu duen arrakastaren atzean «ikasleak, guraso eta ingurukoak, langileak eta udala» daudela zehaztu du halaber.

Lesoinuren «garrantzia» nabarmendu du, bestalde, Ainhoa Zubalo alkateak: «abentura bat bezala sortu zena erreferente kultural eta artistikoa bihurtu da gure herrian, zein Oarsoaldean».

www.inmosalbide.com

Salbide
SALBIDE
Higiezinen zerbitzuak

Aia. Baseria berri berria. 125m²-ko bi solairu ditu. 25 m²-ko terraza. Terreno, 110.000m². 50.000.000 peseta.

Aizarnazabal. 3 logelako etxebizitza. Oso prezio onean. 24.500.000 peseta.

Bergara. Askarruntz auzoa. Guztriz berriuta: bi logela, diseinuzko sukaldesa, berokuntza sistema gasarekin. 150.000 Euro.

Donostia. Amara-Amezketa kalea 3 logela, 2 bainugela eta terraza. Igogailua eta gasa. Zazpigarren solairua. Izkina. Ezin hobea. 59.898.960 peseta.

Iraeta. Etxe berria. 2 logela, terraza eta lorategia. Garaje handia. Komunitateko igerlekua. Prezio berria: 35.000.000 peseta.

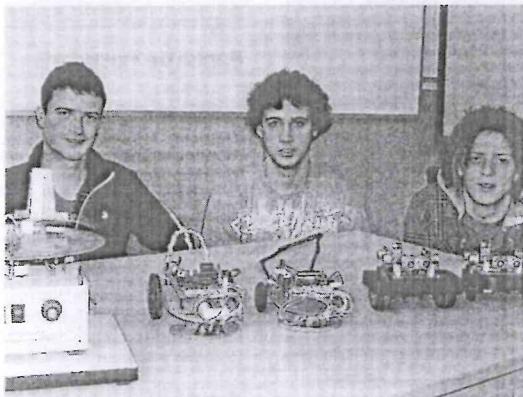
Zarautz. Azken Portu. 92m² ditu. 4 logela, terraza, trasteleku eta igogailua. Erreforma behar du. Prezio berria. 54.000.000 peseta.

Zarautz. SALBIDE. 3 logela, 2 bainugela, terraza, trasteleku eta garaje itxia. Oso egoera onean. 75.000.000 peseta.

Zarautz. Itxasmendi. 3 logela eta 2 bainugela. Erreforma behar du. 41.000.000 peseta.

Bizkaia kalea, 6 · 20800 Zarautz Tel. 943.01.07.00 · Mug. 665.71.85.96

ERRENTERIA .



Don Bosco. Los alumnos, con varios de sus robots. :: ARIZMENDI

3 alumnos de Don Bosco irán a un concurso de robots en Madrid

La IX edición del Madridbot que se celebra los días 19 y 20 de marzo

L.R.

ERRENTERIA. Los alumnos del ciclo formativo de grado superior Desarrollo de Productos Electrónicos Imanol Errondo, Ramón Redondo y Manu Mendizábal, acompañados de sus profesores Carlos Lizarbe y David Muñoz, han viajado hasta Madrid para participar en la IX edición del Madridbot que se celebra los días 19 y 20 de marzo. El Madridbot es uno de los cam-

peonatos de robótica más importantes que se celebran en territorio nacional y al que acuden participantes de todos los lugares de España. Se celebran pruebas en cinco categorías diferentes que son: Rastreadores, Laberinto, Velocista, Minisumo y Prueba libre.

Los alumnos de Don Bosco llevan cinco robots diseñados y construidos en el propio Centro por ellos mismos, dos compiten en la categoría de velocistas 'Rayo McQueen 1' y 'Rayo McQueen 2', otros dos en la prueba del laberinto 'Tankebot 1' y 'Tankebot 2' y otro en la prueba libre 'Mezu Airean'.

LEZO

La Biblioteca prestará 4 libros electrónicos

L.R.

LEZO. Desde hace escasas semanas la Biblioteca Municipal tiene su blog propio, desde donde se publican informaciones relativas a las actividades que se realizan en la misma, los servicios que se ofrecen, las novedades y demás cuestiones de interés.

Esta es la dirección del blog: librariylezo.blogspot.com. El blog es bilingüe, y viene a complementar el apartado informativo que la biblioteca tiene en la página web oficial del ayuntamiento.

El blog está integrado en la plataforma virtual denominada 'Liburutegia' que coordina el servicio de bibliotecas del Gobierno Vasco. Asimismo, la biblioteca tiene una nueva cuenta de Twitter: @librariylezo. Por otro lado, la biblioteca ha adquirido recientemen-

te varios lectores de libros electrónicos.

De momento son cuatro aparatos de la marca Libbuk. Cada uno contiene cientos de libros electrónicos: en euskera, castellano, inglés y francés. Todos ellos sin derechos de autor. Los lectores se pueden llevar en préstamo, del mismo modo que los libros de papel y el resto de materiales, aunque para un plazo mayor: en concreto para tres semanas. «Una buena ocasión para habituarse a este nuevo soporte».

Lesoinu 2013

Prosigue la programación del Lesoinu 2013 y hoy sábado a las 18 horas en la Plaza del Santo Cristo habrá un concierto de la Big Band M.E.B. Taldea y a las 19 habrá kaledira de la Banda de Música del Garbizu.

OIARTZUN

Giartzungo Flauta Taldeak hainbat kontzertu eskainiko ditu ekaina bitarte

Heldu den astelehenean Iruñean joko du

GOIZARINdviartzun@hotmail.com

GIARTZUN. Giartzungo Flauta Taldeak ez da geldirik egoteko jaioa eta Kaldereroen eta Artzainen eta Inudeen konpartsonen ondoren beste proiektuetan murgilduta dabil egunotan.

Hasteko, hurrengo heldu den astelehenean, hilak 18, eskainiko du Iruñean dagoen Nafarroako Goi Mailako Musika Kontserbatorioan, Fernando Remacha auditorioan. Taldeak maila oso ona dauka gaur egun, izan ere, Musika Eskolatik abiatu eta Goi Mailako batean jardun dute, beste behin ere. Han egitarau oparoa eskainiko dute, betiko moduan. Gainera, egunotan entsegutan dabilztsa buru-belarri, iruindar irakasleak eta ikasleak txundituta uzteko. Hogeita hamabi musikari joango dira Iruñera, gurasoeikin batzen. Horrelako kontzertuak antolatzea ez da gauza erraza izaten, baina Iñaki Gurrutxaga taldearen zuzendariak argi du «gustuko aldapan maldarik ez». «Ahalegin guztiek merezi dute Flauta Taldeak aurrera egin dezan».

Musikasten, maiatzean

Hurrengo hilabetean, apirilean, Bilbao Musika abesbatzak CD bat gra-



Flauta taldeko partaideak entseguan.

batzeari ekingo dio, eta Maite Olmosek zuzentzen duen taldeak giartzuarrei eskatu die CD horretan parte hartzeko. Hala, lau abesti grabatuko dituzte abeslariekin. Maiatzean, berri, Errenteria-Oreterako Musikasten parte hartuko du Giartzungo Flauta Taldeak. Ikasturte amaieran, Ibagain Musika Eskolaren kontzertuan parte hartuko du. Azkenik, Tarragona joango dira

eta Saloun kontzertu bat eskai du. Hori bai, azken bidaia Iamaiera bikaina emateko Port Axtura parkera joatea aurreikusi «Hantxe gozatzen dugu urtean 2 lana ongi eginaren pozaz». Izarrutean zeharreko eginalhalak Cezungo Flauta Taldeak aurrera dezan eskertzekoa da, bai ikas bai gurasoei eta nola ez Iñaki rrutxaga zuzendariari.

LABUR

Ohorezko kadeteek Añorgaren kontra jokatuko dute bihar. :: GOIZARIN

Erregional Ohorezko taldea gaur, Karla Lekuona zelaian

Giartzun Kirol Elkarteo Erregional Ohorezko taldeak gaur jokatuko du denboraldiko hogeita seigarren partida Karla Lekuona zelaian, arratsaldeko 16:30ean. Aurrez aurre Irungo Real Union taldea izango du. Sailkapenean giartzuarrik lider jarratzen dute bigarren astear. Hala, gaurko helburua lidergoari eustea izango da, horretarako orain arte

erakutsi duten joko bizi eta alaiaz balatutu. Zaleen babesea izatea espero du gaur ere taldeak.

Beste futbol partidak

Larunbatean, goizeko 10:00etan Giartzun Haur-8 Neskar A taldea-Añorga; ordu berean, Giartzun Haur-8 Neskar B-Touring; 11:30ean, Giartzun 1. Haurrak-Kostkas; arratsaldeko 17:30ean, Giartzun Neska Gasteak-Beigara. Igandean, arratsaldeko 16:00etan Giartzun 1. Erregionala-Hernani; 18:00etan, Giartzun OHO Gasteak-Sto Tomas Lizeoa.

Oiarpeko pilotarieiek Gipuzkoako keteko finalak jokatuko zitu: hainbat mailatan. Hala, Oihan Leta Imanol Isasa bikoteak 18-16 bazi zion Ordiziako bikoteari; taz, Ekiadiko txapelketan final denetara sailkatu dira. Aritz eta Leoneteak ezin izan zuen Gipuzko binakako trinketeko txapelketa; 8-40 galdu zuten Hernaneko txapelketa; tearen aurka, kadete mailan. Etxenbil mailan Zigor Salaberri Andoni Floresek ere ezin izan z Gipuzkoako trinketeko binakako pelta lortu, Urnieta bikotearen tra 40-19 galdu baitzuten.

Euskarazko filmak ikusteko aukera, gaur

Kale Ekintzako programaren bar LH 1. mailatik 6. maila arteko mei euskarazko filmak ikusteko a ra emango zaie. LH 1. eta 4. mai tekoek Haiztarrako ikastolako jaikiaren 1. solairuan, gaur 16:30 'Robots' ikusteko aukera izango L.H. 5. eta 6. mailako ikasleek, berean, Manuel Lekuona bibliot 'Aita zonbia naiz' film arrakasta ikusteko aukera izango dute.

ERRENTERIA

Mikelazulo y Banda Bat organizan la sexta edición de Lupa

L. R.

ERRENTERIA. Mikelazulo Elkarte de Errenteria y Banda Bat de Donostia han dado a conocer la programación de Lupa 2013, la sexta edición de la muestra de documentales de Donostia y Errenteria.

Serán cinco días de proyecciones, comidas, encuentros, mesas redondas en los que se convivirá a la luz del cine documental, películas de difícil acceso a salas comerciales, propuestas arrasadas, comprometidas, políticas y personales y detrás de ellas personas con ganas de contar y de escuchar. Se proyectarán 22 películas de no ficción de diversos formatos y temas que componen la programación de este año.

La muestra arrancará en Errenteria el miércoles 27 con el pase de '27 urte ez dira ezer' sobre la radio libre Zintzilik Irratia.

Este año también habrá representación de creadores locales como Mikel Zatarain que, tras su paso por el festival Punto de Vista, presentará su última película 'Branka'.

Dos mesas redondas

Además de las proyecciones, por las mañanas se han preparado dos mesas redondas. La mañana del viernes 29 se conocerán varios trabajos en proceso y la mañana del sábado 30 se dedicará a hablar de cine urgente: el cine como reacción, el video como herramienta.

Una novedad de este año es la colaboración con la ikastola Oreteta de Errenteria. El viernes 22 se hará un pase especial para jóvenes de la película Flores de la frontera de Alfredo Torrescalles.

Toda la programación e información de la muestra en www.lupadoc.com. Como todos los años la entrada es libre y las proyecciones contarán con la presencia de sus creadores.

OIARTZUN

Piano eta biolontxelo kontzertu ederra

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Atzo iluntzean Aroia Makuso eta Nestor Sagarzazu musikariekin txaloaldi ederra jaso zuten udaletxeko aroto nagusian. Musikari profesionalak dira bi oiztuarra, eta piano eta biolontxelo emanaldia eskaini zuten.

Lehen zatian, Makusok hiru pieza joko zituen pianoarekin: Tomas Garbizuren, Ludwig Van Beethoven eta Franz Lisztien piezak, hain zuzen ere. Bigarren zatian, beste hiru jo zituen Sagarzazuk biolontxeloarekin lagunduta: Jose Maria Usandizagaren, Astor Piazzollaren eta Zoltan Kodalyren piezak.

Eskarmento handikoak

Aroia Makusok (Oiztun, 1984) eta Nestor Sagarzazuk (Oiztun, 1993) euren musika hezkuntza Euskal He-



Makuso eta Sagarzazu atzoko emanaldian. :: GOIZARIN

rian hasi bazuten ere, gaur egun Parisen bizi dira. Makusok pianista eta ganbara-musikako ikasketak egin ditu Musiken eta Parisko École

Normale de Musiquen, Gipuzkoako Foru Aldundikoa beki batik esker. Gaur egun, Genevako Haute École de Musique ikasten du. Irakasle izan ditu



Amaia, Ane eta Lidia piano-jotzaileak. :: GOIZARIN

Erakustaldi polita 'Donostia hiria' lehiaketan

Ibargaingo hiru gazte izan dira XVIII.

Nazioarteko piano lehiaketan

GOIZARIN

OIARTZUN. Ibargain Musika Eskolako Lidia Zaldua Dominguez, Amaia Cortés Carrizo eta Ane Sistiaga Brosa ikasleek erakustaldi pô-

lita egin zuten pasa den asteburuan Donostian, XVIII. Nazioarteko Piano Lehiaketan. 134 gaztek parte hartu zuten denera, horien artean Euskal Herria, Malaysia, Suiza, Estonia, Portugal, Errusia, Frantzia, Espainia, Alemania, Brasil, Txina, Italia eta Poloniako piano-jotzaleak.

Maila altua guztiek

Ibargain Musika Eskolako ardura-dunak, Juan Pablo Lizártzak, adierazi du maila altua erakutsi zutela guztiek. Oiztuarrean, bere aldetik, ederkik asko eutsi zioten mailari. Horren erakusgarri dira lortutako emaitzak: oinarrizko 1. kategorian, Lidia Zaldua Dominguezek 2. aipamena lortu zuen 40 parte hartzaleen artean, eta 3. saria erdiko maila len, Ane Sistiaga Brosak lortu zuen 26 parte hartzaleen artean.

Badute eskarmentua Ibargain Musika Eskolako piano-jotzaileek hiriburu egiten den lehiaketa soñatuak; izan ere, urtero-urtero berrena maila bikaina erakusten dute bertan. Zoriontzeko da, benetan, ikasle horiek lortutakoa.

urte hauetan, bestek beste, Maite Esteban; Almudena Cano; Eldar Nebolsin; Gustavo Diaz-Jerez; Eric Vidonne; David Seli; Jean-Jacques Ballet eta Gui-Michel Caillat.

Sagarzazuk Donostian eta Irunen ikasi ondoren, gaur egun Cachango CRD kontserbatorioan ikasten du. Irakasle izan ditu Ifaki Etxepare; Jacques Pernoo; Wolfgang Boettcher; Hélène Dautry; Yves Boullier; M. Eugenia Silguero eta Marie-Thérèse Grisenti.

Biek euren ibilbidean dagoeneko zenbait aipamien eta sari jaso dituzte. Makusok Donostia Hiria Saria edo Madrilgo Certamen Nacional de Interpretación Intercentrosen painista laguntzaile onenaren saria jaso ditu, esaterako; Sagarzazuk, berriaz, Euskadiko Musikari Gazteen Lehiaketako ohorezko aipamena jaso zuen 2010ean.

LAZUR

Hitzaldi-topaketa, asteazkenean

Azmarrin taldeak bigarren hitzaldi-topaketa antolatu du, asteazkenean. 'Hego Amerika, gure ipar?' izenburua jarri diote. Manuel Lekuona bibliotekan izango da, 19:30ean hasita. Parte hartzera animatzeko dela egin diete herriarei.

59. urteko kinto baxkaria, Tolaren

Martxoaren 24an, Erramu egunean, 59. urteko kintoek oroinen festa ospatuko dute. Ergoien auzoko Tolare jatetxearen elkartuko dira, 14:00etan. Aurrez, 12:00etan, Doneztebe parrokiaren ospatuko den meza nagusian parte hartuko dute hildako kinto lagun guztiek oroitzezko, bereiziki hil berri diren Manolo Goikoetxearekin eta Miguel Etxeberriarekin.

LEZO

Sesión especial de Kantujira dentro de Lesoinu

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. La kantujira de los terceros sábados de mes, tuvo ayer un carácter especial al incluirse en la XXVII Semana Pedagógica Musical, Lesoinu 2013. Medio centenar de lezoarres se dieron cita en la Plaza del Santo Cristo al mediodía para cantar, con el apoyo musical de una guitarrista y de dos violinistas del Tomás Garbizu y bajo la dirección de Xanti Espina. Hoy, dentro del Lesoinu habrá a las 10.00 una diana con los txistularis y a las 12.00, en la Plaza del Santo Cristo, romería con txalaparta, trikitixa, txistularis y dantzaris de Murixka Dantza Taldea.



La sesión de Kantujira de ayer contó con el apoyo musical de una guitarrista y de dos violinistas. :: ARIZMENDI





El equipo Geu Beu. En los estiramientos previos al campeonato disputado en Bikuña. :: LIMIA



Izadi Zaleak. A punto de emprender la marcha en cuadrilla. :: LIMIA

Legazpi y Atzegi, unidos en el día 'Kirola elkarrekin'

LEGAZPI

Más de doscientos participantes disfrutaron de una jornada de natación, fútbol y montaña

C. CRISTINA LIMIA

LEGAZPI. Atzegi y Legazpi formaron ayer el mejor de los equipos. La asociación guipuzcoana en favor de las personas con discapacidad intelectual y la localidad del Alto Urola celebraron juntas el segundo día 'Kirola elkarrekin' con más de 200 participantes y tres modalidades deportivas, que se desarrollaron simultá-

neamente durante toda la mañana en Legazpi: natación, fútbol y montaña. En la primera de ellas contaron con todo un ejemplo a seguir en el mundo de la natación como el campeón paralímpico Richard Oribe, que participó en las filas del equipo guipuzcoano Konporta. Fue una bonita oportunidad de ver en acción al nadador paralímpico guipuzcoano con el mejor palmarés internacional, que en estos momentos se prepara para acudir al Campeonato del Mundo que tendrá lugar el próximo mes de agosto en Canadá. Aunque ayer lo importante no eran las medallas, sino compartir un día especial entre deportistas con discapacidad intelectual, física y aquejados legazpiños que quisieron su-



Richard Oribe. Rodeado de compañeros ayer en Legazpi. :: LIMIA

irse a la jornada. Así lo indicaba el propio Oribe, que destacaba el gran ambiente formado en Legazpi y sobre todo, las ganas de pasarla bien.

Le acompañaban medio centenar de nadadores de toda Gipuzkoa y Bizkaia en el polideportivo de Bikuña, donde la competición arrancó a las diez de la mañana y estuvo diri-

gida por el club de natación de Legazpi, del que precisamente surgió la idea de organizar una jornada como la de ayer en la localidad. Desde el club se mostraban encantados con el resultado. «Es el segundo año que nos embarcamos en este evento y la experiencia está siendo estupenda, no importa el trabajo que te

lleve organizar una cosa así cuando ves el buen ambiente, la ilusión y las ganas en las caras de los participantes», valoraban.

Mientras en la piscina el tiempo corría entre pruebas de crawl, espalda, braza y mariposa, otra cuadrilla conducida por la sociedad montañera Izadi Zaleak de Legazpi realizaba una marcha hasta el refugio Kimu Berri. Allí, los mendizales entraban en calor con el caldo y el chorizo que se sirve todos los domingos en el albergue, tras un trayecto marcado por la lluvia e incluso los restos de nieve de estos días atrás. El fútbol completaba la trilogía deportiva con una intensa mañana de partidos en Bikuña.

Para terminar, los participantes se reunieron en el Centro Social para comer y compartir una tarde de bailes y trofeos. Aunque ayer todos eran campeones. «Damos las gracias a cada persona, club y entidad que ha hecho posible este día», indicaban los organizadores, ofreciendo el aplauso final a los cinco clubes que compitieron en Legazpi: Atzegi y Konporta de Gipuzkoa, Gorabide y Geu Beu de Bizkaia y el club de natación local.

ROMERÍA EN LEZO DENTRO DE SU SEMANA MUSICAL

LEZO

Lezo está viviendo desde la pasada semana su XXVII Semana Pedagógica Musikal, Lesoinu 2013 y por este motivo ayer domingo tuvo lugar en sus calles la celebración de una romería, que comenzó con una kalejira de txistularis a las 10 de la mañana. Al mediodía estaba previsto el inicio de la romería en la Plaza del Santo Cristo, que debido a la lluvia se trasladó a cubierto a la Plaza Saldise.



ARIZMENDI

LEZO

Badator Korrikaren 18. edizioa

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Korrikaren 18. edizioa azken egunean iritsiko da Lezora Pasai Donibane aldetik: martxoaren 24an, 0:45 alderatik.

Korrika Txikiak hartuko dio, beraz,urre Korrika nagusiarri. Gaur ostirala 15:15ean abiatuko da Korrika Txikiak Goiko Plazatik.

Bukarutakoan, eskuz eskuz eramandako lekuoaren mezu irakurriko da eta segidan Korrika 18aren kanta abestuko dute Haur Eskolako, Haur Hezkuntzako eta Lehen Hezkuntzako ikasleek.

Korrika Txikiaren jaiak, ordea, arratsalde osoan iraungo du. Goi-

ko Plazan txokolatea eta bizkotxoak banatu dira eta bittarrean, 17:00ak bitarte, ludoteka-koeak euskararen aldeko leloak egingo dituzte. Eguraldi txarra egingo balu, jaia Karlos Saldise plazan izango da.

Korrika nagusiarri dagokionez, martxoaren 24an, 0:45 alderatik iritsiko da. Horrelaxe egingo dira lekuoak aldaketak: 2458. kilometroa (0:45), Lezoko Udalatik; 2459. kilometroa (0:47), Lezoko ikastetxe publikoa; 2460. kilometroa (0:50), Ikastolako Guraso Elkartea; 2461. kilometroa (1:00), udal-letxeko langileak.



Lesoinu. Ayer actuaron alumnos de Erreenteria Musical. :: ARIZMENDI

La Orquesta del Conservatorio de Irun clausura hoy Lesoinu

L. R.

LEZO. Tras la interpretación ayer del concierto de música de cámara de los grupos de Erreenteria Musical, el Lesoinu se clausura hoy viernes con un concierto a las 19 horas en Gezala que correrá a cargo de la Orquesta del Conservatorio.

rio de Irun dirigida por Julio Bravo y que ofrecerá piezas de Telemaní, Corelli y Handel entre otros. Previamente, a las 17 horas, también se celebrará el último concierto didáctico en la Escuela de Música por alumnos del Tornas Garbizo.

Presentación de un libro sobre Lexo

El miércoles 27 a las 19.30 horas se presentará en el salón de plenos de Lezo el libro 'Santi Zubala Lexo' (Auspoa), con presencia de su autor Nikolas Aldai, al que acompañarán Pello Esnal, editor y miembro de Auspoa, junto con la alcaldesa de Lezo, Ainhoa Zabalo y la directora de Cultura de la Diputación, Garazi Lopez de Etxezarreta. El libro, de más de 500 páginas, recoge anécdotas de la figura del bertsolari lezoarra fallecido hace un año y recopila sus bertsos más significativos. Se acompaña de un cd con el audio de varios de estos bertsos, que se presentará el miércoles junto con el libro.

Campeonato de mus de Aiton Borda

Aiton Borda comunica que va a organizar un campeonato de mus para jubilados y pensionistas residentes en Lezo, dando comienzo el mismo el día 4 de abril. Las inscripciones ya están abiertas y finalizarán el día 2 de abril. Las partidas darán comienzo a las 19.00 horas y se esperará 15 minutos por si falta algún participante. Las partidas serán a 8 reyes.

OIARTZUN

Elizalde ikastetxea Korrikarekin

'Eman euskara elkarri' kantaren bideoklipa grabatu dute DBHko ikasleekin herriko hiru gunetan, besteak beste

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Aurtengoan ere, Elizalde ikastetxeo Bigarren Hezkuntza hainbat ekitaldi egin dituzte joan den astean, KORRIKA 18 dela eta. «Badira urte batzuk Hizkuntza Normalizazio Proiektuan harira, euskararen erabilpena sustatzeko hainbat hitzaldi, joko, jolas, eta abar prestatzen eta egiten direla ikastetxean» argitu du Xabier Etxeberriak, euskara arloko ikasleak.

Arutenean, batetik, 'Eman euskara elkarri' kantaren bideoklipa grabatu dute DBHko ikasleekin herriko hiru gunetan: ikastetxean, Beheko plazan, eta Doneztebe plazan. Bestetik, asteazkenean, martxoaren 13an, Korrikaren hasiera bezperan, hitzaldiak izan zituzten ikasleek. Hala, Oiartzungo hainbat hizlari izan ziren ikastetxean beraien bizi-



Elizaldeko ikasleak bideoklipa grabatzen. Goiartzun

penak, euskararen inguruan, kontratzeko, Antton Mendizabal artista (3. eta 4. mailako ikasleei) eta Joseba Gurutz Ezeiza (Kaxka) (1. eta 2. mailako ikasleei) kasu; AEK elkarteko kideek Korrika beraren funtsa, helburuak, e.a. azaldurak zizkietaen 1. eta 2. mailako ikasleei, eta udaleko Miren Irigoien zinemgotzia eta Aitziber Armaiz Euskara teknikaria, 3. eta 4. mailako ikasleekin izan ziren udalak euskararen erabilpena bultzatzeko dituen ekimenak azaltzen eta Oiartzun herriko euskararen egoera azaltzen.

«Egunari bukaera emanez, ikasleek egindako hainbat bideo ikusi genituen ikastetxeo pilotalekuaren, elurra tarteko, Ander Lizarralde eta Zigor Iriondo bertsolarien bertsoz lagundurik», adierazi du Etxeberriak.

Korrikari dagokionez, aurtengoa hurrengo larunbatean bukatuko dute, horretarako ikastetxeak erosu dien kilometroan parte hartzearrekin eta lekuoa eramatearekin. «Beraz, denok parte har dezagun eta Eman euskara elkarri» esanez amaitu dute Elizaldeko ardurdunek.

Xabi Solano eta Zigor DZrekin, Haurtzaro Ikastolan motorrak berotzen

GOIZARIN

OIARTZUN. Asteazkenean Esne Beltza musika taldeko Xabi Solano eta Zigor DZ Haurtzaroan izan ziren, eta DBHko ikasleei kontzertua eskaini zieten. 18. Korrikaren harira, zuzeneko emanaldiaz gozatzeko aukera izan zuten ikastolako zaharrenak. Izan ere, Xabi Solanok sortu du 18. Korrikako aurtengo abesti entzutesua. Hala, ikaslek 'Bagoaz!' abesia zuzen-zuzenean entzuteko parada izan zuten. «Martxa duen kantu bat egin dugu, korrika egiteko goigoa pitzen duena», azaldu zien Xabi Solanok ikasleei.

Euskaraz bizi

Bestalde, eguraldi ona lagun, urtero ohitura jarraituz jolasen inguruantolatu dute Haurtzaroako ikasturteko euskaraz biziko bigarren kanpania. LHko ikasleak Euskal Herriko kiro tradicionaleako batzuk praktikatuz aritu dira jolas-garaietan: txikortza bilketa, toka, sokatira eta zaku-lasterketa. Horren helburua, animatzerakoan gaztelaniarra jotzeko ikasleek duten ohitura ikusita, euskaraz animatzea da: 'eutsi!', 'eman gogor!', 'heldu!', 'utzil!', 'hori duk eta!', 'ona!' eta antzerako esapideen presentzia ziurtatuz. Horretarako, klase orduetan, tarteak eskaini zaizkie ikasleei pankartak, esaldiak eta abar atontzeko.

«Beste plan bat prestatzen dugu urtero DBHko ikasleentzat: piloteta futbol-txapelketak. Pilotan binaka eta futbolean gelaka, partida



Atzoko futbol partidako partaideak, ikasle eta irakasleak. :: GOIZARIN

itzelaz jokatu dira, emozioz eta animoz beteak. Futbolean, berdinkesta kasuetan, euskarazko animo gehien jaso dituen taldea sailkatu da. Horrela, gure helburua bete dugu: jendeak euskaraz animatzea bai futbol-zelaian eta bai frontoian», adierazi dute Eskuttun euskarra elkarteko kideek. Parte-hartzearrekin ere ezin dira kexatu, Haurtzaroan. Pilotan 24 bikote ausartu dira jokatzen, futbolean, berri, DBHko 10 geletatik 8. Finala atzo jokatu zuten: ikasleentzat taldea irakasleen taldearen kontra.

«Bestetik, bi urtetik behin bisita berezi bat izaten dugu: Korrikaren Jada pasa dira bi urte azkena egin zenetik; beraz, aurten tokatzen da. Horren harira, gaur Korrika txikienaren antolaketen laguntzen aritu gara: ibilbidea zehar pankarta eramatzen lagundu diegu ikasle trikiñeirei; eta ondoren, plazan, txokolata eta futbolean gelaka, partida

terro bezala», argitu dute Eskuttuneko kideek.

Gero, ikastolak erosu duden Korrikako zatian Eskuttunek izango du lekuoa eramateko ardura eta oshorea igande goizaldean. Urteko momenturik zirraragarriena da euskarra elkartea hau osatzen dugunontzat eta egun hori heltzeko irrikan gaudé».

Igerilekuaren Eskola Kirola

Bihalarunbarte Eskola Kirolako jardunaldia izango da Elorsoro kiroldegiko igerilekuaren. Beraz, 09:00etan 12:30era, igerileku handiko kale bakarra egongo da libre.

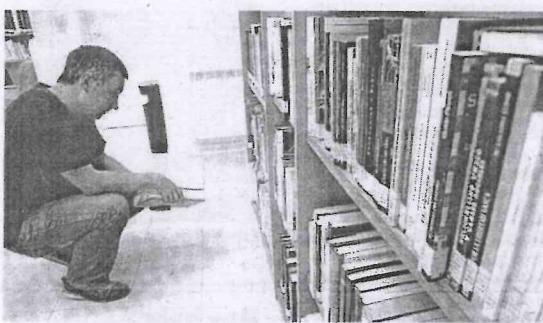
LEZO

Nueva sesión del club de lectura en castellano, esta tarde

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Por iniciativa de la Biblioteca Municipal, los Clubes de Lectura en euskara y castellano realizarán sus segundas jornadas literarias del presente año 2013.

Hoy martes será la jornada en castellano. Versará sobre la novela 'Solar' (2010), del escritor británico Ian McEwan, editada por Anagrama en el año 2011. Quienes hayan querido participar en la lectura han podido recoger el libro en la biblioteca entre el 4 y el 8 de marzo.



Club de Lectura. Se comentan libros variados. ■ ARIZMENDI

La Orquesta Lau Haizeta, que actuará mañana en Hernani, realizará un gira por Galicia

■ L. R.

LEZO. La Orquesta de Acordeones Lauhaizeta va a ofrecer mañana a las 20 horas un concierto en la capilla de La Milagrosa de Hernani, que será un adelanto de los que dará en los próximos días en la gira que realizará por Galicia.

Este año la Orquesta viajará a la localidad pontevedresa de Villagarcía de Arousa en cuyo entorno darán dos conciertos, el primero de los cuales tendrá lugar el viernes, a las 19.30 en el municipio de Guillan. El sábado 30 a las 20 horas el concierto se celebrará en la localidad de Vilaxoan.

La Orquesta de Acordeones Lauhaizeta está compuesta por acordeonistas de las localidades guipuzcoanas de Hernani, Irun, Mutriku y también por alumnos de la Escuela de Música Tomás Garbizu de Lezo.

Aunque todavía no tiene un recorrido muy largo, ya ha hecho varios conciertos, ha obtenido premios y ha actuado en ciudades como Barcelona, Madrid, Burgos o Donostia.

El 29 de abril será la segunda jornada del Club de Lectura en euskara. La novela 'Zazpi etxe Frantzian' de Bernardo Atxaga será la obra que analizarán quienes se aproximen. Quienes quieran participar en la jornada de lectura podrán recoger el libro en la propia biblioteca entre el 8 y el 12 de abril.

La próxima jornada en castellano será el 28 de mayo, y tratará la novela 'La mirada indiscreta', del escritor George Simenon. Se podrá recoger el libro en la biblioteca entre el 6 y el 10 de mayo.



Club de Lectura. Se comentan libros variados. ■ ARIZMENDI

Presentada la oferta de verano para realizar actividades deportivas

■ L. R.

Lezo. El Ayuntamiento de Lezo ha dado a conocer que la oferta para realizar actividades deportivas en verano ya está preparada y todas las personas que estén interesadas en consultarla tendrán a su disposición el documento en la página web municipal lezo.net.

Desde el consistorio han señalado que "al igual que en años anteriores la propuesta de este año es bien amplia. Aunque la inscripción sea en mayo ésta es una buena oportunidad para ir conociendo qué es lo que se ofrece y elegir qué queremos hacer".

Actividades

Entre las actividades que se podrán practicar el próximo verano estarán algunas tan dispares como piragüismo, remo, escalada, BTT, monopatin, natación, tenis, padel, spinning, aerobic, esgrima, o roller.

La oferta es mancomunada por los cuatro municipios de la comarca de Oarsoaldea, que se reparten las actividades.

OIARTZUN

Oiartzungo Erregional Ohorezko taldeak husna berdindu du

60 punturekin
Sailkapenean lider
Jarratzen dute
Argoteren mutilek

■ GOIZARIN

■ dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Joan den larunbatean husna berdindu zuen Oiartzungo Erregional Ohorezko taldeak Urolaren kontra, Argiñao zelaian. Izan ere sailkapenean arazoekin dabilen etxeko taldeak ez zizzion lanak erraz jarri Oiartzungo taldeari. Partida osoan zehar armiarria sarea eratu zuen zelaian eta oiartzuar jokalariak ezin izan zuten hura zulatu.

Gainera, baja eskorekin egin zion zaurre Urola taldeari, eta amaierako ederki nabarmendu zen hori. Juanan Cruzen taldeak, ikusirik Oiartzunek ezin zuela partida menderatu, gora egin zuen eta aukerak izan zituen oiartzuar jokalariak urduritzetan hasteko. Azkenik, husnako berdinakarekin amaitu zen norgehiagoko.

Gari Argotek honako hamaika-koa zelaiatu zuen: Aitor Borges, Iñigo Iraola, Unai Arbelaitz, Enau Loperena, Beñat Apaolaza, Jon Almandoz, Eñaut Fernandez, Ander Garmendia (Unai Lasarte, 63. min.), Aritz Oiarbide, Aritz Bereziartua (Imanol Yarza, 82. min.) eta Ion Gar-

mendia (Ibai Lekuona, 67. min.).

Hurrengo asteburuan, Aste Santua dela eta, atsedernaldia izango dute Gari Argoteren mutilek. Ederki merezitako deskantsua, bai horixe! Esan bezala, oiartzuarrek lider jarratzen dute hirugarren astez, 60 punturekin. Hernani da bigarren, 58 punturekin. Real Union, hirugarren, 53 punturekin. Hogeita zazpi partida jokatuko ondoren, zazpi betterik ez dira gelditzen aurtengo denboraldia amaitzeko, eta horietatik lau etxean jokatuko ditu Oiartzungo taldeak, Karla Lekuona zelaian. Bi hilabete eskas aparteko denboraldik hau amaitzeke. Segi dezagun lanak txukun egiten.

Kale ekintza saio bereziak antolatu dira bi aste hauetarako

■ GOIZARIN

OIARTZUN. Bi aste hauetan kale ekintza saio bereziak izango dira. Atzo hasi zen egitarau berezia, apirilaren 6a arte. Antolatu diren ekimen guztiek familia giroan egitekoak dira.

Saio bereziak dira antolatu direnak, xake eta hockey jokalarien parte-hartzearekin egingo diren saioak esate batérako. Aipagarria da baita apirilaren 4an egingo den saioa ere, Auzolan Brigadarekin batera. Asiako liztorrak harrapatzeko trampak egingo dituute haurrek, Juan Mari Arabolaza erlezainaren lagunzalekin. Saio horretan berezik gura-

soen lagunzta eskertuko du kale ekintzak. Saio horretarako ur-botilek jasotzen ari dira udaltzaingoan. Tamaina guztietako ur-botilek baliu dute: ttikiak, litroak, litro eta erdikoak eta baita 5 litroko bidoiak.

Oiartzungo Irrien Lagunekin elkarlanearrean ere antolatu da txirringa irteera bat. Saio horretan parte hartzeko, derrigorrezkoa izango da kaskoa eramatea.

Egutegia

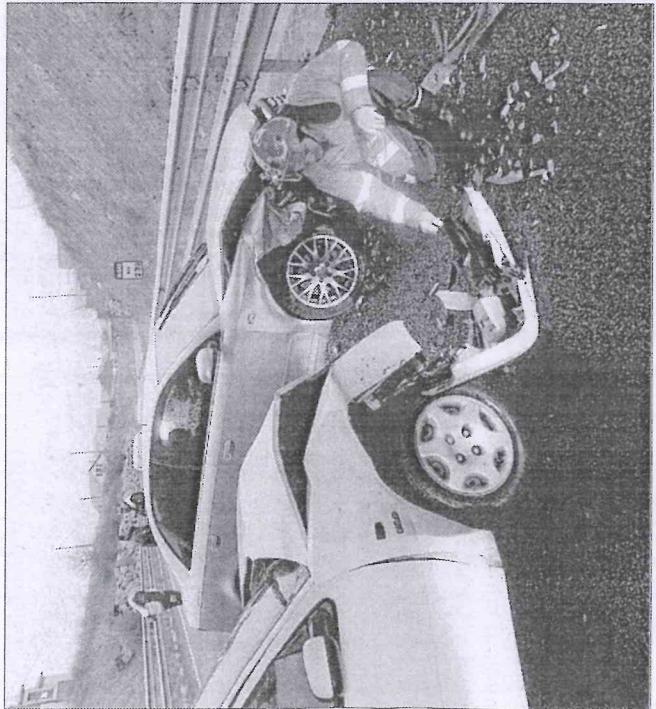
Martxoak 26, asteartea: Xake ikastaroa (17:00etan, Doneztebe plazan). Martxoak 27, asteazkena: Herriean zehar jolasak margotzea

(17:00etan, Doneztebe plazan). Apirilak 2, asteartea: Hockey ikastaroa (17:00etan, Madalenensoro atzeko zelaian). Apirilak 3, asteazkena: Altzibarko erreka horriak margotu eta herriean jartzea (17:00etan Doneztebe plazan). Apirilak 4, osteguna: Asiako liztorren kontrako trantxak prestatzea (17:00etan, Doneztebe plazan). Apirilak 5, ostiralera: Merka trukea (17:00etan, Doneztebe plazan). Apirilak 6, larunbata: Oiartzungo Irrien Lagunen txirringa irteera Errenteriako hormachik-ak aurkitzea (10:00etan, Atamitxen edo 11:00etan, Errenteriako Zumardian).



18. KORRIKA, IKARAGARRIA

Ikaragarria herriean Korrikari emandako erantzuna aurtengo edizioan ere! Zazpi kilometroetan zehar jende andana bildu zen eta euskararen aldeko aldarria entzun zen ballara osoan. Aurrekusitako ordutegia baino beranduxeago irtisi bazeen ere, ehungaka lagun zeuden kale bazterretan zain. Bai nagusiek bai gaztexoek bi urtez behin ospatzten den ekitaldian babesia azaldu zuten.



El accidente de tráfico ocurrido en el vial del Puerto. // J.L. Oubiña

Dos heridos graves en la colisión frontolateral en la vía rápida de acceso al Puerto de Vilagarcía

► El siniestro ocurrió sobre las 19.16 horas

► Los heridos son los dos conductores

M.G. ■ Vilagarcía
Los heridos son los conductores de los vehículos involucrados en el accidente. Como consecuencia del mismo, que-

acceso al Puerto, justo a la altura del viaducto de Fontecarreta, los turismos Audi A4 matrícula 3667-FYY y Citroën ZX matrícula PO-9620-BC, quedando un solo carril de circulación.

Las personas heridas son SVG de 31 años, vecina de Viloba, en Pontevedra, y R.PG, de 40 años y vecina de Vilanova de Arousa, quienes fueron trasladadas en ambulancia al Hospital de Salnés. Al lugar del accidente acudieron Protección Ci-

udad. La orquesta de acordeones repetirá la actuación mañana a las 20 horas en el salón de actos de la Cofradía de Pescadores de Vi-

Unas 37 personas componentes de la orquesta de acordeones "Lauhaizeta", integrada por jóvenes de cuatro escuelas de música de Guipúzcoa, están de visita por la co-

Unión musical Euskadi-Galicia

La orquesta de acordeones "Lauhaizeta" regala a los vilagarcianos dos conciertos en Guillán y Vilaxoán

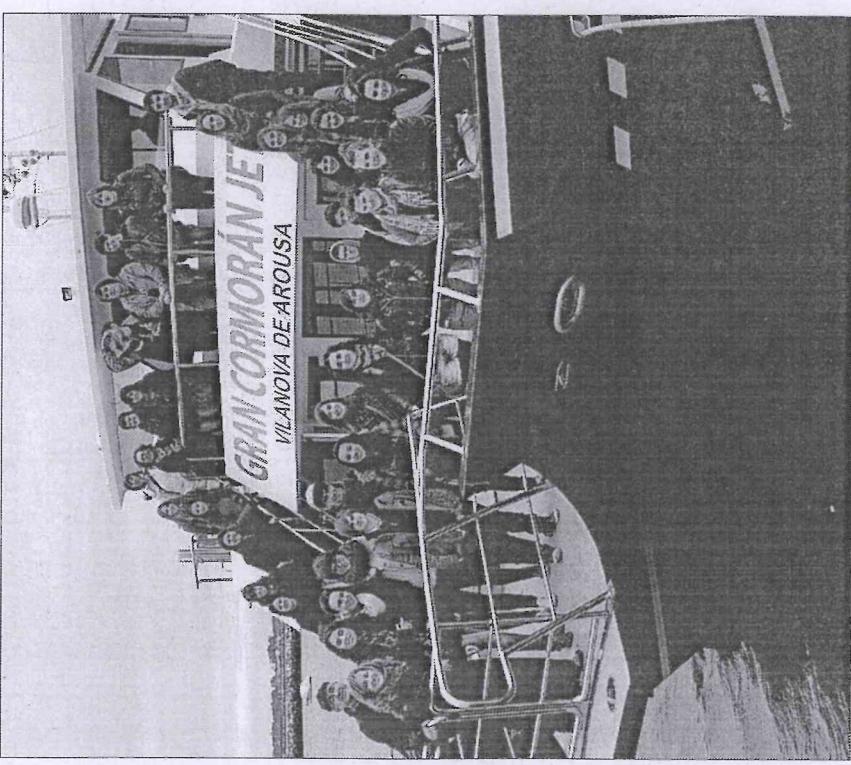
M. GONZÁLEZ ■ Vilagarcía

La orquesta de acordeones "Lauhaizeta" (cuatro vientos en euskera) reúne a los alumnos de cuatro escuelas de música Hernani, Irún, Lezo y Mutriku, dirigidos por tres profesores, que han decidido estrechar lazos con Galicia disfrutando de unas vacaciones de Semana Santa en la ría de Arousa. La idea surgió porque una de las integrantes de la agrupación es hija de un vilagarciano residente en Guipúzcoa.

La comitiva compuesta por 37 personas llegó ayer a la comarca y se alojó en un hotel de Vilanova de Arousa. Durante la primera jornada los músicos se dedicaron a disfrutar del paisaje de la ría de Arousa, para lo cual embarcaron en un catamarán desde el puerto de Vilanova de Arousa.

Los músicos continuarán haciendo turismo durante la jornada de hoy, pero a las 19.30 horas estarán en la Casa da Cultura de Guillán para ofrecer un concierto de aproximadamente una hora. La orquesta de acordeones repetirá la actuación mañana a las 20 horas en el salón de actos de la Cofradía de Pescadores de Vi-

marca y deciden dar a conocer su música con 2 conciertos gratuitos que se celebran hoy en la Casa da Cultura de Guillán y mañana en la cofradía de Vilaxoán.



Los integrantes de la orquesta de acordeones. // Iñaki Abella

Los acordeonistas, con edades entre los 15 y 30 años, están acompañados por diez tecladec

concierto con temas de su tierra, continuarán con la interpreta-

HERNANI



Imagen de la concurrida ascensión al monte Santa Bárbara que tuvo lugar en la mañana del viernes. :: JUANFER

Concurrido Vía Crucis a la cima del monte Santa Bárbara el viernes

Hoy se cierran los actos de la Semana Santa en la localidad con la Misa Solemne que tendrá lugar en las iglesias.

JUAN F. MANJARRÉS

manjarrés@telefonica.net

HERNANI. Como todos los años, concurrido fue el ascenso con el Vía Crucis al monte Santa Bárbara a primera hora de la mañana de Viernes Santo. Los feligreses se juntaron en la Plaza de los Gudaris y desde allí partieron tras la cruz hasta lo alto

del monte. Buena asistencia de hernaniarras, que volvieron a seguir en silencio y oración la marcha tras la cruz. En esta ocasión hubo mucha suerte con la climatología, ya que la mañana del viernes fue el único periodo en el que brilló el sol durante la Semana Santa.

De todos modos, será hoy cuando se cerrará el desarrollo de los oficios religiosos en la localidad, con las misas solemnes que a distintas horas tendrán lugar en los cuatro templos. Así, a las 9.00, será en Agustinas; en Ereñotzu a las 10.00; en San José Obrero a las 11.00, y en San Juan Bautista, a las 12.00 horas.



La cruz encabezó la marcha hasta la ermita. :: JUANFER

ACORDEONISTAS DE HERNANI ACTUARON EN GALICIA

'Lauhaizeta akordeoi orkestra' está formada por acordeonistas de las escuelas de música de Hernani, Irun, Lezo y Mutriku. El pasado jueves salieron hacia Galicia, donde ofrecieron dos conciertos el viernes y ayer sábado. Antes de iniciar el viaje a Galicia, el pasado miércoles a las 20.30 horas, ofrecieron un concierto en la capilla de la Milagrosa de Hernani. Buena música de acordeón la que se pudo escuchar en el edificio hernaniarra.



Dos hernaniarras campeones de Europa sub-18 de rugby con la selección estatal

HERNANI. A lo largo de los pasados días se ha estado celebrando el campeonato de Europa de rugby Sub-18 en Grenoble (Francia). En la misma han estado compitiendo con la selección estatal dos jugadores del Hernani CRE: Befiat Iraidi y Pello Pérez. La selección dirigida por Juan Carlos Pérez compite en la categoría A (la que vendría a ser segunda categoría tras la de Élite) y ha realizado una excelente actuación obteniendo el título. España ganó a Rusia por 47-0, con la participación de los dos deportistas de Hernani. El ganar la final les da el derecho a jugar el play off de ascenso a la élite en otoño, frente a Portugal o Georgia. En el camino a la final, se impusieron con contundencia a las selecciones de Suecia y Alemania. Frente a los escandinavos vencieron por 71-0 y frente a los alemanes ganaron 50-0. En el primer partido, Pello fue titular y Befiat jugó en la segunda parte, mientras que en el segundo encuentro Pello no jugó y Befiat jugó también en la segunda mitad. La final ante Rusia tuvo lugar en la tarde del viernes.

Por otro lado, el apertura hernaniarra Anartz Elosegi ha estado seleccionado con la selección estatal sub 16, que ha vencido a la selección portuguesa en Lisboa, anotando Anartz dos puntos mediante la transformación de un ensayo.

EN BREVE

Remonte

Matxin III y Etxeberria III son los primeros finalistas del III Sagarraoen Txapelketa después de que se impusieran por la mínima, 39-40, a Urtasun y Lizaso en una semifinal que nadie mereció perder. Galarreta fue testigo del mejor partido de lo que se lleva de año. Un auténtico partido que tuvo de todo y sobre todo mucha calidad, tantazos e igualdad. El último tanto del partido cayó del lado de Matxin III y Etxeberria III, pero pudo caer del lado contrario.

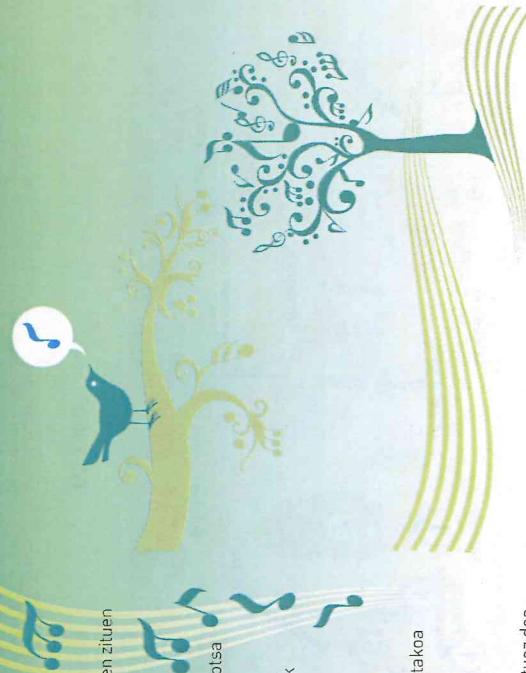
Cicloturismo

Los miembros del grupo cicloturista Zikuñako Ama participan hoy en una nueva salida, en este caso con Berrobi como destino.

Farmacia

Chucla, Kardaberaz, número 48.

EGITARAUA Programa



Musikari

Bizitza sortzearen kanpai hotzak ziren
Amaren bihotzaren taupaduen erritmoz
Lehen sehaska kanak sabel barrenekin entzulen zituen
Jaloitzaren unean elkarri zirenak

Laztanek eraginak dituzte gerora
Ukitu ezinean abestutakoak
Amaren besotan ezaguna zitzaien aitaren ahotsa
Beharrezkoak dira mila txalo bero
Egune i kaixo eta agur esateko

[Estribillo] Izan zarenak dio izango zarenarenengatik
Erraietan duzuna eman musikari
Daramazun bidean izan musikari [BIS]

Amesten zen muuxia, eman gabekoa.
Abesti luze baten bukera lehorra
Ez painetean zain zela haizeak neguan lapurtutako
Soinu berri bat jarri muxu bakoi zurizi
Abestu ahal izateko udaberriarri

Deborak ezanti du bizi erritmoa
Norbere zaerak berriz melodia
Arnas, pausu, irrifar, hasperen artean, moldatuaz doa
Zurruna, mordakora, gogorra, ezta
Gure eskuaten dago gure abestaia

[Estribillo] Izan zarenak dio izango zarenarenengatik
Erraietan duzuna eman musikari
Sentipenen pausoak dantzaideroan
Daramazun bidean izan musikari [BIS]

antolatzaileak: _____
babesleak: _____



14:30

Universitateko areto nagusian MUSIKALDIAN
Parte hartzutu duten Musika Eskoletako eta
erakundeen ordezkariei harerra egingo diegu.
En el Aula Magna de la universidad, acto de
recibimiento a los representantes de las
Escuelas de Música e Instituciones
participantes en MUSIKALDIA.

15:30 - 18:00

MUSIKA ESKOLETAKO EMANALDIAK
Actuaciones musicales
Kalejirak herriko kaleetan zehar
Pasacalles por las calles del municipio.
18:15
Foruen Enparantzan:
Danza koreografikak dantzatuko dira.
Danza de coreografías.
PARTEHARTZAILE GUZTIEN ESKUTIK
Abierto a todos los participantes.

18:30

Foruen Enparantzan: Obaneuke taldearekin
erromerria.
Romería con el grupo Obaneuke.

09:30-10:00

PARTEHARTZAILEEN ETORRERA
Bienvenida de los participantes
Partehartzaileen iritsiera.
Llegada de los participantes.

10:30

AURKEZPEN EKITALDIA
Acto de presentación:
Musikaldiaren aurkezpena
Presentación del Musikaldi
Musika eta Dantza Eskolako ikasteeak
AURRESKUA dantzatuko dute.
Baile de honor.
MUSIKARI abestiarren aurkezpena.
Partehartzaile giztiei irektia.

11:00-13:45

MUSIKA ESKOLETAKO EMANALDIAK
Actuaciones musicales
Horretarako prestatutako 7 eszenatokietan
eta erdigunean zehar
Se instalarán 7 escenarios en el centro.
Kalejirak herriko kaleetan zehar
Pasacalles por las calles del municipio.

14:00

Foruen Enparantzan: Gorputz-perkusioa
Percusión corporal
PARTEHARTZAILE GUZTION ESKUTIK.
Abierto a todos los participantes.



OIARTZUN

Euskal Herriko Pala Txapelketa irekiko finalak, gaur Madelensoron

Bost final jokatuko dira, 14:30ean hasita; bi emakumezkoenak eta hiru gizonezkoenak

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Madelensoro frontoia, otsailean abiatu zen Euskal Herriko Pala Txapelketa irekia eta gaur jokatuko dira finaleko partidak. Hala, gaur arratsaldeko 14:30ean hasita bost final jokatuko dira bertan.

Emakumeetan bi final jokatuko dira: Gaze mailan, Gabirondo-Eizmendi bikoteak Senperena-Murua bikotearen kontra jokatuko du; Helduen mailan, berriaz, Naroa-Arrate bikotea Eneritz-Ariane bikotearen kontra.

Gizonezkoetan, bestalde, hiru final jokatuko dira: Lehenengo mailan, Antxordoki-Telletxeak bikotea Rodriguez-Huegues bikotearen kontra; bigarren mailan, Ramos-Zubimendi bikotea Loidi-Urdanpilleta bikotearen kontra; azkenik, hirugarren mailan, Pagoaga-Pagoaga bikotea Bikutze-Urdanpilleta bikotearen kontra.

Finalak amaitu ondoren, sari banaketari ekingo zaio. Gero, txapelketan parte hartu duten pilotariekin Gi-



Gaur jokatuko dira bost finalak. :: GOIZARIN

rizia elkartean afaria izango dute.

Aurtengoa 30. edizioa

Aurtengo txapelketan 73 bikotek hartzte parte, zortzi emakumezkoen mailan eta hiru oregeita bost gizonezkoetan. Bataz beste, berriaz, 106 partida jokatu dira denera, Madelensoron.

Girizia elkarrekin antolatzeko duen

Euskal Herriko txapelketa aurten 30. edizioa bete du, eta urtero Gipuzkoako Pilotak Federakuntzaren eta Oiartzungo Udalaren babes eta laguntza jasotzen du. Aurtengoan ere modalitate horretan egun dauden pilotari onenak parte hartzte. Azken urte hauean Josexo Gamio Giriziako partaide eta pilotari zena-ren omenez jokatzen da.

OKEk garaipenarekin saritu nahi ditu zaleak

Denboraldia amaitzeko bost partida besterik ez dira gelditzen eta OKEko Ohorezko Mailako futbol taldeko jokalariek borrokan jarraitu nahi dute, ahalik eta emaitzarik onena eskuratzeko: 3. mailara igotzea. Helburu horrek, norgiehagoka benetan garrantzitsua jokatuko du taldeak gaur 16:30ean Karla Lekuona zelaian, Azpeitiko Lagun Onak-en aurka. Joan den asteko garaipenarekin seigarren astez lider da etxeko taldea, baina oraindik ez dago deus ziuratuta. Gaurko hiru puntuak lortu behar dira, lasaiago egoteko eta igoera geruago izateko.

Saio berezia Oiartzun Irratian, astelehenean

Astelehenean, hilak 29, Oiartzungo Ohorezko Erregional taldeari buruzko saio berezia eskainiko dute, Oiartzun irratian. Oiartzun Irratiko Jose Miguel Lopez esataria Ugaldetxon izango da gaur erreportajea egiteko asmatan. Han bildutako guzti astelehenean eskainiko du, eguerdi 13:15ean. Errepikapena, berriaz, iluntzeko 20:30ean.

LABOR



Dagoeneko Xanistebanak antolatzeko hasiak dira. :: GOIZARIN

Xanistebanetako kartel lehiaketa martxan, ekainaren 17a izango da lanak aurkezteko azken eguna

Xanistebanak iragartzeako kartel lehiaketa martxan dago. Kartelak herriko festak iragartzeaz gain, 2013ko urtekariaren azala eta jai egitarauaren irudia ere izango da. Aurkeztu beharreko lanek 50 x 70 cm-ko neurria izango dute, kartelen formatu konbentzionalera egokitua. Lanak papelean entzegatu beharko dira ekainaren 17a arte udaletxeko sarrean da-goen informazio bulegoan. Guztira, bost sari banatuko dira. Irabazleak 700 euro jasoko ditu. Oiartzuan onenak ere saria jasoko du eta bi akzesit ere banatuko dira. Margosoro margo akademian urtebeteko matrícula izango da bosgarren saria. Epaimahaia Kultura saileko kideek, artearen inguruko adituek eta Jai Batzordeko kideek osatuko dute.

HERRIZ HERRI

El Musikaldi reúne hoy a cerca de 3.000 intérpretes en Oñati

ONATI

Se presentará el himno de la fiesta, compuesta por los onatiarras Egoitz Aizpuru y Lander Díaz de Gereñu

MARIAN GONZALEZ

ONATI. Oñati se convierte hoy en la capital de las escuelas de Música de Euskal Herria, una fiesta que atraerá a cerca de 3.000 intérpretes, y llenará de ritmos y sonidos cada rincón de la villa. Siete escenarios están ya preparados para el maratón de citas que promete el Musikaldi. Medio centenar de escuelas de música de las 60 que integran la asociación vasca, han confirmado la asistencia, y también academias de otras comunidades como las de Toledo o Sangüesa. La fiesta está servida, ahora solo faltará que el tiempo acompañe y los

malos pronósticos no estropeen la bianual celebración que en la última edición recaló en Vitoria.

Bajo el lema 'Barrenetik sentiu, bizi, musika gozatu', el multitudinario evento contará con la participación de alumnos de todas las edades, procedentes de medio centenar de centros, que durante toda la jornada deleitarán a onatiarras y visitantes con la interpretación de diversos estilos musicales. Conciertos, kalejiras y encuentros entre las agrupaciones se sucederán durante toda la jornada en distintos espacios cubiertos y al aire libre. El programa arrancará a las 9.30 de la mañana con la bienvenida a los participantes. La inauguración oficial será a las 10.30 con los actos protocolarios de presentación en la plaza, cita en la que no faltará el aurreku de honor, y se interpretará el himno de la fiesta, la canción Musikari compuesta por los onatiarras Egoitz Aizpuru y Lander Díaz de Gereñu.



Participantes en la mesa redonda celebrada ayer en Zarautz. :: DV

Mesa redonda sobre el coste de la compra saludable

ZARAUTZ

Rostros conocidos y profesionales de la alimentación participaron ayer en una mesa redonda sobre el coste de la compra saludable. La cita celebrada en Eroski Zarautz reunió entre otros a Julian Iantzi, Joseba Beitia, María José Ibañez. La presidenta del colegio oficial de Dietistas y Nutricionistas aconsejó que «hay que aprovechar los productos de temporada, comer como lo hacían nuestros abuelos». A.E.

Plan de choque ante la conducta suicida

EIBAR

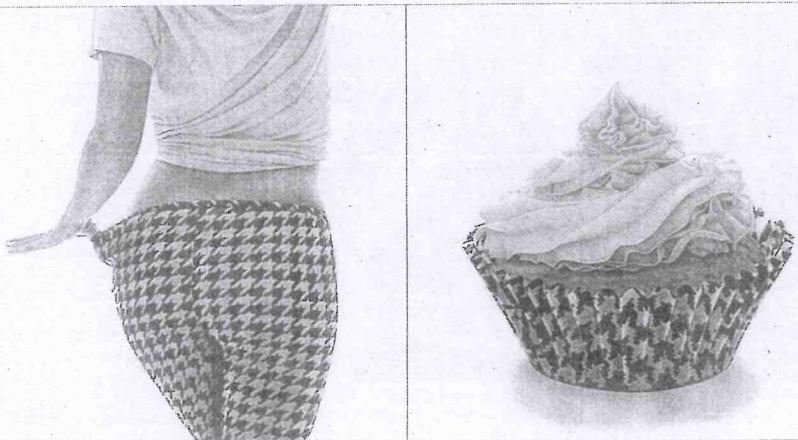
Osakidetza ha puesto en marcha en la comarca de Goierri Alto Urola y Bajo Deba un programa piloto de prevención de la conducta suicida. Para ello, según explicó Andrea Gabilondo, psiquiatra y responsable de la campaña, se proponen acciones de formación para profesionales en la detección y manejo de riesgo, entre otros. El plan se desarrollará durante dos años. A.E.

'Sagastiak Loretan' ekimena martxan

USURBIL

Gaurtik ekainaren 1a bitartean sagarrondoien lorealди gorazarre egin asmoz, 'I. Sagastiak Loretan' ospakizuna egingo da Usurbilene. Ekimen ugari izango dira sagarrondoien lorealди irauten duen bitartean. Gaur goizeko 9:30ean sagasti loretuetan barrena ibilaldia izango da Jakoba Errekondorekin, Usurbilgo Baserritarren Kooperatibaren eraikinetik aterata. J.A.

ERRENTERIA



Uno de los cuatros de Cristina Guerrero.

Éxito de Cristina Guerrero en la muestra de Hannover

LUISMA RODRÍGUEZ

ERRENTERIA. La pintora errenteriarra Cristina Guerrero, residente en el barrio de Iztietia, tiene motivos para estar contenta en su profesión, dado que en estos tiempos que resultan tan duros de crisis, que también ha afectado considerablemente al mercado artístico, ha mantenido el tipo y en la última expo-

sición, que tiene en estos momentos en la galería Kunst Haus de Hannover, está vendiendo como nunca. Hasta el momento ya ha vendido más de la mitad de las obras expuestas allí, superando con creces sus expectativas.

De esta forma, sobre pasa los 100 cuadros vendidos de su serie Semejanzas, que empezó hace unos años

y que le ha dado el reconocimiento de su obra, tanto en España, como en el extranjero, ya que ha expuesto en Francia, Bélgica, Holanda, EEUU, etc y sobre todo Alemania, que es su país de referencia, ya que ha expuesto muchísimas veces allí y tiene muy buena aceptación. Para ver información de ella, www.cris-tinaguerro.com.

Urdaburu organiza la 1ª etapa de la Senda del Pastoreo el 5 de mayo

L.R.

ERRENTERIA. El Grupo de Montaña Urdaburu ha anunciado que realizará la primera etapa de la Senda del Pastoreo o GR-282 el domingo 5 de mayo, entre Arantzazu y Leitz Gartzaga.

La etapa de mayo se ha adelantado una semana, del 12 al 5. Esta 1ª etapa tocaba en abril, pero la nevada de última hora hizo cambiar de planes. La etapa comenzará en Arantzazu y finalizará en Leitz Gartzaga, tras aproximadamente 7 horas de excursión. El autobús saldrá de Errenteria a las 7.00 de la mañana de la parada de Iztietia. Para apuntarse dirigirse a local social, Juan de Olazabal 23, o llamar al 943 527 879, los martes y jueves de 20.00 a 21.30.

Escalada

También Urdaburu, junto con la Federación de Gipuzkoa ha organizado un cursillo-encuentro de escalada los días 11 y 12 de mayo en Egino-Txindoki. Más información en el 943 527 879 o vía email en la dirección urdaburumendizale@euskaitel.net.

EAN-IU lamenta que se sigan dando hechos de «exclusión»

L.R.

ERRENTERIA. Desde Ezker Anitza-IU han señalado que «no podemos más que lamentar la constatación de que en Errenteria se siguen dando algunas expresiones que buscan generar exclusión en base a la identificación nacional que cada grupo o persona puede sentir como suya. La divulgación de un escrito

nas en Errenteria que se puedan identificar con ese escrito, nos demuestra que queda camino por recorrer».

Añaden que «la inmensa mayoría de quienes vivimos en Errenteria aceptamos y apostamos por la diversidad. Esta diversidad no es un 'accidente' o un 'desvío en el camino', sino que es un valor que nos enriquece como pueblo y como personas».

EAN-IU apuesta por «reconocer y respetar al 'diferente' también en el ámbito de las identidades nacionales, actitud que debe ser respondida de forma reciproca. No creemos en grupos cerrados que se auto-definen en contra de otros grupos; pero parece que todavía hay quien está empeñado en restar y no en sumar. Por ese camino no hay 'construcción nacional' de ningún tipo y constatamos, afortunadamente, que esa vía ha fracasado cuando algunos lo han intentado en un sentido o en otro».

Finalmente, como miembro del equipo de gobierno, dejan claro que «la nota que ha generado esta lamentable situación en absoluto corresponde a ninguna decisión del gobierno municipal ni a ninguno de los departamentos del Ayuntamiento, lamentando la actitud tergiversadora que desde algunas fuentes se ha dado de esta situación».

LEZO

Dantzari Txiki Eguna ospatuko da bihar 200 inguru gazterekin

L.R.

LEZO. Bihar igandeak ospatuko den Dantzari Txiki Egunean, guztira, 200 dantzari gazte inguruk har-tuko dute parte. Murixkak Dan-tza Taldeaz gain, Errenteria, Getaria, Hernan, Oiartzun eta Zornotza taldeetako dantzariak ibiliko dira Lezoko kaleetan zehar dantz giroan.

Goizeko 11:00etan elkartuko

dira dantzari guztiak, ohi bezala, Lopene plazan. Euria egingo balu, Bekoerrota kirolegian. 12.00etan abiatuko da herriko kaleetan zehar egingo den kalejira eta 14.00etan baxkatzera joango dira guztiak.

Eguna amaitzeko, 17.00etatik aurrera, dantza talde bakoitzaren hogeina minuti inguruko saioez gozatzeko aukera izango da.

El comienzo del Pap se retrasa hasta el 6 de mayo

L.R.

LEZO. El Gobierno Municipal de Lezo ha dado a conocer que el sistema de recogida puerta a puerta que iba a comenzar el lunes se va a retrasar siete días y comenzará el

6 de mayo. Según han explicado, dicho retraso de una semana obedece a «problemas técnicos». La Junta de Gobierno Local quiere pedir disculpas por las molestias que pueda causar a los ciudadanos.



Puerta a puerta. Ya se han repartido los cubos. :: ARIZMENDI

EN BREVE

Romería de inicios del siglo XX el 18 de mayo

Dentro del programa de fiestas de Pentecostés, el grupo Lezoko Dantzazaleak ha organizado una acto consistente en una romería ambientada en los inicios del siglo XX. Tendrá lugar el sábado día 18 de mayo, a la 1 del mediodía en la Plaza del Santo Cristo y consistirá en la ejecución de una serie de danzas al son de la música de la

Banda Municipal. A continuación, el grupo Lezoko Dantzazaleak, animará las calles de Lezo con diferentes danzas. Finalmente, a las 14.30, se celebrará una comida popular en la Plaza Karlos Salzidese. Los interesados en acudir a la comida, podrán adquirir los ticket (17 euros, los niños 11) en la Sala de Cultura y en el Polideportivo Municipal, y también los lunes y jueves de 7 a 8 de la tarde, en el gimnasio de la escuela, donde ensaya Lezoko Dantzazaleak.

Los alumnos de Tomas Garbizu, hoy en Oñati

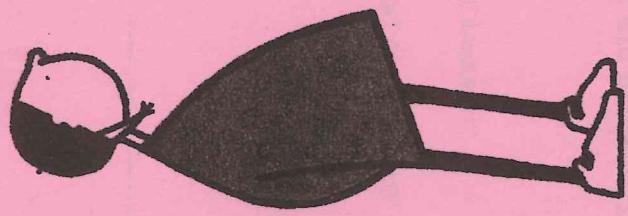
Hoy sábado los alumnos de Acordeón y el Coro Sutargi de la Escuela Municipal de Música Tomas Garbizu de Lezo, van a participar en el Musikaldia de Oñati. El acto presentación será a las 10.30.

Euskarazko irakurketa klubak astelehenean

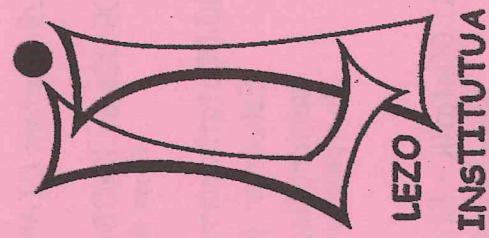
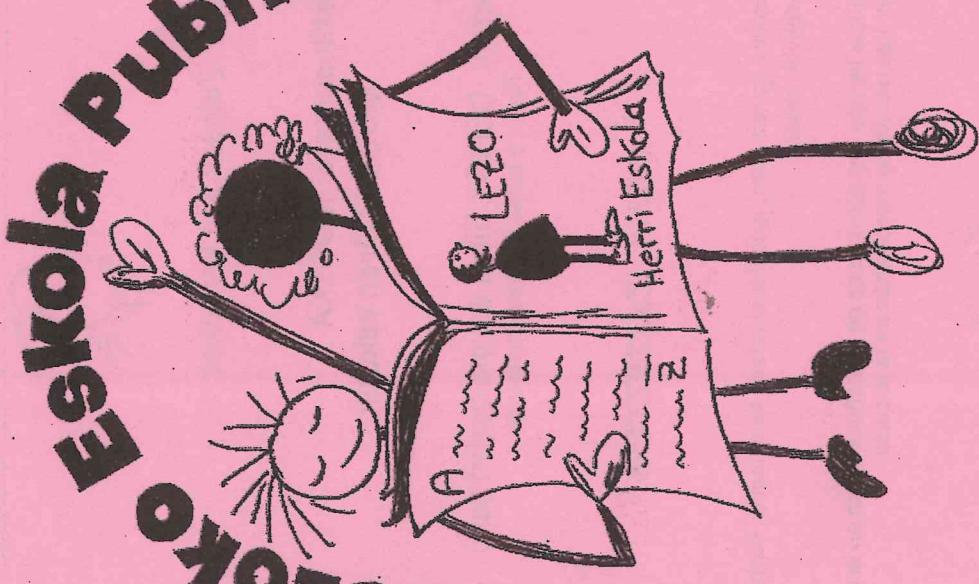
‘Zapiti etxe Frantzian’ eleberria jorratuko da Euskarazko Irakurketa Klubaren hurrengo solasaldi literarioan. Apirilaren 29an, astelehenekin, egingo da,

18.30ean, Udal Liburutegian. Gaztelerazkiko Irakurketa Klubaren hurrengo saioa, berriz, maiatzaren 28an egingo da, Georges Simenon idazle belgikarraren ‘La mirada indiscreta’ obrarekin. Liburua maiatzaren 6tik 10era bitartean hartu ahal izango da liburutegian.

LEZO
Herri Eskola

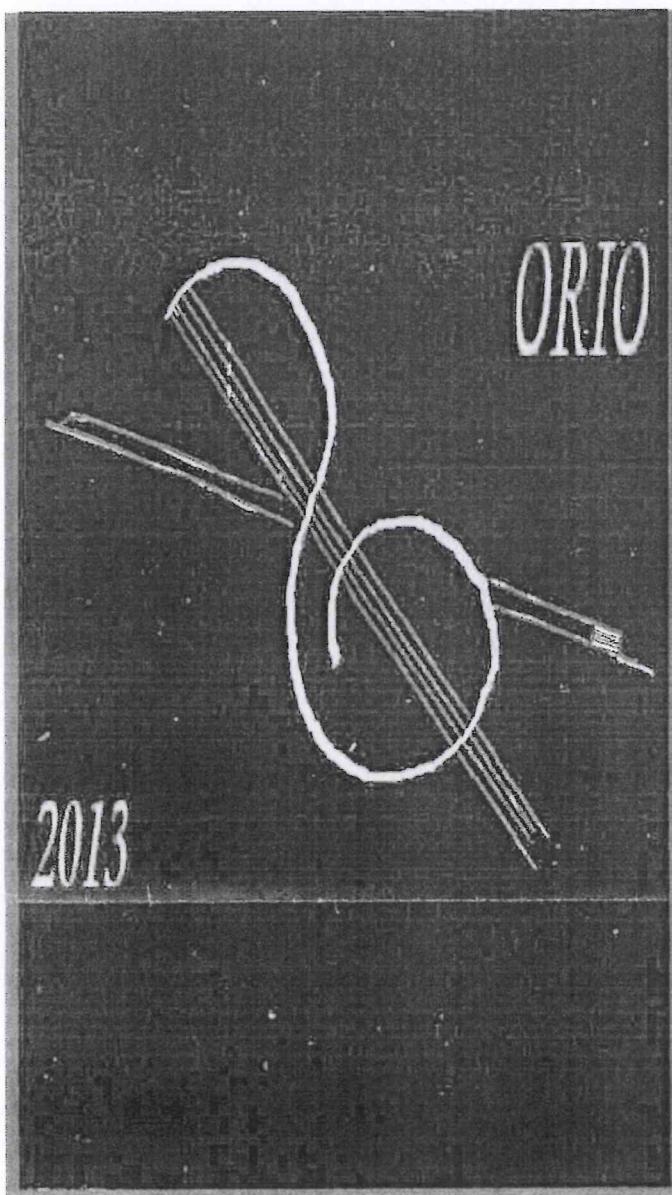


Eskola Publikoa
LEZO

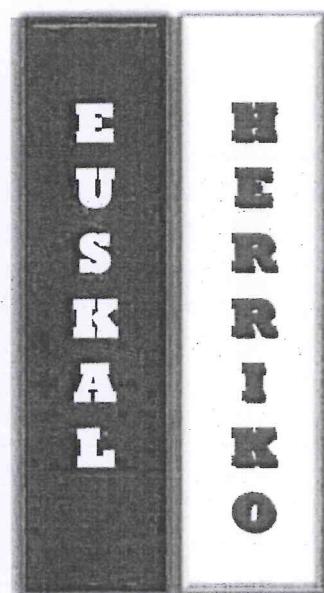


GURE JAIA

2013ko maiatzak 4



2013



HARI TOPAKETA - ORIO -

Ikastolako Plazan

2013ko maiatzak 11 - 18:00etan



DANB LIN
MUSIKA ESKOLA



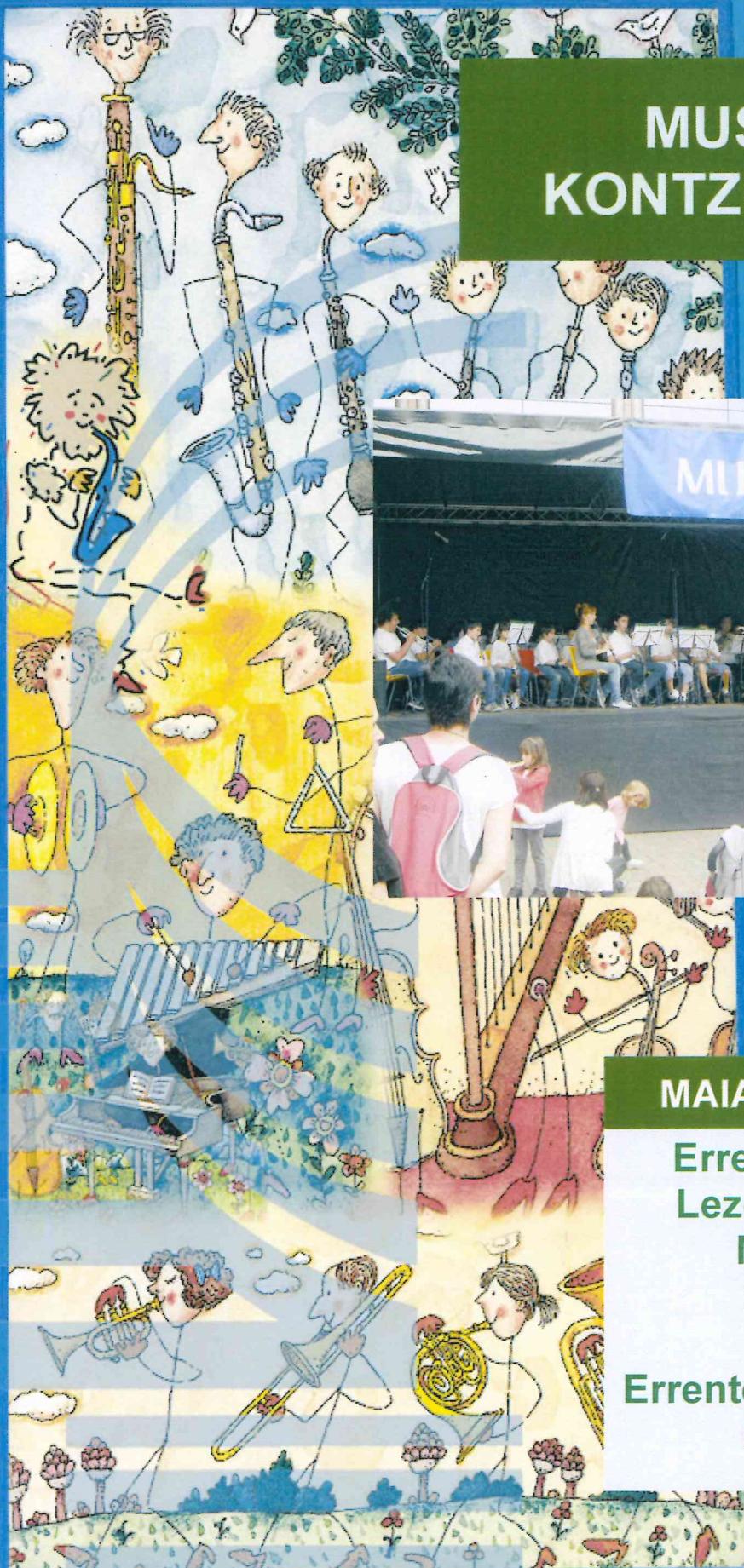
GME

gipuzkoako musika etaketa

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA



MUSIKASTE KONTZERTUA 2013



MAIATZAK 14, ASTEARTEA

Erreenteria Musikaleko eta
Lezoko “Tomas Garbizu”
Musika Eskoletako
MUSIKA BANDEN
KONTZERTUA
Erreenteriako Xabier Olaskoaga
Plazan, 19:00etan.

Lezoko Tomás Garbizu Udal Musika Eskolako Banda
Errenerteria Musikal Ikasleen Banda

CANTALOUPE ISLAND
XIAN
CONCERTO D'AMORE
DEEP PURPLE MEDLEY

H. Hancock(mold. J. Berruezo)
H. Hogestein
J. De Haan
P. Yoder & H. Walters

Zuzendaria: Jon Berruezo

Lezoko Tomás Garbizu Udal Musika Eskolako Banda
Errenerteria Musikal Ikasleen Banda
Errenerteria Musikal Euskal Dantza Ikasleak

MAZURKA-TXOTIS
HEGI-OSTALERRAK
GOIZUETA
IKUSI MENDIZALEAK

Zuzendaria: Estanis Karrera

Irakasleak: Marian Bravo, Vanesa Castaño, Jon Maya, Josi Etxeberria

ERRENTERIA



De fiesta. Los participantes en la Mintzagun Jaia estuvieron atentos a las explicaciones y recorrieron el centro. :: ARIZMENDI



Mintzaguna celebró ayer su fiesta comarcal en la villa

Con la participación de alumnos de euskara en los euskaltegis o por su cuenta

LUISMA RODRÍGUEZ

luismarodriguez@telefonica.net

ERRENTERIA. Varias decenas de

personas participaron ayer en Errenteria en la celebración del Mintzagun Jaia, la fiesta comarcal que ha reunido por primera vez a alumnos de euskara, que aprenden el idioma vasco en los euskaltegis de la comarca, o por su cuenta.

La edil de Euskara del Ayuntamiento de Errenteria, Irune Balentziaga dio la bienvenida a todos los participantes, que ataviados con un pañuelo blanco al cuello realizaron una visita guiada por los lugares emblemáticos de la villa. Irune Balentziaga agradeció su presencia y les deseó que pasaran un buen día en la villa y que «llenen de conversaciones en euskara las calles» de

zaga dio la bienvenida a todos los participantes, que ataviados con un pañuelo blanco al cuello realizaron una visita guiada por los lugares emblemáticos de la villa. Irune Balentziaga agradeció su presencia y les deseó que pasaran un buen día en la villa y que «llenen de conversaciones en euskara las calles» de

Errenteria y se felicitó de la iniciativa organizada como novedad por los Euskaltegis de Oarsoaldea «en los que estudian 600 alumnos, a los que hay que agradecer por su apuesta de conocer el euskara y por el esfuerzo que realizan para ello». Tras las palabras de Irune Balentziaga, los alumnos de euskara distribuidos en varios grupos realizaron la visita guiada al centro de Errenteria.

El programa se completó con una flasmob en la Alameda, un trikipteko y a las 14.30 se reunieron en una comida en la que degustaron una paella elaborada 'in situ' en la Alameda y ya por la tarde hubo una actuación musical a cargo del cantautor Iñaki Labaka.



SCHORNDORF Y ERRENTERIA YA SE HAN HERMANADO

Con el acto protocolario que se celebró ayer sábado a última hora de la tarde en Merkatuzar se produjo de manera oficial el hermanamiento entre la ciudad alemana de Schorndorf y Errenteria. Los alcaldes de ambas ciudades, Matthias Klopfer y Julen Mendoza rubricaron el acuerdo de hermanamiento entre ambas ciudades. También intervinieron Thomas Röder y Juan Carlos Merino, presidentes de las asociaciones de hermanamiento y hubo varias actuaciones musicales y de baile de grupos de la villa y alemanes.

EN BREVE

Errenerteria Musikal en Musikaste

Al igual que en años anteriores Errenteria Musikal también participa en Musikaste 2013 y lo hace tanto con alumnado propio como con grupos colaboradores invitados. Es el caso de la Banda de Escuela Municipal de Música Lezo, la Big Band Doinua de Igazpi, el Grupo de Flautas Oiartzun y los grupos The Hasteren's y Ganbaradaka de la Escuela de Música 'Zumarte' Usurbil. Las actuaciones serán la Plaza Xabier Olaskoaga, a 19.00 horas excepto la del sábado que será a las 18.30. La programación se abrirá el lunes 13 con el Grupo de Acordeones de 'Errenerteria Musikal' y el Alumnado 1º Curso de Música y Movimiento. El martes 14, Banda de la Escuela Municipal de Música Lezo 'Tomás Garbizu' y Banda alumnado de Euskal Dantza 'Errenteria Musikal'.

El miércoles 15: Grupos: T. Hasteren's y Ganbaradaka de la Escuela de Música de Usurbil '2 marzo'. El jueves 16: Grupo Flautas de Oiartzun. El viernes 17: Alumnado de 3º y 4º Círculo de Música y Movimiento y Alumnado de Euskal Dantza y el sábado 18, Combo de Jazz de 'Errenerteria Musikal' y la Big Band 'Danza' de Legazpi.

Documental contra la homofobia en Mikela

Organizado por EHGAM y para conmemorar la celebración del Día Internacional contra la Homofobia, Lesbofobia y Transfobia, mañana lunes las 19.30 en Mikelazulo habrá una proyección-colegio bajo el lema 'Homofobia hiltzailea', la que se podrá ver el documental titulado 'Memorandum... memorian'. El acto estará abierto a todas las personas interesadas y contará con la presencia de miembros de Amnistía Internacional, SOS Homophobia y Minorías Sexuales, que hablarán sobre la actual situación, tras las cientes agresiones a homosexuales en Francia, en el marco del debate de la ley del matrimonio



¡LA MEJOR OFERTA DE IRUN! 23 VIVIENDAS LIBRES A UN PRECIO ÚNICO

2 HABITACIONES DESDE

196.000 €

3 HABITACIONES DESDE

231.000 €

PROMOZIO BERRIA
PALMERA MONTERO
AUZOAN

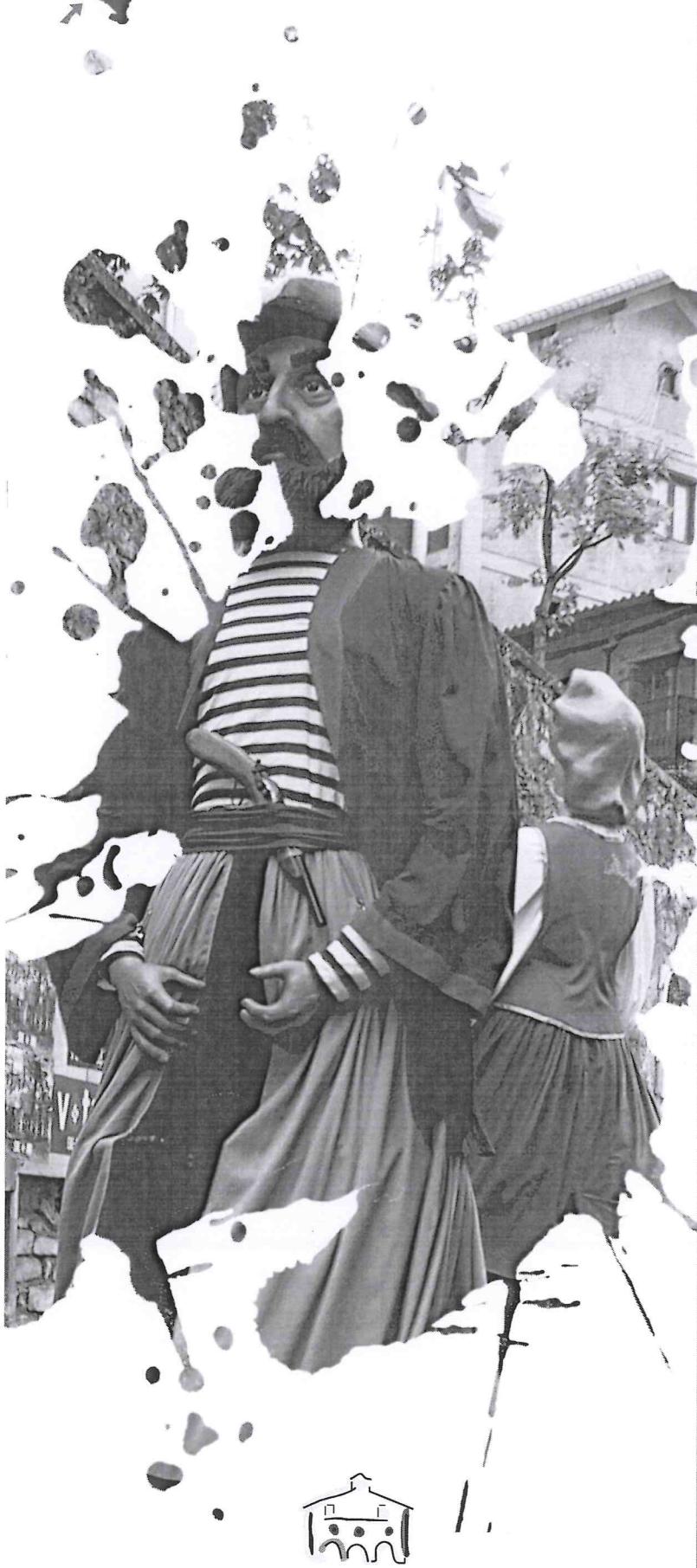
INFORMACIÓN Y VENTA
INMOB. IPARRALDE,
Juan Vollmer Plaza, 13 behe:

943 63 58 98

ute
URANZU
Prestaciones Suelo Doble
943 42 95 21

MENDEKOSTEAK

2013



Lezoko Unibertsitateko Udala

Maiatzak 17 - OSTIRALA - VIERNES

- 18:30 Zabarreren lehorreratzea kaiatik abiatuta. Desembarco de Zabarre. Comenzará en kaia.
- 19:30 Txupinazoa: Alkate txikiak, buruhandi eta erraldoiak,... Chupinazo: Alkate txikis, pregón, gigantes y cabezudos.
- 20:00 Enkartelada. Encartelada.
- 21:00 Piraten afaria Gurutze Santuaren plazan. Cena de piratas en Gurutze Santuaren plaza.

Maiatzak 18 - LARUNBATA - SÁBADO

- 10:00 Diana. Diana.
- 11:30 Plazara ekimena Gurutze Santuaren plazan. Iniciativa Plazara en Gurutze Santuaren plaza.
- 12:00 Kantu jira Aiton Bordatik abiatuta. Kantu jira comenzando desde Aiton Borda.
- 12:00 Buruhandiak Bekoerrotak kiroldigitik abiatuta. Cabezudos. Comenzarán en el polideportivo Bekoerrotak.
- 12:00 XX. Mende hasierako erromeria herritik zehar. Romería de principios del siglo XX por las calles del pueblo.
- 12:30 Erreneriako eta Lezoko Musika Banden emanaldia Gurutze Santuaren plazan. Concierto de las Bandas de Música de Ereneria y Lezo en Gurutze Santuaren plaza.
- 14:30 Dantzazaleen baskaria Karlos Saldise plazan. Jarraian Andoni Oiokiegiren emanaldia. Comida de los dantzazales en Karlos Saldise plaza. En la sobremesa actuación de Andoni Oiokiegi.
- 16:00 Haur jolasak Euskal Herria plazan. Juegos infantiles en Euskal Herria plaza.
- 16:30 Truk Txapelketa Tiñelun. Campeonato de Truk en Tiñelu.
- 17:30 Pilota eskolako finalak Goiko plazako frontoian. Finales de la escuela de pelota en el frontón de Goiko plaza.
- 18:00 Sagardo Eguna. Día de la Sidra.
- 19:00 Buruhandi eta erraldoiak Bekoerrotak kiroldigitik abiatuta. Gigantes y cabezudos. Comienzo en el polideportivo Bekoerrotak.
- 19:00 Jubilatuen abesbatzak Gezala Auditoriumean. Coros de jubilados en el Auditorio Gezala.
- 23:00 Modesto berbena Gurutze Santuaren plazan. Verbena Modesto en Gurutze Santuaren plaza.

Maiatzak 19 - IGANDEA - DOMINGO

- 10:00 Diana. Diana.
- 11:00 Karaokea Karlos Saldise plazan. Karaoke en Karlos Saldise plaza.
- 11:00 Toka txapelketa Polentzarrenen. Campeonato de Toka en Polentzarrene.
- 11:00 Meza Nagusia. Misa Mayor.
- 12:00 Buruhandiak Bekoerrotak kiroldigitik abiatuta. Cabezudos. Comienzo en el polideportivo Bekoerrotak. Ondoren Apar festa Karlos Saldise plazan. Fiesta de espuma en Karlos Saldise plaza.
- 16:30 Altxorraren bila Gurutze Santuaren plazatik abiatuta. En busca del tesoro. Comenzará en Gurutze Santuaren plaza.
- 19:30 Zabarreren itzulera Gurutze Santuaren plazatik abiatuta. Despedida a Zabarre. Partirá en Gurutze Santuaren plaza.
- 21:45 Musika Banda eta Zezen Suzkoia. Banda de Música y Toro de fuego.



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

**MENDEKOSTE JAIAK
LEZO 2013**

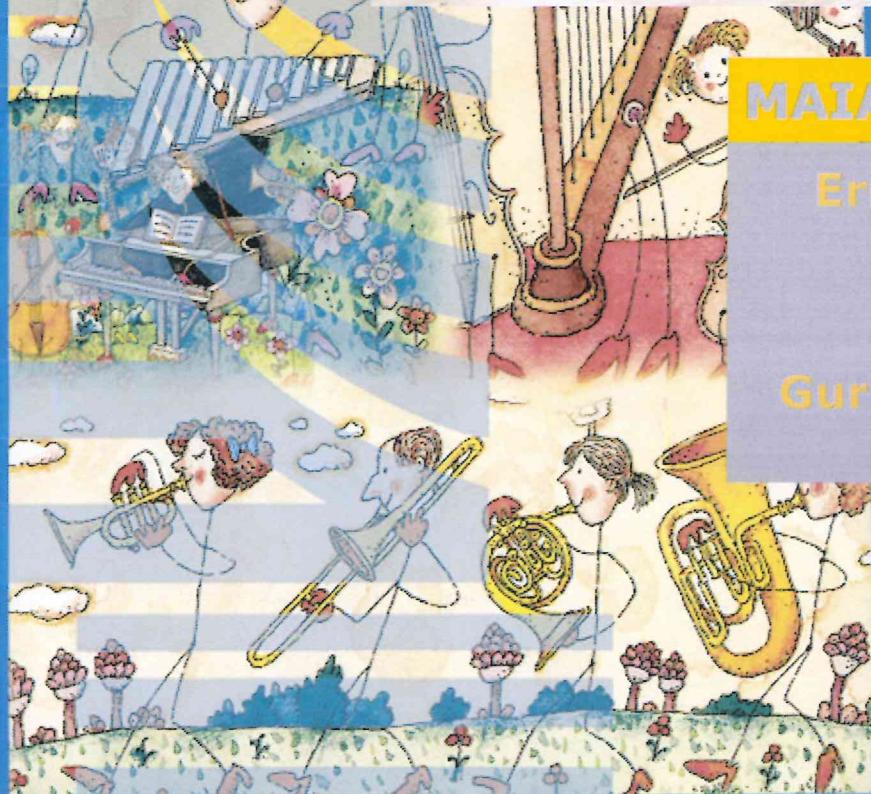


MAIATZAK 18, LARUNBATA

Erreenteriako eta Lezoko
**MUSIKA BANDEN
KONTZERTUA**

eta Lezoko DANTZAZALEAK

**Gurutze Santuaren Plazan,
12:30etan.**



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EGITARAUUA

1. ZATIA

- CANTALOUPE ISLAND H.Hancock. Mold. J. Berrueto. Henk Hogenstein.
- XIAN Jacob de Haan.
- CONCERTO D'AMORE Paul Yoder&Harold Walters.
- DEEP PURPLE MEDLEY Paul Yoder&Harold Walters.

2. ZATIA

- EDURRE-Mazurka Sabin Bikandi. Mold.J.Astiazaran, E. Karrera.
- GALTZETABURU-Txotisa .. S. Bikandi. Mold.J.Astiazaran, E. Karrera.
- HEGL Herrikoia.
- OSTALERRAK Herrikoia.
- GOIZUETA-Balitz-Orripekoa Herrikoia. Mold. J.I. Ansorena.
- IKUSI MENDIZALEAK Sabin Gereñio. Mold. A. Briz.

ZUZENDARIAK: Jon Berrueto eta Estanis Karrera.

ERRENTERIA MUSIKAL UDAL MUSIKA ESKOLA ETA DANTZA
ESKOLAKO IKASLEEN BANDA

TOMAS GARBIZU LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLAKO
MUSIKA BANDA

LEZOKO DANTZAZALEAK

NON: Gurutze Santuaren Plazan / En la plaza.
(Euriarekin Saldise Plazan)
NOIZ: 2013, maiatzak 18 (larunbata) / Mayo.
ORDUA: Eguerdiko 12:30etan / del mediodía.

TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel: 943 52 99 99 - <http://www.egitarauua.com>



MENDEKOSTEAK 2013

MUSIKA BANDEN KONTZERTUA

(Concierto de Bandas de Música)



LEZ9



Programa. Corporativos y sociedades lo presentaron: ARIZMENDI

Los Mendekosteak más participativos se inician mañana

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Las fiestas de Mendekosteak 2013 comenzarán mañana viernes en Lezo y se prolongarán hasta el domingo. Su programa fue presentado en la sala de plenos por la alcaldesa Ainhoa Záballo, el concejal de Cultura, Mikel Arutti y el técnico de Cultura, Xanti Val, junto con representantes de las asociaciones que han participado en la Comisión de Fiestas.

Zabalo agradeció el trabajo realizado por los agentes sociales implicados en su organización y dijo que «la actual situación económica nos ha obligado a reducir el presupuesto y hay que destacar la ayuda de las entidades de la Comisión de Fiestas. Las fiestas se celebrarán gracias a su esfuerzo».

Mencionó explícitamente a Aitor Borda, Allerru, Gaxuxa, Haurtxo Haur Eskola, Heikuntza, Izkilin, Herri Eskola e Instituto, Dantzaleakoa, Orotxene, Lezoakoak, Murixta, Lizaoz, Lizeko Gurasoak, Tiñelu y Zabarber Taldea.

La alcaldesa subrayó asimismo el «carácter popular de las fiestas, organizadas con y por la ciudadanía y con un programa modesto, pero participativo y donde todas las actividades serán gratuitas». Invitó a lezoarras y visitantes a participar en unos días de fiesta «en armonía, respeto, diversas y no sexistas».

Sagardo Eguna

Dentro de la programación se destacó el Sagardo Eguna, el sábado a las 18, en Saldise, con presencia de 10 sidras diferentes elaboradas en los caseríos de Lezo y la comarca, ese día, a las 14.30, en Saldise, de los dantzaizales y para finalizar el día la verbena con Modesto en la Plaza del Santo Cristo.

Otras actividades destacadas serán el desembarco del Pirata Zabatere y la cena popular de piratas, ambos del viernes, o los juegos

OIARTZUN

Bi garaipen lortu ditu Oiarpek Arrasateren aurka jokatutako Herriarteko txapelketan

GOIZARIN

OIARTZUN. Gipuzkoako Herriko pilota txapelketa jokatzen hasi zen Oiarpe, igandean. Final hamabosteneko kantoraketa joaneko partidak jokatu ziren Arrasaten eta oiaztuarrek bi irabaztea lortu zuen. Jubenil mailakoa erraz irabazi zuen Andoni Ugalde-Aitzol Bikoteak. Izan ere, 22 eta 7 irabaziz zion Arrasateko Etxezarreta-Moron bikoteari. Senior mailakoa ere bikain: Oiarpeko Ander Imaz-Mikel Martinez bikotea 22 eta 13 nagusitu zen Arrasateko bikotearen kontra. Azkenik, Kadete mailakoa izan zen partidarki txarraenei. Oiarpeko Zigor Salaberria-Ekain Etxeberriko bikoteak 13 eta 22 galdu zuen, arrasatearren kontra. Gauzak horrela, ostiralean ilunzuko 20:00etan Mañadensoro pilotalekuaren jokatukoden itzulerako partidetan erabakiko da kantoraketa. Oiarpeko partida bat irabazita eta 15 tantoko aduna mendituta ziurartuko dute fi-



Oiarpeko pilotarien taldea. Esnaola prestatzairearekin. :: GOIZARIN

nal zortzirenetan jarraitzeko txartela. Kasu horretan, Donostiako taldearen kontra lehiatuke liratzen

Bestalde, Ortuelako txapelketa irabazi zuen Ortuelako Xabi Rey-Qiarneko Ander Imaz bikoteak, 22 dearen kontra lehiatuko lirateke.

Azkenik, larunbat arratsaldean Abadiñoko txapelketan Oiarpeko Andoni eta Iñigo Urbelde bikoteak finala jokatzen du promesa mailan.

eta 15 gailendu ondoren Aurrera
Saiaz-eko Labaka-Labaka bikoteari.

Azkenik, larunbat arratsaldean
Abadiñoko txapelketan Oiarpeko
Andoni eta Iñigo Ugalde bikoteak
finala jokatuko du promesa mailan.

LABURE

**Bihar hasiko dira
Arraguako festak**

Uda iritsi ez den arren, auzoetako festak ate joka dauzkagu. Eta auzoetan lehengoak Arruaguak izaten dira. Dagoeneko, Aldeguna elkarteko kideak buru-belarriari dira lanean aurtengoa ere bikainak izan daitezten. Beraz, asteburu honetan Arraguako auzo festetan murgilduko da. Bihar hasiko dira, hortaz, arratsaldeko 19:00etan botako den txupinazoarenik. Aurretik, nolanahire ere, jubilatuak bazarria izango dute.

Aldeguna elkartean. Poneyak eta bigantxak ere ez dira faltako auzoko txikien eta gaztetxoen gozamenerako. Buruhandia eta txistulariek auzoa alaituko dute, beste behin ere. Iluntzeko 20:30ean hasita presoan aldeko Kartelada izango da Gero, 22:30ean, Truk Txapelketa berezia jokatuko da Aldeguna elkartean.

**Helduentzako ipuin
kontaketa gaur**

Gaur arratsaldean ipuin kontaketa
saijoberetza izango da udaletxeko

areto nagusian, Maite Franko kontalariaren eskutik eta Manuel Lekuona bibliotekak antolatuta (Oiarzuneko Udalak, Eusko Jaurlaritzaren laguntzarekin). Izen ere, Fran-kok helduentzako ipuinak kontatu-ko ditu liburutegian. Sarri, ipuinak haurrekin lotzen ditugu, baina ipuinak generoa ez dela soilik umeentzako erakustera dator Fran-ko, bere 'Arrosa gehi urdina, morea' saioarekin. Helduek ere ipuinak ent-zunz primeran pasatzen dutela erakustiko du kontalari irundarrak Oiartzunen. Arratsaldeko 19:00eta-tik aurrera, beraz, ipuinak entzute-ra goniabituda daude oiartzuar guz-riak. Aukera gabe



HAMARNAKA LAGUN ELKARTU DIRA MUNAUNDIN

San Isidro eguna ospatzeko, hamarnaka lagun elkartu ziren atzo arratsaldean Munaundin, eguraldia lagun zutela. Jose Mari Landa apaizarekin arrosarioa errezzatu ondoren, toka txapelketa jokatu zuten. Aldi berean, mokada bat egiteko ere probestu zuten arratsaldea. Urteroko usadioira eutsi zioten, beste behin ere Txalaka erreka inguruko baserritar eta bizilagunek.

ERRENTERIA

Serrato logra el 1º triunfo del Augar en Arantzazu

El juvenil del Touring se juega mañana ante el Lagun Onak el ascenso a Liga Vasca a partido único en Zubieta

LUISMA RODRÍGUEZ

ERRENTERIA. Enrique Serrato, corredor mexicano que ya corriera la pasada temporada en el equipo de Laguntasuna, se alzó con el triunfo en la subida a Arantzazu, logrando así la 1ª victoria de Laguntasun-Augar este año. La prueba, con un recorrido de 9 kms., todos ellos en subida, se desarrolló con continuos ataques, en los que el corredor de Laguntasuna, siempre estuvo presente. En la parte final Serrato lanzó un duro ataque, al que no pudieron responder sus rivales, llegando en solitario a la linea de llegada situada junto al Santuario de Arantzazu. A destacar también la actuación de Iker Gurutzealde que se clasificó 12º y Aitor Zabaleta, en el puesto 18º. Por equipos, Laguntasuna-Augar, ocupó la 3ª posición. Enrique Serrato volverá esta semana para México, convocado por su selección nacional, para en dos semanas regresar y reincorporarse al Laguntasuna, para cubrir el resto de la temporada.

Juvenil del Touring

El equipo juvenil del Touring se juega mañana el ascenso a categoría



Juvenil Touring. Se juega el ascenso a Liga Vasca. :: ARIZMENDI

Liga Vasca frente al Lagun Onak. El partido se disputará en Zubieta a las 16.00 horas.

Desde hace años ningún filial del Touring milita en categorías de ámbito vasco y ésta puede ser una oportunidad única. Para poder optar a este ascenso el equipo ha quedado campeón de grupo y ahora se lo juega a un partido contra el equipo apetitario. Desde el club se anima a todas las personas que quieran acompañar al equipo en este intento por conseguir una categoría de esta naturaleza, que hará que el Touring se coloque en el panorama futbolístico donde se merece por afición y tradición.



Serrato en Arantzazu. :: ARIZMENDI

Errenteria, a remontar ante Ataun en el Interpueblos

L. R.

ERRENTERIA. Mañana sábado, a partir de las 11.30 horas, se van a disputar en el Frontón Municipal de Fandería los partidos de vuelta de la eliminatoria de dieciseisavos de final del Torneo Interpueblos de Mano de Gipuzkoa que enfrenta a Errenteria y Ataun.



Interpueblos. Bergara, Zangitu y Goikoetxea en Ataun. :: ARIZMENDI

les y aficionados. Esperemos que el factor cantrxa sea decisivo y se pueda mejorar en Fandería los resultados de la ida.

Los pelotaris que representan a Errenteria serán, Cadetes : Ahetze Arzallus, Ander Mariñelarena y Adur Bengoetxea; Juveniles : Unai Fernández y Unai Bandrés y Aficionados: Mikel Goikoetxea, Donibane Zangitu, Eneko Arzadún e Imanol Bergara, siendo el delegado del equipo, Javier Ormaetxea.

Este año por tercera vez consecutiva Errenteria participa en las dos modalidades de mano y de pala, algo que no es fácil precisamente de conseguir.

Documental Iñigo Cabacas

La Peña de Fútbol Kantina Taldea, junto a la Plataforma de apoyo a Iñigo Cabacas, ha organizado para el próximo jueves, día 23 de Mayo, la emisión del documental 'Iñigo Cabacas, crónica de una herida abierta'.

La misma se realizará en el Auditorium Niessen, a las 19.00 horas, siendo la entrada libre y recordando que tiene un aforo limitado de 300 personas. Invitan «a todo el mundo a que vea este documental en formato de pantalla grande».

LEZO

Zabarre será recibido hoy con todos los honores en el puerto

Se seguirá el guión del cuento escrito por Aritz Gorrotxategi sobre este pirata de ficción

L. R.

LEZO. Las fiestas de Mendekosteak 2013 comenzarán hoy viernes en Lezo y lo harán con un programa que empezará a las 18.30 con el desembarco de Zabarre en el puerto. A las 19.30 habrá chupinazo, alkate txikis, pregón, gigantes y cabezudos, a las 20 encartelada y a las 21, cena de piratas en la Plaza del Santo Cristo.

Este año la representación del desembarco de Zabarre será más espectacular que nunca ya que se seguirá un guión basado en el cuento editado este año por Zabarre Taldea con motivo de cumplirse el veinte aniversario de la puesta en marcha de este pirata de ficción de Lezo.

El cuento, que estará a la venta al precio de 5 euros, ha sido escrito por el escritor y traductor donostiarra Aritz Gorrotxategi, residente en Lezo desde hace 3 años y que aceptó el encargo de dar cuer-

po a la figura de Zabarre.

«Me propusieron escribir este trabajo -dijo ayer- y he hecho un cuento, que quiero que resulte interesante para gente de todas las edades. Está basado en una obra original de Joseba Aurkenerena que fue quien creó hace 20 años la figura de Zabarre y yo he hecho un remake, utilizando también otros materiales, como un cómic que también se publicó, pero lo he actualizado y le he dado mi propio estilo. Había un material desaparecido que he unificado para hacer este cuento y que servirá para enriquecer la representación de la llegada de Zabarre a Lezo».



En el cuento se narra toda la vida de Zabarre, pero haciendo especial hincapié en su infancia, que tiene el interés de reflejar como era el Lezo de los siglos XVI y XVII volcado al mar, narrando sus correrías de niño en Lezo.

Otra parte interesante es el episodio final que se representa en fiestas con la llegada a Lezo ya en su madurez, después de sus aventuras como pirata y cuando se encuentra con Perutxo.

El esquema se seguirá en el acto de hoy y otros años.

EN BREVE

Lezoko Herriraren Deialdia

Lezoko Herriratik larubateko plaza deialdia. Hitz ordua 11.30etan Herriko Plazan izango da. Eguraldi txarrarekin Saldisen. Bertan egindako dena: Jendea elkartu eta argazki bat ateria. Argazkiak ateria ondoren egunerako prestaturik dagoen testua irakurriko da. «Nazio Mailako eta herrikoia. Herrikoan eta dispersioa gai hartuta eskaera hauk lizatuko diegu herriarrei». Banderolak balkoiétan biderkat-

zenko. (horretarako banderolak salgai izango dira postu batetan). Kaleria Peñako baskide egitea. (Astero euro 1 jartzen duen taldeetan bertan egiterik izango da.) «Dispersioaren isolamenduan aurre egiteko, eskutitzak eta argazkiak bideratzeko presoei». (Hau ere bertan egiterik izango da). «Preso eta iheslari politikoek eskubideen alde eta konponbideen alde egiten dira ekimenean parte hartzea beraziki eta Lezon hileko azken ostirala». Bukatzeko hamaketak bate egiteko aukera izango da bertan.

Vuelta del Interpueblos de mano

Hoy, a las 19.00 de la tarde, el frontón Beko Errota de Lezo acogerá los partidos de vuelta de los dieciseisavos de final del Torneo Interpueblos de mano. El equipo local lo componen las siguientes parejas. En la categoría cadete, Unai Tatiegui y Oier Hernández; en juveniles, Ion Tatiegui y Asier Sarasua y en la categoría senior Ibon Taberna y Garikoitz Muñizka. El pasado viernes se disputaron los partidos de ida en Zizurkil, donde Lezo perdió 3-0. Tal y como ha explicado Ramón Tatiegui, Tati, uno de los encargados de la Escuela de Pelota, Lezo está participando en el campeonato con el objetivo de 'estabilizar el grupo'. En estos últimos 18 años más o menos, es la segunda vez que Lezo decide participar en esta competición. Según ha explicado Tatiegui, quieren que la Escuela tenga «futuro y se estabilice», ya que «participar en la competición es muy importante para los pelotaris porque lo hacen con ilusión y ganas».

LEZO



La comitiva de piratas acudió a recibir a Zabarre a la dársena del puerto. Los piratas y los soldados bailaron en la plaza ante la presencia de cientos de vecinos. :: FOTOS ARIZMENDI

El pirata Zabarre desembarcó en Lezo

:: L. R.

LEZO. El pirata lezoarra Zabarre volvió a visitar su localidad natal, donde comenzó sus correrías que le llevaron por todos los mares del mundo y lo hizo por vigésimo año consecutivo para abrir las fiestas de Pentecostés, que se prolongarán hasta mañana domingo.

El programa previsto se adelantó unos minutos ante la amenaza de lluvia y esta decisión fue acerta-

da ya que se pudo desarrollar con normalidad el recibimiento a Zabarre, que acudió acompañado por una amplia comitiva de piratas de Zabarre Taldea, mientras que muchos lezoarras que esperaban su llegada, también se animaron a ponerse el pañuelo y el parche.

Este año el recorrido sufrió una modificación y el discurso de Zabarre a los vecinos se celebró en el balcón de la casa que lleva su nombre,

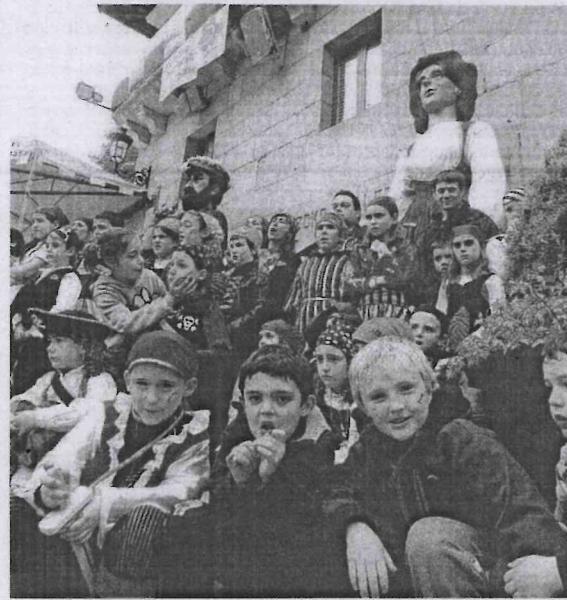
en vez de en Andreone.

Tras arrojar las ricas monedas de chocolate desde su cofre a los niños que estaban congregados en la calle, la comitiva se dirigió a la Plaza del Santo Cristo, donde bailaron junto con los soldados, para dar paso al pregón de los alkates txikis.

Este año han ejercido este papel Ekine Famoso e Iker Belintxón, que cantaron unos bertsos sobre las fechas, antes de lanzarse el cohete.



Los alkates txikis Ekine e Iker fueron los encargados de ofrecer el pregón de inicio de fiestas.



Los piratas 'txikis', junto a los gigantes, no perdieron detalle.

ERRENTERIA

Reconocimiento a los jubilados de la villa

:: LUISMA RODRÍGUEZ

ERRENTERIA. El Ayuntamiento rindió ayer un homenaje a las directivas de los ocho clubes de jubilados en la jornada de clausura de las jornadas Areak Zabalduz, que se han venido celebrando desde el pasado lunes en Merkatuzar.

En el mismo escenario el alcalde Julen Mendoza y varios concejales hicieron entrega de unos diplomas y un cuadro con una orla con las fotos de los componentes de las jun-

tas directivas, para reconocer así su labor. Los presidentes de Pontika, Jesús Carpio; Olibet, Iñaki Iparragirre; Beraun, Salvador Alfonso, Galtzarrabordá, Adela Hermoso; Gabierrotá, Manuel Germán; Alaberga, María Ruiz, Agustinas, Rafael Mateo y Capuchinos, Antonio Blanco los recibieron con sus directivas.

El acto finalizó con el reconocimiento del alcalde a su labor, el baile de un aurresku, una comida y un baile de los jubilados asistentes.

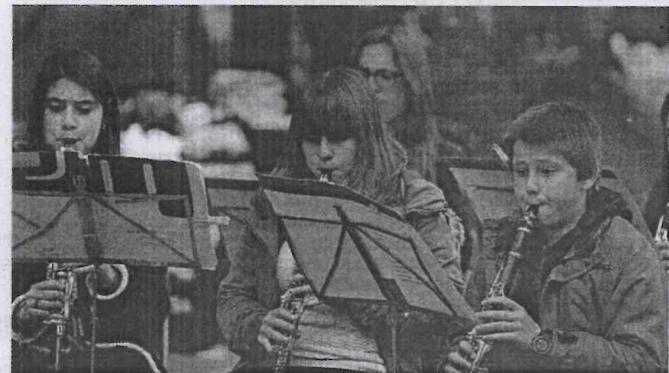


El alcalde Julen Mendoza hizo entrega de los diplomas a los hogares de jubilados. :: ARIZMENDI

LEZO



A cubierto. La Plaza Saldise acogió muchos de los actos, como el Sagardo Eguna y el concierto de las bandas de música de Errenerteria y Lezo. :: ARIZMENDI



Muchos cambios por la lluvia

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. La abundante lluvia caída ayer provocó algunas variaciones en el programa de la segunda jornada de las fiestas de Pentecostés, y aunque a mayoría de los actos pudieron desarrollarse a cubierto, lo cierto es que se llevaron a cabo con menor espectacularidad. Se suspendió la salida matinal de los cabezudos y la romería de principios de siglo XX también se vio minimizada a su más pequeña expresión. Los miembros de Lezoko Euskal Dantza Zaleak tu-

vieron que realizar sus bailes a cubierto en la Plaza Saldise y el concierto que las bandas de música de Errenerteria y Lezo iban a ofrecer en la Plaza del Santo Cristo se trasladó a Saldise, al igual que el Sagardo Eguna.

Reunión por colonias

El Ayuntamiento invita a todos los padres que hayan matriculado a sus hijos para los udalekus 2013 a la reunión que se celebrará el martes 21, a las 16.30 en el Auditorio Geza-

la, donde se darán algunas explicaciones acerca de las colonias de este año. A la reunión habrá que llevar datos médicos (aqueños que todavía no los hayan entregado) y la fotocopia de la tarjeta de Osakidetza (o equivalente) y se ruega que no acudan con los hijos.

Para aclarar dudas se puede llamar a Servicio de Euskeria-Kultura: 943513476, o Jokaitza: 943445942. Este año no habrá servicio de guardería ya que no se ha alcanzado el mínimo establecido.



El mal tiempo no logró deslucir los bailes. :: ARIZMENDI

OIARTZUN



Festen hasiera Aldeguna elkartean. :: GOIZARIN

Gaur amaitzen dira Arraguako festak

GOIZARIN

OIARTZUN. Festen azken txanpan sartuko dira Arraguán, gaur. Goiz eresiarekin hasiko dute eguna, Lartaun txistulariek bat. Goizeko 09:00etan meza izango da, auzoko hildakoene alde. Gero, 10:30ean pilota partidak Oiarpeko pilotarietik. Eguraldiak laguntzen badu, jolas parkea eta puzgarriren lehenengo saioa izango da, segídan.

Eguerdiko 12:00etan, berriz, Kalejira eta Euskal Jaia: Haurtzaro-roko dantza taldea, Musika Txo-

koko taldea, Lartaun abesbatza eta herriko Mutxiko taldea. Aldeguna elkartean hasiko da saioa eta musika eta kantuz frontoiraino hurbilduko dira, emanaldi nagusia eskaintzera. Giro ederra ziurtago dago horiek guztiekin, ez baitik gabe.

Arratsaldean ere izango da zer ikusia, 15:30etik 18:00etara jolas parkea eta puzgarriren bigarren saioa. Gero, Poxpolo eta Konpaina pailazo libertigarriak. Azkenik, txokolatada izango da aurtenago festak bikain bukatzeko.

Elizalde Herri Eskolaren eguna ospatuko dute, gaur

Ane Otxoteko zenari omenaldia egingo diote

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Goizeko 10:00ak aldera, Lartaun txistulari taldeak hasiera emango dio gaur Elizalde eskolaren festari auzoko kaleko alaituz, gero, trikitilariek gehituko zaizkie. Urte asko dira egun hau ospatzentutel, urtero ilusioz berrituta. Egitaraua oparoa da, beste behin ere.

Hala, goizeko 10:00tan ikasleen krosari hasiera emango zaio Kontsejuerreka kaletik abiatura, urtero antolatzen den ibilbidean barrena. Ordu berean judio erakusketa eskainiko dute ikasleek, tatami gelan.

Gero, 10:30etik 12:30era eskola-

ko ateak zabalduko dira, hurbiltzen denak instalazioak eta ikasleen lanak ikusi ahal izateko. Eraikin guztiek zabalduko dira: Lehen Hezkuntzako, Haur Hezkuntzako eta baita bi urtekoena ere. Aurten, 'Ipuin bat mila irudi' erakusketa prestatu dute: Ikasle guztiek taldeka, ipuin baten inguruko hausnarketan oinarrituz artelanak ekoitzitua dituzte. Luis Eduardo Auteren 'Ildgi lorea' izan da aurtengo ipuina, eta artelan ederrak ikusi ahal izango dira, hortaz.

Jarraian, makina bat ekimen izango dira: Elizalde abesbatzaren emanaldia, euskal dantzen erakustaldia, xake partida eta tailerrak, gimnasia erritmikoko eta hip-hopeko taldeen emanaldiak... Segídan, Ane Otxoteko zenari omenaldia egingo zaio. Gero, euskal dantza taillerretan aritu diren

gurasoek ere bi dantza eskainiko dituzte. Azkenik, Elizalde Herri Eskolako ereserkiaren aurkezpena egindo dute ikasle, guraso eta irakasleek.

Euskal Dantza erakustaldia

Eguerdi partean DBHko 3.mailako ikasleek antolatutako bazkaria izango dute. Gero, gazteentzako eta haurrentzako jolasak eta puzgarriak antolatuko dira eta 17:00etatik aurreera, gainera, dantzaldi bikaina Modestoren eskutik. Bestalde, taberna egun osoan lanean arituko da, edaria eta pintxo gozoak eskaintzen.

Eguna ekintzaz beteta eta entretenitezko modukoa antolatu dute aurtentzera Elizalde Herri Eskolan. Euria eginez gero, eskolako patioan egitekoak diren emanaldiak Elorso-ro kirolegian izango dira.

Bidarraira gaur Haurtzaro mendi taldekoak

GOIZARIN

OIARTZUN. Maiatzean mendi alde batera utzikio dute Haurtzaro Mendi taldeko partaideek eta gaur Iparraldeko Errobi ibaian rafting jaitsiera egitera joango dira Haurt-

zaroko neska-mutilekin. Gero, Bidarrai herrian norberak eramandako janariarekin bazkalduko dute eta berriketan denbora pixka bat pasa-tu ondoren, Giartzunera bueltatuko dira arratsalde partean. Ordu eta er-

diko jaitsiera egitea aurreikusi dute. Lasterketak eta saltoak ez dira faltako, hortaz, ur lasterrak jaisten dituzten bitartean. Ekintza ezberdinna proposatu du, oraingoan, Haurtzaro Mendi taldeak.

Adiós a los Loinaces con bailes y la cita con el deporte rural

BEASAIN

En el Topaketa de danza actuaron cuatro grupos de baile de Ordizia, Baigorri, Gasteiz e Iruña

JUANTXO UNANUA

BEASAIN. La villa beasaindarra bajaba ayer el telón a sus Loinaces-2013, cuya primera fase contó con la implicación de la metereología, no así en la segunda, desde el pasado viernes, que en su mayoría se ha desarrollado entre agua y granizo.

El sprint final de las fiestas de Loinaces arrancaba el viernes dando continuidad a la fiesta hasta ayer.

Uno de los actos principales del fin de semana era la imposición del Limaco de Oro, galardón que concede la Comisión de Cultura de la Sociedad Betti Bizi, editora de la revista 'Beasain Festivo'. Los homenajeados fueron dos beasaindarras, residentes en la actualidad en la capital donostiarra, el que fuera misionero diocesano seglar, en Ecuador Ruanda y Angola, Joxetxo Martínez y el reputado antropólogo Paco Etxeberria.

El relevo fue tomado por la jornada de disfraces o la del 'carnaval a la beasaindarra', que algunos, los más parranderos, la prolongaron hasta casi el mediodía de ayer domingo. Fue una lástima que la lluvia apenas diera una tregua y no dejara lucir ciertos disfraces, carrozas

y su correspondiente 'numerito'.

Para cerrar el ciclo festivo de los Loinaces-2013, la programación, ayer domingo, reservaba un ruidoso despertar a cargo de los 'Jaldunak' de Aurtiz de Ituren, quienes recorrieron la villa de punta a punta anunciando la última jornada festiva.

Cuatro grupos de danza

El relevo fue tomado por cuatro grupos de danza participantes en el XIII Topaketa, quienes tras desfilar primero por los distintos barrios de la villa se juntaron en el Paseo de Geriniña para dar inicio el desfile y al actuación del mediodía.

Los beasaindarras vieron y aplaudieron a los grupos Amets Bide de Ordizia, Arrola de Baigorri, Adorta de Gasteiz, Illunbe de Trintxerpe y Ortzadar de Iruña.

Por la tarde, actuaron por las calles, con bailes de más sabor popular ya que se invitaba a participar al público allí presente.

Dantzaoke en Bideluze

Otra zona festiva, la que ha acogido todos los conciertos de fiestas, la plaza Bideluze, reunía a 120 jóvenes participantes en el Dantzaoke, en 17 grupos que previamente se habían apuntado y ensayado a la perfección las coreografías a exhibir en base a la música elegida. Se trata de un acto que de año en año va a más y que cuenta como asegurada la presencia de los aitas y familias de los pequeños bailarines.

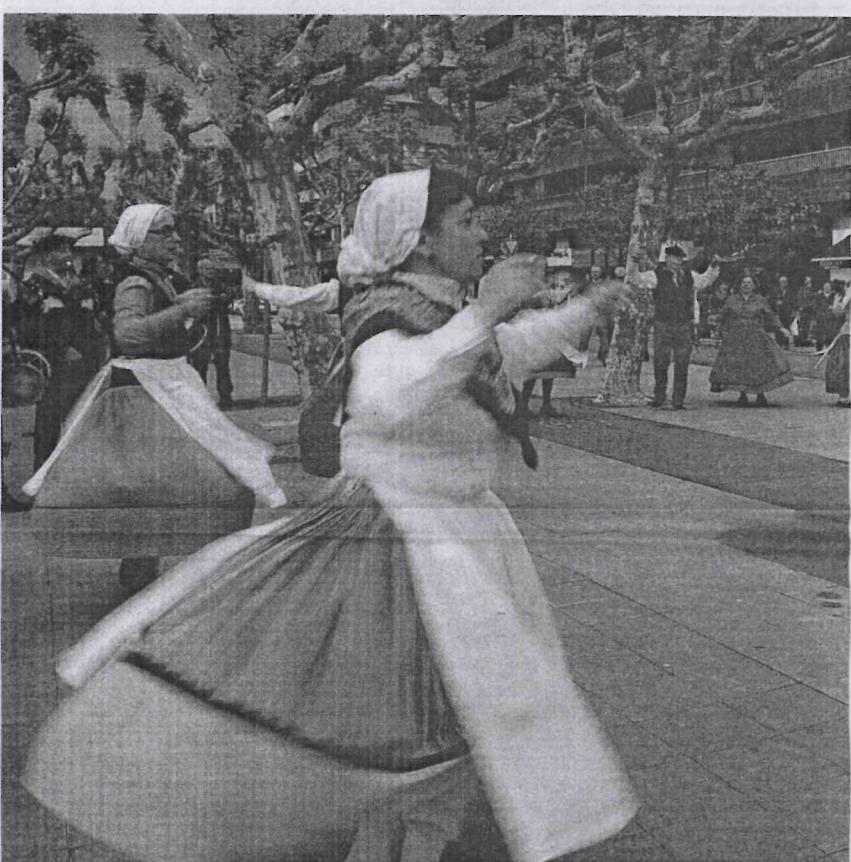
Por otro lado, en el Paseo de Geriniña se celebraba una exhibición de deporte rural teniendo a las 'aizkoras' como protagonistas. Este evento congregó a numeroso público para ver cómo los aizkolaris cortaban los troncos.



Los Limacos de Oro. Elegidos Paco Etxeberria y Joxetxo Martínez.



Dantzaoke. Acogió a 17 grupos.



Topaketak. Tomaron parte cuatro grupos, que animaron todos los barrios. :: FOTOS JUANTXO UNANUA

En el dantzaoke de los escolares tomaron parte 120 niños y jóvenes divididos en 17 grupos

LEZO DESPIDIÓ AYER SUS FIESTAS DE PENTECOSTÉS

LEZO

Las primeras fiestas del año de Lezo, las de Pentecostés, finalizaron ayer con la lluvia nuevamente como protagonista durante la mañana, lo que obligó a suspender nuevamente la salida de los cabezudos por segundo día consecutivo y también la fiesta de la espuma. La salida de los dulzaineros y el euskaraoke en la Plaza Saldise fueron los actos principales, hasta la despedida de Zabarre.



ARIZMENDI



OLATU TALKA ROMPEOLAS

MAIATZAK 24-25-26 MAYO



2013

Kultur Elkartea – Karmelo Txiki – Kaxkarinen Kobia Kultur Elkartea – Kazkabarra Negu Kiroletako Kluba – Kimuix Elkartea – Kiro Aukera – Kiroarekin – Kontrapas – Kresala – La Salle – Laboratorio Marga Atxagirre – Laulatzailea Alordeoi Orkestra – Lesakako Soinulari Taldea – LowelordDeDonostia – Luganitz Kultur Elxea – Marc Badal – Mari Joxe Azurza Masa Crítica – Matía Fundazioa – Maus haus – Men of Rock – Metros Arquitectura – MPR Produktions – Musikene – Musikoporrak Sormen Elkartea – Mystic – Odyssey – ONCE – Orkeo Txiki – Orfeon Donostiarra – Orkaz Argote – Pedro Martín “Penin” – Pilar Soberón – Pintzel Zen Elkarea – Plaza zurundi – Plus55 – Puntapax – Real 100 Museoa – Real Club de Tenis de San Sebastián – Red Ribbon – Said Bahhat – Sakalako Mankomunitatearen Immigrazio Zerbitzua – San Telmo Museoa – Santa Barbara Kompartsa – Showtime – SINTESIS escuela de animación 3d – Soraya García – Sshops Donostii – Sigo Desnudios – Sukalaita – Sukalaita – Surfider Foundation Europe – Taller de Artes Escénicas – Tamayo – Taupa Produktioak – Teatro de los afectos – Teatro Gorki – Tepodo Konpositore Elkartea – Toxic – Trebeska – Triumoiak – Txassis – Txomin Nazaba I – Txost Pilota Elkarea – Txuri Urdin zotz Jauregia – Tyti Thusherg – UNICEF – Unión de Radioaficionados de Donostia – Untzi Museoa – Urgarden – Urraitas – Usurbilgo Euskarai Kantu Taldea – Utzai beltar – Verdín Dantza Taldea – Xabi Xtern – Xpression K – Xuria taldea – Yemamán – Zaldi Taldea – Zauratzik Mundura – Zoroen Itsasonzia – Zubietako Herri Baizbara – Zuhaztzi Eskolako Danza Taldea – Zumaiako Udal Patronatua – Zurriola Antzerki Eskola

donostia-kultura.com



OHARRA / NOTA
Esku-programa honekaz azken datu batzuk azken orduko aldaketak jasan dituzkete. Kontsulta itzazu hemen:
La información práctica de este programa de mano puede sufrir cambios de última hora. Consultalo en:
olatutalka.eu/aldaketak

www.olatutalka.eu

18:00 **Istorio on bat entzun nahi?** ¿Quieres escuchar una buena historia?

Terraza del Nautikoko terraza.  +550 hábitat narratizalek mota giztietako kontakiek egindo dituzte.

De la mano de narradores de +55, podremos escuchar un mar de historias.

19:00 **Polski soinua.** Sonido Políski. Penin.

Terraza del Nautikoko terraza.  Polonierazko testuen ikuskurketako musikatua. Lectura musicalizada de textos en polaco.

19:30 **Berdintasun-zeinuak.** Signos de igualdad. Tolosaldea-Goierriko pertsona gooren elkartea

GAINDITZEN. Asociación de personas sordas de Tolosaldea-Goierri GANDITZEN.

Terraza del Nautikoko terraza. 

Zeinu-minitzaran interpretatuako antzetzan dibertigarria (intérprete baten laguntzaz),

Sorprendente y divertida obra de teatro interpretada en lengua de signos (con ayuda de un intérprete).

20:00 **Itsasgora musikaren hitzarte.** Fleamar musical. Orfeoi Iriski, Lauhalzeta Akordeo i

Orkestra Escuela Municipal de Danza de Irun.

Plaza Zuloaga Plaza. 

Musika, ahoisa eta dansa uzartuko dituen koncertua. Concierto que aúna voz, música y danza.

21:30 **Agripina opera.** Ópera Agripina. Francisco Escudero musica kontserbatorio profesionala.

Conservatorio profesional de música Francisco Escudero. Konstituzio Plaza. Plaza de la Constitución. 

Kontserbatorioko ikasleek interpretatuako Härendien opera, Eromako imperioan Izugaritzko garanzia iran zuen pertsona batu buruzkoan: Agripina.

Ópera de Härendiel sobre Agripina; un personaje que lo fue todo en la Roma imperial, interpretada por alumno*s del conservatorio.

22:30 **Urgulleto doinuak.** Músicas de Uruguai. Tepodo Kompositore-Elkartea. Asociación de

Compositores Tepodo. Trinitate Plaza Triniad. 

Eniztza protagonista izango da musika-emanaldi honean. El público será protagonista en esta sesión musical.

ALTAZA

10:00-14:00 **Goi-aitzoka.** Altzakaritza. Uztai belar, Gentequehacecosas, Altzako jubilauen etxeak,

Jolastokieta +55 eta Donostia Kultura.

Plaza Harrobieta Plaza. 

Trukerako merkatua, artisautza, norberak ekoiztutako materialak, talierrak eta musika-emanaldiak. Mercado de trueque, artesanía, materiales autoproducidos, talleres y actuaciones musicales.

11:00-13:00 **Bete-aitzoka.** Aitzankasaria. Uztai belar, Gentequehacecosas, Altzako jubilauen etxeak,

Jolastokieta, +55, Donostia Kultura.

Plaza Jolastokieta Plaza. 

Belaunaldi arteko talierrak, arte plásticoak, bizirkapena, imitazioko bitxiak, patchwork... eta Herri Ametsa ikastolako dantza-talde batzen emanaldia. Talleres intergeneracionales, artes plásticas, tecnicaje, bisutería, patchwork... y una actuación del grupo de baile de la ikastola Herri Ametsa.

AIEITE

10:00-14:00+16:00-20:00 **Irratizale.** Radioaficionados de Donostia.

Paseo de Aiete Pasarela, 16. Etorri eta ezagutu gertutik irratizaleen mundu ilustragaria. Acercate y conoce de cerca el maravilloso mundo de l's radioaficionad's.

17:00 **Aiete faktor.** Aiete Kultur Elxea. Cetlo Cultural Aiete.

6-17 urte badituzu eta zure abileziaz erakutsi nahi baditzu, etor zaitez ekintza honearatu! Tienes entre 6 y 17 años y tienes habilidades que mostrar? ¡Está es tu oportunidad!

AMARA

10:00-14:00+16:00-20:00 **Hiria trikotatzen.** Tejiendo la ciudad. Euskadi Knits.

Plaza Easo Plaza. Parte-hartzaleek hiria txurraldatuko dute eurek egindako eluenekin. Los participantes vestirán la ciudad con tejidos que realizarán ellos mismos.

10:00-14:00+16:00-20:00 **Bitxiak 30 minututan.** Joyas en 30 minutos. Politécnico Easo.

Easo Plaza. Ikeri zeure kabuz bitxiak egiten, ordi erdi inguruau. 

Aprende a crear tu propia pieza de joyería en no más de media hora.

12:00 **Gentrifikazioa.** Gentrificación. Amara Zaharreko frontola. Frontón de Amara Viejo.

Kaleko Arte Kolektiboa. Inside Out Amara Zaharreko gentrifikazioen kalteuekin. Inside Out con los afectados de gentrificación de Amara Viejo.

12:00 **Mintzodromoa.** Ernest Lluch KE, AEK, Urrats, Ikastide Kultur Elkartea, Bagera. Anoeta.

Euskara ikasten ari direnen eta degoeneko ondo hiz egiten daktienetopalekuak. Punto de encuentro de quienes están aprendiendo euskera y quienes ya lo hablan con soltura.

12:45-13:00 **Gustoko duzu danzia euteita?** ¿Te gusta bailar? 55r.

Calle Easo Kalea. Mota guztiak estilos fusionatu dituen koreografía biza. Una vibrante coreografía en la que se fusionarán estilos musicales de todo tipo.

15:00-17:30 **2. Urumea Garibai!** Gipuzkoa Gondolin Klub. Puente del Lehenaldai Agire Zubia.

Urumea garbitzoko 2. Stand Up Paddle lasterketa. 2º carrera de limpieza del Urumea en Stand Up Paddle.

18:00 **Ganbera eta perkusio kontertua.** Concierto de cámara y percusión.

Coto Easo Abesbatza, Plaza Easo Plaza.  Gitarra, harpa, txirula, eta perkusio kontertua. Concierto de guitarras, arpas, flautas, y percusión.

20:00 **Patin gauixoriak.** Patinada nocturna. Donosti Roller. Txuri Urdin Irotz Jauregia eta Kazkabarra negu kiroletako kluba. Txuri izoz jauregia. Palacio de hielo Txuri Urdin.

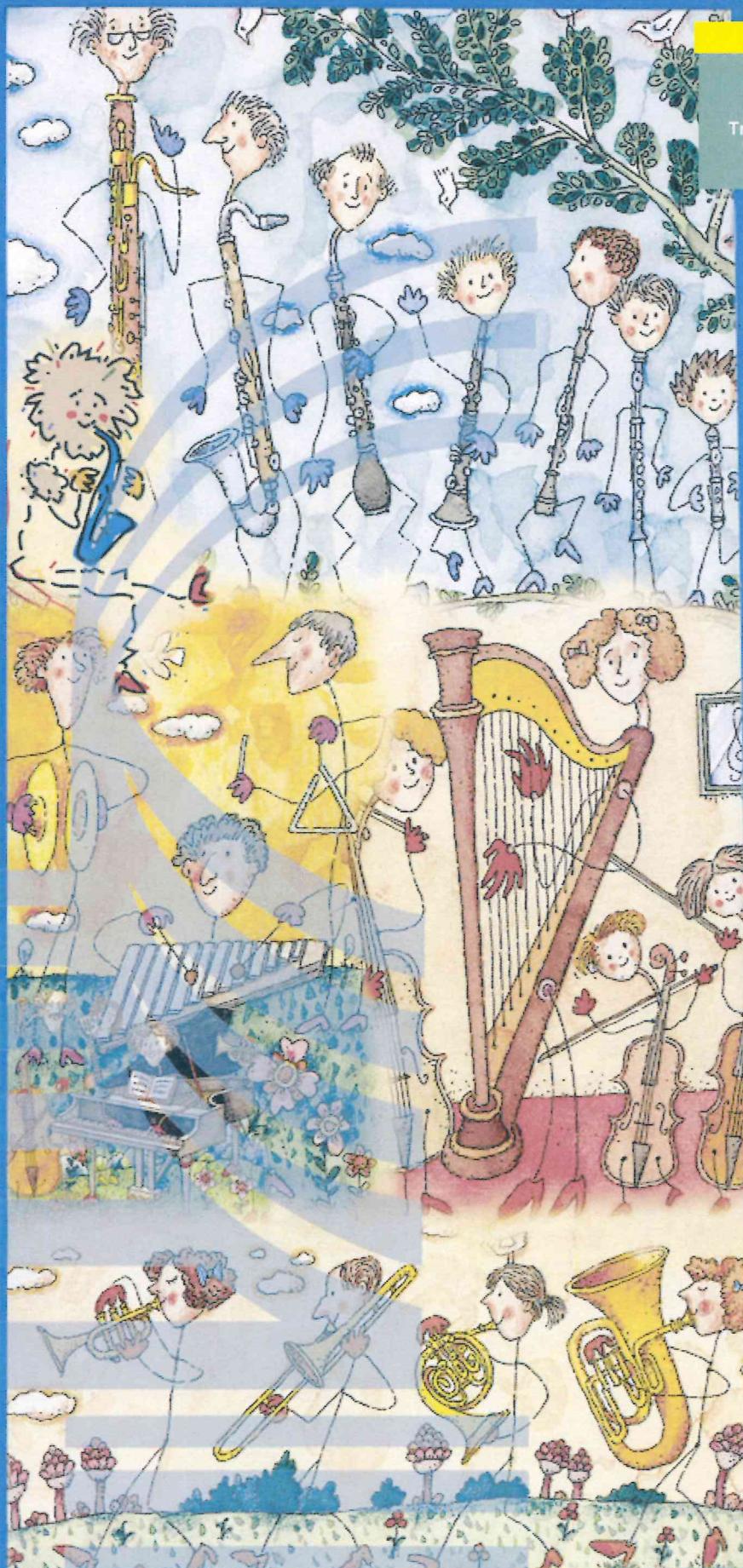
Donostia bidegorri bihurtatz, gauez eta patinetaez ezaugatzeko alkera paragabea. La ocasión perfecta para conocer San Sebastián de noche y sobre patines a través de la red de bidegorris.

ANTIGUA

12:00-14:00 **Dollywood.** Kaxkarinen Kobia Kultur Elkartea. Plaza Gaskuña Plaza. Donostia Dollywood bilakatuko da haurrentzat. Donostia se convertirá en Hollywood para los más pequeñ's.



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA



EKAINAK 7, OSTIRALA

Lezo Herri Eskola (Auditorioa),
11:00etan eta 11:45etan.
KONTZERTU PEDAGOGIKOA
Trikitixa, Panderoa, Biolontxeloa, Txistua,
Tronpeta, Gitarra, Klarineteta, Tuba eta
Talde Korala.

EKAINAK 11, ASTEARTEA

17:30etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA
• TALDE KORALEKO IKASLEAK.

EKAINAK 13, OSTEGUNA

18:00etan, Gezala Auditorioa.
IPUINA

- M. ETA MUGIMENDUA 1.1 eta 1.2
Narratailea: Leire Agirre.

EKAINAK 14, OSTIRALA

18:30etan, Musika Eskola.
KONTZERTU- AUDIZIOA
• Klarineteko ikasleak.

EKAINAK 17, ASTELEHENA

17:30etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA
• Pianoko ikasleak.

EKAINAK 18, ASTEARTEA

18:30etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA
• Gitarrako ikasleak.

EKAINAK 19, ASTEAZKENA

18:00etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA
• Txistuko ikasleak.

18:00etan, Musika Eskola.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Saxoko ikasleak.

EKAINAK 20, OSTEGUNA

18:30etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA
• Trikitixako ikasleak.

18:00etan, Musika Eskola.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Perkusioko ikasleak.

EKAINAK 21, OSTIRALA

17:30etan, Musika Eskola.
KONTZERTU- AUDIZIOA
• Biolontxeloa eta Orkestra ikasleak.
• Oboeko ikasleak.

19:00etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Akordeoiko ikasleak.
- Biolineko ikasleak.
- Flautako ikasleak.



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTUAK 2013



EKAINAK 11, ASTEARTEA

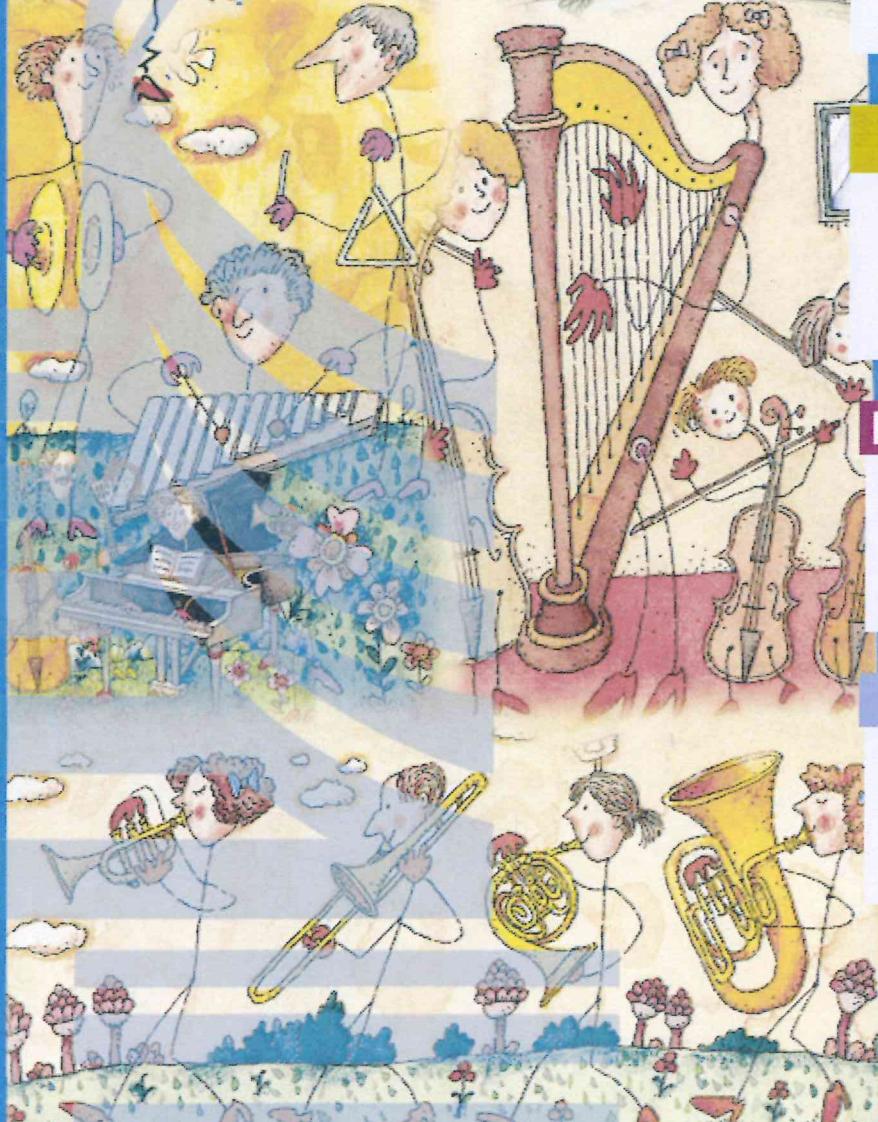
KONTZERTU- AUDIZIOA

- TALDE KORALEKO IKASLEAK.
17:30etan,
Gezala Auditorioa.

EKAINAK 13, OSTEGUNA

ERAKUSTALDI KONTZERTUA
IPUINA

- MUSIKA ETA MUGIMEDUA 1.1
eta 1.2 KURTSOAK.
18:00etan,
Gezala Auditorioa.



EKAINAK 14, OSTIRALA

KONTZERTU- AUDIZIOA

- KLARINETEKO IKASLEAK.
18:30etan,
Musika Eskola.

EKAINAK 17, ASTELEHENA

KONTZERTU- AUDIZIOA

- PIANOKO IKASLEAK.
17:30etan,
Gezala Auditorioa.

EKAINAK 18, ASTEARTEA

KONTZERTU- AUDIZIOA

- GITARRAKO IKASLEAK.
18:30etan,
Gezala Auditorioa.



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTUAK 2013



EKAINAK 19, ASTEAZKENA

KONTZERTU- AUDIZIOA

- TXISTUKO IKASLEAK.
18:00etan,
Gezala Auditorioa.

KONTZERTU- AUDIZIOA

- SAXOKO IKASLEAK.
18:00etan,
Musika Eskola.

EKAINAK 20, OSTEGUNA

KONTZERTU- AUDIZIOA

- TRIKITIXAKO IKASLEAK.
18:30etan,
Gezala Auditorioa.

KONTZERTU- AUDIZIOA

- PERKUSIOKO IKASLEAK.
18:00etan,
Musika Eskola.

EKAINAK 21, OSTIRALA

KONTZERTU- AUDIZIOA

- BIOLONTXELOA eta HARI TALDEA.
- OBOEKO IKASLEAK.

17:30etan,
Musika Eskola.

KONTZERTU- AUDIZIOA

- AKORDEOIKO IKASLEAK.
- BIOLINEKO IKASLEAK.
- FLAUTAKO IKASLEAK.

19:00etan,
Gezala Auditorioa.

EGITARAU

**"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN
MUSIKA ESKOLA.**

EKAINAK 7, OSTIRALA

KONTZERTU PEDAGOGIKOA

TRIKITIXA

- ESKUTIK.....Sakabi eta Egañazpi.
- OH SUSANA.....Maialen Urdanpileta eta Jone Jaunarena. Irakaslea: Oskar
- BIOLONTXEOA.....ODE TO JOYBethoven.
- I PARADISI.....Iñaki Muñoz / Irakaslea: Iñaki Alberro.

TXISTUA

- EUSKAL HERRIAN EUSKARAZ.....Oskorri.
- Lide Anuariz- Jon Esnaola- Irati Garibzu- Jaione Arriaran.
- Irakaslea: Estanis K.

TRONPET

- STOP STAP.....Barry.
- REPETITIONSBalay.
- Axier A.- Iker B.- Markel E.- Jon S / Irakaslea: Joxerra S.

KITARRA

- ANDANTINOMateo Carcassi.
- Jon Fernandez / Irakaslea: Beatriz Rodriguez.

KLARINETEA

- PARISTIK NATORRENHerrikoia.
- Xiker Gabirondo- June Antxustegi- Naia Malmierca. Irakaslea: J.K.S.

TUBA

- Estanis Karrera.

**TALDE KORALA <A> eta **

- PARISTIK NATORRENTapia eta Leturia.
- Irakasleak: Xanti Espina.



**LEZO
Herri Eskola**



TOMAS GARBIZU
LEZKOUDIAREN MUSIKA ESKOLA
tel: 943 52 99 99 • signizunea@ lezonet

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2013

KONTZERTU PEDAGOGIKOA

- EGUNA: 2013, ekainak 7, ostirala.
- ORDUA: 11:00etan eta 11:45etan.
- LEKUA: Lezo Herri Eskola (Auditorioa).

KONTZERTU PEDAGOGIKOA

Trikitixa,
Panderoa,
Biolontxeloa,
Txistua,
Tronpetta,
Gitarra
Klarinetea,
Tuba eta
Talde Korala

EGITARAUUA

“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 11, ASTEARTEA

AUDIZIOAK 2013.

 TALDE KORALEKO IKASLEAK

- TRAPU ZAHARRAK J.M. Iparragirre.
- URTXINTXAK Pantxo eta Peio.
- ABERRIAREN MUGAK T. Attola.
- HABANERA X. Lete.
- AMAREN BESOETAN Sorotan Bela.
- AMERIKETARA JOAN NINTZEN Herrikoia.
- LA FIESTA DE SAN BENITO Boliviar herrikoia.
- KONPOSTELA ERROMESA Tapia eta Leturia.
- IPHARADISI Afrikar herrikoia.

PARTAIDEAK:

Flauta: Maddi Azkue eta Amaia Resende.

Biolina: Ane Espina.

Biolontxeloa: Katrin Muñoz.

Perkusioa: June Compañon.

Pianoa: Marta Bocos.

Zuzendaria: Xanti Espina.

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2013



KONTZERTUA

- EGUNA: 2013, ekainak 11, asteartea.
- ORDUA: 17:30etan.
- LEKUA: Lezoko Gezala Auditorioa.



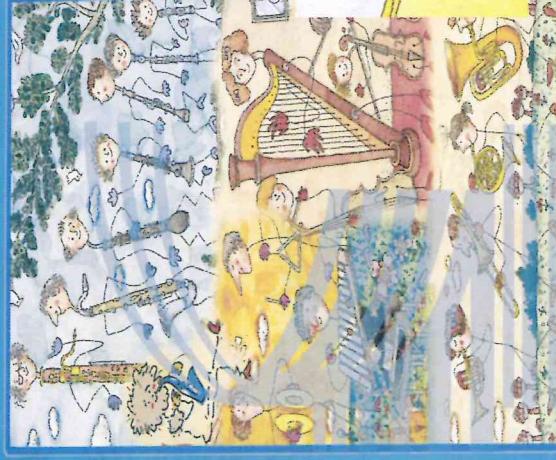
KONTZERTUA

EGUNA: 2013, ekainak 11, asteartea.

ORDUA: 17:30etan.

LEKUA: Lezoko Gezala Auditorioa.

Talde Koraleko ikasleak



IKAUTURTEAREN AURKEZPENA: Irailek 10, astearteak 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailek 11, astezkenna eta **AMAIERA:** Ekainak 20.

EGITARAUUA

“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN
MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 13, OSTEGRUNA
ERAKUSTALDIA 2013.

 **MUSIKA ETA MUGIMENDUKO IKASLEAK 1., 2.**
(4 eta 5 urteko ikasleak)

IPUNNA

HAURRENTZAKO EKINTZA

- Musikariak:
- Irakasleak: Marta (pianoa), Iker (perkusioa), Joxean (akordeoia).
- Ikasleak: Elena Esteban (flauta), Iñigo Izulain (saxoa).
- Narratzalea: Leire Agirre.
- Irakaslea: Estanis Karrera**

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 10, asteartea 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 11, asteartzen da **AMAIERA**: Ekainak 20.

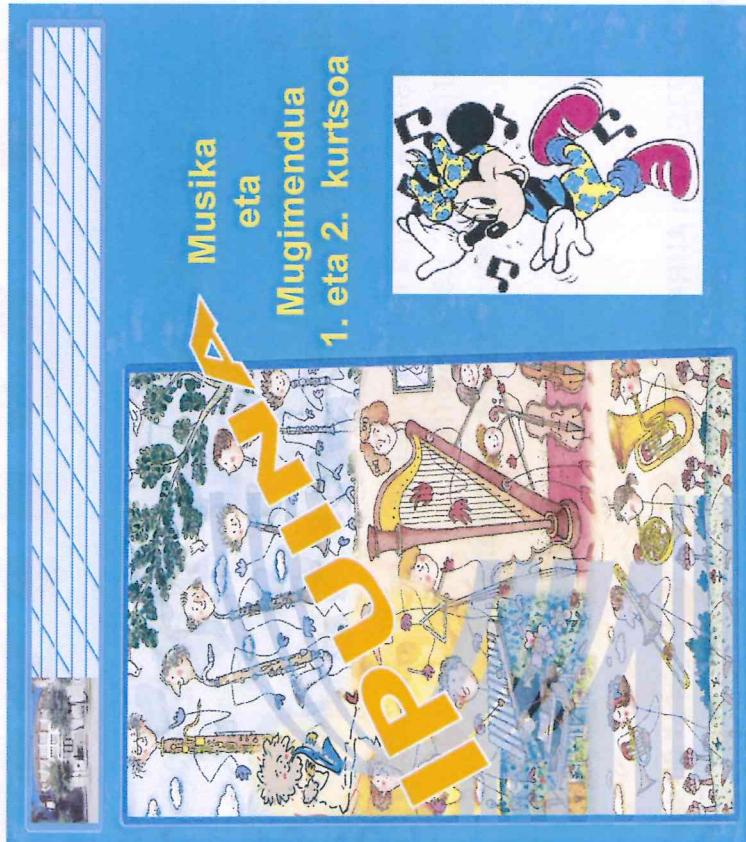


TOMAS GARBIZU
LEONCI DEASSEN KULTURA ESKOLA
Tel. 942 23 59 99 / Igw.kultura@ezketa.net

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2013

KONTZERTU ERAKUSTALDIA

- EGUNA: 2013, ekainak 13, osteguna.
- ORDUA: 18:00etan.
- LEKUA: Lezoko Gezala Auditorioa.



EGITARAUA

EKAINAK 14, OSTIRALA

KLARINETE AUDIZIOA 2013.

KLARINETEKO IKASLEAK

- DO- MI- FA- SOLTraditional.
Xiker Gabilondo.
- RIVERTraditional.
June Antxustegi.
- AKA HANAJaponiar Song.
Naia Malmierca.
- SHIN CHAN
Xiker- June eta Naia.
- NIRE HERRIKO NESKATXA MAITEBenito Lertxundi.
Elene Iñarra.
- PIRATAS DEL CARIBE Klaus Badelt.
Jarah Berrotaran eta Irati Azkue.
- LA MISIÓNE. Morricone.
Leire Aldai.
- LA FLAUTA MAGICA.....W.A. Mozart.
Ander Iñarra.
- BOLEROM. Ravel.
Jon Iñarra.
- SINFONIA CLASICA.....Ted Huggens.
Unai Arrieta.
- CZARDASV. Monti.
Ander Salaberria.

KLARINETE TALDEA

- HELLO DOLLY Louis Armstrong.
Irkaslea: Juan Carlos Sirvent.

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 10, asteartea 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 11, asteazkena eta **AMAIERA:** Ekainak 20.



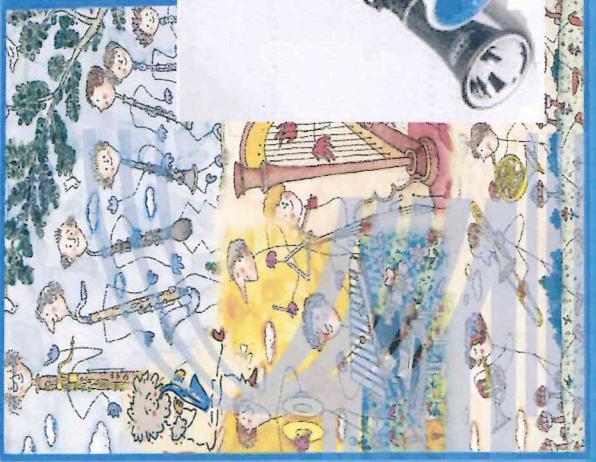
TOMAS GARIBIZU
LEZKO BIBLIAZKO MUSICA ESCOLA
Tel. 943 22 99 99 • info@zauru.net

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2013

KLARINETE KONTZERTUA

- EGUNA: 2013, ekainak 14, ostirala.
- ORDUA: 18:30etan.
- LEKUA: Lezoko Musika Eskola.

KLARINETEKO IKASLEAK



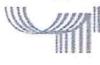
EGITARAU

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN
MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 17, ASTELEHENEA
AUDIZIOAK 2013

PIANO IKASLEAK

- AL PICCOLO CABARET R.Vicinguerra.
Haizea Rivera eta Alaitz Urtizberea.
- CANCION DE ROCK J.Bastien.
- ODA A LA ALEGRIA J. Bastien.
Patxi Jimenez.
- Hodei Pingarron.
- POLICIAS Y LADRONES J. Bastien.
Juan Andres Uribe.
- SAND DUNES M. Mier.
Diana Ostapuyk eta Irene Jauregi.
- THE ENTERTAINER S. Joplin.
Lur Markez eta Urtzi Clavo.
- CANTUS FIRMUS Anton G. Abril.
Daniel Serrano.
- OL' ROCKIN' CHAIR BLUES M.Mier.
Leire Momblonia.
- CANTABILE A.Vivaldi.
Iñaki Zipitria eta Itsasne Zipitria (flauta).
- COMPTINE D'UN AUTRE ÉTÉ: L'APRÈS-MIDI" Yann Tiersen.
Eider De la Torre.
- PROMISE (REPRISE) Akira Yamaoka.
Jokin Galarraga eta Jon Arriaran (perkusioa).
- GNOSSIENNE N°3 Erik Satie.
Eneko Ortiz de Zarate.
- CONCERTTO EN SOL M A. Vivaldi.
Izar Arruti eta Lierni Etxebeste (biolina).
- CONCERTINO EN REM W.A. Mozart.
Sabiñé Aranburu eta Itsaso Unanue (biolina).
Irakaslea: Marta Bocos.



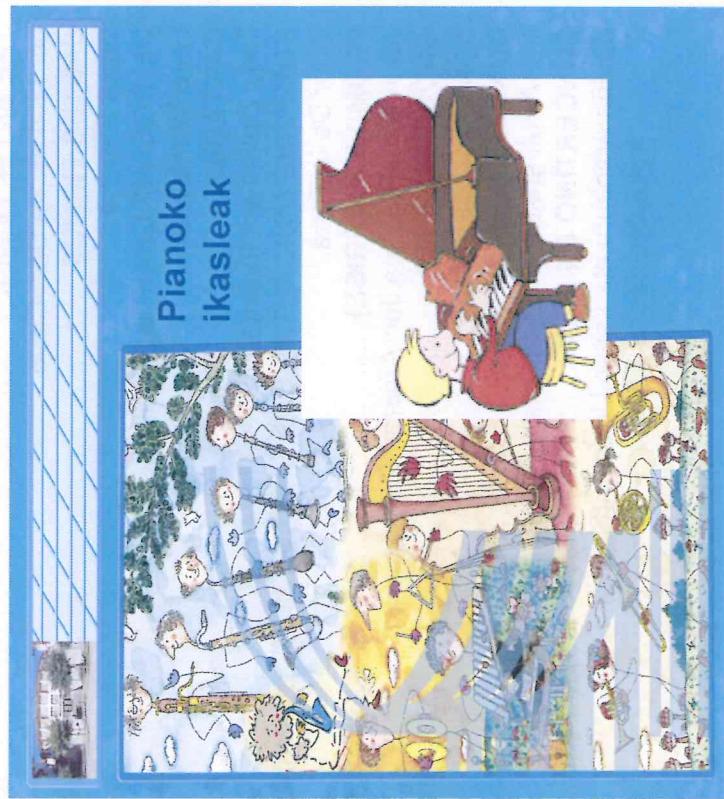
TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel: 943 43 89 89 • http://www.tgb.eus

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2013



PIANO KONTZERTUA

- EGUNA: 2013, ekainak 17, astelehena.
- ORDUA: 17:30etan.
- LEKUA: Lezoko Gezala Auditorioa.



Pianoko ikasleak

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 10, asteartea 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 11, asteazkena eta **AMAIERA:** Ekainak 20.

EGITARAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA. EKAINAK 18, ASTEARTEA

AUDIZIOA 2013.

GITARRAKO IKASLEAK

- IRUTEN ARI NUZU Herrikoia.
- 9. SINFONIA L. Van Beethoven.
Aimar Aginaga- Yago Ruiz eta Eneko Sistiaga.
- CAN, CAN J. Offenbach.
- HAURTXO POLITA G. Olaizola.
Iker Martinez eta Adrian Garcia.
- EVENING STROLL J. A. Muro.
Yan Pinto.
- TADCASTER DANCE A. Forrest.
- LITTLE PIECE R. Schumann
Aiora Arostegi, Miriam Muñoz eta June Aramendi.
- ESTUDIO DE ARPEGIO L. Sanz.
- LLUVIA SOBRE PEKIN M. Linnemann
Martin Ruiz.
- ROMANCE Anónimo.
Haizea Muñoa- Martín Ruiz- Iñaki Lasa eta Itxaso Treku.
- ANDANTINO M. Carcassi.
Danel Correa.
- JIG A. Forrest.
Jon Fernandez eta Danel Correa.
- ESTUDIO Nº 6 F. Carulli.
- MARIPOSA Nº 13 M. Giuliani.
Jon Fernandez.
- ARRATSALDE HONETAN Sorotan Belo.
Iakoitz Garcia, Aitor Ortiz de Zarate Galar eta Ander Sanz.
- ROUND DANCE M. Linnemann.
Aitor Ortiz de Zarate Galar eta Ander Sanz.

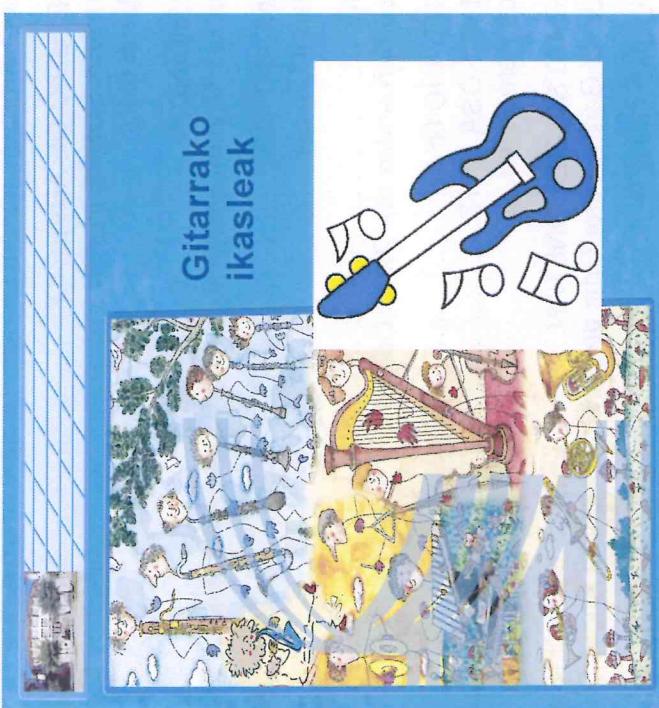
IRAKASLEA: Beatriz Rodriguez.

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2013



GITARRA KONTZERTUA

- GUNA: 2013, ekainak 18 asteartea.
- ORDUA: 18:30etan.
- LEKUA: Lezoko Gezala Auditorioa.



IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 10, asteartea 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 11, astearketa eta **AMAIERA:** Ekainak 20.

1. BEHIN BATEAN LOIOLAN

Behin batean Loiolan
errromeria zan
hantxen ikusi nuen
neskatxa bat plazan
txoria baino ere
arinago dantzan
huraxe bai polita
han politik bazan

Esan nion desio
senti nuen gisan
harekin hizketa bat
nahi nuela izan,
erantzun zidan ezik
atsegin har nezan
adituuko zidala
zer nahi nion esan

Arkitu ginianian
inor gabe jiran
koloriak gorritu
arazi zizkidan,
kontatuko dizuet
guztia segidan
zer esan nion eta
nola erantzun zidan.
"Dama polita zera
polita guztiz, ai
baina halare zaude
oraindik ezkongai
ezkon gaitezen biok
esan zaidazu bai!"
"Ni zurekin ezkondu?
Ni zurekin? jai jai!"

AGUR ZUBEROA
Agur, Xiberua,
bazter guztieta txokorik ederrena.
Agur, sorlekua,
zuri ditut une ametsik gozoenak.
Bihotzan erditik
bortzeten elki deitadazut hasperena.
Zu utzi geroztik
bizi naiz tristerik,
abandonaturik,
ez baita herririk
Paris ez bertzerik
zu bezelakorik.

Sor lekua utzirik gazte nintzelarik,
Parisen sartu nintzen korajez beterik
Plazerez gose eta buruan harturik
Behar nuela alegera bizi.
Bortzeten geroztik
Negar egiten dit
Xiberua zuri.



TOÑAS GARIBIZU
ALCOLEA GAZTEAK A.E.P.O.A.
Tel. 943 21 07 79 - www.alcoleagazteak.com

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2013



TXISTU KONTZERTUA

- EGUNA: 2013, ekainak 19, asteazkena.
- ORDUA: 18:00etan.
- LEKUA: Lezoko Gezala Auditorioa.

TXISTUKO IKASLEAK

- ALKATE SOINUAK Ezezaguna Mold. J.I. Ansorena.
- EUSKAL HERRIAN EUSKARAZ Oskorri.
- FORJARIEN KANTA Herrikoia.
- BOLEROK ETA POLKA XUMEA .. Ezezaguna Mold.: J.I. Ansorena.
- ALBORADA..... Jesus Guridi.
- HERMANOS ANAIAK Xabier Bikandi Mold. Estanis Karrera.
- POLKA J.I. Ansorena.
- INGURUKO DANTZA Jesus Guridi Mold. Estanis Karrera.
- BEHIN BATEAN LOIOLANI. Bizkarroondo Bilintx Mold. J.I. Ansorena.
- AGUR ZUBEROA Pierre Bordazaire Etxahun Iruri Mold. Jon Oñatibia.
- ARCO IRIS Juan Colmenero Mold. Tx Agirregomezkorta.

ZUZENDARIA: Estanis Karrera.

PARTAIDEAK:

TXISTULARIAK: Iratzi Garbizu, Lide Anuariz, Jon Esnaola, Jaione Arriaran, Beñat Balda, Andrea Isasi, Maialen Mallea, Imanol Clavo, Nora Fraile, Unai Mariñalar, Elene Goikoetxea, Mara Urkizu, Beníat Arruabarrena, Jon Arruabarrena, Urbel Fraile eta June Ugalde.

TRONPETAK: Xabier Yarzabal eta Ibai Karrera.

XILOFONO ETA PERKUSIOA: Adur Karrera.

IRAKASLEAK: Iker (perkusioa) eta Joxean (akordeoia)

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Iraialak 10, astearteak 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Iraialak 11, asteazkena eta **AMAIERA:** Ekainak 20.

EGITARAU

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 19, ASTEAZKENA

AUDIZIOA 2013.

SAXOKO IKASLEAK

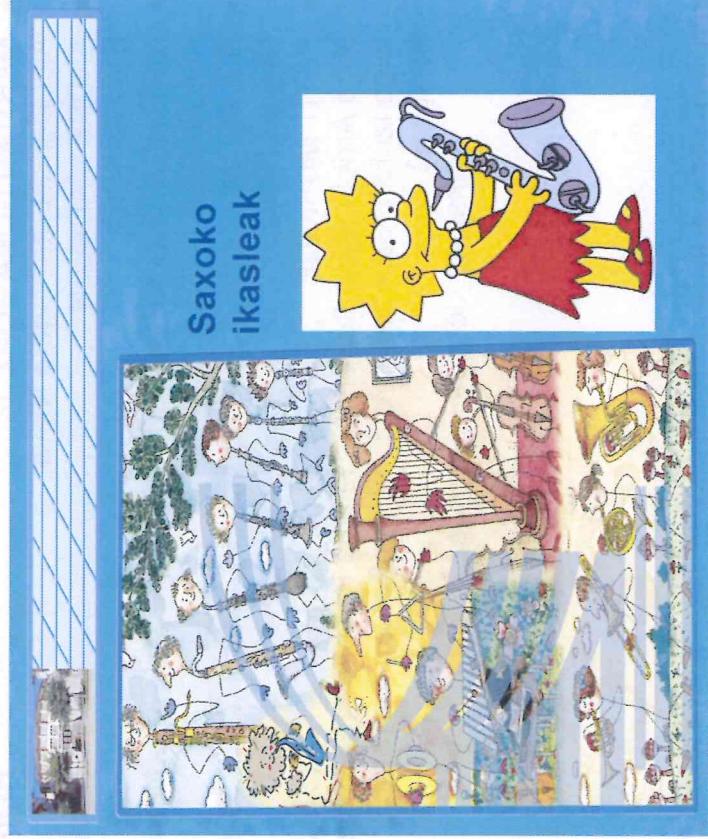
- ESTUDIO N° 1 Marcel Mule.
Iñigo Izulain.
- ESTUDIO N° 19 Lacour.
Magali Pikabea.
- MOON RIVER Anónimo.
Magali P.- Markel S.- Sara S. eta Iñigo I.
- CANCION DE MAYO Ramirez.
Markel Solanas.
- MARITXU NORA ZOAZ Herrikoia.
Aitor Illarreta eta Nagore Nieva.
- ANDRE MADALEN Herrikoia.
Sara Sanchez.
- NIÑE HERRIKO NESKATXA MAITE Herrikoia.
Aitor Illarreta.
- DO, RE, MI Oskorri.
Nagore Nieva.
- PETIT MUSIQUE Morazt.
Iñigo Arrieta (Saxo Sopranoa)- Joseba Redondo (Saxo Alto)-
Iñigo Izulain (Saxo Tenor) eta Joseba Fernandez (Saxo
Baritonoa)
- Irakaslea: Joseba Fernandez.

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2013



SAXO KONTZERTUA

- EGUNA: 2013, ekainak 19, asteazkena.
- ORDUA: 18:00etan.
- LEKUA: Lezoko Musika Eskola.



TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel: 943 57 19 99 - txarpe.zur@mail.es

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 10, asteartea 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 11, asteazkena eta AMAIERA: Ekainak 20.

EGITARAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 20, OSTEGUNA

AUDIZIOAK 2013.

TRIKITIXAKO IKASLEAK

- POPURRIA Irati Bergara eta Lide Iñarra.
- MARIA JESUS Herrikoia.
- NAHI DUT Izaro Mujika- Axura Urruzola- Naiara Moraleda- Julene Pazos eta llargi A.
- Ane Viaña- Jone Jaunarena- Maialien Urdanpilleta eta Julene Pazos. Herrikoia.
- EURI TANTA BAKOITZEAN Betagarri.
- Nahikari Azkue- Enara Mujika- Iñaki Arrizabalaga eta Maider Lizeaga.
- ORGULLOSO NAGO Xabi Aburruzaga.
- Leire Amiano.
- LANTZEKO IHAUTERIAK Herrikoia.
- Aitziber Hernandez- Ainhoa Miner eta Leire Amiano.
- ABERRIAREN MUGAK Txomin Artola.
- Zuriñe Urbietza.
- HIRI Kepa Junkera.
- Estitxu Garmendia.
- KIZKITZAKO FANDANGOA Herrikoia.
- MARTXA BATEN LEHEN NOTAK Mikel Laboa.
- Zuriñe Garcia.
- GOTTI Esne Beltza.
- Amaiur Perez eta Leire Lekuona.
- BEXAMELA ETA PASTELA Maixa eta Ixiar.
- Lorea Elxart.
- ABESTI SORPRESA (Triki Sound Taldea).
- TXANPON BATEN TRUKE Alaitz eta Maider.
- Triki Taldea.
- Irakasleak: Oskar Estanga eta Joxean Anduaga.

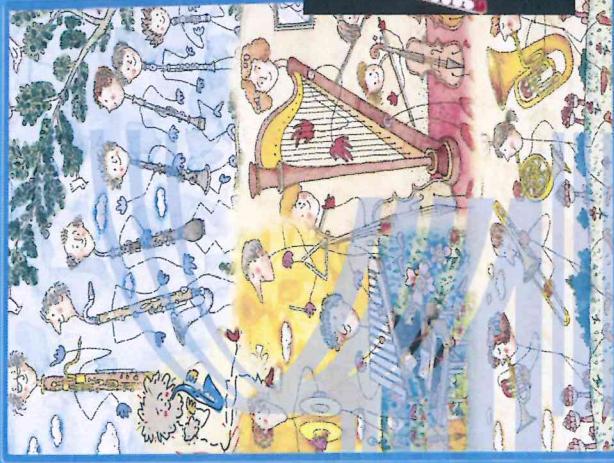
TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel. 943 52 99 99 • igor.sanz@neio.net

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2013

TRIKITIXA KONTZERTUA

- EGUNA: 2013, ekainak 20, osteguna.
- ORDUA: 18:30etan.
- LEKUA: Lezoko Gezala Auditorioa.

Trikitixa ikasleak



IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Iraialak 10, astearte 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Iraialak 11, asteazkena eta **AMAIERA:** Ekainak 20.

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 20, OSTEGRUNA

AUDIZIOAK 2013.

PERKUSIOKO IKASLEAK

- MAZURKA Herrikoia.
Oinatz Aguado, June Compañón, Gaizka Aranburu eta Eneko Balda.
 - TRIP UP TRIO Ed. Solomon.
Snares Ahead Thomas A. Brown.
 - THE YOUNG LIONS William Schistine.
Kimetz Garcia- Paul Goikoetxea- Manex Trinkado- Iñigo Payo- Egioitz Fernandez- Iker Ramos- Urko Sanz eta Unai Olaizola.
 - DRUM DUET Ed Solomon.
Kimetz Garcia- Paul Goikoetxea eta Unai Olaizola.
 - ROLL OFF RUMBA Vic Firth.
Kimetz Garcia- Unai Olaizola- Paul Goikoetxea- Manex Trinkado eta Iñigo Payo.
 - VIVA PERCUSSION William J. Schistine.
Kimetz Garcia- Paul Goikoetxea- Manex Trinkado- Iñigo Payo- Egioitz Fernandez- Iker Ramos- Urko Sanz eta Unai Olaizola.
 - DRUM CHECK Elliot del Borgo.
June Compañón- Jon Arriaran- Asier Oiarbide- Beñat Urbizu eta Oier Mujika.
 - BAMBA Mexikar Herrikoia.
June Compañón- Jon Arriaran- Asier Oiarbide eta Oier Mujika.
 - SNARE TRAPS Thomas Davis.
June Compañón- Jon Arriaran- Asier Oiarbide- Beñat Urbizu eta Oier Mujika.
- Irakaslea: Iker Salaberria.

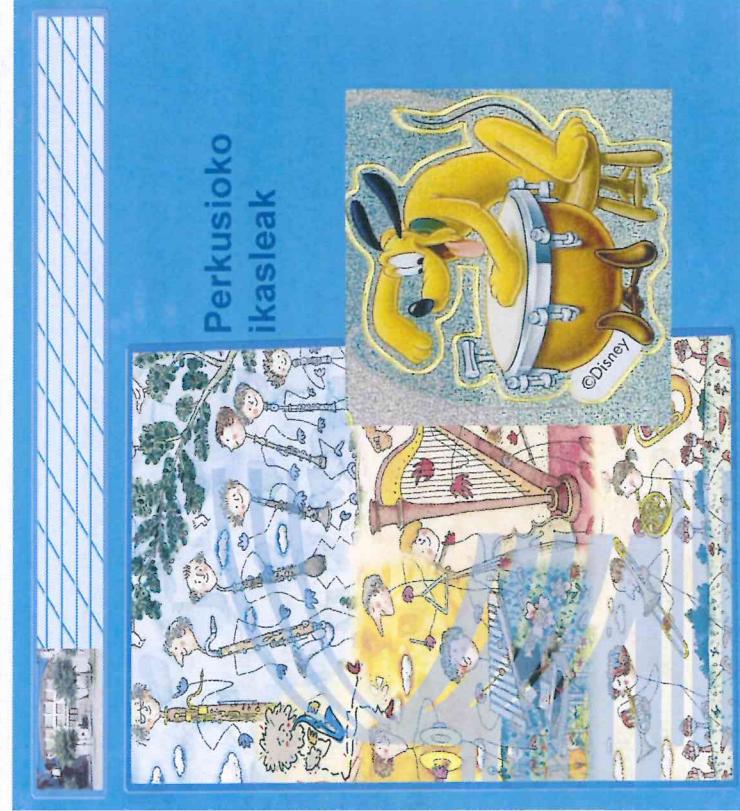


TOMAS GARBIZU
LEZOKO MUSIKA ESKOLA
Tel: 943 32 99 99 - <http://www.tomasgarbizulezoko.es>

**KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU
AUDIZIOAK 2013**

PERKUSIO KONTZERTUA

- EGUNA: 2013, ekainak 20, osteguna.
- ORDUA: 18:00etan.
- LEKUA: Lezoko Musika Eskola.



IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Iraialak 10, asteartea 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Iraialak 11, asteartzen eta **AMAIERA:** Ekainak 20.

EGITARAU

EKAINAK 21, OSTIRALA

TOMAS GARRIZU
LEONOR URADAIN ARREGI ETCUA
Tel. 942 19 99 99 • www.tomasgarrizu.com

AKORDEOIA, BIOLINA ETA FLAUTAKO IKASLEAK

- SAND DUNES..... M. MIER.
Irene Jauregi eta Marta Bocos (lau eskutara)
- AITORREN HIZKUNTZ ZAHARRA..... Herrikoia.
- NIIRE HERRIKO NESKATXA MAITE Herrikoia.
- TRY Pink.
- GALOPEDE Zeitiar doinua.
- UDARAKO GAU LUZEAK Vendetta.
- NEGUA JOAN DA TA Zea Mais.
- CONTRABAJEANDO A. Piazzolla.
- LÉNFKANT DEMOIN C. Thomain.
- 20 DE ABRIL..... Celtas Cortos.

Irkasleak: Joxean Anduaga (akordeoia).

Idoia Zubala (biolina).

Idoia Arruabarrena (flauta).

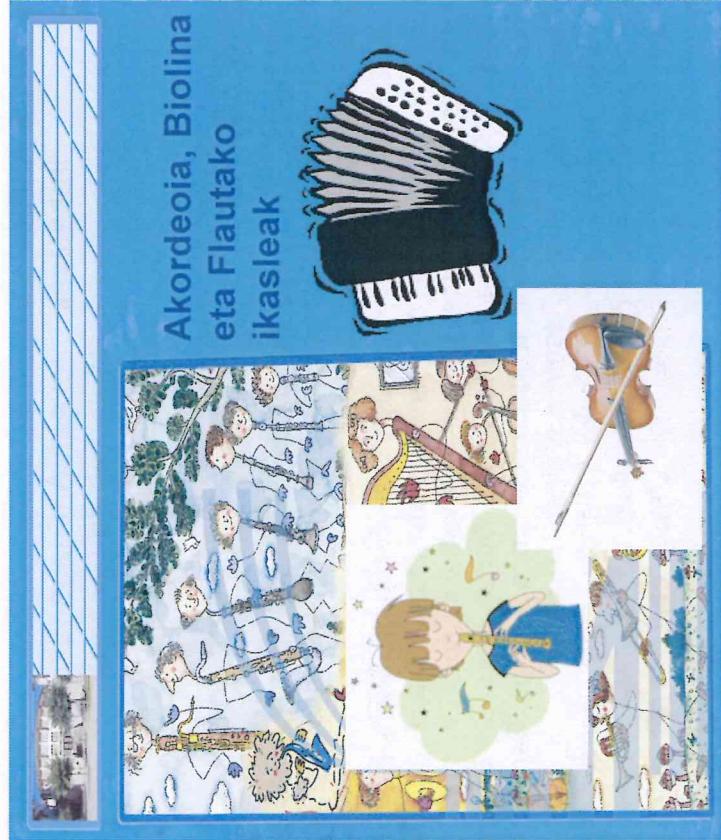
PARTAIDEAK:

- **Biolina:** Xabat Manso, Eider Goienetxea, Nora Lopez, Nora Ramos, Izaro Mintxero, Iratí Aldai, Ane Espina, Edurne Goikoetxea, Itxaso Unanue eta Lierni Etxeberste.
- **AKORDEOIA:** Asier Olaziregi, Ibai Olaziregi, Paola Rodriguez, Nerea Intxausti, Uxue Garmendia, Izaro Garmendia, Olatz Altuna, Asier Fernandez, Nagore Unanue eta Garazi Muñoz.
- **FLAUTA:** Lian Rivera, Maren Galvez, Ziorzta Irazu, Irati Etxegoien, Noa Pryce, Lide Urbelz, Maddi Azkue, Leire Arteaga, Sara Vicioso, Itsasne Zipitria, Amaia Resende, Maider Arizmendi.
- **PIANO:** Irene Jauregi, Eneko Ortiz de Zarate, Daniel Serrano, Iñaki Zipitria eta Marta Bocos (irkaslea).
- **GUITARRA:** Leire Fernandez, Idoia Lopez, Ane Lasa eta Martin Sanchez.
- **PERCUSIOA:** Lierni Trinkado, Jon Arriaran, Iker Ramos, Iñigo Payo, June Compañon eta Beñat Urbizu.

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2013

AKORDEOIA, BIOLINA ETA FLAUTA KONTZERTUA

- EGUNA: 2013, ekainak 21, ostirala.
- ORDUA: 19:00etan.
- LEKUA: Lezoko Gezala Auditorioa.



IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 10, astearrea 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 11, astearrea 17:00etan.
ONDO PASA OPORRETAN!!!

EGITARAUA "TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA. EKAINAK 21, OSTIRALA



TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel: 943 52 09 99 - www.udala.eus

- ☞ **BIOLINEKO IKASLEAK**
- FIDDLER 3 STRING SONG Herrakoia.
Ane Espina.
 - FIDDLER 2 FOLK SONG Herrakoia.
Edurne Goikoetxea.
 - LOCURA MEJICANA Peter Wastall.
Irkaslea: Idoia Zabala.

☞ **OBOEKO IKASLEAK**

- LET'S BEGUNNE Peter Wastall.
Maialen Telletxoa.
- LOCURA MEJICANA Peter Wastall.
Aitor Gomez.

☞ **BIOLONTXELOKO IKASLEAK**

- SONG FROM A SECRET GARDEN Lovland.
Elena Errasti.
- READ STEADY Herrakoia.
HAPPY GO LUCKY Herrakoia.
TIPTOE BOO Herrakoia.
- Araitz Hernandez.
- CHINESE GARDEN Herrakoia.
CALYPSO TIME Herrakoia.
CELLO TIME Herrakoia.
Ane Arribas.
- IF YOU'RE HAPPY Herrakoia.
Katrin Muñoz.
- MAITETXU Herrakoia.
OH, PEIO, PEIO Herrakoia.
- Katrin Muñoz eta Elena Errasti.
- FRERE JAQUES Herrakoia.
ODE TO JOY Herrakoia.
PINTXO, PINTXO Herrakoia.
- TXORI TXIKI BAT Herrakoia.
- ALDAPEKO Herrakoia.
- Katrin, Araitz, Ane eta Iñaki Alberro (irkaslea).

☞ **HARI TALDEA**

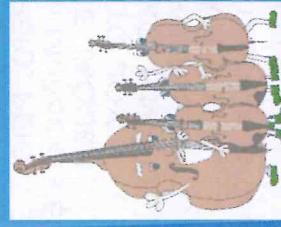
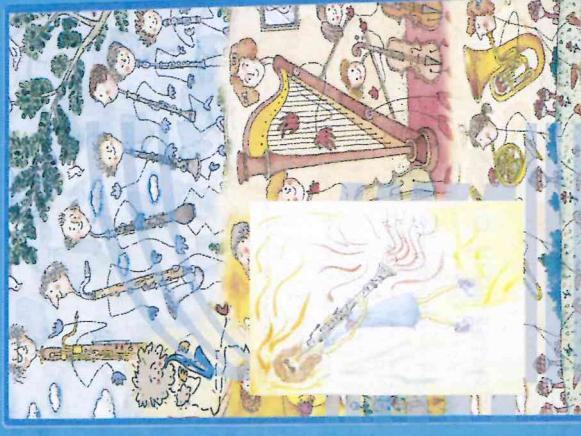
- ENCORE-FEUDIN FIDDLES Herrakoia.
MUNCHING MONSTERS Sheila Nelson.
- AMAREN BESOETAN G. Sarriegi Mold.A.Amezaga.
- 20 DE ABRIL Celtas Cortos.
- Zuzendaria: Estanis Karrera.

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2013



OBOEA, TXELOA eta HARI TALDEA

- EGUNA: 2013, ekainak 21, ostirala.
- ORDUA: 17:30etan.
- LEKUA: Lezoko Musika Eskola.



IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Iralak 10, asteartea 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Iralak 11, astazkena eta **AMAIERA:** Ekainak 20.

ERRENTERIA

El Batzoki logró el premio eusko label de pintxos

Elaborado por Iñaki Gezala y María Charlez se denominaba 'A que no hay huevos y el chipirón dijo que sí'

LUISMA RODRÍGUEZ

ERRENTERIA. El pintxo bautizado con el curioso nombre de 'A que no hay huevos y el chipirón dijo que sí', elaborado por Iñaki Gezala del restaurante Batzoki de Errenteria ha sido galardonado con el Premio Eusko Label en el Campeonato de Gipuzkoa de Pintxos, que se ha celebrado esta semana en Donostia.

Gezala, que participó en el certamen con María Charlez, alumna de último año en la Escuela Superior de Hostelería de Cebanc y que a su vez ejerce en la cocina del Batzoki, comentó en relación con el pintxo galardonado que «es un pintxo sorpresa, divertido y en el que el comensal no espera lo que va a suceder».

Se trata de un chipirón en tempura, que contiene una yema de huevo hecha a baja temperatura que, al



Premio Eusko Label. Gezala con la txapela y Charlez. :: ARIZMENDI

abrirse el chipirón, fluye y aporta una serie de sabores muy interesantes al conjunto».

El pintxo va sobre una base de tierra elaborada con pan negro de chipirón y unos fideos chinos.

Iñaki Gezala, con el Batzoki de Errenteria y también con el de Hon-

darriola, cuenta todas sus participaciones en el Campeonato de Gipuzkoa de Pintxos como finalista, habiendo alcanzado en 2009 el subcampeonato y este año el Premio Eusko Label, del que se ha mostrado satisfecho por el reconocimiento a su cocina.

Mañana, festival infantil de judo en el polideportivo de Galtzaraborda

L. R.

ERRENTERIA. El Festival Infantil de Judo celebrará mañana, sábado, en el Polideportivo Municipal de Galtzaraborda, desde las 10.00 horas. Contará con la presencia de más de 400 niños y niñas de 4 a 10 años, procedentes de distintos centros escolares de Oarsoaldea.

El festival se desarrollará en ocho áreas de competición distintas. El programa, que combinará el aspecto deportivo y el lúdico, comenzará con unos juegos de calentamiento y luego habrá unos randoris. El significado de esta palabra japonesa no es otra que el de ser simulacros de combates sin carácter competitivo, por lo que al finalizar los mismos no habrá ganadores ni perdedores.

Todos los deportistas subirán al podio al finalizar las pruebas y a todos ellos se les entregará un diploma.

Ha sido organizado por el Judo Club Sayoa de Errenteria y cuenta, asimismo, con la colaboración del Patronato Municipal de Deportes y del Ayuntamiento de Errenteria, que lo viene apoyando desde sus comienzos.



Escuela del CAR. Las seis participantes en Zorroaga. :: ARIZMENDI

Nuevos éxitos del CAR y su escuela

L. R.

ERRENTERIA. En el Campeonato absoluto de Gipuzkoa el sábado, participaron cuatro atletas de la Escuela de Atletismo del Club Atlético Rentería. En 100 metros lisos, Maddi Herrero logró 14,26 segundos, Maialen Alzuagarría 14,32, Naroa Pérez 14,37 y Melany Bujan en 15,12. Las cuatro participaron en el relevo 4x100 metros.

El domingo, en Zumarraga, se celebró el campeonato de Gipuzkoa escolar de pruebas combinadas con 4 atletas de categoría alevín. La mejor clasificada fue Izaro Irastorza,

quien con 9,73 segundos en 60 metros lisos, un salto de longitud de 3,91 metros y un lanzamiento de peso de 7,32 logró sumar 1028 puntos y acabó 6º. Urki Irisarri fue 9º

con 623 puntos, tras realizar la prueba de 60 metros lisos en 9,37 segundos, saltar 3,46 metros y en peso 6,38. Iker Asensio sumó 448 puntos, con 10,31 segundos en 60 metros, un salto 3,12 metros y un lanzamiento de 6,69. Julen Rodríguez logró 345 puntos, en 60 metros lisos 10,05 segundos, un salto de 3,02 metros y en peso 4,53 metros.

Al VIII Cross intergeneracional de Zorroaga se desplazaron 6 atletas de la escuela del C.A.R. En categoría benjamín Nerea Machin fue 2º, en alevín Ihart Ibarguren. 1º y en categoría infantil el pódio lo completaron tres atletas de la Escuela 3º Josune Bermúdez, 2º Arrate Holgado y 1º Nahia Vicente. Participó Maialen Machin.

Por último, el domingo se disputó en Durango el Campeonato de Euskadi de Veteranos y desde el Club Atlético Rentería se desplazaron varios atletas, que realizaron un buen campeonato logrando un total de 9 medallas.

LEZO

Naia Leonet ganó el campeonato vasco de pista en Anoeta

En cadetes masculino

Endika Mendizabal rozó el podio al acabar en la cuarta posición

L. R.

LEZO. El pasado domingo día 2 de junio, se celebraron los Campeonatos de Euskadi de pista en la categoría de cadetes en Anoeta.

Una vez más el equipo Allerru, que desplazó a varios componentes al evento, tuvo una soberbia actuación, con los siguientes re-

sultados.

El mejor llegó en la categoría de cadetes femenino, prueba en la que la joven lezoarra Naia Leonet obtuvo el primer puesto, resultando ser la ganadora de la competición y por lo tanto se proclamó como vigente campeona de Euskadi.

En cadetes masculino, Endika Mendizabal rozó el podio y se hizo con el cuarto puesto y Julen Mundin con el décimo, con lo que el Allerru colocó a dos de sus corredores en el top 10.



Campeona. Naia Leonet, en el centro del podio. :: ARIZMENDI

La Escuela de Música abre las audiciones de fin de curso

L. R.

LEZO. La Escuela de Música Tomás Garbizu va a dar comienzo hoy viernes a sus audiciones de fin de curso a las 11 y 14,45 en auditorio con un concierto pedagógico.

El martes 11 a las 17,30 en Gezala, tendrá lugar la audición de alumnos del grupo coral y el jueves 13, a las 18 horas, en Gezala habrá un cuento musical para los alumnos de música y movimiento, con Leire Agirre como narradora. El viernes 14, a las 18,30, en

la Escuela, audición de alumnos de clarinete. El lunes 17, a las 18, en Gezala audición de trompeta; el martes 18 a las 18,30 en Gezala con los de guitarra, el miércoles 19 a las 18 en Gezala los de txistu y en la Escuela los de saxo, el jueves 20 a las 18 en Gezala los de tricikixa y en la Escuela los de percusión y el viernes 21, a las 17,30 en la Escuela piano, los de violonchelo y orquesta y oboe y a las 19 en Gezala los de acordeón, violín y flauta.

EN BREVE

Actuación de Murixka

Murixka Dantza Taldea ofrecerá el próximo viernes día 4 a partir de las 19 horas en la Plaza Saldise su espectáculo de cierre del presente curso 2012-2013. En él ofrecerán una muestra del trabajo que han venido realizando en estos últimos meses, en el que tomarán parte los miembros del grupo de baile lezoarra.

Nacidos en 1958

Con antelación, los-as lezoarras de 1958 dicen que se van a juntar en el Restaurante Etxeberri el 5 de octubre. Quien quiera participar tiene que ingresar 60 euros y dar su nombre en la cuenta de la Caja Laboral número 3035-0053-0531080829. Los teléfonos son: Lourdes 600607692, Miren 616452854 y Conchi 685729670.

LEZO

Irrien Lagunak Udaberriko jaia jendetsua izan zen

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Udaberri jaia antolatu zuen larunbatean Lezoko Irrien Lagunak taldeak. Bi zati izan zituen programak. Lehendabizikoa goizean burutu zen Herriondoko lau baserritar bisiak eginaz. Bigarrena arratsaldean, Altamira gaineko anfiteatroan.

Goizean, baserrietarako bisita

Karlos Saldise plazatik abiatu zen trikitilarriak lagundurik. Baserri baikoitzean geldialdia egin eta bertako berezitasunak ikusi zituzten egun-pasan parte hartu zutenek: animaliak, fruta arbola, karioba.

Ondoren, Altamirako anfiteatroan bazarria izan zen eta bazkalondoan jolasak. Gero, herriko Xalto paila-

zoak emanaldi sorpresa eskaini zien haur eta gurasoei.

Guztira 70 pertsona inguru bildu ziren, giro ederrean. Lezoko Irrien Lagunak taldeak ekintza honen ikasturte amaitutzat jotzen du eta eskerrak eman nahi dizkie bere programazioan urtean zehar parte haritu duten guztiei.



Irrien Lagunak. Jaieko partaide batzuk. :: ARIZMENDI

CIARTZUN

Herriarteko Txapelketako finalerdietara Oiartzun

Hurrengo pilotak datorren astean jokatuko dituzte Azkoitiko pilotarien aurka

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Giro bikaina izan zen pasa den igande arratsaldean herriko pilotaleku. Gipuzkoako Herriarteko Pilotak txapelketako itzulerako partidak jokatu ziren bertan eta herriko pilotariekin itxura ezin hobea eman zuten Zizurkilen aurka, eta Herriarteko Txapelketako finalerdietara pasatu da Oiartzungo taldea 2-1 irabazi ondoren zizurkildarei. Etorriko partidak ziren, gainezka, eta Zizurkilen 1-2 irabazi ondo-

ren, nahiko zuten beste bi partidean nagusitzea.

Hala, Ekain Etxeberria-Zigor Salaberria eta Ander Imaiz-Mikel Martínez bikoteak nagusitu ziren euren partidetan. Lehenean, kadete mailakoan, ordubete eskasean 22-6 irabazi zuten. Bigarrenean, jubenil mailan, Aitzol Aranzallus-Andoni Ugalde bikoteak 10-22 galdu zuen. Hirugarren partidan, senior mailakoan, ia ordu bete jokatu oesteak, oiaztuarrek 22-9 irabazi zuten. Hortaz, finalerdietarako txartela eskratu dute oiaztuarrek.

Hurrengo partidak, datorren astean jokatuko dira Azkoitiko pilotarien aurka, haien herrian. Itzuleakoak, berriaz, Madalensoñon hilaren amaieran. Aupa mutilak!



Oiartzungo taldea, Esnaola prestatzailearekin. :: GOIZARIN

BUKATU DIRA ERGOIENGO FESTAK

Ostiralean hasi eta igandearen bukatu ziren Ergoiengo festak. Biribilak izan dira, parte hartzeareta giroari dagokionez. Gainera, eguraldi bikaina izan dute. Festek iraun duten egunetan hamaika eitaldi izan dira, auzotarren gozamenerako. Auzokalte elkarrean berriro ere erdiz erdi asmatu du.

LABUR

Tuperrak jasotzeko azkeneko astea

Arrandegi eta harategietan hondakin gutxiago sortzeko eta erosketak tuperrekkin egiteko ohitura sortzeko kanpainaren harira, aste hau izango da tuperrak jasotzeko azke-



Tomás Garbizu. El concierto de ayer fue de guitarra. :: ARIZMENDI

Última semana de audiciones en el Garbizu

L. R.

LEZO. Las audiciones de fin de curso de la Escuela Municipal de Música Tomás Garbizu de Lezo entran ya en su recta final con los conciertos programados para esta semana. Hoy miércoles a partir de las 18 horas en el Auditorio Gezala actuarán los alumnos de txistu y a la misma hora en la Escuela de Música lo harán los de saxofón.

Mañana jueves, a las 18.30 en Gezala, le corresponderá el turno a los de trikitixa, y a las 18 en la Es-

cuela de Música a los de percusión.

Para finalizar el curso, el viernes se ofrecerán otros dos conciertos, uno en la Escuela de Música con los alumnos de violonchelo, la Orquesta y los alumnos de oboe a partir de las 17 horas, y el segundo a las 19 horas en Gezala por parte de los alumnos de acordeón, violín y flauta.

Por último, desde el Tomás Garbizu recuerdan que el próximo domingo 23, como todos los años, celebrarán la víspera de San Juan.



GOIZARIN

Soinketa erritmikoko emanaldia Elorsoron

Gaur Tximeleta elkarteko gimnastek ikusizun aparta eskainiko dute Elorsoro kirolegian, 17:00etan hasita. Urtean zehar egindako lan bikaina erakutsiko dute, hortaz, ikasturte amaierako festa nagusian. Guztira 120 gimnasta arituko dira.

ERRENTERIA

El Batzoki logró el premio eusko label de pintxos

Elaborado por Iñaki Gezala y María Charlez se denominaba 'A que no hay huevos y el chipirón dijo que sí'

LUISMA RODRÍGUEZ

ERRENTERIA. El pintxo bautizado con el curioso nombre de 'A que no hay huevos y el chipirón dijo que sí', elaborado por Iñaki Gezala del restaurante Batzoki de Errenteria ha sido galardonado con el Premio Eusko Label en el Campeonato de Gipuzkoa de Pintxos, que se ha celebrado esta semana en Donostia.

Gezala, que participó en el certamen con María Charlez, alumna de último año en la Escuela Superior de Hostelería de Cebanq y que a su vez ejerce en la cocina del Batzoki, comentó en relación con el pintxo galardonado que «es un pintxo sorpresa, divertido y en el que el comensal no espera lo que va a suceder».

Se trata de un chipirón en tempura, que contiene una yema de huevo hecha a baja temperatura que, al



Premio Eusko Label. Gezala con la txapela y Charlez. :: ARIZMENDI

abrirse el chipirón, fluye y aporta una serie de sabores muy interesantes al conjunto».

El pintxo va sobre una base de tierra elaborada con pan negro de chipirón y unos fideos chinos.

Iñaki Gezala, con el Batzoki de Errenteria y también con el de Hon-

darria, cuenta todas sus participaciones en el Campeonato de Gipuzkoa de Pintxos como finalista, habiendo alcanzado en 2009 el subcampeonato y este año el Premio Eusko Label, del que se ha mostrado satisfecho por el reconocimiento a su cocina.



Escuela del CAR. Las seis participantes en Zorroaga. :: ARIZMENDI

Nuevos éxitos del CAR y su escuela

L. R.

ERRENTERIA. En el Campeonato absoluto de Gipuzkoa el sábado, participaron cuatro atletas de la Escuela de Atletismo del Club Atlético Rentería. En 100 metros lisos, Maddi Herrero logró 14,26 segundos, Maialen Alzugaray 14,32, Naroa Pérez 14,37 y Melany Bujan en 15,12. Las cuatro participaron en el relevo 4x100 metros.

El domingo, en Zumarraga, se celebró el campeonato de Gipuzkoa escolar de pruebas combinadas con 4 atletas de categoría alevín. La mejor clasificada fue Izaro Irastorza, quien con 9,73 segundos en 60 metros lisos, un salto de longitud de 3,91 metros y un lanzamiento de peso de 7,32 logró sumar 1028 puntos y acabó 6^a. Urki Irisarri fue 9^a

con 623 puntos, tras realizar la prueba de 60 metros lisos en 9,37 segundos, saltar 3,46 metros y en peso 6,38. Iker Asensio sumó 448 puntos, con 10,31 segundos en 60 metros, un salto 3,12 metros y un lanzamiento de 6,69. Julen Rodríguez logró 345 puntos, en 60 metros lisos 10,05 segundos, un salto de 3,02 metros y en peso 4,53 metros.

Al VIII Cross intergeneracional de Zorroaga se desplazaron 6 atletas de la escuela del C.A.R. En categoría benjamín Nerea Machin fue 2^a, en alevín Ihart Ibarzuguren 1^a y en categoría infantil el podio lo completaron tres atletas de la Escuela 3^a Josune Bermúdez, 2^a Arrate Holgado y 1^a Nahia Vicente. Participó Maialen Machin.

Por último, el domingo se disputó en Durango el Campeonato de Euskadi de Veteranos y desde el Club Atlético Rentería se desplazaron varios atletas, que realizaron un buen campeonato logrando un total de 9 medallas.

LEZO

Naia Leonet ganó el campeonato vasco de pista en Anoeta

En cadetes masculino Endika Mendizabal rozó el podio al acabar en la cuarta posición

L. R.

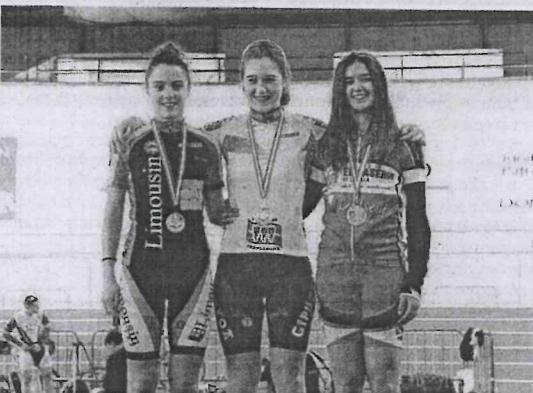
LEZO. El pasado domingo día 2 de junio, se celebraron los Campeonatos de Euskadi de pista en la categoría de cadetes en Anoeta.

Una vez más el equipo Allerru, que desplazó a varios componentes al evento, tuvo una soberbia actuación, con los siguientes re-

sultados.

El mejor llegó en la categoría de cadetes femenino, prueba en la que la joven lezoarra Naia Leonet obtuvo el primer puesto, resultando ser la ganadora de la competición y por lo tanto se proclamó como vigente campeona de Euskadi.

En cadetes masculino, Endika Mendizabal rozó el podio y se hizo con el cuarto puesto y Julen Mundin con el décimo, con lo que el Allerru colocó a dos de sus corredores en el top 10.



Campeona. Naia Leonet, en el centro del podio. :: ARIZMENDI

La Escuela de Música abre las audiciones de fin de curso

L. R.

LEZO. La Escuela de Música Tomás Garbizu va a dar comienzo hoy viernes a sus audiciones de fin de curso a las 11 y 14.45 en su auditorio con un concierto pedagógico.

El martes 11 a las 17.30 en Gezala, tendrá lugar la audición de alumnos del grupo coral y el jueves 13, a las 18 horas, en Gezala habrá un cuento musical para los alumnos de música y movimiento, con Leire Agirre como narradora. El viernes 14, a las 18.30, en

la Escuela, audición de alumnos de clarinete. El lunes 17, a las 18, en Gezala audición de trompeta; el martes 18 a las 18.30 en Gezala con los de guitarra, el miércoles 19 a las 18 en Gezala los de txistu y en la Escuela los de saxo, el jueves 20 a las 18 en Gezala los de trikitixa y en la Escuela los de percusión y el viernes 21, a las 17.30 en la Escuela piano, los de violonchelo y orquesta y oboe y a las 19 en Gezala los de acordeón, violín y flauta.

EN BREVE

Actuación de Murixka

Murixka Dantza Taldea ofrecerá el próximo viernes día 4 a partir de las 19 horas en la Plaza Saldise su espectáculo de cierre del presente curso 2012-1013. En él ofrecerán una muestra del trabajo que han venido realizando en estos últimos meses, en el que tomarán parte los miembros del grupo de baile lezoarra.

Nacidos en 1958

Con antelación, los-as lezoarras de 1958 dicen que se van a juntar en el Restaurante Etxeberri el 5 de octubre. Quien quiera participar tiene que ingresar 60 euros y dar su nombre en la cuenta de la Caja Laboral número 3035-0053-0531080829. Los teléfonos son: Lourdes 600607692, Miren 616452854 y Conchi 685729670.



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

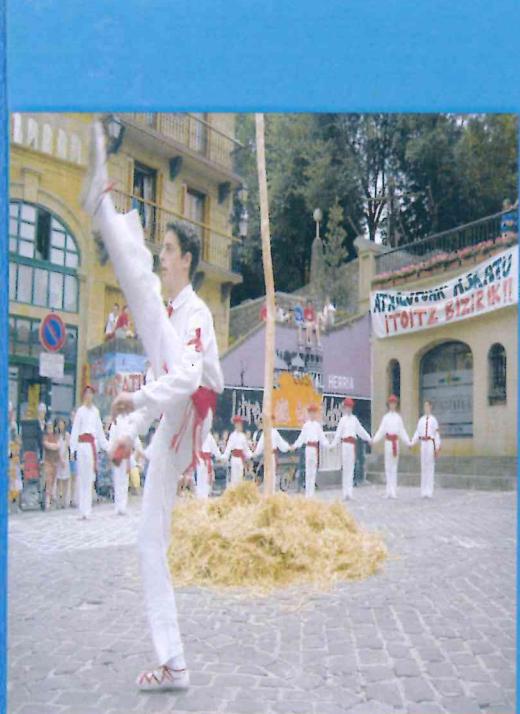


SAN JOAN SUA 2013

EKAINAK 23, IGANDEA

**TRIKITIXA TALDEA eta
MUSIKA BANDA.**

**KALEJIRA, Musika Eskolatik
19:00etan.**



LEZO

Irrien Lagunak Udaberriko jaia jendetsua izan zen

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Udaberri jaia antolatu zuen larunbatean Lezoko Irrien Lagunak taldeak. Bi zati izan zituen programak. Lehendabizikoa goizean burruzu zen Herriondoko lau baserriaraztak eginaz. Bigarrena arratsaldean, Altamira gaineko anfiteatroan.

Goizean, baserriarako bisita

Karlos Saldise plazatik abiatu zen trikitilariak lagundurik. Baserri bakoitzean geldialdia egin eta berto-koa berezitasunak ikusi zituztenet egun-pasau parte hartu zutenek: animaliak, fruta arbolak, karobia.

Ondoren, Altamirako anfiteatroan bazkaria izan zen eta bazkalondoan jolasak. Gero, herriko Xalto paila-

zoak emanaldi sorpresa eskaini zien haur eta gurasoei.

Guztira 70 pertsona inguru bildu ziren, giro ederrean. Lezoko Irrien Lagunak taldeak ekintza honekin ikasturtea amaitutzen zotzen du eta eskerrik eman nahi dizkie bere programazioan urtean zehar parte hartu duten guztiei.



Irrien Lagunak. Jaieko partaide batzuk. :: ARIZMENDI

OIARTZUN

Herriarteko Txapelketako finalerdietara Oiartzun

Hurrengo pilotak partidak datorren astean jokatuko dituzte Azkoitiko pilotarien aurka

GOIZARIN

dvoiartzun@hotmail.com

OIARTZUN. Giro bikaina izan zen pasa den igandea arratsaldean herriko pilotaleku. Gipuzkoako Herriarteko Pilotak txapelketako itzulerako partidak jokatu ziren bertan eta herriko pilotarien itxura ezin hobea eman zuten Zizurkilera aurka, eta Herriarteko Txapelketako finalerdietara pasatu da Oiartzungo taldea 2-1 irabazi ondoren zizurkildarra. Etorriko partidak ziren, gainez, eta Zizurkilera 1-2 irabazi ondo-

ren, nahiko zuten beste bi partidetan nagusitzea.

Hala, Ekain Etxeberria-Zigor Salaberria eta Ander Imaz-Mikel Martínez bikoteak nagusitu ziren euren partidetan. Lehenean, kadete mailakoan, ordubete eskasean 22-6 irabazi zuten. Bigarrenean, jubenil mailan, Aitzol Aratzalus-Andoni Ugalde bikoteak 10-22 galdu zuen. Hirugarren partidan, senior mailakoan, ia ordu bete jokatu ostean, oiaztuarrek 22-9 irabazi zuten. Hortaz, finalerdietarako txartela eskratu dute oiaztuarrek.

Hurrengo partidak, datorren astean jokatuko dira Azkoitiko pilotarien aurka, haien herrian. Itzulerakoak, berriz, Madalensonor hilaren amaieran. Aupa mitulak!



Oiartzungo taldea, Esnaola prestatzailearekin. :: GOIZARIN

BUKATU DIRA ERGOIENGOK FESTAK

Ostiralean hasi eta igandean bukatu ziren Ergoiengo festak. Biribilak izan dira, parte hartza eta giroari dagokionez. Gainera, egoraldi bikaina izan dute. Festek iraun duten egunetan hamaiaka ekitaldi izan dira, auzotarren gozamenerako. Auzokalte elkarrekin berriro ere erdiz erdi asmatu du.



GOIZARIN

LABUR

Tuperrak jasotzeko azkeneko astea

Arrandegi eta harategietan hon-dakin gutxiago sortzeko eta erosketak tuperrrekin egiteko ohitura sortzeko kanpainaren harira, aste hau izango da tuperrak jasotzeko azke-

neko aukera. Atez Ateko Informazio Bulegoan jaso daiteke etxe bakoitzari dagokion tuppera, 08:00etan 15:00etara. Joan den astean, 1.100 tuper banatu ziren. Herriko bi arrandegik (Izaro eta Maritxu) eta hiru harategik (Lizar, Martin eta Zalakain) hartuko dute parte kanpainan.

Soinketa erritmikoko emanaldia Elorsorron

Gaur Tximeleta elkarteko gimnastek ikusizkizun aparta eskainiko dute Elorsoro kiroldegin, 17:00etan hasita. Urtean zehar egindako lan bikaina erakutsiko dute, hortaz, ikasturte amainerako festa nagusian. Guztira 120 gimnasta arituko dira.